

Vocabulario d'Aldea, Clamosa y Puicincia (La Fueva)

Fernando Romanos Hernando
(Estudio de Filología Aragonesa)



EDACAR

Edicions Dichitals
de l'Academia de l'Aragonés



Nº 12
Marzo 2022

Edicions Dichitals de l'Academia de l'Aragonés
EDACAR Numero 12. Zaragoza, marzo de 2022
Director d'a colección: Francho Rodés Orquín
ISSN: 1988-8139

Autor: **Fernando Romanos Hernando**

Agradeiximientos a Chabier Lozano, Brian Mott, Francho Rodés y Chorchi Díaz per las revisions.

© D'a present edición: **Estudio de Filología Aragonesa**

Correu: info@academiadelaragones.org



<http://www.academiadelaragones.org>

MIEMBROS D'O ESTUDIO DE FILOLOCHÍA ARAGONESA

Miembros numerarios

Miguel Ánchel Barcos Calvo
Manuel Castán Espot
Chorchi Díaz Gómez
Juan José Lagraba Miguel
José Lera Alsina
Chabier Lozano Sierra
Juan Pablo Martínez Cortés
Feliciano Martínez Tur
M^a Teresa Moret Oliver
Santiago J. Paricio Martín
Antonio Plaza Boya
Francho Rodés Ortín
Fernando Romanos Hernando
Ánchel Lois Saludas Bernad
Fernando Sánchez Pitarch
José María Satué Sanromán
Guillermo Tomás Faci
Quino Villa Bruned

Miembros d'honor

Nieus-Lucía Dueso Lascorz 
Juan José Guillén Calvo
Xabier Kintana Urtiaga
Michael Metzeltin
Brian Mott
Artur Quintana i Font
Juan-José Segura Malagón
Rosario Ustáriz Borra 

INTRODUCCIÓN

El fovano ha sido siempre una de las variedades más desconocidas, menos estudiadas y, además, casi siempre ignorada en las referencias dialectales del aragonés. Entre 1994 y 1998 Fernando Sánchez Pitarch y yo hicimos unas primeras incursiones, en una zona desconocida para los investigadores de la dialectología aragonesa, incluso para algunos considerada como una zona “blanca” sin existencia de rasgos dialectales. Ni siquiera los atlas lingüísticos ALPI y ALEANR habían incluido ni un solo punto de encuesta en las más de 40 localidades que entonces estaban habitadas en la Fueva. Fruto de aquellas primeras encuestas, se publicó en PUCOFARA un librito con una breve descripción de rasgos y un vocabulario de unas 2500 palabras.

En otoño del año 2000 y a lo largo del 2001 Fernando Blas Gabarda y yo estuvimos indagando y realizando entrevistas en la parte norte de la Fueva, la zona conocida como *Baixo Penyas*. Fruto de este trabajo se publicó un libro en la editorial Gara d’edizions con una descripción de rasgos lingüísticos y morfosintácticos y un vocabulario de unas 2500 voces.

En agosto del año 2015 decidí retomar la investigación del fovano, ya que los años pasaban y los informantes de más edad se iban muriendo. Había que recopilar todo el léxico posible, todos los usos y acepciones, y documentarlos en el marco de frases contextualizadas con ejemplos. Para ello se planteó una metodología basada en tres premisas: en primer lugar, elaborar un cuestionario amplio que abarcara preguntas para documentar los principales rasgos lingüísticos; en segundo lugar, un cuestionario muy amplio con todos los campos léxicos para recopilar la mayor cantidad de léxico posible; en tercer lugar, interactuar, hablar y dialogar con los hablantes, grabando conversaciones para documentar los usos de la lengua en su contexto natural. En este tercer apartado cobra especial relevancia la metodología de la entrevista abierta, que permite reconducir la temática, preguntar por palabras derivadas, por segundas y terceras acepciones y sentidos figurados.

Por último, decidí hacer hincapié en la fraseología, los modismos y las frases hechas que encierran, no solo el léxico, sino una gran riqueza expresiva de matices. Empecé en agosto de 2015 sondeando las localidades que no había visitado ni encuestado en los años anteriores. Preparé muy bien las encuestas y, sobre todo, el trabajo de introducción en la zona a través de “prescriptores” e “introdutores” locales que facilitan tanto el contacto con los mejores informantes como una integración en el entramado social de la zona. Parte de esta estrategia pasa por alojarse precisamente en las casas de turismo rural del entorno y contactar con el alcalde de cada localidad.

En agosto de 2015 realicé las primeras entrevistas en Troncedo, y lo he seguido haciendo con los mejores informantes hasta el día de hoy. En aquellas entrevistas detecté algo que no habíamos percibido en la década de los noventa, y era la existencia de una isoglosa del sistema de artículos en la Fueva: localidades que hablaban fovano pero con el sistema de artículos EL, LA, LOS, LAS. Resultaba sorprendente que entre Troncedo y Salinas de Trillo, donde me alojaba, en apenas cuatro kilómetros, cambiaba el sistema de artículos *o, a, os, as*, sin cambiar el modelo de lengua.

Esta curiosidad por determinar la isoglosa del sistema de artículos me llevó a tratar de buscar informantes de todas las localidades del sur de la Fueva, donde la lengua fuese el fovano y no el ribagorzano. Un grave problema que presentaba la mayoría de estos pueblos es que estaban

abandonados e hizo falta encontrar a sus habitantes en localidades como Zaragoza, Monzón, Barcelona, Barbastro, Zuera, Capella o Graus, incluso en Tierrantona. Pero conseguí los contactos y me puse manos a la obra para conocer esas líneas imaginarias que son las isoglosas.

Tuve suerte, porque en el alojamiento que tenía en Salinas de Trillo, Casa Bielsa, celebraron algunas comidas y reuniones algunas personas de Clamosa. Y los dueños del establecimiento, José Manuel y su mujer, me ayudaron todo lo posible facilitando contactos de muchas personas de todas las localidades.

Lo que en un principio se trataba de hacer, realizar una breve encuesta y aplicarla a un pequeño número de informantes para determinar los rasgos lingüísticos entre ribagorzano y fovano y las isoglosas de los sistemas de artículos, se convirtió en una interesante investigación, cada vez más motivante y enriquecedora. Y si inicialmente apliqué la encuesta breve de rasgos, el volumen de léxico y frases que aparecían era tal que decidí concertar más entrevistas haciendo uso del cuestionario largo de léxico y la metodología de entrevista grabada y orientada a la conversación libre sobre diversos campos que permitiera preguntar por el léxico usado.

De cada una de las localidades, y como resultado de las encuestas y entrevistas, elaboraba un repertorio con todo el vocabulario. Este estaba ordenado y organizado por lemas con sus acepciones y las frases de uso contextualizadas, siempre que se hubieran documentado, marcando también la categoría gramatical y las indicaciones precisas sobre su uso.

En cada localidad preguntaba al máximo número de informantes posibles para confirmar todos los datos. En algunas localidades entrevisté al 90% o 100% de las casas. A veces, estudios como el ALEANR se arriesgaban con la metodología, basando todos los datos en un punto de encuesta en un único informante, y la elección de un entrevistado poco idóneo podría distorsionar totalmente los resultados. Además de la pluralidad de informantes, siempre elegía a una persona, la más predispuesta y conocedora del habla local, para aplicar el cuestionario completo, preguntar todas las dudas y pedir ejemplos de uso.

Una vez completos los vocabularios, los agrupé por zonas de rasgos similares; así, en esta zona del sur de la Fueva, compilé los léxicos de Puicınca, Aldea Puicınca, Clamosa y Lapenilla por tener estos pueblos en común el mismo sistema de artículos *el, la, los, las* y ocasionalmente algún rasgo común con el aragonés ribagorzano, como el pronombre *mos*. Por otro lado, compilé los léxicos de Trillo, Salinas de Trillo y Caneto, que presentaban el paradigma de artículos *o, a, os, as*. Pero si exceptuamos estos dos rasgos, la morfología y el vocabulario son prácticamente idénticos, solamente la castellanización generacional puede incidir en las diferencias. De forma residual aparece en la Fueva el artículo *lo* en la aldea de Cotón y el artículos *es* en O Pocino y Charo, pero son formas ya casi extintas, recordadas solo por las personas de más edad, aunque Saroïhandy aporta datos del artículo *lo* en más localidades, por lo que es probable que tuviera más vigencia en décadas anteriores y haya sido sustituido por los dos sistemas de artículos principales. El sistema de artículos *el, la, los, las* también es usado hoy en Troncedo y Foradada, localidades que también hablan fovano.

Este léxico que se presenta, recopila los vocabularios de Puicınca, Aldea Puicınca -denominada localmente *Villagarda*- y Clamosa. El trabajo lexicográfico en Lapenilla está en fase de elaboración con varios informantes conocedores del fovano hablado en la localidad. En un futuro se podrá publicar un repertorio más amplio que incluya las voces de este pueblo y las nuevas que hayan podido aparecer en las otras tres.

Con los datos lexicográficos obtenidos de estas tres localidades se conforma un vocabulario que incluye 4.500 entradas o lemas, abarcando casi 6.000 registros diferentes y 7.660 registros con su marca diatópica de los tres pueblos. Resulta arduo elaborar un vocabulario con tantos miles de registros partiendo de cero, sin contar con ninguna fuente primaria, léxico local o vocabulario del que partir, ni siguiera puntos de encuesta de un atlas. Todo se ha hecho desde la primera línea del cuaderno de notas, partiendo del cero absoluto.

Respecto a los informantes, quiero destacar a las personas que me han dedicado más tiempo y con quien he compartido horas y horas de conversación y que me han permitido llegar al nivel de cantidad de vocabulario y frases y el nivel de precisión detallada del léxico y las acepciones.

De Clamosa, entrevisté varias veces a Josefina Toda Pérez, de Casa Oriente de Clamosa, nacida en 1932, y que estaba viviendo en Capella. La amabilidad de Josefina y su marido Fernando Costa, natural de Nocellas, me permitió no solo disfrutar de su hospitalidad, sino conocer en profundidad el léxico usado en Clamosa. Y cómo no, comparar con el habla ribagorzana de Nocellas, la cual era usada con total fluidez por Fernando Costa. Todas estas entrevistas fueron grabadas para disponer del material a posteriori y repasar con detalle toda la documentación, puesto que siempre al oído y al cuaderno de campo se le escapan muchas cosas. También conté con la fluidez y amabilidad y conocimientos de Ramón Carrera de casa Cavero, a quien entrevisté varias veces. Igualmente entrevisté a una mujer casi centenaria, Severina Torrecilla Buil, de Casa Chía, nacida en 1921, y a otros miembros de su familia: José Luis, Araceli y Lola.

De Aldea Puicinca, conocí a los hermanos Mir Buatas, María y José de casa Lecina, nacidos en 1932 y 1931, que vivían en Barbastro y los entrevisté varias veces, especialmente a María con quien compartimos charla en la plaza del mercado con Mari Carmen Laplana de Puicinca en varias ocasiones.

La localidad de Puicinca fue abandonada por la construcción del pantano de El Grado. Tuve la suerte de contactar con Mari Carmen Laplana Pardina, de casa Plana, nacida en 1945 y que vivía en Barbastro. Mari Carmen es una perfecta conocedora de la lengua que hablaba en su infancia en su pueblo y compartimos juntos más de 15 entrevistas. Además, me resolvió muchísimas dudas y me aportó numerosísimos ejemplos a través del Whatsapp y del teléfono. Tenía la buena costumbre de escribirme frases contextualizadas, incluso parrafadas enteras que escribía de forma manuscrita en papeles y me enviaba fotografiados. Asimismo, escribió en un cuaderno y en papeles sueltos cientos de palabras y frases en el aragonés de Puicinca que me prestó amablemente para transcribirlas. Solo las aclaraciones de este cuaderno y los manuscritos supusieron dedicar cuatro entrevistas para resolver dudas, hacer preguntas y matizaciones. También entrevisté a Jesús Cosculluela de casa Lucas de Puicinca, nacido en 1935 y que vive en Lo Grau.

Los caseríos o aldeas de Vediello, La Selva y La Figuera, también abandonados, tenían el mismo modelo de lengua que las localidades entrevistadas, según los datos e informaciones facilitados por los informantes. En cambio, el caserío Carbonera habla ribagorzano.

Entradas totales del repertorio: 4494 (7520 registros de definiciones y acepciones, además de otros 2004 registros de frases contextualizadas). Los números de registros de cada localidad son los siguientes: **Aldea, 1020; Puicinca, 5027; Clamosa, 1473.**

Entendemos por registro todo dato independiente que aporta información lexicográfica significativa y propia y por entrada o lema el encabezado de un artículo del repertorio que incluye la categoría gramatical, las acepciones con sus significados, información gramatical y toda la fraseología que incluye la palabra del lema. Una entrada básica coincide con un registro y una entrada compleja agruparía diversos registros como acepciones, sentidos figurados, frases hechas, fraseología y frases contextualizadas, cada una de las cuales la incluimos dentro de un paréntesis y la indicamos con la abreviatura *ej.*

Igualmente utilizamos la notación de marca diatópica para indicar dónde fue documentado cada registro:

A, Aldea Puicınca

Cl, Clamosa

P, Puicınca

El uso de notación que incluye iniciales (la primera en mayúscula) seguidas de coma nos permite hacer búsquedas digitales de forma rápida y diseñar filtros para encontrar todos los términos y ejemplos de cada localidad.

REPERTORIO, LOCALIDAD	REGISTROS	FRASE CONTEXTUALIZADA	DEFINICIONES Y ACEPCIONES
Puicınca	6717	1690	5027
Aldea Puicınca	1058	38	1020
Clamosa	1749	276	1473
	9524	2004	7520
TOTAL REGISTROS DE DEFINICIONES Y ACEPCIONES			7520
TOTAL ENTRADAS O LEMAS DEL REPERTORIO			4494

El aragonés de esta zona presenta un modelo de lengua similar al de toda la Fueva, con la única diferencia en los paradigmas de los artículos y el uso del pronombre *mos*. El resto de rasgos son comunes a todo Sobrarbe, como las conjugaciones verbales en los paradigmas irregulares *fer*, (*foi, fas, femos, fetz, fan*), *ir-se-ne*, (*me'n voi, te'n vas, se'n va, mos n'imos, tos n'itz, se'n van*), *venir*, (*viengo, vienga*), *haber*, (*heba, hetz, hese*) *ser* (*soi, yes, ye, somos, sotz, son*) y regulares, con los rasgos propios del aragonés, o sea *-tz* en las segundas personas del plural: *febatz, sentitz, podetz, tenetz, salibatz*; imperfectos en *-eba, -iba*: *feba, teneba, pudiba, saliba, quereba*; uso de participios fuertes: *visto, quiesto, fecho, puesto*.

Con gran vitalidad se mantiene el uso de los pronombres *en* e *i*, en todos sus contextos y posiciones. Por ejemplo, en el pronombre *i*, el uso inherente para transformar verbos transitivos en intransitivos (ej. *está ciego, no i vei*; P,) (ej. *ya puedes petenar que a escape se farà de noche y no i verás cosa*; P,) o para hacer referencia a un lugar previamente nombrado referenciado por las preposiciones *a* o *en*. (ej. *no i va por el tocino que va por la corraleta*; P,). Mucha mayor vitalidad tiene el pronombre *en*, que sustituye a un sintagma nominal previamente nombrado referenciado por la preposición *de*, y también con verbos reflexivos de movimiento: (ej. *d'ixe anís, siempre me'n guardo una botelleta*; Cl,) (ej. *(vino) no m'en des que no en quiero; d'ixo, por*

astí, si que se'n vei mucho; Cl,) (ej. *d'ixo, si que se'n criaba; A,)* (ej. *d'ixo, da-me-ne; d'ixo, no'n quiero; P,)* (ej. *van dejar los corderos de reus pa mantener-ne alguno en casa y engordar-lo pa la fiesta porque teneban siempre muchos güespedes; P,)* (ej. *d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou; comeban una menchuzota que ni el perro en quereba; P,).* Destaca el uso expletivo para enfatizar un adjetivo reorganizando la frase con la preposición *de*: (ej. *jen ye de focín, en ye de burro!; jen ye d'aparatera!; jen ye de fabiroll!; jen fa d'aspavientos! que paece que s'está morindo; P,)*

Igualmente, observamos el régimen preposicional específico de algunos verbos: *adubir a*, o *adubir* dependiendo del sintagma que le preceda: *aturar a*, *tardar a*; o sustantivos: *ser familia con*, *ser primo con*.

Son destacables también las construcciones impersonales y las construcciones condicionales negativas poco estudiadas en aragonés a pesar de su sistematicidad en todas las variedades y su uso generalizado en los contextos que se utilizan. También se documenta la combinación de pronombres de tercera persona *le'n*, *les ne*.

El aragonés de estas tres localidades comparte con el chistabín oriental y el ribagorzano el uso del pasado perifrástico, aunque a partir de Arro se usa ya el pasado sintético. Estos rasgos se pueden observar en las frases que contextualizan cada uno de los registros. La isoglosa que determina la diferenciación entre el fovano y el aragonés ribagorzano pasa precisamente por estas localidades y, si bien el sistema de artículos y el pronombre *mos* coinciden con el aragonés ribagorzano, hay rasgos fonéticos, morfosintácticos y léxicos que determinan precisamente la adscripción de una localidad al aragonés ribagorzano¹ o al fovano:

Rasgos lingüísticos	Aragonés ribagorzano	Fovano	Puicínca, Aldea y Clamosa
pronunciación de la -R final	<i>fé, mullé, chirá</i>	<i>fer, muller, chirar</i>	<i>fer, muller, chirar</i>
palatalización de la /l/	<i>llugá, pllorá, llargo</i>	<i>lugar, plorar, largo</i>	<i>lugar, plorar, largo</i>
pronunciación de la -O final de los gerundios	<i>fen, plorán, vivín, ixolomán</i>	<i>fendo, plorando, vivindo, ixolomando</i>	<i>fendo, plorando, vivindo, ixolomando</i>
desinencias de las primeras personas del plural de los verbos	<i>in, fen, plorán, vivín</i>	<i>imos, femos, ploramos, vivimos</i>	<i>imos, femos, ploramos, vivimos</i>
tipos léxicos	<i>pare, mare, mai, peu, home, dir, fame</i>	<i>padre, madre, nunca, piet, hombre, decir, fambre</i>	<i>padre, madre, nunca, piet, hombre, decir, fambre</i>

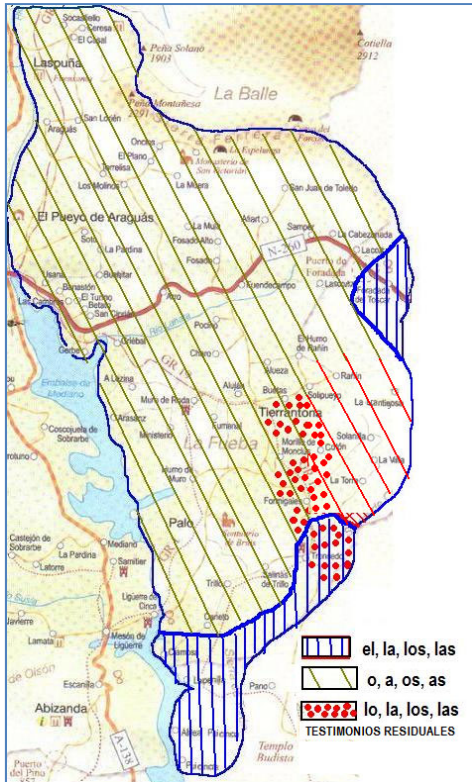
Por supuesto que hay rasgos de continuidad con el ribagorzano, el chistabín y el benasqués, como el uso del pasado perifrástico y rasgos de continuidad con todas las demás variedades del aragonés, como el uso del sonido prepalatal fricativo sordo /j/: *ixolomar, ixo, ixartigada,*

¹ Diferenciamos el aragonés ribagorzano del catalán ribagorzano, ambos coinciden en una zona de transición donde se entrecruzan isoglosas que determinan la adscripción de una localidad a una u otra lengua. El catalán ribagorzano es una variedad occidental del catalán, el aragonés ribagorzano es una variedad oriental del aragonés.

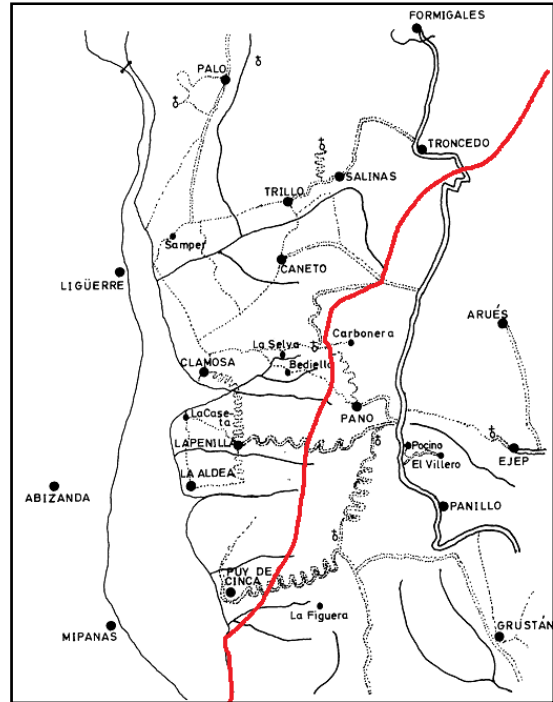
muixera, ixasco, ixafegar, maixanta, muixón, coixo, peix, pixallo, engardaixina, raixoso, ruixar; la conservación de la F latina: *fumo, foguera, afogar, ferrero, farina, fer*; la evolución a *ll* y *ch* de determinados grupos latinos, así las consonantes J, G (G^E-, G^I) iniciales se palatalizan, con el resultado palatal africado sordo *chent, choven, chirar, chunquera, chugar*. Los grupos consonánticos -LY-, -C'L-, -T'L- y -G'L- evolucionan al fonema lateral palatal /ʎ/ que representamos con el grafema <ll>: *muller, palla, orella, ruello*; o las diptongaciones propias del aragonés como *fiesta, fierro, nuestro, nuevo, fuego, siempre*. Estas diptongaciones son coincidentes entre el fovano y el aragonés ribagorzano y desaparece la diptongación de forma generalizada en el catalán ribagorzano y de forma puntual en algunos términos en fovano y aragonés ribagorzano. Es precisamente este rasgo es el que determina las isoglosas entre el aragonés y el catalán.

El abandono de las localidades ha acabado con su patrimonio material que va muriendo lentamente entre zarzas y matorrales. La lengua ha permanecido viva en la mente de los que se fueron y aún se usa entre los que se han quedado, pero la mortandad léxica y la castellanización de rasgos fonéticos se incrementa en cada generación y también en cada contexto de uso de la lengua.

La recuperación de este léxico es un homenaje a todas esas personas que hablaron su lengua y la han mantenido viva como testimonio de un idioma que era el medio de expresión de uso predominante hasta los años 60 y ahora languidece. Dar a conocer el léxico de zonas no estudiadas contribuye a tener una visión más global y de conjunto de la lengua para establecer nexos de unión y recuperar esta riqueza, que de no investigarla ahora habría desaparecido para siempre.



Zonas de uso del sistema de artículos: Foradada, Troncedo, Puicınca, Aldea, Lapenilla y Clamosa, utilizan el paradigma *el, la, los, las*, el resto de la Fueva usa el paradigma *o, a, os, as*. (Mapa del autor)



Isoglosa entre el aragonés fovano y el aragonés ribagorzano. Los elementos que determinan la frontera son la contraposición de gerundios *-endo / end, ando / and* (*fendo / fend, (charrando / charrand)*), la pronunciación de las *-r* finales, la palatalización de la *l* inicial e interior, y determinados tipos léxicos (*pare, mare, peu, tenir, querer, fame, home, etc.*) (Mapa del autor)



Zonas de uso del sistema de artículos en el sur de La Fueva: Troncedo, Puicınca, Aldea, Lapenilla y Clamosa, utilizan el paradigma *el, la, los, las*, rasgo que comparten con el ribagorzano, el resto de la Fueva usa el paradigma *o, a, os, as*. (Mapa del autor)

Fernando Romanos Hernando

**VOCABULARIO DE ALDEA, CLAMOSA Y PUICINCA
(Sur de La Fueva)**

Fernando Romanos Hernando

A

a, *prep.* **1.** A. (A, Cl, P,) (ej. *tendré que ir a recordar una craba; correba prisa fer-le el jobar a la zagala; l'acudiban todas las plagas a ell; va empezar a surtir agua; chugar a la pilota; ¿Vusotros no chugabatz a cartas en el lugar?; fer-le mala fama a ixa moceta; P,*) (ej. *me llevaba a encolletas; A,*) **2.** En. (A, Cl, P,) (ej. *estaba a casa, estaba a la huerta; ya está la burra a las cols; P,*) (ej. *l'arciello se feba con una vara buixo y a la punta un corte; A,*) (ej. *y a Escanilla paratz, tamién?; Cl,*) (ej. *a casa nuestra la natilla se feba con buevo y leche de craba y con un poco de flanín ya no se triaba; Cl,*) **3.** Conformar el régimen preposicional de verbos que en castellano construyen con otras preposiciones delante de los infinitivos. (Cl, P,) (ej. *tardar a venir, tardarán a pasar; no adubiba a echar lenya pa que bullise el caldero de la pastura; no aturaban a fer una cosa, que no la podeban fer; P,*) (ej. *tardarán a pasar; no aturaban a fer una cosa, que no la podeban fer; no sé si tardará a venir; Cl,*) **4.** Conformar la perífrasis ingresiva con el verbo *ir* seguido de infinitivos: *ir a + infinitivo*, que indica inminencia de una acción. (Cl, P,) (ej. *va a vomitar hasta las entretelas; voi a fer una gambada por astí; P,*) **5.** Sirve para la construcción de gerundio cuando no va seguida de ningún complemento. (P,) (ej. *poco se gana a filar, pero menos se gana a mirar; P,*) **6.** Conformar muchas locuciones adverbiales. (A, Cl, P,) (ej. *a calzón tirau, a escape, a gallos, a poco, a reuto, a l'arreo, a rebullons, a caramuello, a barata canción, a gallos, a poco*)

a barata canción. *adv.* Por debajo del precio habitual. (Cl,)

a borbollons. *adv.* A borbotones. (Cl, P,)

a brazaus. *adv.* A fajos, llevando toda la cantidad que cabe entre el brazo y el cuerpo. (Cl, P,)

a calzón tirau. *adv.* A pierna suelta. (Cl, P,)

a caramuello. *adv.* Hasta el colmo, lleno hasta sobrepasar el límite del recipiente y sobresalir por encima sin caerse. (A, Cl, P,)

a colletas. *adv.* A caballito, sobre los hombros. (Cl,)

a embute. *adv.* En abundancia, en exceso, con gula, referido a cantidad de comida. (Cl, P,)

a encolicas. *adv.* A caballito, sobre los hombros. (P,)

a encolletas. *adv.* A caballito, sobre los hombros. (A, Cl, P,) (ej. *me llevaba a encolletas; A,*)

a entradas de. *adv.* A comienzos de, a inicios de. (P,) (ej. *a entradas de mayo, a entradas de verano; P,*)

a escape. *adv.* En seguida, rápidamente. (P,) (ej. *no se podeba tratar con aquell misache porque a escape se'n iba por ixos trigos de Dios; P,*) (ej. *a escape se feba de noche; s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda; P,*)

a escuchetes. *adv.* En voz baja, por lo bajo. (P,) (ej. *no se dicen cosas a escuchetes; P,*)

a esgalapatons. *adv.* A cuatro patas, a gatas. (P,)

a esgarramanchas. *adv.* A horcajadas. (A, P,)

a esgarramanchons. *adv.* A horcajadas. (P,)

a espique. *adv.* Con rivalidad, por ejemplo en una venta que dos personas pujan por lo mismo a ver quién se lo queda. (P,)

a esprés. *adv.* Expresamente. (A,)

a estirons. *adv.* A tirones. (P,)

a faixos. *adv.* A fajos, en haces. (Cl,)

a galapatons. *adv.* A cuatro patas, a gatas. (A, Cl,)

a gallos. *adv.* A borbotones. (A, Cl, P,)

a ganchet. *adv.* Caído por madurez o exceso de peso. (Cl, P,) (ej. *están las figas y los figons a ganchet, que ya están muit maduros; P,*)

a garramaixón. *adv.* A horcajadas. (Cl,)

a garras templadas. *adv.* Rápidamente, velozmente, a toda prisa. (P,) (ej. *va tener que ir a garras templadas ta casa con la cabeza gacha; P,*)

a gorgollons. *adv.* A borbotones. (Cl, P,)

a l'aire. *adv.* Descuidadamente, sin atención.

a l'arreo. *adv.* Todo seguido, a continuación, uno tras otro. (Cl, P,)

a l'escureciu. *adv.* Por la noche. (Cl, P,)

a l'otro'l día. *adv.* Al día siguiente. (Cl, P,)

a la coixeta. *adv.* A la pata coja. (A, Cl, P,)

a la tardada. *adv.* Por la tarde. (P,)

a las siete sales. *adv.* Bien vestida. (Cl, P,) (ej. *pa ir ta misa ta la fiesta se poneban las siete sales; la llevaban siempre a las siete sales; P,)*

a lo primero. Al principio. (Cl,) (ej. *a lo primero, qué vamos tener? Pos el guardacarnes; Cl,)*

a poco. *adv.* Por poco. (Cl, P,) (ej. *a poco no llegamos; Cl, P,)*

a punto día. *adv.* A primera hora de la mañana. (P,) (ej. *va tener que eslampar a punto día a buscar a'l medico; P,)*

a puro de. *adv.* A fuerza de. (P,) (ej. *a puro de pan se comeban las fabas, que no les gustaban; P,)*

a quatro pasos. *adv.* Cerca. (A, Cl, P,)

a quatro zarpas. *adv.* A gatas, a cuatro patas, gateando. (A, P,)

a ran de tierra. *adv.* A ras de suelo. (A,)

a ran de. *adv.* A ras de. (Cl, P,) (ej. *el canyo se deciba a una bodega alargada bajo tierra pa tener el vino fresco a ran de tierra; P,)*

a rastro. *adv.* A rastras. (P,)

a rebullons. *adv.* Desordenadamente. (P,)

a redolons. *adv.* A tumbos, dando vueltas de campana. (A, Cl, P,) (ej. *no caigas a redolons por l'esponal; P,)* (ej. *se le resentiban las costillas d'aquell talegazo que se va pegar quando se va caer a redolons por la escalera, se va pegar buen chiponazo; P,)*

a reuto. *adv.* A rédito, a plazo fijo, invertido para que produzca interés. (Cl, P,)

a ripas. *adv.* A montones. (P,) (ej. *gastaban los dineros en aquella casa, se conoce que en teneban a ripas; P,)*

a sobrefaixo. *adv.* En exceso, más de la cuenta. (Cl,) (ej. *Va pifolo, ha bebiu a sobrefaixo; Cl,)*

a toda rambla. *adv.* Descontroladamente. (P,) (ej. *aquell misache no teneba miaja control, llevaba los quartos a toda rambla; P,)*

a tornachunta. *adv.* Forma trabajar el campo por la cual se prestan mutuamente los animales para hacer un trabajo, evitando así un doble gasto. (Cl, P,)

a tornajornal. *adv.* Forma de trabajar por la que dos personas realizan trabajos mutuamente sin cargo. (P,)

a tornajunta. *adv.* Forma de trabajar compartiendo dos casas diferentes las caballerías. (A,)

a tot meter. *adv.* A toda marcha, con energía y empeño. (P,) (ej. *dando-le a l'agulla a tot meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala; P,)* (ej. *feban la siega a to meter, correba prisa pa ir-se-ne ta la montanya a segar; P,)*

a tot tirar. *adv.* Como mucho. (Cl,)

a tot trance. *adv.* A toda costa, por encima de todo, pase lo que pase. (A, P,) (ej. *a to trance lo farà; P,)*

a tresbolillo. *adv.* Forma de colocar cosas de forma alterna, dejando un hueco o pasillo entre ellas. (P,) **Sembrar a tresbolillo.** Sembrar de forma alterna un campo, plantando diferente producto en cada franja de cultivo y dejando un espacio o pasillo entre cada una. (P,)

a tresmallo. *adv.* Forma de pescar con red. (P,)

a truca de. *adv.* A cambio de. (A, Cl,) (ej. *aceite a truca de trigo u trigo a truca d'aceite; Cl,)*

a unyeta. *adv.* Con la mano. (A, P,) (ej. *replegar olivas a unyeta; P,)*

a vaqueta. *adv.* De forma violenta, con desprecio, agresivamente. (P,)

a vecinal. *adv.* De forma comunitaria, forma de hacer arreglos de interés público aportando trabajo comunitario todas las casas. (Cl,)

ababol. *m.* 1. Amapola. (A, Cl, P,) // 2. *fig.* Persona ingenua o de pocas luces. (P,)

abadejada. *f.* Guiso hecho de bacalao como ingrediente principal. (P,)

abadejo. *m.* 1. Bacalao. (P,) // 2. Milano. (A,)

abadía. *f.* Casa del cura. (Cl,)

abadinar-se. *v.* Remansarse el agua. (A, P,)

abaldiar. *v.* Voltrear las campanas. (A, Cl, P,) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen; P,)* **No se puede estar en procesión y abaldiar las campanas.** No se puede estar en misa y repicando. (P,)

abatanar. *v.* Golpear, vapulear. (A, P,)

abatanau, -ada. *adj.* Golpeado, vapuleado. (A, P,) (ej. *lo va dejar eslomau, abatanau pa una ripa días*; P,)

abellana. *f.* Avellana. (P,)

abellanera. *f.* Avellano. (P,)

abellarol. *m.* Abejaruco, pájaro que come abejas. (P,)

abellero. *m.* Nido de abejas fuera de la colmena. (P,) (ej. *tamién feban abellers, mas chicorrns y sin arna*; P,)

abelleta. *f.* Abeja. (Cl, P,)

abellón. *m.* Zángano. (P,)

abizaca. *f.* Variedad de uva. (P,)

abizón. *m.* Planta punzante que forma matas redondeadas y tupidas. (P,)

abocar-se. *v.* 1. Agacharse. (Cl,) // 2. Tomar el vino un sabor añejo o agridulce ligeramente ácido sin llegar a estropearse. (P,)

abocau, -ada. *adj.* Agridulce, se dice del sabor ligeramente agridulce que toma el vino con el tiempo sin llegar a estropearse. (P,)

abocinar. *v.* Poner a una persona o animal con la cabeza junto al suelo. (P,)

abonanzar. *v.* Mejorar el tiempo. (P,)

aborguilar. *v.* Amontonar la mies. (P,)

abraguerada. *adj.* Hinchada de las ubres, lo cual indica la proximidad del parto. (Cl,)

abrazar-se. *v.* Abrazarse con afecto. (P,)

abrazo. *m.* Abrazo. (P,)

abridor. *m.* Variedad de melocotón de secano, más pequeño y que se abre con facilidad. (Cl, P,)

abril. *m.* Abril. (P,)

abundar. *v.* Cundir. (P,) (ej. *echa-ne mas pa que abunde mas*; P,)

acabacasas. *adj.* Derrochador. (Cl,)

acalurar. *v.* Sestear el ganado. (P,) (ej. *las uellas s'amorraban pa acalurar*; P,)

acamallar. *v.* Hacer montículos de tierra alargados en el huerto para facilitar la plantación. (P,)

acanablar-se. *v.* Combarse, doblarse, encorvarse. (P,)

acanablau, -ada. *adj.* Combado, doblado, encorvado. (P,)

acancillar. *v.* Formar surcos en un huerto para los diferentes cultivos y para facilitar el riego. (P,)

acapizar-se. *v.* Abalanzarse. (P,) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P,)

acarrazar. *v.* Enristrar, formar ristras, atar productos juntos. (P,) (ej. *las ugas s'acarrazaban pa colgar y guardar pa las viladas*; P,)

acarrazau, -ada. *adj.* Enristrado, entrenzado, se dice de los objetos que forman una ristra para ser colgados. (P,)

aceite. *f.* Aceite. (Cl, P,) (ej. *una aceite buenisma la que se feba por aquí*; Cl,) (ej. *toda l'aceite que queda, quando s'asuela, se cambia pa sacar la solada; vendeban aceite buena pero cara; ya me darás una miqueta aceite d'ixa tan buena que tiens; no pongas tanta aceite*; P,)

Aceite culebra. Grasa de serpiente utilizada para usos curativos. (P,)

Aceite chinebro. Aceite de enebro, que tenía poderes medicinales. (P,) (ej. *aceite chinibro pa las muelas pa que no les fesen mal las muelas y se les caeban a rosignons*; P,)

Al que trachinea con aceite las manos se l'untan. Toda acción tiene sus consecuencias. (P,)

aceitera. *f.* Aceitera. (P,)

acentellau, -ada. *adj.* Estropeado, sin grano. (P,) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau*; P,)

acercar-se. *v.* Acercarse. (P,) (ej. *siempre rabiaba la senya Casimira como t'acercases quando cociniaba, igual t'iban las tenazas por as garras*; P,)

acetar-se. *v.* Tener dentera. (P,) (ej. *se m'acetaba la lengua de comer lo blanco de las garchofas*; P,)

Acetar-se los dientes. Tener dentera. (P,) (ej. *si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo*; P,)

acetau, -ada. *adj.* Que ha sufrido dentera. (P,)

achaquiento, -a. *adj.* Enfermizo. (P,)

achermanau, -ada. *adj.* Casado en viudedad universal, cediendo mutuamente cada conyuge todos sus bienes al otro en caso de muerte. (A, Cl,) (ej. *s'han fecho achermanaus, muerto l'uno tot pa l'otro*; Cl,)

achicau, -ada. *adj.* Arrinconado, acobardado, amedrentado. (P,) **Quedar-se achicau.** Quedarse arrinconado. (P,) (ej. *van reblar y se van quedar achicaus*; P,)

achompar-se. *v.* Mojarse, humedecerse, empaparse. (Cl,) (ej. *las gavillas s'achompan y se da vuelta y s'ixugan*; Cl,)

achullar-se. *v.* Compactarse la tierra por tener demasiada agua. (P,)

achuntar-se. *v.* Reunirse, juntarse. (P,) (ej. *s'han achuntau las uellas*; P,)

acirón. *m.* Arce. (Cl,)

aclarecer. *v.* Dejar espacio entre las plantas del huerto para que se desarrollen con mayor fuerza. (A,)

acochar-se. *v.* Agacharse. (P,) (ej. *no t'acoches pa cagar que te puncharás con ixordigas y con barzas*; P,)

acocholar-se. *v.* Cobijarse, recogerse sobre sí mismo para mantener el calor. (A, P,) (ej. *s'han acocholau los polletz debajo de la lueca*; P,)

acocholau, -ada. *adj.* Cobijado, recogido sobre uno mismo para mantener el calor. (A, P,) (ej. *esta gateta tiene los gatetz acocholaus*; P,)

acoflar-se. *v.* Acomodarse, quedarse pasivo sin hacer nada. (P,)

acolloniu. *adj.* Acojonado, acovardado. (Cl,)

aconhortar. *v.* Consolar. (P,)

aconhortar-se. *v.* Consolarse, resignarse, conformarse. (P,) (ej. *va morir y aquella gente no se podeban aconhortar y la madre se va trafucar de la cabeza*; P,)

acoquinar. *v.* 1. Amedrentar. (P,) (ej. *no se van dejar acoquinar*; P,) (ej. *m'acoquina esta bruchina que s'ha chirau*; P,) // 2. Matar de frío. (P,) (ej. *los tocinetz que ha pariu la tocina los acoquinará el frío si no tienen buena cama*; P,)

acoquinau, -ada. *adj.* Amedrentado. (A, P,)

acordar-se. *v.* Acordarse. (P,) (ej. *d'ixo ya no me'n acuerdo*; P,)

acotolar. *v.* Acabar con algo, aniquilar, eliminar. (A, P,) (ej. *voi a acotolar los toboneros; no puedo acotolar esta pasa de piojos, ¡qué manchanza!; con los saladizos d'el repostre s'acotolaban las hierbas de las espueñas; la bolomaga no se puede acotolar*; P,) (ej. *acotolar un forniguero con agua caliente*; A,)

acotolau, -ada. *adj.* 1. Aniquilado. (P,) // 2. *fig.* Aterido, muerto de frío. (P,) (ej. *estoi acotolau de frío*; P,)

acotraciari. *v.* Arreglar, acondicionar. (P,)

acotraciari-se. *v.* Arreglarse en el vestir. (P,)

acotraciau, -ada. *adj.* Arreglado, vestido. (P,) (ej. *va muit mal acotraciau; una muller muit mal acotraciada*; P,)

acudir. *v.* Acudir. (Cl, P,) (ej. *las moscas acudiban a las sangreras que feban los tabans*; Cl,) **Si no acudes a la gota, acudirás a la casa tota.** Si no solucionas los problemas al principio, después las consecuencias pueden ser peores o irreversibles. (P,)

adebant. *adv.* Adelante. (P,) (ej. *ala, marcha tu t'adebant*; P,)

adebantari. *v.* Adelantar. (P,) (ej. *s'adebanta todo con la luna*; P,)

adebantau, -ada. *adj.* Adelantado. (P,) (ej. *va adebantada la luna*; P,)

adelgazador. *m.* Cajón para dejar los panes una vez amasados y formados. (P,)

adelgazar la masa. *v.* 1. Amasar en una segunda fase para formar los panes. (P,) (ej. *adelgaza el pan y deja-lo a reparar que si no no revendrá*; P,) // 2. Poner el pan a fermentar. (A,)

adentro. *adv.* Adentro. (P,) **Mal d'adentro.** Angustia, depresión. (P,)

adoba. *f.* 1. Ladrillo rústico de barro y paja. (A, P,) (ej. *adobas fechas de buro y palluzo*; P,) // 2. Tabla que conforma la estructura de las cubas. (A, P,)

adubir. *v.* Dar abasto. (A, Cl, P,) (gram. rige con prep. *a, con,* o sin prep. dependiendo de los contextos; rige con la prep *a* para introducir un sintagma verbal y rige con la prep. *con* cuando el sintagma que le sigue no tiene verbo, y rige sin preposición cuando carece de complementos; P,) (ej. *no adubo a servir todas; no adubo a fer-ne, se los comen tal como los voi fendo*; Cl,) (ej. *estoi liada en otra guerra y no adubo; no adubo con tanta historieta; están fartos y no pueden adubir con tot; no adubiba a echar lenya pa que bullisse el caldero de la pastura; no aduben con tot lo que les compran; no podeba adubir con to los crios que le dejaban fer la cena; tanto papel no adube a abrir el envoltorio; con tantos regalos no adube a chugar; no adube con tanta faina*; P,)

adubir-se. v. Controlarse, contenerse, reprimirse. (Cl.) (gram. se usa en frases negativas) (ej. *no m'adubo de veyer a la novia*; Cl.)

aduya. f. Ayuda. (P.)

aduyar. v. Ayudar. (P.) **Fe-te-ie que Dios t'aduyará.** Esfuérzate, pon de tu parte y las cosas saldrán bien solas, todo irá rodado si haces tú el primero y principal esfuerzo. (P.)

afaitar. v. Afeitarse. (P.) (ej. *si se descudia lo afaitan en seco los otros mozos*; P.)

afajinar. v. Engavillar. (P.) (ej. *afajinar la garba*; P.)

afalagar. v. Dar un mimo, acariciar. (P.) (ej. *afalaga a ixe gato pa que se te faya manso*; P.)

afalagar-se. v. Acercarse buscando afecto, acaramelarse hacia alguien buscando mimos y cariño. (P.) (ej. *s'afalagaba a-saber-lo este gatet; teneba aquell perrichón alaminau y siempre se l'afalagaba pa que le dase pan untau u bella pizca, pizqueta u crostonet de pan untau*; P.)

afalago. m. Caricia, mimo. (P.)

afirmar. v. Contratar a alguien para trabajar. (P.)

afirmar-se. v. Ponerse al servicio de un patrón. (P.) (ej. *no se si m'afirme u me mire criau*; P.) **Afirmar-se a gasto.** Trabajar para un amo incluyendo la manutención. (P.)

afogar-se. v. 1. Ahogarse. (P.) // 2. Atragantarse. (P.) // 3. Apagarse el candil por no tener suficiente mecha. (P.) (ej. *s'afogaba el candil si la torcida era curta*; P.) **Afogar-se en la pileta de las gallinas.** Ahogarse en un vaso de agua, dar mas importancia o gravedad a las cosas de lo que tienen en realidad. (P.) (ej. *s'afogaba en la pileta de las gallinas, ¡en fan d'aparatos!*; P.)

aforro. adv. Ligeramente de ropa, en mangas de camisa, con poca ropa, poco abrigado. (A, P.) **Aforro limpio.** Escaso de recursos. (P.) **Ir aforro.** Ir en mangas de camisa, ir con poca ropa. (P.)

afumar. v. Ahumar. (P.) (ej. *afumar el mondongo en la cocina*; P.)

afumar-se. v. 1. Ahumarse. (P.) // 2. Ennegrecerse. (P.) // 3. fig. Beber en exceso, pasarse de tragos. (P.)

afumau, -ada. adj. 1. Ahumado. (A, P.) // 2. Ennegrecido. (A, P.) (ej. *afumau como un cremallo*; P.) // 3. fig. Pasado de tragos, algo borracho. (P.)

agallar. v. Copular el gallo con la gallina. (A, P.)

agarrapizar-se. v. 1. Agarrarse con fuerza, asirse. (P.) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P.) // 2. fig. Abrazarse efusivamente agarrándose fuertemente con los brazos. (P.) (ej. *se van trobar y se van agarrapizar*; P.)

agarrapizau. adj. 1. Agarrado con fuerza, asido fuertemente. (P.) // 2. fig. Abrazados con fuerza exageradamente, abrazado efusivamente con exageración. (P.)

agarrau, -ada. adj. Tacaño. (P.) (ej. *ye mas agarrau que un barcero*; P.)

agosto. m. Agosto. (P.)

agradar. v. Gustar. (Cl.)

agraspia. f. Avispa. (A, Cl, P.)

agraspiero. f. Avispero. (A, P.)

agro, -a. adj. Ágrio. (P.)

agrura. f. 1. Acidez o ardor de estómago. (Cl, P.) // 2. Acritud de carácter. (P.)

agua. f. 1. Agua. (Cl, P.) (ej. *no llega l'agua de tot*; Cl.) // 2. Infusión. (P.) (ej. *fomentos con agua de tremoncillo*; P.)

3. Lluvia. (Cl.) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua*; Cl.) **Agua molla.** Agua blanda que tiene exceso de cal y no resulta potable. (P.) **Sacar agua clara.** Saber la verdad, sacar algo en claro. (P.) (ej. *no sé si sacarás agua clara con semejantes parrafadas*; P.) **Saber l'agua clara.** Saber la verdad, sacar algo en claro. (P.) **Como agua poca.** Como oro en paño. (P.) **No te'n fies d'aguas mansas que las que corren se veyen.** No te fies de la gente que viene con una sonrisa, o de buenos modos, es preferible la gente que va de frente y no oculta sus intenciones. (P.) **Pan d'agua.** Tipo de torta que se hacía en Clamosa. (Cl.) **Como agua en cesta.** Muy inseguro, de poca fiabilidad y durabilidad. (Cl.)

aguacero. m. Pito real, pajarito color verdoso y manchas de color negro alrededor de los ojos. (*Picus viridis*) (A, P.)

aguachiu, -ida. adj. 1. Aguado, aguachinado, insipido por exceso de agua. (P.) // 2. Encharcado, cubierto de agua. (P.)

aguadera. *f.* Montón de tierra alargado en un camino para desviar el agua hacia un campo o surco. (P,) (ej. *por l'aguadera se chiraba ta'l campo l'agua que llevaba fiemo*; P,) (ej. *pa que se chirase por l'aguadera u entrase ta'l campo*; P,)

aguamiel. *m.* Agua de lavar los panales; se usaba para hacer el *mostillo* añadiéndole anís, harina y peladura de naranja. (P,)

aguatillo. *m.* Tajadera de la acequia para desviar el agua. (P,)

agulla. *f.* Aguja. (P,) **Agulla de gancho.** Imperdible. (P,) (ej. *una agulla de gancho pa cerrar el panyuelo fardero*; P,) **Agulla de la cabeza.** Horquilla. (P,) **Agulla de pecho.** Broche. (P,) **Agulla reganchada.** Aguja curvada. (P,) **Agulla punchadora.** Aguja gorda para punzar los embutidos. (P,) **Calso de l'agulla.** Ojo de la aguja. (P,) **Punto por agulla.** Al pie de la letra, punto por punto, detalladamente sin dejarse nada. (P,)

agullero. *m.* Alfiletero. (P,)

aire. *m.* Viento. (P,) (ej. *fa un aire que chela, s'enchirvidirán los dedos*; P,) **Aire corruto.** Remolino de viento. (A, P,) **Aire de puerto.** Aire frío del norte. (A, P,) (ej. *s'ha chirau l'aire de puerto; mientras no pare l'aire de puerto no lloverá guaire*; P,) **Aire de cerceta.** Viento fresco, cierzo frío. (P,) **A l'aire.** Descuidadamente, sin atención. (P,) **Aire que chila llena la badina.** Indica que el presagio de lluvia cuando sopla viento fuerte de tormenta. (P,) (ej. *¡qué aire fa, paece que quiere llover.. aire que chila... llena la badina*; P,) **Piensa el flaire que todos son d'el suyo aire.** Piensa el ladrón que todos son de su condición. (P,)

airera. *f.* Aire muy fuerte. (P,) (ej. *fa unas aireras que vulca las tomateras*; P,)

airichón. *f.* Aire suave y fresco. (P,)

ajaceite. *m.* Salsa hecha de huevo, patata, aceite y ajo. (P,)

ajo. *m.* Ajo. (P,) **Mas tieso que un ajo.** Muy sano, muy bien de salud. (P,)

ajuste. **Fer l'ajuste.** *loc.* Acordar las condiciones del matrimonio. (P,)

al buen tun-tun. *adv.* A la buena de Dios. (P,)

al cabo tarde. *adv.* A última hora del día. (P,)

al drecho. *adv.* Sin desviarse, todo recto. (P,)

al tentón. *adv.* A ciegas, a tientas. (P,)

alacetes. *m. pl.* Cimientos. (P,) (ej. *os alacetes d'ixa casa están seguros*; P,)

aladro. *m.* Arado. (A, Cl, P,)

alaiga. *f.* Hormiga alada. (A, P,)

alambicar. *v.* Economizar. (P,) (ej. *por ixo eran tan ricos, alambicaban pa todo, no comeban mas que fresau, las pizcas solo pa la fiesta; alambicaban mucho, se quereban fer ricos aprisa*; P,)

alambrar. *v.* Arreglar un recipiente de cerámica con grapas y apretarlos con alambre. (A,)

alambre. *m.* 1. Alambre. (Cl,) // 2. Cobre. (A,)

alaminar-se. *v.* Viciarse, acostumbrarse compulsivamente a algún vicio. (P,)

alaminau, -ada. *adj.* Viciado, acostumbrado compulsivamente a algún vicio. (P,) (ej. *teneba aquell perrichón alaminau y siempre se l'afalagaba pa que le dase pan untau u bella pizca, pizqueta u crostonet de pan untau*; P,)

alba. *f.* Alba, amanecer. (P,) **Estrelón de l'alba.** Venus. (P,)

albaca. *f.* Albaca. (Cl,)

albarca. *f.* Calzado rústico de suela de goma. (A, P,)

albardín. *m.* Paja fina para rellenar la collera. (P,)

albarica. *f.* 1. Avispa delgada y pequeña con un aguijón muy largo que hace los nidos en tierra. (Cl, P,) (ej. *te pegaban unos fizazos los tabanos y las albaricas y te feban unas sangreras por las garras*; P,) // 2. Abeja silvestre que anida en el suelo. (A,)

albeitar. *m.* Veterinario. (A, P,)

albera. *f.* Cuña de hierro. (Cl,) (ej. *¿Alberas aquí? ¡si no en tenemos!*; Cl,)

alberje. *m.* Albaricoque. (A, P,)

alberjena. *f.* Berenjena. (A,)

alborocera. *f.* Madroño, árbol. (P,)

alborotar. *v.* Alborotar. **Alborotar el gallinero.** Destapar un asunto, llamar la atención, darse a notar. (P,)

alborozar. *f.* Madroño, fruto. (P,)

alcalde. Alcalde. (P,) **Si l'alcalde corta pinos que farán los vecinos.** Quien no da ejemplo, no es de fiar ni él, ni las personas que tiene a su alrededor. (P,)

alcanzar. *v.* 1. Conseguir. (P,) (ej. *no paraba d'estroliquir y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven*; P,) // 2. Formar parte de la nueva familia. (P,) (ej. *alcanzar choven, alcanzar suegra, alcanzar cunyaus*; P,) **Alcanzar casa.** Conseguir patrimonio a través de herencia o matrimonio. (P,) **Alcanzar deudas.** Asumir un patrimonio en quiebra, casarse con alguien que tiene el patrimonio endeudado. (ej. *el que se casa con heredera alcanza carne tierna deudas rancias y hacienda yerma*; P,)

alcanzau, -ada. *adj.* Escaso de recursos, con penurias económicas. (P,)

alcontrar. *v.* Encontrar, hallar. (Cl, P,) (ej. *se'n va ir ta Lapenilla y se va alcontrar que no teneban cosa*; P,) (ej. *se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes de que se fese de noche; me va alcontrar una cachilada conejetz que no saliban aún d'el cado*; P,) **Salir a alcontrar.** Salir a recibir a alguien. (P,)

alcontrar-se. *v.* 1. Encontrarse. (P,) (ej. *se van alcontrar en la ferieta Graus*; P,) // 2. Llegar a una pelea, llegar a las manos. (P,) (ej. *se van alcontrar y se van tener mas que palabras*; P,)

alcurce. *m.* Atajo. (A, P,) (ej. *por astí por l'alcurce, mas curto el camino*; P,)

alcurzar. *v.* Atajar, acortar. (P,)

Aldea Villagarda. *top.* Nombre antiguo de Aldea de Puicínca. (A, P,)

aldebillo. *m.* Madera pequeña giratoria que cierra la hoja de la ventana o una puerta de armario. (P,)

aldiaga. *f.* Aliaga. (P,) (ej. *ta part d'astí d'el camino frío, n'hai a-saber-los buixos y aldiagas*; P,)

aldiagar. *v.* Aliagar. (P,)

aldredes. *adv.* Expresamente, a posta. (P,)

alentada. *f.* Estertor, golpe de respiración. (P,) (ej. *las zagueras alentadas*; P,)

alentar. *v.* Respirar. (A, P,)

alfalz. *m.* Alfalfa. (Cl, P,)

alfalzar. *m.* Alfalfar, campo sembrado de alfalfa. (A, P,)

alfonsar. *v.* Cavar. (A,)

alguarín. *m.* 1. Rincón cerrado en donde se guardaba trigo hordio ceniza. (P,) // 2. Depósito para grano. (P,) // 3. *fig.* Escondrijo, zulo. (P,) (ej. *un alguarín pa guardar oro y que no lo troben*; P,)

alguno, alguna, algunos, algunas. *pron.* Alguno, alguna, algunos, algunas. (Cl, P,) (ej. *van dejar los corderos de reus pa matar-ne alguno en casa y engordar-lo pa la fiesta porque teneban siempre muchos güespedes*; P,) (ej. *y alguno que ixufrina con la boca charrando*; P,) (ej. *Voi a mirar potrecons por si en trobo alguno que valga*; Cl,)

alicancano. *m.* Piojo. (P,) (ej. *alicancano que vas fizar en la oreja d'el celebrante, te va coger por las orejas y te va fer los clicos-claques*; P,)

aliento. *m.* Respiración. (P,) **Romper l'aliento.** Interrumpir alguna actividad que causa fatiga, hacer una pausa para descansar en alguna tarea cansada. (P,)

aliga. *f.* Águila. (A, P,)

aligot. *m.* Ave de rapiña en general. (A,)

allaga. *f.* Aliaga. (A,)

allastra. *f.* Aguja o raspa que sale de cada grano de cereal. (P,) (ej. *me va punchar con allastras*; P,)

allestrero. *m.* Herida producida en la boca por incrustación de raspas del cereal. (P,)

allí. *adv.* Allí. (Cl, P,)

allobiza. *f.* Vaina de legumbres sin grano; se hervía para alimentar a los cerdos. (P,) (ej. *las allobizas, unas bachocas sin grano que se bulliban pa la pastura d'el tocino*; P,)

alma. *f.* 1. Alma. (P,) // 2. Ánimo. (P,) (ej. *no teneba alma pa cosa*; P,)

almada. *f.* Almohada. (A, P,) (ej. *escarmenar lana pa fer las almadazos*; P,)

almadazo. *m.* Almohadazo. (P,)

almadón. *f.* Almohadón. (P,)

almariet. *m.* Pequeño armario empotrado en la pared. (Cl,)

almario. *m.* Armario. (P,) (ej. *qué estará furoniando por los almarios*; P,)

almendra. *f.* Almendra. (A, Cl, P,) **Almendras caixalinas.** Almendras de cáscara blanda que se pueden abrir con los dientes. (P,) **Almendra amarga.** Almendra amarga. (P,)

almendrera. *f.* Almendro. (A, Cl, P,) **Mover l'almendrera antes de tener la manta.** Hacer algo antes de tiempo, querer correr demasiado, el cuento de la lechera. (P,)

almendrico. *m.* Almendra verde, almendruco. (P,)

almeta d'el cordero. *m.* Punta del esternón. (A, P,)

almondigas. *f. pl.* Albóndigas, bolitas de carne cocinadas. (P,)

almuerzo. *m.* Desayuno de las nueve de la mañana. (Cl,)

almut. *m.* Medida de grano equivalente a dos kilos y medio. (A, P,)

alparcerío. *m.* Cotilleo, chismorreó. (P,)

alparcero. *m.* Cotilla, chismoso, entrometido. (Cl, P,)

alparciar. *v.* Cotillear, chismorrear, entrometerse en asuntos ajenos. (A, Cl, P,)

alpargata. *f.* Alpargata. (A, Cl,) **Alpargata de minyón.** Alpargata de suela de esparto. (A,) **Por el mismo precio alpargata grande.** Ande o no ande caballo grande. (Cl,)

alredor. *adv.* Alrededor. (P,)

altafarra. *f.* Aparejo que sujeta la carga por detrás de la caballería. (A, P,)

altero. *m.* Altillo, hueco elevado para guardar cosas de uso más habitual. (P,)

alticamar-se. *v.* Sobresaltarse, alterarse, molestar por algo, irritarse, perder los nervios. (P,) (ej. *la muller se va alticamar quando le va decir ixo;* P,)

altura. *f.* Planta de la casa. (P,) (ej. *la altura de los quartos y las salas, la altura de las salas, la altura de la falsa;* P,)

alumbrar. *v.* Dar luz encender. (P,) **Alumbrar a un santo.** Poner una vela en la iglesia por devoción a un santo. (P,)

alumbrau, -ada. *adj.* Borracho, pasado de alcohol. (P,) (ej. *van alumbraus a'l final de la fiesta;* P,)

alunau, -ada. *adj.* Absorto, embobado a causa de la luna. (P,)

alzar. *v.* Guardar algo bien guardado en un sitio. (A, P,) (ej. *alzar camisas, platos, libros, documentos, comida; ¡bai nina!, los críos lo rechiran tot, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca quando en femos pa la fiesta;* P,)

amagar-se. *v.* Escondarse. (P,) (ej. *amagar-se por debajo de las camas;* P,)

amanar. *v.* Preparar. (Cl,) (ej. *si no has amanau los sacos no podremos poner las olivas;* Cl,)

amanau, -ada. *adj.* Preparado. (Cl,) **Amanau a.** A punto de, preparado para. (Cl, P,) (ej. *uellas amanadas a parir que ya marcaban que pariban; una craba amanada a parir;* P,) (ej. *amanada a parir, está preñada y casi no se nota;* Cl,)

amardecer. *v.* Tratar con afecto, acercarse para dar confianza. (P,) (ej. *las uellas primalas teneban que amardecer los corderos pa que lo ixolomase y se lo amardezca pa que se lo ame;* P,)

amargazón. *m.* 1. Amargura, tristeza, abatimiento. (P,) // 2. Acidez de estómago. (P,)

amargo, -a. *adj.* Amargo. (P,)

amargor. *f.* Amargor. (P,) (ej. *tiene mucha amargor esta almendra, amarguea mucho;* P,)

amarguiar. *v.* Tener sabor amargo, producir amargor al comer un producto. (P,) (ej. *tiene mucha amargor esta almendra, amarguea mucho;* P,)

amarillenco, -a. *adj.* Amarillento, amarillo sucio envejecido. (P,)

amarillo, -a. *adj.* Amarillo. (P,)

amarrecer. *v.* Copular el macho ovino con la hembra. (A, P,) (ej. *ixe mardano está amarrecendo las uellas;* P,)

amarrecer-se. *v.* Cubrirse el ganado ovino. (P,) (ej. *las uellas s'amarrecean quando se les echaba el mardano;* P,)

amar-se. *v.* Aceptar una cría que es rechazada por la madre. (P,) (ej. *habeba que fer que s'amasen el cordero las primalas pa que podese tetar;* P,)

amasegar-se. *v.* Reblandecerse y empezar a enmohecerse y pudrirse los frutos. (P,) (ej. *s'amasegaban las olivas y las ugas;* P,)

amasegau, -ada. *adj.* Reblandecido y con inicios de putrefacción o enmohecimiento. (P.)

ambolla. *f.* Ampolla. (P.)

ambosta. *f.* Lo que cabe en las dos manos juntas. (P.)

ambrochadura. *f.* Cierre de botones de la ropa. (P.) (ej. *s'ha ambrochau toda l'ambrochadura*; P.)

ambrochar. *v.* Abrochar. (P.) (ej. *ambrocha-te la camisa que fa frío*; P.)

ambrochau, -ada. *adj.* Abrochado. (P.)

amenister. *m.* Lo necesario, lo que es necesario llevar o tener en un momento o situación. (P.) (ej. *ya tiene l'amenister, no le fa falta cosa; en casa con l'amenister prou*; P.)

amerar. *v.* Añadir agua a un producto para rebajarlo. (P.) (ej. *amerar el vino*; P.)

amolau. *v.* Fastidiar. (P.) (ej. *no m'amueles*; P.)

amolau, -ada. *adj.* **1.** Fastidiado. (P.) **// 2.** *fig.* Deteriorado de salud, achacoso. (P.)

amontinar. *v.* Amontonar. (P.) (ej. *teneban que amontinar la hierba*; P.)

amontináu, -ada. *adj.* Amontonado. (P.)

amorrar-se. *v.* **1.** Ponerse de bruces. (A, P.) (ej. *se teneban que amorrar pa beber agua en el basón*; P.) **// 2.** Agachar la cabeza. (P.) (ej. *las uellas s'amoraban pa acalurar*; P.)

amorrau, -ada. *adj.* **1.** De bruces. (P.) (ej. *amorrau pa beber en el basón*; P.) **// 2.** Con la cabeza agachada. (P.)

Beber amorrau. Beber poniendo la boca sobre la superficie del agua. (P.)

amortar-se. *v.* Extinguirse una familia definitivamente, morir todos los miembros de una familia sin dejar descendencia. (P.) **Amortar-se las narices.** Sangrar por la nariz. (A.)

amoscau, -ada. *adj.* Inquieto por presentir algo o sospechar algo. (P.)

amprar. *v.* Tomar prestado, pedir prestado. (Cl, P.) (ej. *le van amprar a-saber-los quartos; nina ves a amprar un pan que s'ha acabau*; P.)

amprau, -ada. *adj.* **1.** Recibido en préstamo, tomado prestado. (P.) (ej. *van fer mucho banquete con el dinero amprau*; P.) **// 2.** Se dice del hijo que convive con otra familia sin pertenecer a la misma, y que ayuda en la casa a cambio de la manutención. (P.)

amprón. D'amprón. *adv.* De prestado. (Cl.)

anca. *f.* Cadera. (P.)

andaderas. *f. pl.* Paperas. (Cl, P.) (ej. *estaba malichote aquell ninón, siempre le saliban andaderas*; P.) (ej. *el ixarruego curaba las andaderas, pero no sé si en he cogido nunca*; Cl.)

andalocio. *m.* Lluvia corta pero intensa. (P.) (ej. *va cayer un andalocio*; P.)

andalojio. *m.* Lluvia corta pero intensa. (P.)

Andreu. *antrop.* Andrés. (Cl.) (*Casa Andreu de Clamosa*; Cl.)

aneblau, -ada. *adj.* Debilucho, desmejorado, poco desarrollado, poca cosa. (A, P.)

angunia. *f.* Angustia. (A, P.) (ej. *tiene unas angunias la pobrilla*; P.)

anguiar-se. *v.* Angustarse. (P.)

anieblau, -ada. *adj.* Debilucho, desmejorado, poca cosa. (P.)

animal. *m.* Animal. (P.) **Animal de billota.** Porcino. (P.)

animalada. *f.* **1.** Bestieza, barbaridad. (P.) **2.** *fig.* Gran cantidad de algo. (P.) (ej. *una animalada perras van tener que pagar*; P.)

anís. *m.* Anís. (Cl, P.) (ej. *se le pasaba la mala gana cuando se tomaba una glarimeta d'anís*; P.) (ej. *d'ixe anís siempre me'n guardo una botelleta*; Cl.)

anque. *conj.* Aunque. (P.) (ej. *siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni anque le fese sopetas de leche to los días*; P.)

ansa. *f.* Asa. (Cl, P.)

ansera. *f.* Asidero, agarradero, asa grande. (Cl, P.)

ansereta. *f.* Anilla pequeña que se puede coger con los dedos y sirve de agarradero de recipientes. (P.)

antes. *adv.* Antes. (Cl, P.) (ej. *antes, en pasará de tronadas*; P.) **Antes con antes.** Lo antes posible. (Cl, P.)

antesdahier. *adv.* Anteayer. (P.)

antiojera. *f.* Pieza para el aparejo para tapar los laterales de los ojos de la caballería. (P,)

anyada. *f.* 1. Año agrícola, cosecha del año. (Cl, P,) (ej. *buena anyada d'olivas, buena anyada de vino*; P,) (ej. *una anyada te saliba bien, otros anyos te saliba mal*; Cl,) // 2. Campo de barbecho, que se deja sin cultivar un año. (Cl,)

anyadir. *v.* Añadir. (P,) (ej. *anyadí-le agua pa que supla mas*; P,)

anyo. *m.* 1. Año, periodo de tiempo. (A, P,) // 2. Año, edad de personas y animales. (A, Cl, P,) (ej. *teneba seis años*; Cl,) **Lilas de cabo d'anyo.** Aguinaldo para fin de año. (P,) (ej. *nunca va tener lilas pa cabo d'anyo*; P,) (ej. *pa cabo d'anyo les daban las lilas*; P,) **Anyo la picor.** Año de Maricastaña. (A, P,) **Anyo par d'otro.** A años alternos, un año sí y otro no.

apamplau, -ada. *adj.* Atontolinado, medio aturdido, apocado. (P,)

apanizau, -ada. *adj.* Harto de comer, ahito. (ej. *este burro está apanizau*; P,)

apanyar. *v.* 1. Arreglar. (P,) // 2. Aderezar, condimentar. (P,) (ej. *fer buena ripa longanizas y apanyar el recau con los quesos después de repelar las carnes; apanyar la verdura*; P,) // 3. Aliñar. (P,) (ej. *apanyar la ensalada con aceite y vinagre*; P,) **Ya t'apanyarán el cociu.** Expresión que se usa cuando, después de haber actuado mal, hay que pagar las consecuencias. (P,)

apanyau, -ada. *adj.* Listo, preparado. (P,) (ej. *si tiens frío en l'arca d'el cuerpo ya estás apanyau*; P,)

apanyijo. *m.* Arreglo hecho de malas maneras. (P,)

apanyo. *m.* 1. Aliño de los alimentos. (P,) (ej. *l'apanyo de la verdura*; P,) // 2. Arreglo, pacto, concierto. (P,) (ej. *l'apanyo de la voda*; P,)

aparador. *m.* Mueble con baldas, conjunto de baldas o estanterías. (A, Cl, P,)

aparar. *v.* Preparar algo para ser usado o llenado, poner en disposición la abertura de algo para poder llenar con más holgura y comodidad. (Cl, P,) (ej. *apara el saco pa llenar-lo de grano*; P,)

aparatero, -a. *adj.* Exagerado gesticulando. (Cl, P,) (ej. *¡En ye d'aparatero, en fa d'espavientos pa cosa! que parece que s'está morindo*; P,)

aparato. *m.* 1. Aparato. (Cl,) // 2. Gesticulación exagerada. (Cl, P,) **Fer aparatos.** Gesticular de forma exagerada. (Cl, P,) (ej. *¡Qué aparatos feba, s'afogaba en la pileta de las gallinas!; ¡en fan d'aparatos!*; P,)

apatrusquiou, -ada. *adj.* Arreglado provisionalmente. (Cl,)

apedazar. *v.* Remendar. (P,) (ej. *los esgarros de la ropa esgarrada los apedazaban*; P,)

apedregar. *v.* Granizar. (P,) (ej. *ha apedregau, una estricallada que pa qué*; P,)

apestar-se. *v.* Cargarse el ambiente por no ventilar. (Cl,)

apiezar. *v.* Remendar. (P,)

apocar-se. *v.* Empequeñecerse, menguar, debilitarse. (P,)

apollerau, -ada. *adj.* 1. Cuidado, atendido mientras se incuba. (P,) // 2. *fig.* Encerrado, enclaustrado, que no sale de casa. (P,)

apoquina. *f.* Documento que compromete a pagar la dote. (A, P,)

apoquinar. *v.* Pagar la dote. (P,)

apradar-se. *v.* Cubriese de hierba fina. (Cl,)

apradau, -ada. *adj.* Cubierto de hierba fina. (Cl,)

apretador. *m.* Corsé, faja. (P,) (ej. *un apretador de ballenas pa las mullers*; P,)

apretar. *v.* Apretar, presionar. (P,) (ej. *apreta bien el espirallo*; P,) **Apretar las brisas.** (P,) Prensar los restos de las uvas. (P,)

apretar-se. *v.* Acercarse. (P,) (ej. *apreta-te ta'l fuego; no t'apretes ta'l fuego que te saldrá crabas en las garras*; P,)

apurar-se. *v.* Inquietarse, preocuparse. (P,) (ej. *por el canto el río to'l rato, no t'apures que ixo camino no tiene pierde*; P,)

aquell, aquella, aquellos, aquellas. *adj.* aquel, aquella, aquellos, aquellas. (Cl, P,) (ej. *aquell árbol l'ha ixarnau de tot un rayo*; Cl,) (ej. *se le feban unos nyudachos en aquellas grenyas que pareceba una brujota*; P,) (ej. *tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de güespedes a cenar ta casa d'ellos*; P,)

aquí. *adv.* Aquí. (Cl, P,) (ej. *fui d'aquí; jospo d'aquí zagal, ya te'n pues ir ta casa que ya ha escureciu*; P,) (ej. *se'n subiban t'aquí siempre que podeban*; Cl,) **Au d'aquí.** Vete, largate, no te quiero ver. (P,)

aquilato. *m.* Condición, comportamiento, actitud de las personas. (P,) (ej. *que te salgan los hijos de buen aquilato;* P,)

arambrar. *v.* Arreglar un recipiente de cerámica con grapas y apretarlos con alambre. (P,)

arambre. *m.* 1. Alambre. (P,) // 2. Cobre. (P,) (ej. *los calderos d'arambre criaban verdete;* P,)

aranyón. *m.* Endrina. (Cl,)

araza. *f.* Hierba invasora que nace en los sembrados. (Cl, P,)

arazeles. *m. pl.* Cimientos. (P,)

arazetes. *m. pl.* Cimientos. (P,)

arbanyil. *m.* Albañil. (P,)

árbol. *m.*Árbol. (P,) **Árbol viejo trasplantau antes muerto que escapau.** No hay mejor sitio que estar que en la casa propia, nadie quiere dejar su casa y sus raíces. (P,)

arbolera. *f.* Arboleda. (P,)

arca. *f.* Almacén de madera para la harina. (P,) (ej. *los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina;* P,) **Arca d'el cuerpo.** Capacidad torácica. (A, P,) (ej. *si tiens frio en l'arca d'el cuerpo ya estás apanyau;* P,) **Arca de masar.** Recipiente para el amasado de la harina para hacer el pan. (P,)

arcanyol. *m.* Variedad de uva blanca. (P,)

arciello. *m.* Trampa para cazar pájaros por medio de lazo y soporte, consiste en una rama curvada de almezo boj sobre la que se colocaba transversal un palo de posadero y varios lazos, el pájaro se posaba y al emprender el vuelo quedaba atrapado en el lazo . (A, Cl,) (ej. *l'arciello se feba con una vara buixo y a la punta un corte con lazos;* A,)

arco sant Juan. *m.* Arco iris. (Cl,)

ardal. *m.* Fuego con mucha llama. (Cl,)

argaderas. *f.* Aparejo de mimbre con cuatro compartimentos usado para el transporte de cántaros en caballerías. (Cl, P,)

arguellau, -ada. *adj.* Flaco, excesivamente delgado. (P,)

argumentos. *m. pl.* Aparatos, utensilios. (P,) (ej. *le va sacar el medico los argumentos que l'heba metiu;* P,) (ej. *llevaban unos argumentos de cuero;* P,)

arizada. *f.* Escalofrío, estremecimiento. (P,)

arizar. *v.* Dar dentera, producir escalofríos. (P,) (ej. *los lulos de galabardera, si los mosegas, arizan;* P,)

arizón. *m.* Escalofrío. (P,) (ej. *feba carrusquetas con los dientes, y le daba un arizón;* P,)

armilla. *f.* Eslabón. (P,)

arna. *f.* Colmena. (Cl, P,) (ej. *se feba parar-se otra vez el jambre a l'arna fendo sonar dos piedras u losas, tac, tac,* P,)

arnal. *m.* Zona donde se encuentran las colmenas. (P,)

arnero. *m.* Colmenar. (Cl, P,) (ej. *s'ha escapau un jambre de l'arnero;* P,)

arpillera. *f.* Ventana estrecha y vertical. (P,)

arradio. *f.* Radio. (P,) (ej. *en dos casas teneban arradios;* P,)

arre. Salir-ne d'arre. *loc.* Salir de una situación difícil, superar algo negativo, salir de la precariedad. (P,) (ej. *no'n saldrán d'arre; siempre les pasaban cosas y no'n saliban d'arre; ya en han saliu d'arre, no'n salen d'arre con la hipoteca;* P,)

arreatau, -ada. *adj.* Atado en hilera. (Cl,)

arreo. A l'arreo. *adv.* Todo seguido, a continuación, uno tras otro. (Cl, P,)

arreses. *f. pl.* Reses en general. (A,)

arropa d'aceite. *f.* Medida de capacidad de aceite equivalente a 12 litros y medio. (A, P,)

arroz. *m.* Arroz. (P,) **Arroz en calceta se lo coma qui lo meta.** Indica que en la elaboración de productos de la matanza como la chiretas no hay que fiarse de la limpieza ajena de las tripas. (P,)

artica. *f.* 1. Terreno pedregoso y con maleza poco productivo. (P,) // 2. Terreno que se ha ganado al monte, arrancando maleza, limpiando de piedras y roturando. (P,)

artiga. *f.* Terreno que se ha ganado al monte, arrancando maleza, limpiando de piedras y roturando. (Cl,) (ej. *las artigas del común*; Cl,)

arto. *m.* Espino blanco. (Cl, P,) **Lulos d'arto.** Endrinas. (Cl, P,)

arzuelo. *m.* Orzuelo. (Cl,)

a-saber-lo. *adj.* Mucho. (P,) (ej. *ta part d'astí d'el camino frío, n'hai a-saber-los buixos y aldiagas*; P,)

a-saber-lo. *adv.* Mucho. (P,) (ej. *estaban escalzoniando, teneban que escalzoniar a-saber-lo, ya se feba tarde; lloveba a-saber-lo; a-saber-lo lo que llevaban en l'alforja, madrugaban a-saber-lo: lloraba a-saber-lo ixe ninón se conoce que pasaba fambre; la comida d'aquella casa yera a-saber-lo de buena*; P,)

asau, -ada. *adj.* Asado. (P,) **Ni frito ni asau.** Ni lo uno ni lo otro. (P,)

ascla. *f.* Trozo gordo de leña partido para ser quemado. (Cl,)

asclar. *v.* Partir trozos de leña para el fuego. (Cl,)

asclar-se. *v.* Rajarse, abrirse. (Cl,)

asentar-se. *v.* Sentarse. (P,)

asentau, -ada. *adj.* 1. Sentado. (P,) // 2. *fig.* Sensato, reflexivo.

así que. *adv.* En cuanto, nada más que. (P,) (ej. *así que la va saludar la va conocer*; P,)

asinas. *adv.* Así. (P,)

asolar-se. *v.* Sedimentarse. (Cl,)

asombrau, -ada. *adj.* Triste. (P,)

aspaviento. *m.* Gesticulación exagerada. (P,) **Fer aspavientos.** Gesticular exageradamente. (P,) (ej. *fer aspavientos pa cosa*; P,)

asperjiar. *v.* 1. Rociar el cura con agua bendita. (P,) // 2. *fig.* Agitar, mover en el aire las manos, o cualquier objeto. (P,)

aspro, -a. *adj.* 1. Áspero. (A, P,) (ej. *tenemos el garganchón aspro; mas aspro que el cospillo*; P,) // 2. Desagradable en el trato o la forma de ser. (A, P,)

asprura. *f.* Aspereza. (ej. *no podeba tragar de l'asprura que teneba en el garganchón*; P,)

astí allá. *adv.* Un poco más allá, algo más lejos. (P,)

astí. *adv.* Ahí. (A, Cl, P,) (ej. *d'ixo, por astí si que se'n vei mucho*; Cl,) (ej. *fa mal orache por astí afuera; deciban por astí, que no se va presentar; por astí por ixos caminos de Dios; por astí por l'alcurce, mas curto el camino; se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes que se fese de noche*; P,) **Ta part d'astí.** Por aquella zona, por la zona de allí. (P,) (ej. *ta part d'astí d'el camino frío, n'hay a-saber-los buixos y aldiagas*; P,) **Por astí por ixos caminos de Dios.** Por esos mundos, por sitios no conocidos. (A,)

atabalar. *v.* Enloquecer, volver a uno loco. (P,) (ej. *no m'atabales con tantas diciendas*; P,)

atabalar-se. *v.* Enloquecer, perder los nervios. (P,) (ej. *parece recia ixa muller, tranquila y que no s'atabala*; P,)

atabalau, -ada. *adj.* Enloquecido. (P,)

atablador. *m.* Allanador de madera para el terreno. (A, Cl, P,)

atablar. *v.* Allanar un terreno. (A, P,) (ej. *tierra mas tova y con l'atablador s'atablaba*; P,)

ateclar. *v.* Acondicionar, arreglar, poner en orden. (P,) (ej. *y los amos d'antes se conoce que van ateclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens*; P,)

ateserar. *v.* Poner a secar frutas, deshidratar frutas. (A, P,)

ateserau, -ada. *adj.* Secado al sol, deshidratado, referido a frutas. (P,)

atisbar. *v.* Divisar. (P,)

atizar. *v.* Avivar el fuego. (P,) (ej. *tiens que atizar el fuego pa que no s'afogue*; P,)

atorzonar-se. *v.* Sufrir un cólico. (A,)

atorzonau, -ada. *adj.* Indigestado por haber comido mucho o por sentar mal lo que se come. (A, P,)

atosigau, -ada. *adj.* Agobiado. (P,)

atrapón. *m.* Pellizco en la piel producido por el cierre de una puerta o una ventana. (P,)

aturar. v. **1.** Azuzar el ganado. (Cl, P,) (ej. *atura ixos coderos que no entren en el campo*; P,) // **3.** Detener, parar algo. (P,) (ej. *aquell incendi no lo podaban aturar*; P,) // **4.** Frenar, impedir que salga algo, detener un flujo. (P,) (ej. *no podaban aturar lo que saliba; se sale l'agua y ya no la pueden aturar*; P,) // **5.** No poder hacer algo. (P,) (gram. rige prep. a) (ej. *no aturan a fer una cosa, que no la podaban fer*; P,)

au d'aquí. interj. Vete, largate, no te quiero ver. (P,)

auco. m. Ganso, oca. (P,)

avallonau, -ada. adj. Con forma de hondonada, que forma vaguada. (P,) (ej. *un vallón, un campo avallonau que se fa fondo*; P,)

avariciento, -a. adj. Avaricioso. (P,)

aventada. f. Impulso irreflexivo, acto realizado sin pensarlo. (P,) **Tener aventadas.** Actuar de forma irreflexiva, hacer las cosas sin pensarlas. (P,)

aventadera. f. Máquina de separar el grano de la paja. (P,)

aventador. m. Cubierto por el que pasaba el aire para separar grano de paja. (P,) (ej. *un aventador pa la pallada pa aventar con forcas*; P,)

aventar. v. Lanzar al aire la parba para separar el grano de la paja. (P,)

aventau, -ada. adj. **1.** fig. Rápido. (P,) // **2.** fig. Irreflexivo, impulsivo. (P,)

aveza. f. Planta forrajera. (P,)

aviejar-se. v. Envejecer. (P,)

aviejau, -ada. adj. Envejecido. (P,)

avinagrau, -ada. adj. **1.** Avinagrado. (P,) // **2.** fig. Amargado. (P,) (ej. *fas carota d'avinagrau*; P,)

avinatar-se. v. Alcoholizarse, habituarse al vino de tal forma que bebiendo poco se emborracha. (P,)

avinatau, -ada. adj. Alcoholizado, habituado al vino. (Cl, P,)

avión. m. Libélula. (P,) (ej. *ya verás avions por las badinas*; P,)

avogau. m. Abogado. (P,) (ej. *jen teneba de leis! ¡más leis que un avogau de secano!*; P,) **Avogau de secano.** Defensor de causas perdidas. (P,)

avrespia. f. Avispa. (P,) (ej. *fizaban las avrespias, le va pegar un fizazo, que va pegar un brinco y se va se desjunyir*; P,)

avrespiero. m. Avispero. (P,)

avrespión. m. Avispón. (P,)

azacanau, -ada. adj. Azorado. (P,) (ej. *una vida muit azacanau*; P,)

azúcar. f. Azúcar. (P,)

azulenco, -a. adj. Azul claro, de tonos azulados sin llegar a ser azul del todo. (Cl, P,)

azulete. m. Polvos para azular la ropa. (P,)

azuliar. v. Azular, dar azulete a la ropa. (P,)

azuloso, -a. adj. Azulado. (A,)

B

babada. f. Barrillo resbaladizo que se forma en la superficie de la tierra. (P,)

babereta. f. Babero. (P,)

babieco, -a. adj. Tonto, bobo. (P,)

bacia. f. Recipiente de madera para preparar los productos de la matanza del cerdo. (P,)

bación. m. Recipiente grande para dar de comer al cerdo. (P,)

bachoca. f. Vaina de las legumbres. (A, P,)

badallada. f. Bostezo. (P,)

badalladera. f. Secuencia de bostezos seguidos. (P,)

badallar. v. Bostezar. (P,)

badil. m. Recogedor metálico para las cenizas. (P,)

badilada. *f.* Cantidad que puede recogerse con un *badil*.

badileta. *f.* Recogedor pequeño para los restos menudos. (P.)

badina. *f.* 1. Remanso de agua. (A, Cl, P,) // 2. Balsas para el tratamiento del cáñamo. (P,) // 3. Charco de agua. (P,) **Aire que chila llena la badina.** Indica que el presagio de lluvia cuando sopla viento fuerte de tormenta. (P,) (ej. *¡qué aire fa, parece que quiere llover.. aire que chila... llena la badina;* P,)

badulaque. *adj.* Presuntuoso. (P,) (ej. *se le va estar bien por badulaque y fabiro!*; *ixe badulaque trafegau de Perico no paraba d'estroliquiar y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven;* P,)

bafuriar. *v.* Hacer las cosas de forma revuelta y desordenada, dejando como resultado algo sucio, especialmente cocinando. (P,)

bafuroso, -a. *adj.* Sucio. (A, P,) (ej. *pasaban mas hambre que carracuca y eran los mas bafurosos, siempre teneban que esbafuriar los pucheros;* P,)

bailadera. *f.* Peonza. (P,)

bailador, -dera. *adj.* Bailador, que baila bien y le gusta bailar. (Cl, P,) (ej. *una moza mui bailadera con un mozo mui bailador;* P,) (ej. *iba con una moza bailadera;* Cl,)

bailador. *m.* Bailador, persona que baila. (P,)

bailar. *v.* Bailar. (Cl, P,)

bailarota. *f.* 1. Fruto redondo del roble rastrero. (P,) // 2. Peonza fabricada con los frutos del roble rastrero. (A, P,) (ej. *con los lulos de los caixigazos feban bailarotas los críos;* P,)

baixar. *v.* Bajar. (P,) (fossilizado exclusivamente en una frase antigua) (ej. *esgalapatiaba por una espuenda y le dice, nino, que fas, subes u baixas, ni subo ni baixo que redolo;* P,)

bajar. *v.* Bajar. (P,) **Bajar la cresta.** Amoinarse, bajar los humos. (P,) (ej. *le van fer bajar la cresta;* P,)

bajar-se-ne. *v.* Bajarse. (P,) **Bajar-se-ne la pez ta'l culo.** Deteriorarse por la edad y perder las facultades físicas. (A, P,)

bajes. *m. pl.* Caballerías. (P,)

baladre. *adj.* Ácido por no haber madurado suficiente. (P,)

balandrián. *adj.* Presumido, jactancioso. (P,)

balandrón, -a. *adj.* Liante, engañador. (P,)

balandronada. *f.* Exageración sin fundamento. (P,)

balandroniar. *v.* 1. Chulear, presumir, jactarse. (P,) // 2. Liar, engañar. (P,)

Balbastro. *top.* Barbastro. (P,)

balcón. *m.* Balcón. (P,)

balconiar. *v.* Mirar constantemente por el balcón. (P,)

balde. *m.* Recipiente para lavar. (P,)

balera. *f.* Escoba rústica de palo largo. (P,)

ballena. *f.* Varilla metálica fina. (P,) (ej. *un apretador de ballenas pa las mullers;* P,)

ballueco. *m.* Copo, puñado pequeño de material no medible. (P,) (ej. *un ballueco de lana;* P,)

bamba. *f.* Presunción, jactancia, chulería, ostentación. (Cl, P,) **Tener bamba.** Presumir, jactarse, chulearse, ostentar. (P,)

bambiar. *v.* Presumir, jactarse, chulear. (A,)

bambista. *adj.* Presuntuoso, jactancioso, altanero. (Cl,)

bamboso, -a. *adj.* Presumido, jactancioso, chulo, ostentador, petulante, que quiere aparentar más de lo que es o tiene. (A, P,)

banca. *f.* Instrumento de diversas formas y tamaños para determinados usos específicos. (P,) **Banca de colar.** Instrumento para hacer la colada, consiste en una piedra circular con una salida para el agua, sobre ella se coloca la canasta con la ropa. (P,) **Banca de lavar.** Tabla con hendiduras para frotar la ropa y lavarla. (P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo, y la banca de lavar;* P,)

banda. *f.* Bandada. (P,) (ej. *van pasar bandas de grullas que se'n van d'el frío;* P,)

bandoliar-se. *v.* Inclinarsse hacia un lado, desequilibrarse una carga o algo que se lleva encima. (P,) (ej. *veyeba bandoliar-se la carga d'esparceta que no'n podeban mas;* P,)

banquet de velas. *m.* Soporte de madera con agujeros para meter las velas en la iglesia como ofrenda a los santos o los difuntos. (A, P,)

barabunda. *f.* Desorden. (P,)

barana. *f.* Empalizada, balastrada. (P,)

barandau. *m.* Empalizada, balastrada. (P,)

baraniza. (P,) *f.* Puerta de corral o cerca móvil hecha con varios palos, empalizada, cerco para ganado. (Cl, P,)

barato, -a. *adj.* Barato. (Cl,) **A barata canción.** Por debajo del precio habitual. (Cl,) (ej. *Dicen que van a barata canción y no es verdad*; Cl,)

barbacana. *f.* Muro para desviar el río. (P,)

barbudo, -a. *adj.* Barbudo. (P,) **Los santos barbudos.** Tiempo de nieve y frío. Hace alusión a las festividades de enero por San Vicente, San Antón y San Victorián. (P,)

barcero. *m.* Zarzal. (A, Cl, P,) (ej. *ye mas agarrau que un barcero*; P,)

bardizal. *m.* Barrizal. (P,)

bardo. *m.* Barro. (A, Cl, P,) (ej. *los chabalins furonean y rechiran el bardo y el tarquil de las zolles*; P,)

bardoso, -a. *adj.* Barroso, arcilloso. (A, P,)

barducal. *m.* Barrizal. (A, Cl, P,) (ej. *se va enflascar en aquell barducal y va salir de bardo hasta la orejas*; P,) (ej. *s'ha fecho un barducal de bardo*; Cl,)

barduquiar. *v.* Mancharse en barro, ensuciarse con barro. (P,)

barfolla. *f.* Pellejo de la uva. (Cl,)

barfollar. *v.* 1. Balbucear. (P,) // 2. Quitar los pellejos de la uva. (P,)

barfuelle. *m.* Brisa de la uva, pellejo de la uva. (P,)

barfulaire. *adj.* Informal, charlatán, que habla sin conocimiento. (Cl,)

barote. *m.* Barrote. (P,)

barrabasada. *f.* Trastada, fechoría. (P,)

barraca. *f.* Protección de plantas punzantes que se coloca encima de las tapias para evitar que entren animales. (Cl,)

barral. *m.* Garrafa grande de cristal forrada para protegerla. (P,) (ej. *s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; P,)

barrar. *v.* Cerrar la puerta con seguro por dentro. (P,)

barrasca. *f.* Raspa del racimo de uvas. (Cl, P,)

barrascudo, -a. *adj.* Se dice del racimo con mucho tronco o raspa. (P,)

barrenyo. *m.* Orinal. (P,) **Barrenyo de mondonguiar.** Recipiente de barro usado para los trabajos de preparación de la mantanza. (P,)

barriau, -ada. *adj.* A rayas. (Cl,)

baruca. *f.* 1. Idea rara, pensamiento confuso y extraño. (Cl,) (ej. *tiene muchas barucas*; Cl,)

baruquero, -a. *adj.* Obsesivo, maniático, que tiene ideas raras y confusas, que está obsesionado con algo. (P,)

baruquiar. *v.* Delirar, tener visiones o pesadillas. (Cl,)

barustas. *adj.* Descuidado. (Cl,)

barza. *f.* Zarza. (Cl, P,) **Fer las barzas.** Limpiar de zarzas un terreno. (Cl,)

barzada. *f.* Protección de plantas punzantes que se coloca encima de las tapias para evitar que entren animales. (Cl,)

barzal. *m.* Zarzal. (A, Cl, P,) (ej. *en unos barzals, en unos matizals han fecho un cachilón*; P,)

barzalera. *f.* Zona cubierta de zarzales. (Cl,)

barzaleta. *f.* Zarzal rastrero. (P,)

barzazo. *m.* Arañazo con una zarza. (Cl,)

basa. *f.* Balsa. (Cl, P,)

basada. *f.* Cantidad agua embalsada que se suelta o se deja escapar. (P,)

basal. *m.* Depósito de agua. (P,)

basemia. *f.* Manía, obsesión, comportamiento raro. (P,)

baseta. *f.* Charca, generalmente temporal. (P,)

basón. *m.* Charco. (A, Cl, P,) (ej. *feban un forau pa clavar maderos y va empezar a surtir agua po'l suelo que enseguida se va fer un basón*; P,)

basquilla. *f.* Enfermedad infecciosa del ganado ovino, enfermedad del riñón pulposo. (P,)

baste. *m.* Albarda. (A, P,)

bastero. *m.* Fabricante de albardas, albardero. (A, P,)

bastida. *f.* Estructura de madera que se coloca sobre las caballerías. (P,)

bastizo, -a. *adj.* Muy áspero, desagradable al tacto y al paladar. (P,)

basto como palla fabas. *adj.* Muy basto. (P,)

basurcón. *m.* 1. Hondonada que se llena de agua. (Cl,) // 2. Charco grande y profundo. (Cl,)

batalero, -a. *adj.* De par en par, abierto completamente. (P,) (ej. *feba tanta calor que no se podeba retartir n'aquella casa ni con la ventana batalera*; P,)

batallo. *m.* 1. Badajo. (P,) // 2. *fig.* Miembro viril, especialmente si es grande. (P,)

batán. *m.* 1. Paliza. (A, P,) (ej. *mira que llevarás un batán*; P,) // 2. Lugar donde endurecían los tejidos de lana mediante un procedimiento de golpes en mojado. (P,)

batedor. *m.* Batidora, instrumento para batir. (P,)

bater. *v.* Batir. (P,) (ej. *bateba los güegos pa fer tortilla*; P,)

batiaguas. *m.* Paraguas. (P,)

batilazo. *m.* Chaparrón, golpe de agua, lluvia rápida y repentina. (P,) (ej. *ha caiu un ruixazo, un batilazo d'agua*; P,)

batueco. *adj.* Huero. (P,) (ej. *si no teneban gallo los güegos saliban batuecos quando los cobaba la gallina*; P,)

bayo. *m.* Rastro oloroso de un animal. (A, Cl, P,) **Seguir el bayo.** Rastrear a un bicho que ha dejado rastro. (A, P,) **Coger el bayo.** Empeorarse de una enfermedad o contagio que ya se tiene y se ha incubado. (P,) (ej. *llevaban zarpadas de sal en la pochá pa que no les cogese el bayo; se les meteba el bayo de las canyas o la marina y les feba mal en las partes*; P,)

bazcoya. *f.* Cesta del pescador. (Cl,)

beber. *v.* Beber. (A, Cl, P,) (ej. *esta-te de beber vino si vas a conducir*; Cl,) **Beber a gargalet.** Beber en alto, empujando el codo. (A, P,) (ej. *beber a gargalet con el porrón u la bota*; P,) **Bebe como un laco, bebe más que el laco.** Beber mucho, beber en exceso. (P,) **Beber a chupón.** Beber chupando. (P,) **Beber a ficamorro.** Beber chupando el morro en recipientes que no se deben chupar. (P,) Por ejemplo por la parte de atrás del porrón o botijo. **Beber a zarpadas.** Beber cogiendo el agua con las palmas de las manos y llevarla a la boca. (P,) **Beber amorrau.** Beber poniendo la boca sobre la superficie del agua. (P,)

bebida. *f.* Bebida. (Cl,) **Bebida el burro.** Tentempié entre la merienda y la cena. (Cl,)

befo, -a. *adj.* Persona o animal al que le sobresale más la mandíbula o labio inferior. (P,)

belar. *v.* Balar. (P,) (ej. *belaban las uellas y esbelequiaban los corderetz*; P,)

bell, bella. *adj.* Algún, alguna. (A, Cl, P,) (gram. se usan siempre en singular, ya que su propio significado expresa una idea de plural) (ej. *se les moriba bella caballería u bell tocino; bella tronada que no deja res; se l'afalagaba pa que le dase pan untau u bella pizca, pizqueta u crostonet de pan untau; no comeban mas que fresau y pan negro con bella figa*; P,) **Bella vez.** Alguna vez, algunas veces, ocasionalmente a veces. (A, P,) **Bell poquet.** Un poco. (Cl,) (ej. *a la vinada, hasta coralet le poneban bell poquet, que picase un poco*; Cl,)

bellota. *f.* Bellota de la encina. (Cl,)

bembrillero. *m.* Membrillo, árbol. (P,)

bembrillo. *m.* Membrillo, fruto. (P,)

besar. *v.* Besar. (P,)

besar-se. 1. Besarse, darse besos. (P,) // 2. Tocarse los panes o los bollos dentro del horno. (P,)

beso. *m.* 1. Beso. (P,) // 2. Marca que dejan los panes al tocarse dentro del horno. (P,)

bibón. *m.* Garrapata cuando está llena de sangre y se suelta. (A, Cl, P,)

bien. *adv.* 1. Bien. (P,) (ej. *bien se le va estar; se calamonaba la hierba si no se secaba bien*; P,) // 2. Muy. (P,) (ej. *siempre chemecando y teneba el pochón bien lleno de quartos*; P,)

bien. *m.* Bien. (Cl,) **Fe bien a burro y te pagará con calces.** Cria cuervos que te sacarán los ojos. (Cl,)

bienmandau, -ada. *adj.* Obediente, cumplidor. (P,)

bienpaeciu, -ida. *adj.* Se dice de la persona de buen aspecto y buena presencia. (P,)

bienplantau, -ada. *adj.* Se dice de la persona de buen aspecto y buena presencia. (P,)

bienvenida. *f.* Bienvenida. (P,)

bienveniu, -ida. *adj.* Bienvenido. (P,)

bigós. *m.* Laya. (P,)

billota. *f.* Bellota de encina. (P,) **Animal de billota.** Porcino. (P,)

birolar-se. Empezar a madurar. (Cl,)

birolau, -ada. *adj.* Medio maduro. (Cl,)

birolla. *f.* Comilona, banquete, merendola con abundante comida. (A, Cl, P,)

bisagre. *m.* Enfermedad de la piel parecida a la sarna. (P,)

bisagüelo. *m.* Bisabuelo. (P,)

bislai. De bislai. *adv.* De reajo. (P,)

blanco, -a. *adj.* Blanco. (Cl, P,) (ej. *cercillera blanca de canyamo*; P,)

blanco. *m.* **1.** Tocino. (P,) // **2.** Esclerótica del ojo. (P,)

blancor. *f.* Blancura. (P,)

blanquinoso, -a. *adj.* Blanquecino. (Cl, P,)

blanquiñoso, -a. *adj.* Blanquecino. (A,)

bobón. *m.* Búho. (A, P,)

boca. *f.* Boca. (Cl, P,) **De manos a boca.** Cara a cara, frente a frente. (P,) **Fer boca.** Tomar algo antes de comer para abrir boca. (Cl,)

bocau. *m.* Bocado, pequeña cantidad de comida. (P,) **Bocau comiu no gana amigo.** Hay que compartir las cosas y ser solidario, el egoísmo hace perder las amistades. (P,)

bocha. Judias de bocha. *f.* Variedad de alubia. (P,)

bocheta. *f.* Variedad de alubia. (P,)

bocinazo. *m.* Grito fuerte. (P,)

bocoi. *m.* Tonel más pequeño y con una única boca estrecha usado para el transporte del vino. (P,)

bodega. *f.* Bodega. (P,) (ej. *el canyo se deciba a una bodega alargada bajo tierra pa tener el vino fresco a ran de tierra*; P,)

bodillo. *m.* Intestino delgado. (P,)

bodoque. *m.* Bordado con adornos. (P,)

bofo, -a. *adj.* Hueco, vacío por dentro por no haberse desarrollado. (P,) (ej. *nueces bofas, bachocas bofas*; P,)

boira. *f.* **1.** Niebla. (Cl, P,) // **2.** Nube. (P,) (ej. *no en lloverá d'ixas boiras; paece que viene la fin d'el mundo con ixas boiras tan negras*; P,) **Boira preta.** Niebla. (P,) **Boira rasa.** Boira que va rozando los campos y terrenos. (P,) **Desfer las boiras.** Ahuyentar la tormenta. (P,) (ej. *habrá que ir a abaldiar las campanas pa desfer ixas boiras tan negras u que se'n vayan ta otro lugar*; P,) **No lloverá guaire d'ixas boiras.** Ni por asomo, ni de casualidad, en absoluto. (P,)

boirada. *f.* **1.** Nube que llega y suelta repentinamente agua. (P,) (ej. *ha llegau una boiradota y hemos tenui que replegar la pallada*; P,) // **2.** Nube de insectos. (P,) (ej. *qué boirada moscas n'hai por astí*; P,)

boirón. *f.* Nubarrón que presagia tormenta. (P,) (ej. *un boirón fiero que marca tronada*; P,)

boirota. *f.* Nubarrón. (P,) (ej. *una boirota ha tapau el sol de momento, s'ha engallinau*; P,)

boleta. *f.* Cagarruta redonda y pequeña, propia de ovinos y caprinos. (P,)

bolinche. Judia de bolinche. *f.* Variedad de alubia

bolisma. *f.* Pavese, copo muy fino. (Cl,)

bolismiar. Nevar copos finos. (Cl,)

bullueco. *m.* Puñado, porción pequeña de fibra vegetal. (P,) (ej. *aún cabe un bullueco de lana en el colchón antes de coser-lo*; P,)

bolo. *m.* Piedra redonda de río, canto rodado. (A,)

bolomaga. *f.* Onix espinosa. Planta espinosa improductiva. (Cl, P,) (ej. *la bolomaga te pegaba una buena bruquizada con una puncha larga que teneba*; Cl,) (ej. *la bolomaga, una planta con punchos*; P,) **El buei viejo ranca la bolomaga.** Más sabe el diablo por viejo que por diablo, la experiencia es la madre de todas las doctrinas. (P,)

bomagastro. *m.* Variedad de uva muy fina, color blanco. (A,)

bombolón. *m.* 1. Moscardón. (A, P,) // 2. *fig.* Persona molesta, que incordia mucho y da la lata. (A, P,)

bomboloniar. *v.* 1. Zumbar, hacer ruido los insectos. (A, P,) // 2. *fig.* Dar la lata, molestar de forma insistente y pesada. (A, P,)

bonanciar. *v.* Hacer buen tiempo. (P,) (ej. *está bonanciando y se sostova la tierra*; P,)

bonico, -a. *adj.* Bonito. (P,) (ej. *resulta que heban tenui unos ninos a'l cabo los anyos que ya no los quereban y yeran bien bonicos y espabílaus*; P,)

bonyada. *f.* Montón de excremento. (P,)

bonyiga. *f.* Excremento. (P,)

borbolliar. *v.* Burbujear. (P,)

borbollón. *m.* Borbotón. (Cl, P,) **A borbollons.** A borbotones. (Cl, P,)

borbotiar. *v.* Burbujear por ebullición. (P,)

borde. *adj.* Lo que nace fuera de su lugar o forma habitual. (P,) **Pollo borde.** Pollo que ha nacido fuera del gallinero. (A, P,) (ej. *polletz bordes que salen solos*; P,)

borguil. *m.* Almiar, montón de paja o de yerba amontonado de tal forma que se pueda secar sin estropearse. (P,)

borín. *adj.* 1. Tonto, bobo, estúpido. (P,) (ej. *más borín que el forau de cagar*; P,) // 2. Tragón, comilón. (Cl,)

bornizo. *m.* Brote, rama que sale de la parte baja del tronco que hay que cortar. (P,)

borra. *f.* 1. Suciedad que se forma debajo de los muebles y camas cuando no se barre. (P,) // 2. Pelusilla de la ropa o de determinados frutos como el melocotón. (P,)

borradura. *f.* Sarpullido. (P,)

borrazo. *m.* Ropa gorda, pesada, de textura muy espesa. (P,) (ej. *pesa mas que un borrazo*; P,)

borrón. *m.* El último producto del proceso de producción del cáñamo. (A, P,) (ej. *se feban mandils de borrons y mantas de borrons*; P,)

bota. *f.* 1. Bota de vino. (P,) // 2. Bota de calzado. (P,) **Tener bota.** Estar enfadado. (P,) **Fer bota.** Enfadarse, mostrar enfado. (P,)

botana. *f.* 1. Orificio natural de los odres. (P,) // 2. Tapón de la balsa. (Cl,) **No n'hai botico sin botana.** Todos tienen sus fallos, nadie es perfecto. (P,)

boteja. *f.* Botijo de dos asas. (A, P,)

botejón. *m.* Botijo de un asa. (A, P,)

botelleta. *f.* Botellín, frasco. (Cl,) (ej. *d'ixe anís siempre me'n guardo una botelleta*; Cl,)

botero. *m.* Fabricante de botas. (P,)

boteta. **Fer boteta.** *v.* Estar enfadado. (P,) (ej. *fa papo, está botudo, fa boteta*; P,)

botiar. *v.* Saltar. (P,) (ej. *botiaba de contento el ninón*; P,)

botico. *m.* Odre. (A, P,) (ej. *feban un botico con la piel de la craba; los escorreízos de las cubas, los escorreizos d'el botico*; P,) **No n'hai botico sin botana.** Todos tienen sus fallos, nadie es perfecto. (P,)

botiga. *f.* Tienda, comercio. (Cl, P,)

botiguero. *m.* 1. Tendero, comerciante. (Cl, P,) // 2. Vendedor ambulante. (Cl,)

botinchau, -ada. *adj.* Inflamado, hinchado. (P,)

botón. *m.* 1. Botón. (Cl, P,) // 2. Brote de determinadas plantas y flores. (P,) // 3. *fig.* Cojón, testículo. (P,) **Vestir de ventiún botons.** Vestirse de domingo, vestirse de fiesta, arreglarse bien para salir, ir de punta en blanco. (Cl, P,)

botonera. *f.* Escroto. (P,)

botudo, -a. *adj.* 1. Enfadado. (P,) (ej. *fa papo, está botudo, fa boteta*; P,) // 2. Enfadón. (P,) (ej. *son muit botudos*; P,)

bovatero. *m.* Pastor de bueyes. (Cl,)

boyatero. *m.* Pastor de bueyes. (P,)

bozar. v. Taponar, obstruir. (Cl, P,)

bozar-se. v. Obstruirse, taponarse. (Cl,)

bozau, -ada. adj. Taponado, obstruido. (A, Cl, P,)

bozo. m. Parte de la ropa que se usa para cubrir la boca y la nariz cuando hace frío. (P,)

bozón. m. Atasco, taponamiento, obstrucción. (Cl,)

bozudo, -a. adj. Romo, que ha perdido el filo cortante. (P,)

braciador, -dera. adj. Que mueve mucho los brazos, que gesticula en exceso con los brazos. (P,) (ej. *aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina*; P,)

braciar. v. Agitar los brazos de forma poco habitual. (P,)

braguero. m. Ubre, mama. (A, Cl, P,) **Fer braguero.** Tener las mamas prominentes y grandes. (Cl,) (ej. *¡fa un braguero! luego parirá*; Cl,)

branquil. m. **1.** Banco alargado delante de la puerta. (P,) **// 2.** Umbral. (P,)

branquitera. f. **1.** Zona donde se encuentran los bancos de piedra junto a la puerta. (P,) **// 2.** Escalón del umbral. (P,)

brasada. f. Conjunto de las brasas. (P,) **Por el fumo sabretz ónde está la brasada.** La trampa siempre campa, la verdad siempre acaba por saberse, al final todo se sabe. (P,)

brazau. m. Lo que se puede abarcar o llevar sujetándolo entre el brazo y el costado. (Cl, P,) (ej. *un brazau de hierba pa los conejos*; P,) **A brazaus.** A fajos, llevando toda la cantidad que cabe entre el brazo y el cuerpo. (Cl, P,)

brazo. m. Brazo. (Cl, P,) **Brazo fabiola.** Postre dulce elaborado con galletas o bizcocho relleno. (Cl,) **Estirar más el brazo que la manga.** Quererlo todo, abarcar más de lo que se puede, vivir por encima de sus posibilidades. (Cl, P,)

brazuelo. m. Parte más estrecha de la pata de un animal. (P,)

breca. f. Aguja gorda de madera para coser sacos. (A,)

brenca. f. **1.** Nada de algo incontable, ninguna cantidad. (P,) (ej. *d'ixo no en tastarás brencia, miaja; d'ixo no en tenemos brencia*; P,) **// 2.** De ningún modo, de ninguna manera. (P,) (ej. *d'otra manera no la tastaría brencia*; P,)

brenda. f. Merienda. (Cl, P,)

brendar. v. Merendar. (Cl, P,)

brenqueta. f. Pequeña cantidad de producto. (P,) (ej. *no n'hai que una brenqueta d'azúcar*; P,)

bresca. f. Panal. (P,) (ej. *con la cera de la bresca feban un pan de cera pa fer las velas pa alumbrar*; P,)

brincador, -dera. adj. **1.** Saltarín. (P,) **// 2.** fig. Juguetón. (P,)

brincar. v. **1.** Saltar. (P,) **// 2.** fig. Irse, largarse. (P,) (ej. *robiaba ixa muller por brincar de casa*; P,) **// 3.** fig. Salir corriendo. (P,) **Brinca d'aquí.** Vete, largate de aquí. (A, P,)

brinco. m. Salto. (P,) (ej. *fizaban las avrespías, le va pegar un fizazo, va pegar un brinco y se va desjunyir*; P,) **Cada zapo echa el suyo brinco.** Cada uno tiene su opinión, cada uno tiene su forma de ser particular, para gustos están los colores. (P,)

brinza. f. Brizna, menudencia. (P,)

brisa. f. Restos sólidos del prensado del vino. (A, Cl, P,)

brivaízo. m. Restos de la poda. (P,)

brivar. v. Podar las ramas más finas. (A, P,)

broceras. adj. Descuidado, torpe. (P,)

brocero, -a. adj. Persona que no hace remilgos. (P,)

brochanco. m. Palo grueso. (Cl,)

brochina. f. Viento frío. (P,)

brocigal. m. Montón de ramas y hierbas de desecho. (P,)

brodio. m. Pasta de relleno de morcillas y embutidos. (P,)

bronce. adj. Frágil, suave, inconsistente, que se deshace. (Cl, P,)

bróquil. m. Brecol, especie de col de hojas verdes. (P,)

broza. f. Maleza, desperdicio vegetal. (A, P,) (ej. *por allí marguniando, limpiando las espueñas de broza*; P,)

brozas. *adj.* 1. Descuidado, torpe. (P,) // 2. *fig.* Embarullador, liante. (P,)

bruchina. *f.* Viento frío. (A, P,) (ej. *m'acoquina esta bruchina que s'ha chirau; fa una bruchina y un frío que pela;* P,)

brueca. *f.* Aguja de madera grande que servía para cerrar o asegurar la sábana de transporte. (P,)

bruición. *f.* Zumbido de tormenta. (P,)

bruir. *v.* Zumbar, emitir zumbidos. (A, P,) (ej. *una tronada que bruye; bruyen las boiras; quando sientas bruir la tormenta; estan bruindo; bruiiba una tronada que veniba; aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina;* P,) **Bruir las boiras.** Hacer ruido la tormenta. (P,)

bruja. *f.* Bruja. (P,) (ej. *el callizón de las brujas, curto, con cantals y barzas; veniban las brujas con la tronada y quando sentiban las campanas se desfegan;* P,)

brujón. *m.* Brujo. (P,) (ej. *un brujón que les heba dau un mal y no levantaban cabeza;* P,)

brujota. *f.* Brujona. (P,) (ej. *se le feban unos nyudachos en aquellas grenyas que pareceba una brujota;* P,)

bruquizada. *f.* Pinchazo, golpe que produce una herida. (Cl,) (ej. *la bolomaga te pegaba una buena bruquizada con una puncha larga que teneba;* Cl,)

bruto, -a. *adj.* Pesado, dificultoso de mover o levantar. (P,)

buco. *m.* Choto, macho cabrio semental. (Cl, P,)

budillo. *m.* Intestino. (A, P,) (ej. *chirar los budillos pa lavarlos;* P,) **Budillo ciego.** Intestino cular. (P,) **Budillos finos.** Intestino delgado. (P,) **Budillos gordos.** Intestino grueso. (P,) **Budillo cular.** Intestino cular. (P,)

buega. *f.* Piedra que marca el límite entre campos. (P,)

buei. *m.* Buei. (Cl, P,) (ej. *sarraixón sarraixón... chira-me los bueis;* Cl,) **El buei suelto bien se lame.** Cuando uno vive solo es libre para organizarse la vida. (P,) **Ónde irás buei que no labras.** No te metas en camisas de once varas, no te comprometas en lo que no puedes hacer. (P,) **El buei viejo ranca la bolomaga.** Más sabe el diablo por viejo que por diablo, la experiencia es la madre de todas las doctrinas. (P,)

buen orache. *m.* Buen tiempo. (P,)

bueno, -a. *adj.* Bueno. (P,) **Fer venir a buenas.** Hacer entrar en razón, convencer. (P,) (ej. *no la podeban fer venir a buenas;* P,) **Buena limpia.** Expresa satisfacción o alivio cuando se expulsa o se va un grupo de gente que molesta. (P,)

buenya. *f.* Excremento grande. (P,)

buevo. *m.* Huevo. (Cl,) (ej. *a casa nuestra la natilla se feba con buevo y leche de craba y con un poco de flanin ya no se triaba;* Cl,)

bufada. *f.* Soplo, golpe de aire. (P,) (ej. *pasa unas bufadas d'aire por ixa endrija;* P,)

bufador. *m.* Tubo estrecho para soplar y avivar los rescoldos. (P,)

bufar. *f.* Soplar. (P,) **Bufar la boira.** Venir viento frío. (P,) **Bufar y fer porrons.** Coser y cantar, ser muy fácil algo que te propones hacer. (P,)

bufarrada. *f.* Trago de bebida alcoholica. (P,)

bufarriar. *v.* Beber alcohol. (P,)

bufarrin. *f.* Borracho. (P,)

bufiola. *adj.* Simplón, de pocas luces. (A, P,)

bufiu. *m.* Soplido. (P,)

bufo, -a. *adj.* Borracho. (P,) **Ir bufo.** Estar borracho. (P,)

bufoleta. *f.* Pescuezo, espacio entre la nuca y el cuerpo. (A, P,)

buixera. *f.* Bojedal, matorral de boj. (A, Cl, P,)

buixerola. *f.* Boj rastrero. (P,)

buixetal. *m.* Bojedal. (Cl,)

buixo. *m.* Boj. (A, Cl, P,) (ej. *ta part d'astí d'el camino frío, n'hay a-saber-los buixos, aldiagas, y se'n van ir por astí pa alcontrar-lo;* P,) **Fer buxos.** Ir al monte a recolectar ramas y troncos de boj. (Cl,)

bull. *m.* Bola de harina, sal y agua amasadas que se cocían en el puchero con el potaje. (P,)

bullir. *v.* Hervir. (A, P,) **Bullir a gallos.** Hervir a borbotones. (P,)

bulliu. *m.* Hervor, ebullición. (P.) **Faltar un bulliu.** **1.** Faltar un hervor, estar algo muy verde, no estar suficientemente preparado. (P.) // **2. fig.** Tener pocas luces. (P.)

buquiar. *v.* Copular el ganado caprino. (P.) (ej. *feba un ferumen y buquiaba el buco*; P.)

buquir-se. *v.* Fornicar el ganado caprino y, por extensión, las personas. (Cl.) (ej. *ixa se buquiaba hoy., u se va buquir ayer*; Cl.)

buquizo. *m.* Macho semental caprino. (A, P.)

bural. *m.* Zona donde se acumula la arcilla. (P.)

buralenco, -a. *adj.* Arcilloso, turbio de barro. (A, P.)

burciar. *v.* **1.** Mover y agitar la cabeza un animal para liberarse de la carga o de algo que le estorba. (P.) **2. fig.** Tratar de desentenderse o escaquearse de una obligación. (P.)

burengo, -a. *adj.* Arcilloso. (Cl.)

burniar. *v.* Mover algo pesado, esforzarse en desplazar o mover algo pesado. (P.) (ej. *no se deja burniar guaire; no lo burniaretz; no se puede burniar miaja este saco*; P.)

buro. *m.* Arcilla. (A, Cl, P.)

burrero. *m.* Cruce de yegua con burro. (A, P.)

burreta. *f.* En sentido figurado el tren, especialmente el que unía Barbastro con Selgua. (P.)

burricau. *m.* Burro, asno. (Cl.)

burrichón. *m.* Asno, burro pequeño. (P.)

burro. *m.* Asno, burro. (Cl, P.) (ej. *segar lastón que ni los burros lo quieren ya*; Cl.) (ej. *jen ye de focín, en ye de burro*; P.) (ej. *este burro está apanizau; ixolomar el ferum de las burras*; P.) **La burra a'l trigo. La burra a las cols** Volver a un asunto o un tema que había generado un conflicto o discusión. (P.) **Fe bien a burro y te pagará con calces.** Cría cuervos que te sacarán los ojos. (Cl.) **Fer la bebida el burro.** Tomar un tentempié, algo de comer y beber entre la merienda y la cena. (Cl.)

burz. *m.* Bulto en la ropa, rebujón de ropa. (P.) (ej. *se l'ha fecho un burz fendo la colada*; P.) (ej. *el burz de la camisa debajo de la manga*; P.)

busca. *f.* Partícula, mota. (Cl, P.)

busqueta. *f.* Partícula muy pequeña, mota de polvo. (P.)

C

caballet. *m.* Trébedes, soporte usado para las cazuelas en el fuego. (P.) (ej. *el caballet d'el fogaril; los caballetz pa poner la caserola encima*; P.)

cabaneta. *f.* Fruto del boj. (P.)

cabeza. *f.* **1.** Cabeza. (Cl, P.) (ej. *un brujón que les heba dau un mal y no levantaban cabeza*; P.) // **2.** Espiga. (P.) **Tener la cabeza gacha.** Estar cabizbajo. (P.) **Tener la cabeza como una debanadera.** Estar mareado. (P.) (ej. *tiens la cabeza como una devanadera, to te roda*; P.) **Por onde pone el cuerno saca la cabeza.** El que la sigue la consigue, la perseverancia tiene su premio. (Cl.) **Campar la cabeza.** Funcionar, regir. (Cl.) (ej. *Sí me campa la cabeza*; Cl.)

cabezada. *f.* Parte alta de un terreno en inclinación. (P.)

cabezana. *f.* Soporte blando para llevar cosas sobre la cabeza. (P.)

cabezar. *v.* Espigar, crecer las espigas y desarrollarse. (P.) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau*; P.)

cabezón. *m.* Restos de piedras, espigas o pajas que quedan después del proceso de aventar. (P.)

cabidar. *v.* Guardar, ahorrar, economizar. (P.) (ej. *fa falta cabidar aceite pa que no falte en diciembre*; P.)

cabo. *m.* Extremo, final. (Cl.) (ej. *quando llegabas a'l cabo la cuesta, decir: ya ixafego*; Cl.) **Cabo d'anyo.** Fin de año. (P.) (ej. *nunca va tener lilas pa cabo d'anyo; pa cabo d'anyo les daban las lilas*; P.) **Lilas de cabo d'anyo.** Aguinaldo para fin de año. (P.) (ej. *ves a buscar el cabo d'anyo a casa de maína que siempre te da muchas lilas*; P.)

cabotarde. *m.* Atardecer, últimas horas del día antes de la noche. (P.) **Al cabotarde.** A última hora del día. (P.)

cabuerno. *m.* Escoria. (Cl.)

cacera. *f.* Cacería. (Cl.)

caceroliar. *v.* Trabajar con pucheros y cazuelas, estar en la cocina con faenas culinarias. (P.)

cachaza. *f.* Lentitud, tranquilidad, calma al hacer las cosas. (P,)

cachazo, -a. *adj.* Lento, tranquilón al hacer las cosas. (P,)

cachazudo, -a. *adj.* 1. Tranquilón, inactivo, indolente. (P,) // 2. Cabizbajo. (P,) (ej. *charraba cachazudo*; P,)

cachilada. *f.* Camada, grupo de todas las crías de un mismo nacimiento. (A, Cl, P,) (ej. *se van alcontrar una cachiladeta de polletz bordes bien acocholaus en un cachilón en el hierbero*; P,)

cachilón. *m.* Nido para criar, cama de animales. (A, Cl, P,) (ej. *las gatas se feban un cachilón pa la cachilada*; P,) (ej. *pone los güegos en el cachilón; polletz bordes que han naciú en un cachilón que s'heba fecho la gallina por un matizo*; P,)

cachimalla. *f.* Chiquillerío. (P,)

cacinglo. *m.* Aro flexible que sirve para tensar las maderas que forman las cubas u otros recipientes. (P,)

cada. *adj.* Cada. (P,) (ej. *en Pui no feba falta que venise un esfullinador, cada casa s'esfullinaba la chaminera*; P,)

Cada zapo echa el suyo brinco. Cada uno tiene su opinión, cada uno tiene su forma de ser particular. (P,)

cadada. *f.* Camada. (P,) (ej. *n'habeba una cadadeta de conejetz escondius*; P,)

cadiera. *f.* Banco de madera con respaldo alto. (A, P,)

cadillo. *m.* Cachorro. (P,)

cadillón. *m.* Perrito. (P,) (ej. *no lo carranyes que ye cadillón*; P,)

cado. *m.* Madriguera. (P,)

cagada. *f.* Cagada. (Cl,)

cagador. *m.* 1. Retrete rudimentario. (P,) // 2. Retrete exterior. (P,) // 3. Zona de un monte o campo donde se suele ir a defecar. (P,)

cagalera. *f.* Diarrea. (Cl, P,)

cagaleta. *f.* Cagarruta. (P,)

cagallón. *m.* 1. Excremento grande, generalmente de vacuno y caballerías. (P,) (ej. *los cagallons fan pudor*; P,) // 2. *fig.* Persona miserable. (P,) **Como cagallón por cequia.** Como puta por rastrojo, de mal en peor. (P,)

caganiedo. *m.* Benjamín, el más pequeño de una camada o una prole. (A, P,)

cagar. *v.* Cagar. (Cl, P,) **Cagar con medio culo.** Economizar o ahorrar en exceso. **Cagar la mosca.** Poner los huevos la mosca. (Cl,)

cagarrada. *f.* Cagada de grandes dimensiones. (Cl,) **Dimpués d'una pixada viene una cagarrada.** A grande males, grandes soluciones. (Cl,)

cagarral. *m.* Lugar cubierto de excrementos o suciedad. (P,)

cagarrina. *f.* Diarrea. (A,)

cagarrutias. *m. pl.* Diarrea. (P,)

cagoso, -a. *adj.* Sucio de excrementos. (A,)

caguera. *f.* Diarrea. (Cl, P,)

caixal. *m.* Colmillo. (P,)

caixalino, -a. *adj.* Relativo a las muelas o dientes, indica que se puede partir bien con los dientes alguna cosa. (P,)

caixigar. *m.* Robledal. (Cl, P,)

caixigaza. *f.* Brote de roble. (Cl,)

caixigazo. *m.* Roble rastrero. (P,) (ej. *con los lulos de los caixigazos feban bailarotas los críos*; P,)

caixigo. *m.* Roble. (A, Cl, P,)

cajero. *m.* Cauce. (Cl,)

cajeta mistos. *f.* Caja de cerillas. (P,)

cajetón d'el muerto. *m.* Caja de transporte del difunto.

cajón. *m.* Cajón. (P,) **Cajón d'el pan.** Panera. (P,) **Cajón d'el río.** Teleférico precario usado para cruzar el río Cinca, era un cajón unido a una sirga con poleas a ambos lados del río. (P,)

calajera. *f.* Cajonera, cómoda con cajones muy anchos para guardar ropa. (P,)

calamonar-se. v. Enmohecerse, estropearse por humedad. (Cl, P,) (ej. *y se calamonaban las judías en el saco, se les criaba grillons u cuquetz negros; se calamonaba la hierba si no se secaba bien;* P,)

calamonau, -ada. adj. Podrido por humedad. (Cl, P,)

calandario. m. Calendario. (Cl, P,) (ej. *noviembre y diciembre los zagueros meses d'el calandario;* P,)

calandrias. f. pl. Sistema de predicción del tiempo, desde el 13 de diciembre hasta Navidad, cada día representa un mes desde enero y desde el 26 se cuenta hacia atrás. (P,) Si coincide el tiempo en los meses de las dos rondas, será el tiempo que hará ese mes. (P,) (ej. *el tiempo de las calandrias se rastrea a'l mes;* P,)

calcanyar. m. Talón. (P,) **Tocar el calcanyar en el culo.** fig. Ir muy deprisa, ir corriendo. (P,)

calcerero. m. Calzado. (P,)

calceta. f. Cinta de color que se ata a la pata de las gallinas para saber su dueño. (A, P,) **Fer calceta.** v. Hacer media. (P,) **Arroz en calceta se lo coma qui lo meta.** Indica que en la elaboración de productos de la matanza como la *chiretas* no hay que fiarse de la limpieza ajena de las tripas. (P,)

calcetiar. v. Hacer media, hacer punto. (A, P,)

calcetín. m. Calcetín. (P,)

calciador, -dera. adj. Coceador, animal propenso a cocear. (P,) (ej. *mulas guitas y calciaderas;* P,)

calciar. v. Cocear. (A, Cl, P,) (ej. *calciaban las mulas guitas y te pegaban un codazo;* P,)

caldera de fer anís. f. Alambique de destilar. (A,)

calderada. f. Lo que dabe dentro de un cubo metálico. (P,)

caldereta. f. Cubo metálico de una asa. (P,) (ej. *una caldereta pa carrier agua pa la pastura de los tocinos;* P,)

calderetada. f. Lo que cabe dentro de un cubo metálico. (P,)

calderetiar. v. 1. Ir con los calderos de comida para alimentar a los animales. (A,) // 2. Cambiar o mover productos de un sitio a otro mediante cubos. (A,)

caldero. m. Cubo de metal. (A, P,) (ej. *el caldero tiene verdete; los calderos d'arambre criaban verdete;* P,)

caler. v. Ser necesario, ser preciso. (P,) (ej. *cal llevar-lo a'l barranco;* P,) **Cal fer-se-ie.** Hay que esforzarse, hay que poner todo de su parte en un asunto. (P,)

calitre. m. Habilidad de pensamiento, luces, capacidad de reflexionar, sentido común. (P,) (ej. *ixe tiene poco calitre: el poco calitre de los politicos en este momento;* P,)

calivo. m. Rescoldo, brasa. (P,) (ej. *patatas a'l calivo;* P,) **Haber buen calivo.** fig. Ser un sitio muy acogedor, haber buen trato y buen ambiente en una casa o en un sitio. (P,)

callau, -ada. adj. Callado, reservado, tímido. (Cl,)

callizo. m. Callejuela, separación estrecha entre casas. (P,)

callizón. m. Callejón. (P,) (ej. *pasa una cerceta por ixe callizón; el callizón de las brujas, curto, con cantals y barzas;* P,)

calor. f. Calor. (P,) (ej. *feba una calor; feba tanta calor que no se podeba retartir en aquella casa ni con la ventana batalera;* P,)

calorota. f. Sofocación de calor. (P,) (ej. *fa una calorota que hasta los muixons ixarfegan;* P,)

calsina. f. Cal. (Cl,)

calsinoso, -a. adj. Calcáreo. (Cl,)

calso. m. Ojo de la aguja. (P,) (ej. *por el calso de l'agulla pasa el filo;* P,) **Calso redondo. Calso largo.** Ojos o agujeros de la aguja de forma redondeada o alargada. (P,)

calz. f. Coz. (Cl, P,) (ej. *m'ha pegau una calz;* P,) **No morira ni de calz tocino ni de cornada muino.** Ser muy cobarde y no asumir ningún riesgo. (P,) **Fe bien a burro y te pagará con calces.** Cría cuervos que te sacarán los ojos. (Cl,)

calzón. m. Pantalón antiguo del traje tradicional. (P,) Llegaba justo por debajo de la rodilla. (P,) **A calzón tirau.** A pierna suelta. (Cl, P,) **De calzón quitau.** Venido a menos, que ha perdido su estatus o posición social. (P,) **De calzón tirau.** Prepotente, chulo, presuntuoso. (P,)

camal. m. Rama principal más gruesa de un árbol. (A, Cl, P,) (ej. *los camals d'el caixigo;* P,)

camallón. m. Caballón, montículo de tierra alargado para siembra en los huertos. (A, P,)

camamila. f. Manzanilla. (A, Cl, P,)

camaril. m. Receptáculo para adorar al santo. (P,)

cambiar. v. Cambiar. (P,) (ej. *si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo*; P,)

cambión. m. Camión. (A,)

cambionero. m. Camionero. (A,)

caminar. v. Andar. (P,) **Caminar de retenculas.** Andar hacia atrás. (P,)

camino. m. Camino. (P,) (ej. *por el canto el río to'l rato, no t'apures que ixé camino no tiene pierde*; P,) **Por así por ixos caminos de Dios.** Por esos mundos, por sitios no conocidos. (A,)

camisa. f. Camisa. (P,) **No fiar-se-ne ni de la camisa.** Ser muy desconfiado. (P,)

camiseta. f. Camiseta. (P,) (ej. *estoi zurciquiando esta camiseta que tiene muchos foraus*; P,)

campana. f. Campana. (Cl, P,) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen*; P,) **Más sordo que una campana.** Más sordo que una tapia. (Cl,)

campanal. m. Campanario. (Cl,)

campaneta. f. Campanilla. (P,)

campar. v. Andar suelto, estar por un lugar. (Cl,) **Campar la cabeza.** Funcionar, regir la mente. (Cl,) (ej. *Sí me campa la cabeza*; Cl,)

campera. f. Campo grande. (Cl,)

canabla. f. Collar de madera para llevar la esquila el ganado. (A, P,)

canal. f. **1.** Canalera. (Cl, P,) (ej. *las canals d'el tejau*; P,) **2.** Valle encañonado entre montañas. (Cl, P,) **3.** Acequia secundaria. (Cl,)

canal. m. **1.** Canal de riego principal. (Cl,) (ej. *el Canal del Cinca, el Canal Imperial*; Cl,) **2.** Canal de televisión. (Cl,) (ej. *ahora tenemos muchos canals*; Cl,)

canalera. f. Canal del alero. (P,) (ej. *s'escorren las canaleras porque está pixorriando desde fa rato*; P,)

canaleta. f. **1.** Raja del culo. (A, P,) **2.** Escote. (P,)

cananillo. m. Conducto de desagüe en la parte de abajo de un depósito o balsa de agua. (Cl,)

canasta. m. Cesto de caña usado para la ropa. (P,)

canastico. m. Cesto de caña pequeño usado para bautizos o para repartir las lilas. (P,)

canastón. m. Cesta grande de dos asas usada para transportar paja o hierba. (P,)

cancillo. m. Surco alargado entre los caballones del huerto. (A, Cl, P,)

canción. f. Canción. (Cl,) **A barata canción.** Por debajo del precio habitual. (Cl,)

candanero, -a. adj. Persona que va de un sitio a otro, persona propensa a callejear o salir de un sitio a otro. (P,)

candaniar. v. Ir de un sitio a otro, vagar, callejear, ir de fiestas. (A, P,) (ej. *he saliu a candaniar pa ver la tumbada d'agua que bajaba por el Vero*; P,)

candelero. f. Candelabro o soporte para las teas. (A,)

candeleta. f. Voltereta. (A, P,) (ej. *l'ha dau una candeleta a'l ninón*; P,)

candeleliar. v. Dar volteretas, rodar sobre uno mismo. (P,) (ej. *candeleliar sobre la pallada*; P,)

candongu. f. Surco en zigzag. (Cl,)

canelo, -a. adj. Tonto. (P,) **Fer el canelo.** Hacer el tonto

cansau, -ada. adj. **1.** Desganado. (P,) (ej. *pareceba que heses naciú cansau pa todo*; P,) **2.** Pesado. (Cl,) (ej. *más cansau que mosca mula*; Cl,)

cantador. m. Cantante. (Cl,)

cantal. m. Piedra. (A, P,) (ej. *el callizón de las brujas, curto, con cantals y barzas*; P,)

cantalazo. m. Pedrada. (A, P,) (ej. *ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya*; P,)

cantalera. f. Soporte para colocar los cántaros. (P,) (ej. *allí teneban una cantarera de mas fuste*; P,)

cantar. v. Cantar. (Cl,)

cantaro. m. Medida de capacidad para el vino, equivale a 12,5 litros. (A, P,) (ej. *cantaro d'aroba pa vino*; P,)

cantiar. v. Trabajar los extremos o esquinas del huerto. (Cl,)

cantimplano. *adv.* Llaneando, forma de recorrer un terreno sin hacer apenas subidas ni bajadas, aprovechando la suave inclinación del terreno. (P,) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín*; P,)

canto. *m.* **1.** Lado. (P,) (ej. *por el canto el río to'l rato, no t'apures que ixo camino no tiene pierde*; P,) **2.** Trozo, porción de de un producto. (P,) **3.** Cuneta. (P,) (ej. *m'han punchau una ripa ixordigas d'el canto d'el camino*; P,) **Canto de jabón.** Pastilla de jabón. (A, P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo y la banca*; P,)

cantoniar-se. *v.* Balancearse de un lado a otro, bien por tener cojera y caminar con irregularidad o bien por estar borracho y no tener mucho equilibrio. (A, P,)

canya. *f.* **1.** Caña. (P,) (ej. *se les meteba el bayo de las canyas o la marina y les feba mal en las partes*; P,) **2.** Tronco principal de un árbol cuando aún no se ha cortado. (A,)

canyamar. *m.* Plantación de cáñamo. (P,)

canyamarón. *m.* Huerta pequeña. (P,)

canyamo. *m.* Cáñamo. (P,)

canyamón. *m.* **1.** Cañamón. (P,) **2.** *fig.* Alguien muy pequeño. (P,)

canyeta chiradera. *f.* Palo para dar la vuelta a los intestinos. (P,)

canyicero. *m.* Artesano fabricante de *canyizos*. (P,)

canyimar. *m.* Plantación de cáñamo. (A,)

canyimo. *m.* Cáñamo. (A,)

canyizo. *m.* Entrenzado de caña, estructura de cañas tejidas. (A, P,)

canyo. *m.* Bodega alargada subterránea. (P,) (ej. *el canyo se deciba a una bodega alargada bajo tierra pa tener el vino fresco a ran de tierra*; P,)

canyón. *m.* Variedad de uva. (P,)

canyuto. *m.* **1.** Canuto, tubito. (Cl, P,) **2.** Agujero, alfiletero. (A, Cl, P,)

capaceta. *f.* Bolso para cosas pequeñas. (P,) (ej. *el correu llevaba las cartas en una capaceta*; P,)

capaciar. *v.* **1.** Trabajar con capazos, mover cosas de un sitio a otro con capazos. (P,) **2.** *fig.* Cotillear y hablar de los demás perdiendo el tiempo durante largo rato. (P,)

capador. *m.* Castrador. (A, P,)

capar. *v.* Castrar a los machos del ganado. (A, Cl, P,)

caparra. *f.* Garrapata. (A, Cl, P,)

caparroso, -a. *adj.* Garrapatudo, lleno de garrapatas. (Cl,)

capau, -ada. *adj.* Castrado. (A, P,)

capazo. *m.* Cesto plano y grande usado para el trigo. (P,)

capino, -a. *adj.* Borracho. (Cl,) (ej. *ya sale capino de casa*; Cl,) **Capino como un crabón.** Borracho como una cuba. (Cl,)

capirucha. *f.* Capucha, caperuza. (A,)

capoladera. *f.* Picadora de alimentos. (A, P,) (ej. *la capoladera pa capolar la carne de los chorizos*; P,)

capolar. *v.* Picar alimentos, generalmente la carne. (A, P,)

capotaz. *m.* Capataz, encargado de un grupo de operarios. (A,)

capuciada. *f.* Cabezada, sueño breve sin acostarse. (P,)

capuciar. *v.* Dormitar, dormirse momentáneamente sin acostarse. (P,)

cara. *adv.* Hacia. (P,) (ej. *enfila cara casa*; P,)

cara. *f.* Cara, rostro. (A, Cl, P,) **De cara a.** En frente de. (A,) **Fer cara.** Poner la cara con un gesto que denota un estado de ánimo. (A, Cl, P,) (ej. *Qué tendrá que fa mala cara*; Cl,) (ej. *feba mala cara, feba cara de pocos amigos*; P,) (ej. *¡qué mala cara fas!*; A,) **Fer cara de vinagre.** Poner cara mal genio. (P,)

caragol. *m.* Caracol. (P,) (ej. *feban vaqueta, no teneban alma pa cosa y menos chicha que un caragol*; P,)

Cataplasma de caragols. Apósito de caracoles aplastados con otros ingredientes para lograr determinados efectos calmantes y antiinflamatorios. (P,) (ej. *se va fer mal en el brazo y le van fer una cataplasma de caragols con sal en una hoja de col*; P,)

caragolina. *f.* Caracola. (P,)

carambelo. *m.* Caramelo. (P,)

caramuello. *m.* Colmo, lo que sobresale por encima del límite de capacidad de un recipiente. (A, P,) **A caramuello, en caramuello.** Hasta el colmo, lleno hasta sobrepasar el límite del recipiente y sobresale por encima sin caerse. (A, P,) (ej. *se sobreceba quando estaba en caramuello y se'n iba por encima*; P,)

carcán, -a. *adj.* Grosero, molesto, impertinente. (A, P,) (ej. *ixe carcán de viejo siempre ranzoniaba*; P,)

carcán. *m.* Se dice de cualquier cosa flaca y delgada. (P,) (ej. *como un carcán de flaco*; P,)

carcanada. *f.* Esqueleto, conjunto de los huesos. (A, P,)

carcaneta. *f.* Cigarra pequeña. (A,)

carcaniar. *v.* 1. Dar la lata. (P,) // 2. Hacer ruido. (P,)

carcanyetas. En carcanyetas. *adv.* En cucullas. (P,)

cardelina. *f.* Jilguero. (A, P,)

cardo. *m.* Cardo. (P,)

cargo. *f.* Cargo. (A,) **Fer-se cargo.** Encargarse, estar al tanto. (A,)

caridat. *f.* Caridad. (P,) **Torta de caridat.** Torta bendecida que se reparte el día de la romería a los asistentes. (P,)

caristero, -a. *adj.* Carero, que vende caro. (Cl,)

carnarol. *m.* Diente de león. (P,)

carne. *f.* Carne. (P,) **Carne en olla. Carne d'olla.** Carne hervida de la que se ha obtenido el caldo. Se come sola, con tomate o acompañada de verduras. (P,) **Carne roya.** Carne de la lengua, cuello o zonas que al cortar se han ensangrentado y estropeado para ser usadas como carne. (P,) (ej. *carne roya pa fer botifarra*; P,) **Ni carne ni pescau.** Ni lo uno ni lo otro, expresión de indecisión o indefinición ante algo. (P,) **No queda carne en el plato por falta de gato.** Siempre hay alguien que aprovecha la oportunidad que otro ha dejado pasar. (P,) **Si tiens fambre chira-te ta'l culo y come carne.** Frase para hacer callar a los niños que pedían la comida antes de hora. (P,)

carnota. *f.* Carne dura o de sabor fuerte, suele referirse a la carne de animales que ya son viejos y se matan, su sabor y textura son peores. (P,) (ej. *d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou*; P,)

carnuz. *m.* 1. Carroña, carne putrefacta. (P,) (ej. *un carnuz que pudiba*; P,) // 2. *fig.* Persona despreciable. (P,)

carracla. *f.* Matraca. (P,) (ej. *fan una murga con ixas carraclas*; P,)

carranyar. *v.* Reprender, echar la bronca, reñir. (A, Cl, P,)

carranyoso, -a. *adj.* Rabietudo. (A, P,)

carrasca. *f.* Encina. (A, Cl, P,) (ej. *ya se van criar carrascas*; Cl,)

carrascal. *m.* Encinar. (Cl,)

carrasquizo. *m.* Brote de la encina. (P,)

carrau. *m.* Cualquier cosa endurecida, seca y apelmazada. (P,) (ej. *más seco que un carrau*; P,)

carrizada. *f.* 1. Ristra grande o un conjunto de varias cosas enristradas o arracimadas. (P,) // 2. Manojos. (P,) (ej. *una carrizada d'olivas*; P,)

carrazo. *m.* Ristra, racimo. (A, Cl, P,) (ej. *un carrazo d'ugas, un carrazo de panizo*; P,)

carrazón. *m.* Balanza colgante hasta cien quilos. (A, P,)

carrereta. De carrereta. *adv.* De corrido, de pe a pa, al pie de la letra. (P,) (ej. *nos feban aprender la tabla d'el siete de carrereta*; P,)

carrerón. *m.* Camino que se hace para marcar el surco. (P,)

carretillo. *m.* Carretilla. (A,)

carriar. *v.* Llevar, acarrear, transportar. (P,)

carrilano, -a. *adj.* Malintencionado. (A,)

carrilano. *m.* Mendigo, vagabundo de malas intenciones. (Cl,)

carrucha. *f.* Polea. (P,)

carta. *f.* Carta. (Cl,) (ej. *van fer una voda con una carta que cada uno que vestise como quere-se*; Cl,)

casa. *f.* **1.** Casa, edificio. (Cl, P,) (ej. *todas las casas son ya desfechas y enronadas*; Cl,) (ej. *en esta casa no n'hai res; todos quereban ir con el cura a sacar la cuaresma por las casas; cada casa s'esfullinaba la chaminera; feba tanta calor que no se podeba retartir n'aquella casa ni con la ventana batalera*; P,) // **2.** Casa, hogar. (Cl, P,) (ej. *ya sale capino de casa*; Cl,) (ej. *a casa nuestra la natilla se feba con buevo y leche de craba y con un poco de flanin ya no se triaba*; Cl,) (ej. *jospo d'aquí zagal, ya te'n pues ir ta casa que ya ha escureciu!*; *enfila cara casa; a cenar ta casa d'ellos*; P,) // **3.** Patrimonio familiar formada por la casas, las tierras y los bienes. (Cl,P,) (ej. *te puedo decir todas las casas de Clamosa*; Cl,) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa preno; estaba de chulo en ixa casa to l'anyo; se va fer novio con una de casa Salamero*; P,) **Casa buena.** Casa rica. (A, P,) **Fer casa.** Tener gran cuidado para gastar lo menos posible y ahorrar en beneficio del patrimonio familiar. (P,) **Alcanzar casa.** Conseguir patrimonio a través de herencia o matrimonio. (P,)

casal. *m.* Caserón. (A, P,)

casalero, -a. *adj.* **1.** Casero, doméstico, de la casa. (P,) (ej. *comida casalera, fecha en casa*; P,) // **2.** Se dice de quien obra en beneficio de la casa para que prospere. (P,) (ej. *será buena pa choven, muit casalera y que gasta poco*; P,)

casalucio. *m.* Casa grande y destartalada. (Cl,)

casar-se. *v.* Casarse. (P,) **Casar-se ta.** Casarse con alguien de un pueblo e ir a vivir allí. (Cl, P,) (ej. *casar-se ta Clamosa*; P,) (ej. *se va casar ta Lapenilla*; Cl,) **Casar-se soltero.** Casarse sin patrimonio. (P,) **Casar-se de sobrebiens.** Casarse un hermano en la casa sin derecho a heredar. (P,) **Casar-se de segundas nuncias.** Casarse por segunda vez, casarse de segundas nupcias. (P,)

cascabillo. *m.* Campanilla. (Cl,)

cascadura. *f.* Contusión. (P,) (ej. *le van envendar pa una cascadura que se va fer*; P,)

cascallo. *m.* Terreno poco fértil. (Cl,)

cascaloso, -a. *adj.* Poco productivo o poco fértil, referido a terrenos. (Cl,)

casco cebolla. *m.* Capa de la cebolla. (P,)

caserola. *f.* Cazuela de hierro fundido. (P,) **Como pollo en caserola.** Sin solución, sin vuelta atrás, sin escapatoria. (P,)

caseta. *m.* **1.** Casa precaria en el monte usada como refugio ocasional. (Cl, P,) // **2.** Departamento para dejar el pan a fermentar. (A, P,) **Fer casetas.** Preparar las porciones de pan en departamentos para dejarlos a fermentar. (A, P,)

caso. *m.* Caso. (P,) **Fer caso.** Hacer caso. (P,) (ej. *jantes en pasará de tronadas!, d'ixos charraires, no en fayatz mucho caso que tienen mas leis que un avogau de secano*; P,) **Si venise a'l caso.** Si se diera la circunstancia. (P,)

casorio. *m.* Boda, casamiento. (P,)

castanya. *f.* Castaña

castanyera. *f.* Castaño. (P,)

castellano. *m.* Castellano. (Cl,)

cataplasma de caragols. Apósito de caracoles aplastados con otros ingredientes para lograr determinados efectos calmantes y antiinflamatorios. (P,) (ej. *se va fer mal en el brazo y le van fer una cataplasma de caragols con sal en una hoja de col*; P,)

cataticos. *m. pl.* **1.** Recipientes, tarros, frascos, recipientes pequeños. (P,) // **2.** Restos de comida que se pueden utilizar en otro momento. (Cl,)

catenazo, -a. *adj.* Impertinente, pesado. (Cl, P,) (ej. *ixe ye un catenazo*; P,)

caterba. *f.* Grupo numeroso. (P,) (ej. *una caterba chent*; P,)

catorce. *num.* Catorce. (P,)

catorceno, -a. *adj.* **1.** Catorceavo. (P,) (ej. *el catorceno día d'el mes*; P,) // **2.** Se dice del animal que ya ha cuplido catorce meses. (P,)

cayer. *v.* Caer. (Cl,)

cayer-se. *v.* Caerse. (P,) (ej. *no caigas a redolons por l'esponal*; P,) **Cayer-se la baba.** Estar muy contento. (P,) (ej. *se le caeba la baba de veyer-los*; P,)

cazada. *f.* Golpe en la cabeza. (Cl, P,)

cazata. *f.* Cacería. (Cl,)

cazcarria. *f.* Excrementos pegados en la piel, los pelos o la ropa. (A,)

cazo. *m.* Parte metálica de las azadas. (P,)

cazoler, -a. *adj.* Persona a la que le gusta picar de las comidas antes de servirlos en los platos. (A,)

cazoleta. *f.* Resto de comida que queda de otro día. (P,)

cazoliar. *v.* Probar, picar de las comidas antes de servirlos. (A,)

ceazo. *m.* Criba. (P,)

cebada. *f.* Avena. (P,)

cebadal. *m.* Avenar. (P,)

cebadera. *f.* Bolsa que se le coloca a la caballería colgada de la cabeza para que pueda ir comiendo. (P,)

cegalleta. *f.* Cierre involuntario de los ojos por exceso de luz. (Cl,)

cegalloso, -a. *adj.* Cegato, miope. (Cl,)

cena. *f.* Cena. (Cl, P,) (ej. *les van dar pa comer una cenota, todo yeran pizcas como si hese siu de craba vieja;* P,)

cenar. *v.* Cenar. (Cl, P,) (ej. *no sé que feremos pa cenar;* Cl,) (ej. *tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de güespedes a cenar ta casa d'ellos;* P,)

cenicero. *m.* Paño de la colada. (P,)

cenizal. *m.* Depósito para la ceniza. (P,)

cenizón. *m.* Ajea, tipo de planta de la familia chenopodiaceas. (Cl,)

conojo. *m.* Hinojo. (A, Cl, P,)

centello, -a. *adj.* No granado, aplicado al trigo. (P,)

cepa. *f.* Cepa. (Cl,)

cepo. *m.* Cepo. (P,)

ceprén. *m.* Palanca. (P,) **Fer ceprén.** Hacer palanca. (P,)

ceprenar. *v.* Hacer palanca. (P,)

cepurrio, -a. *adj.* Torpe. (A,)

cequia. *f.* Acequia. (P,) **Como cagallón por cequia.** De mal en peor, como puta por rastrojo. (P,)

cequiún. *m.* Acequia principal de riego. (P,)

cera. *f.* Cera. (P,) **Pan de cera.** Masa de cera virgen. (P,) (ej. *con la cera de la bresca feban un pan de cera pa fer las velas pa alumbrar;* P,)

cerca. *adv.* Cerca. (Cl, P,) (ej. *tenebamos el río de güega y Graus lo más cerca y quando yo me va encertar pa ir a Barbastro, no se podeba pasar el río;* Cl,)

cerceta. *f.* Viento fresco, cierzo. (P,) (ej. *pasa una cerceta por ixé callizón;* P,)

cercillera. *f.* Tela de cáñamo grueso para tapar el contenido de los cuevanos. (A, P,) (ej. *cercillera blanca de canyamo;* P,) (P,)

cercillo. *m.* Aros de hierro que ciñen la cuba. (A, P,)

cereal. *m.* Cereal. (P,) **Cereal farinoso.** Cereal panificable. (P,) (ej. *se moleba tot tipo de cereal farinoso, trigo sarraceno y otros;* P,)

cerenyo, -a. *adj.* **1.** Robusto, sano. (Cl, P,) (ej. *esta crabeta, jen ye de cerenya!;* P,) **2.** Decidido, atrevido, con coraje. (P,) (ej. *una zagala cerenya que no rebla;* P,)

cergollero. *m.* Ciruelo. (P,)

cergüello. *m.* Ciruela. (P,)

cingallo. *m.* Colgajo, cualquier cosa que queda colgando. (A,)

cernedera. *f.* Cernedor, instrumento formado por dos palos encima del arca y al pasarlo se separaba las partes de la harina. (P,)

cerner. *v.* Cerner. (P,)

cernida. *f.* Acto de cerner y cada una de las cantidades de harinas que se pasan por el cernedor. (P,)

cerolla. *f.* Acerola. (A, P,) (ej. *la cerollera fa cerollas; si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo;* P,)

cerollar. *m.* Bosque de acerolas. (P,)

cerollazo. *m.* Golpe propinado con un acerola. (P,) (ej. *una raboseta se comeba las cerollas, y el pastor le va tirar una piedra que le va dar, y la raboseta dice: ¡fote, qué cerollazo!*; P,)

cerollera. *f.* Acerolera. (A, Cl, P,) (ej. *la cerollera fa cerollas*; P,)

cerollero. *m.* Ciruelero. (A, Cl, P,) (ej. *el cerollero fa ceruellos*; P,)

cerollón. *m.* Excremento grande y alargado. (P,) (ej. *los cerollons de los tocinos*; P,)

cerote. *m.* Excremento. (P,)

cerpillera. *f.* Trapo usado para cubrir productos y protegerlos. (P,) (ej. *una cerpillera pa tapar los covanos atada con una cuerda*; P,)

cerqueta. *adv.* Muy cerca, no muy lejos. (P,)

cerras. *f. pl.* Melenas. (Cl,)

cerrino, -a. *adj.* Necio, obcecado. (P,)

cerrudo, uda. *adj.* 1. Melenudo, peludo. (Cl, P,) // 2. Espeso, denso de ramas y hojas. (P,)

ceruello. *m.* Ciruela. (A, Cl, P,) (ej. *el cerollero fa ceruellos*; P,)

cerumen. *m.* Cera de las orejas. (P,)

cesta. *f.* Cesta. (Cl, P,) **Como agua en cesta.** Muy inseguro, de poca fiabilidad y durabilidad. (Cl,) **Llevar la cesta.** Aguantar la vela, estar con una pareja para que no puedan intimar. (P,)

chabada. *f.* Chuleta. (Cl,)

chabalín. *m.* Jabalí. (A, P,) (ej. *los chabalins, la chabalina y los rayons; tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín*; P,)

chabisque. *m.* Barro o nieve con agua que forma charco. (P,)

chafar. *v.* Pisar. (P,) **Chafar la cresta.** Bajar los humos, poner a uno en su lugar. (P,) (ej. *se'n feba aquella muller como si s'hese tenui a-saber-las ganas, pero no le va valer, que le van chafar la cresta*; P,)

chafatorruecos. *adj.* Destripaterrones, rústico, persona que no había salido del pueblo y además denota pocos modales. (A, P,)

chambra. *f.* 1. Camisa de mujer hecha de punto fino, corta y con mangas para uso diario, se utiliza como ropa interior de mujer debajo de la ropa. (Cl, P,) // 2. Blusa de mujer con mangas, cuello de tirilla, botones y muy larga. (A,)

chambroso, -a. *adj.* Descuidado. (A, P,)

chaminera. *f.* Chimenea. (P,)

chandarme. *m.* Guardia uniformado. (Cl,)

chanza. *f.* Broma. (P,)

chaparrada. *f.* Lluvia ocasional de corta duración. (P,)

chapurcal. *m.* Barrizal con agua sucia. (P,)

chapurniar. *v.* Salpicar con agua, chapotear en el agua. (P,)

chapurquiar. *v.* Chapotear en el agua sucia o el barro. (Cl, P,)

chaquiento, -a. *adj.* Enfermizo. (P,)

charada. *f.* Llamarada pequeña. (P,) (ej. *una charada, un poco de fuego pa calentar las manos una miajeta si estaban enchirbididas de frío*; P,)

charchucal. *m.* Charco. (Cl,) (ej. *s'ha fecho un charchucal d'agua*; Cl,)

charinga. *f.* Jeringa. (P,)

charingar. *v.* 1. Disparar agua con jeringa. (P,) // 2. Sulfatar. (P,) // 3. *fig.* Escupir con la boca a presión. (P,)

charingazo. *m.* Jeringazo, golpe de agua a presión. (Cl, P,)

charmentar. *v.* Podar y recoger los sarmientos. (Cl,)

charmiento. *m.* Sarmiento. (Cl,) (ej. *poneban las varas y se feban en charmientos, y a ixo le decibamos el charmiento*; Cl,)

charrabalda. *f.* 1. Conversación informal. (Cl,) // 2. Murmullo de personas hablando a cierta distancia. (Cl,)

charrada. *f.* Conversación, charla larga. (P,) (ej. *s'heban pegau buena charrada en el lavadero y se le va fer tarde pa fer la comida*; P,)

charradeta. *f.* Charla breve. (P,)

charrador, -dera. *adj.* Hablador. (P,)

charraire. *adj.* Hablador informal, parlanchín. (Cl, P,) (ej. *jantes en pasará de tronadas!, d'ixos charraires, no en fayatz mucho caso que tienen mas leis que un avogau de secano*; P,)

charrampla. *adj.* Hablador poco creible. (P,)

charrapita. *f.* Hablador, persona que habla sin parar. (P,)

charraputiar. *v.* Empezar a hablar los niños. (Cl,)

charrar. *v.* **1.** Hablar, charlar. (A, Cl, P,) // **2.** Utilizar el habla local. (Cl,) (ej. *las maestras nos renyiban por charrar, desde entonces se hablaba más castellano en Clamosa que en la Fueva*; Cl,)

charreta. *adj.* Muy hablador. (A,)

charro. *m.* Zorzal. (A, Cl, P,)

charruciar. *v.* Empezar a hablar, hablar de forma poco clara, balbucear. (A,)

chaveta. *f.* Chuleta. (P,)

chelada. *f.* Helada, tiempo helado y muy frío. (A, Cl, P,) (ej. *con las cheladas no se'n iba el chelo por los ubagos en to'l hinvierno*; P) (ej. *estamos en tiempo de cheladas*; A,)

chelador, -dera. *adj.* Helador. (Cl,)

chelar. *v.* Helar. (A, P,) (ej. *fa un frío que chela; fa un aire que chela, s'enchividirán los dedos*; P,)

chelar-se. *v.* Helarse. (Cl,) (ej. *una vez que se chelaba l'agua, otra vez que s'heba esbarranquiáu*; Cl,)

chelau, -ada. *adj.* Helado, congelado. (Cl, P,) (ej. *siempre está chelau de frío*; P,)

chelera. *f.* Helero, placa de hielo, zona de terreno helada. (A, Cl, P,) (ej. *n'hai unas cheleras por el barranco que no se puede pasar ta l'otro lau*; P,) (ej. *si s'hesen fecho cheleras de chelo no habrían puesto pasar*; P,)

chelo. *m.* Hielo. (Cl, P,) (ej. *si s'hesen fecho cheleras de chelo no habrían puesto pasar*; P,)

chemecar. *v.* **1.** Gemir. (P,) // **2.** Quejarse. (P,) (ej. *ixe hombrot y ixa mullerota, siempre tienen que chemecar, nunca tienen prou; no le valeba pa cosa tanto chemecar y a'l final va tener que apoquinar; siempre chemecando y teneba el pochón bien lleno de quartos*; P,)

chemecón. *m.* Pesadumbre, quejumbre. (P,) (ej. *teneban en ixa casa un chemecón con aquella abuela que poco n'habeba*; P,)

chenero. *m.* Enero. Primer mes del año. (Sólo documentado en refranes). (P,) (ej. *pa Navidá alarga una pata gallo y pa Sant Antón de chenero una hora el arriero; pa Sant Anton de chenero camina una mas l'arriero; si trona en chenero apuntalar el granero*; P,)

chent. *f.* Gente. (Cl, P,) (ej. *n'habeba una caterva chent*; P,) (ej. *hai mucha chent; hai poca chent; cuánta chent*; Cl,)

chentada. *f.* Gentío, gran cantidad de gente. (Cl,)

chentota. *f.* Gentuza, mala gente. (Cl,)

chepa. *f.* Joroba. (P,)

cheposo, -a. *adj.* Jorobado. (P,)

chiba. *f.* Joroba. (P,)

chiboso, -a. *adj.* Jorobado. (P,)

chichoniar. *v.* Apretar intentando sacar lo que hay dentro. (A,)

chichons. *m. pl.* Chicharrones. (A, P,)

chicoina. *m.* Diente de león. (A, P,)

chicorrón, -a. *adj.* Pequeño. (P,) (ej. *son crabitos chicorróns que brincan mucho*; P,) (ej. *ixe ninón chicorrón ye el caganiedos*; P,)

chicot, -a. *adj.* Pequeño. (P,) (ej. *aquella vinya chicota se la feban en una enta; aquella zagaleta chicota siempre estaba furoniando por los almarios, rabiaba por los lamins*; P,)

chicote, -a. *adj.* Pequeño. (P,)

chicotet, -a. *adj.* Pequeñito. (P,)

chilamenta. *f.* Griterío. (P,) (ej. *feban una chilamenta que no se podeba aguantar*; P,)

chilar. v. Gritar. (P.) (ej. *¡cómo chillan los tocinos!; chilaban de fambre; P.*) **Aire que chila llena la badina.** Indica el presagio de lluvia cuando sopla viento fuerte de tormenta. (P.) (ej. *¡qué aire fa, paece que quiere llover.. aire que chila... llena la badina; P.*)

chilo. m. Grito. (P.)

chimiar. v. Filtrarse un líquido, gotear, rezumar. (A.)

chiminera. f. Chimenea. (P.)

chinastra. f. Retama. (Cl.)

chinastral. m. Zona poblada por retama. (Cl.)

chíncha. f. Chinche. (A, P.) (ej. *sale chíncha d'el forato que Jesucristo ha resucitado; P.*) (Frase fosilizada ritual muy antigua usada para limpiar de parásitos la ropa, por la fonética proviene de otra zona con conservación de consonantes oclusivas sordas intervocálicas; P.)

chinchipera. f. Herrerillo común. (P.)

chinchoniar. v. Apretar algo para sacar lo que hay en su interior. (P.) (ej. *chinchoniar un grano pa que salga la materia; P.*)

chinebral. m. Enebral, zona cubierta de enebro. (P.)

chinebro. m. Enebro. (P.) (ej. *lulos de chinebro; P.*)

chineta. f. Gineta. (P.)

chinibral. m. Enebral, zona cubierta de enebro. (A, Cl.)

chinibro. m. Enebro. (A, Cl.) (ej. *el chinibro se fa mucho por allí; Cl.*)

chino-chano. adv. Lentamente, poco a poco. (P.)

chipón. m. Corpiño de mujer. (A, Cl, P.) (ej. *l'estaba fendo un chipón de lana de casa pa que ise bien caliente este hinvierno; P.*)

chíponazo. m. Golpe. (A, P.) (ej. *se le resentiban las costillas d'aquell tategazo que se va pegar quando se va caer a redolons por la escalera, se va pegar buen chíponazo; P.*)

chíponiar. v. Pegar, golpear. (Cl.)

chíponiar-se. v. Pegarse, golpearse, pelearse. (P.)

chíquet, -a. adj. Pequeño. (P.)

chíquinín, -a. adj. Pequeño. (P.)

chíquirín, -a. adj. Pequeño. (Cl, P.)

chiradera. f. Caña para dar la vuelta al intestino. (P.)

chirar. v. 1. Girar. (P.) // 2. Dar la vuelta. (Cl, P.) (ej. *chira-me los bueis; Cl.*) **Chirar l'agua.** Desviar el agua de su cauce para conducirla a un sitio previamente determinado. (P.) (ej. *chirar l'agua ta la uerta pa regar; por l'aguadera se chiraba ta'l campo l'agua que llevaba fiemo; pa que se chirase por l'aguadera u entrase ta'l campo; P.*) **Chirar los budillos.** Dar la vuelta, volver del revés los intestinos para limpiarlos. (P.) (ej. *chirar los budiellos pa lavar-los; P.*) **Chirar luz.** Iluminar, alumbrar. (P.) (ej. *chira luz pa ixé lau que no lo veigo; P.*) **Chirar la luz.** Dar la luz, conectar la electricidad. (P.) (ej. *s'ha caiu un madero y se vei que han iu a chirar la luz; P.*)

chirar-se. v. 1. Cambiar el tiempo. (P.) (ej. *m'acoquina esta bruchina que s'ha chirau; P.*) // 2. Volverse, darse la vuelta. (P.) (ej. *s'han chirau las uellas y se'n han iu ta'l sembrau; P.*) // 3. Encararse, revolverse hacia uno. (P.) (ej. *se le chiraban las mulas y no las sabeba junyir ell solo; P.*) (ej. *se l'ha chirau como un escurzón; P.*) **Chirar-se l'aire.** Empezar a soplar el viento. (P.) (ej. *parece que hoy s'ha chirau l'aire de puerto; P.*) **Si tiens fambre chira-te ta'l culo y come carne.** Frase para hacer callar a los niños que pedían la comida antes de hora. (P.)

chirasol. m. Girasol. (Cl.)

chireta. f. Alimento elaborado con tripa de cordero rellena de arroz junto con vísceras troceadas y especias. (A, Cl, P.) (ej. *aquell anyo vamos fer chiretas pa la fiesta; P.*)

chiretero, -a. adj. Persona que le gusta mucho hacer *chiretas* o comerlas. (A, P.)

chiringa. f. Jeringa. (P.)

chiringar. v. 1. Disparar agua con jeringa. (P.) // 2. Sulfatar. (P.) // 3. fig. Escupir con la boca a presión. (P.)

chiringazo. m. Jeringazo, golpe de agua a presión. (P.)

chírolifas. adj. Entrometido, curioso. (Cl.)

chisgarabís. m. Persona sin fundamento. (P.)

chitar-se. v. Echarse, tumbarse, acostarse. (P,) **Chitar-se en el surco.** Fracasar, fallar, doblegarse, ceder ante algo. (P,)

chocante. *adj.* Divertido, entretenido, gracioso. (A, P,)

chola. *f.* Golondrina negra. (A, P,)

chomecar. v. 1. Quejarse. (A,) // 2. Gemir. (A,)

chomeco. *m.* 1. Quejido. (A,) // 2. Gemido. (A,)

chomecón, -a. *adj.* 1. Quejica. (A,) // 2. Gemidor, que gime mucho. (A,)

choplera. *f.* Chopera. (P,)

choplo. *m.* Chopo. (A, Cl, P,)

chorchón. *m.* Persona harapienta. (P,) (ej. *llevaba unas sayotas mas fieras y zarrapastrosas parecia un chorchón;* P,)

choven. *adj.* Joven. (Cl, P,) (ej. *¡qué muller tant choven;* P,)

choven. *f.* Nuera. (P,) (ej. *no paraba d'estroliquir y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven;* P,) (ej. *se la quereba llevar pa choven pero ella no en va querer saber cosa;* P,) (ej. *no le va salir guaire estrivadera la choven;* P,)

choven. *m.* 1. Joven, persona en su juventud. (P,) (ej. *¡qué chovens escardalencas!;* P,) // 2. Yerno. (P,) (ej. *el choven, la choven;* P,) **Los chovens.** El matrimonio intermedio formado por el hijo o la hija y su cónyuge. (P,) (ej. *se conoce que van ateclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens;* P,)

chovenastro, -a. *adj.* Jovenzano. (A,)

chubillo. *m.* Ovillo. (P,)

chubo. *m.* Yugo. (P,) (ej. *los correis estaban en el chubo de las mulas y s'emparaban en el timón de l'aladro;* P,)

chufaina. *f.* Silbato, flauta rústica. (P,)

chufiar. v. Silbar. (P,) (ej. *traiga-me un chuflet, tu chufiarás zagal;* P,) **El que más chufle capador.** El que más interés ponga se lleva el gato al agua. (P,)

chufiar-se. v. Comerse algo muy rápidamente. (P,)

chuflet. *m.* Silbato, pito. (A, P,) (ej. *traiga-me un chuflet, tu chufiarás zagal;* P,) **Si quiers chufletz pon dineretz.** El que quiere algo, algo le cuesta. (P,)

chufliu. *m.* Silbido. (P,)

chuflo. *m.* Silbato, pito. (P,)

chuflos. *m. pl.* Dinero. (P,)

chugar. v. Jugar. (Cl, P,) (ej. *chugar a la pilota; ¿vusotros no chugabatz a cartas en el lugar?; se chugaba a marro, a saltiar con un ramal, a corro, a contar y a panyuelo;* P,)

chugarrín, -a. *adj.* Jugador, aficionado al juego. (P,)

chugarrina. *f.* Entretenimiento, diversión en la que están los niños. (Cl,)

chugar-se las crabas. v. Desempatar en el juego para ver quien paga la ronda. (Cl,)

chugo. *m.* Yugo. (P,) (ej. *un chugo pa junyir las mulas;* P,)

chuguera. *f.* Entretenimiento, diversión en la que están los adultos. (Cl,)

chulet. *m.* Ayudante del pastor, niño que ayuda en las labores de pastoreo y en las tareas domésticas que le encargaban. (P,) (ej. *estaba de chulet pa fer mandalejos a las duenyas;* P,)

chulla. *f.* 1. Filete de jamón o tocino. (A, Cl, P,) (ej. *buenas chullas ha sacau ixe tocino; chulla de magro de tocino;* P,) // 2. Lengua de barro húmedo que se forma al labrar cuando la tierra se halla muy mojada. (A, P,)

chulo. *m.* Ayudante joven de todas las faenas, chico para todo. (P,) (ej. *estaba de chulo en ixa casa to l'anyo;* P,)

chunco. *m.* Junco. (Cl, P,)

chunquera. *f.* Juncal. (P,)

chunta. *f.* 1. Yunta. (Cl, P,) (ej. *febamos chunta con casa Andreu y con Casa Pont;* Cl,) (ej. *una chunta de güeis;* P,) // 2. Junta, reunión. (Cl,) **Fer chunta.** Trabajar de forma conjunta con alguien. (Cl,) (ej. *yo foi chunta con Andreu;* Cl,)

chuntos. *adj.* Juntos. (P,)

chunyir. v. Uncir, unir con el yugo. (P,)

chunyu, -ida. *adj.* Uncido, unido con el yugo. (P,) (ej. *chunyuus los bueis con el chugo*; P,)

chuparriar. *v.* Chupetear. (P,)

chuparriau, -ada. *adj.* Chupeteado. (P,) (ej. *teneba el lapicero to chuparriau*; P,)

chupir-se. *v.* Empaparse, mojarse. (P,) (ej. *s'ha caiu to la tronada encima, s'ha chupiu como una sopa*; P,)

chupiu, -ida. *adj.* Empapado, mojado. (P,) (ej. *ixos críos están navatiando por el barranco y volverán chupius*; P,)

chupón. *m.* Carámbano. (Cl,) **Beber a chupón.** Beber chupando

churrera. *f.* Carámbano. (Cl,) (ej. *unas churreras de chelo*; Cl,)

churriar. *v.* Chorrear, caer a chorro un líquido. (A, P,)

churro. *m.* Chorro de líquido. (P,) **Churro de chelo.** Chupón o carambano de hielo. (Cl,)

Chuseu. *top.* Juseu. (Cl,)

chuzón, -a. *adj.* Guasón, bromista, burlón, socarrón. (Cl, P,)

chuzonería. *f.* Socarronería, sarcasmo. (Cl,)

cía. *f.* Silo o depósito subterráneo. (P,)

ciambra. *f.* Ciambra, recipiente metálico con tapadera para llevar comida al campo. (P,) (ej. *teneba fambre y s'ha trasegau to lo de la ciambra*; P,)

ciambra. *f.* Ciambra, recipiente metálico con tapadera para llevar comida al campo. (P,) (ej. *teneba fambre y s'ha trasegau to lo de la ciambra*; P,)

cibo. *m.* **1.** Cebo. (A, P,) **2.** Comida que trae la madre a los polluelos. (P,) (ej. *piulan los muixonetz hasta que les trai el cibo*; P,)

ciclón. *m.* Animal de uno solo testículo. (Cl,)

ciego, -a. *adj.* Ciego. (A, Cl, P,) (ej. *está ciego, no i vei*; P,) **Grano ciego.** Grano en la piel del que no podía salir la pus. (P,) (ej. *qué mal con ixe grano ciego que no podeba salir la materia*; P,)

cielo. *m.* Cielo. (A, P,) **Tocar el cielo con los dedos.** Creer que has conseguido algo gordo. (P,) **Pan de cielo.** Bizcocho hecho en una cazuela de hierro poniendo fuego por encima y por debajo. (A,)

ciempatas. *m.* Ciempiés. (A, P,)

cierro. *m.* Manojos gruesos de plantas textiles, formado por varios manojos pequeños. (P,)

cillo. *m.* Neblina. (Cl,)

cimbriar-se. *v.* Contornearse. (P,)

cinca. *f.* Finca. (P,) (ej. *partir una cinca, que s'enruena y se goguea otra vez, se marcan las güegas*; P,) (P,)

Cincas d'apoquina. Fincas comprometidas por medio del documento de pago de la dote. (P,)

cincha. *f.* Correa para sujetar el aparejo. (A, P,)

cinco. *num.* Cinco. (P,) **Esta-te quieta peseta no te tornes cinco rials.** Frase que aconseja prudencia y no arriesgar demasiado. (P,)

cincocientos. *num.* Quinientos. (P,)

cingla. *f.* Soga, cuerda. (P,)

cinglazo. *m.* Golpe seco con una cuerda. (P,)

ciquilín. *m.* Cernícalo. (Cl,)

cislón. *m.* Macho que le falta un testículo o lo tiene interno y no se ve. (P,)

cismero, -a. *adj.* Incitador, provocador. (P,) (ej. *yera mui cismero, cismiaba*; P,)

cismiar. *v.* Incitar, provocar. (Cl, P,) (ej. *l'escarneceban, feban una risalleta por detrás, no paraban de punchar-le, siempre cismiando con una cosa u con otra*; P,)

cismioso, -a. *adj.* Provocador. (Cl,)

clamosino. *m.* Habitante de Clamosa. (Cl, P,)

clapa. *f.* Agrupación de plantas que crecen juntas. (Cl,)

clarete. *m.* Vino rosado. (Cl,) (ej. *En Clamosa, quando se triaba el vino, la una cosa pa vino dulce y la otra pa clarete*; Cl,)

claro, -a. *adj.* Claro. (P,) **Sacar agua clara. Saber l'agua clara.** Saber la verdad, sacar algo en claro. (P,) (ej. *no sé si sacarás agua clara con semejantes parrafadas*; P,)

clau. *m.* Clavo. (P,) (ej. *los claus de ferrar las caballerías*; P,) (P,) **Con un clau se saca otro clau.** Un nuevo problema o una adversidad, hace olvidar otro anterior; los nuevos problemas hacen olvidar los problemas anteriores; desamor con amor se quita. (P,)

claudia. *f.* Ciruela claudia. (P,)

claudiera. *f.* Árbol de las ciruelas claudias. (Cl, P,)

clavelina. *f.* Clavel silvestre. (P,)

clavelinera. *f.* Planta del clavel silvestre. (P,)

clavera. *f.* 1. Utensilio para horadar las herraduras. (A,) 2. Agujeros de la herradura. (A,)

clavilla. *f.* Clavija. (P,)

cleta. *f.* Empalizada. (P,)

clicos-claques. *m. pl.* Aplastamiento de algo con las uñas. (P,) Viene de la onomatopeya de aplastar piojos con las uñas. (P,) (ej. *alicancano que vas fizar en la oreja d'el celebrante, te va coger y te va fer los clicos-claques*; P,)

cloc. Fer el morro cloc. *loc.* Tener esa suerte, caer esa breva. (P,) (gram. se usa siempre en frases negativas) (ej. *no te farà el morro cloc*; P,)

cobar. *v.* Incubar las aves los huevos. (P,) (ej. *si no teneban gallo os güegos saliban batuecos quando los cobaba la gallina*; P,)

cobau, -ada. *adj.* Incubado. (P,)

cobertera. *f.* Tapadera. (P,)

cobertor. *m.* Manta de colores confeccionada con lana que se coloca debajo de la colcha. (P,)

cocer. *v.* Cocer. (P,) (ej. *voi a fer fuego pa cocer la verdura*; P,)

cocho. *m.* Perro. (P,) (ej. *se va enrabiar como un cocho*; P,)

cochorro. *m.* Semilla provista de filamentos pegajosos que en determinadas plantas logra que se pega al tocarla en ropas y pelajes. (P,) (ej. *los cochorros s'enredaban en la lana de las uellas*; P,)

cocimiento. *m.* Cocción. (Cl,)

cocina. *f.* Cocina. (P,)

cociniar. *v.* Cocinar. (P,) (ej. *siempre rabiaba la senya Casimira como t'acercases quando cociniaba, igual t'iban las tenazas por as garras*; P,)

cociu, -ida. *adj.* Cocido.

cociu. *m.* Guiso, cocido. **Tener cocius atrasaus.** Estar mal alimentado. (P,) (ej. *¿este ninón en tiene de cocius atrasaus, qué dolent!*; P,) **Ya t'apanyarán el cociu.** Se usa cuando, después de haber actuado mal, hay que pagar las consecuencias, equivale a "ya te pondrán las peras al cuarto", "tú verás lo que haces". (P,)

cocollet. *m.* Cogollo, parte interior de coles y lechugas. (Cl, P,)

coda. *f.* Cola. (A, P,) (ej. *se va esturrufar, va levantar la coda; teneba la coda reganchada; un engardaixo de coda roya*; P,) **Con la coda entre las garras.** Escarmentado, escaldado. (P,) (ej. *va tener que tornar con la coda entre las garras*; P,) **Con la coda preta.** Con miedo, asustado, atemorizado. (P,) **Esturrufar la coda.** *fig.* Ponerse chulo. (P,) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P,) **Encender-se la coda.** Enfadarse, cabrearse, ponerse agresivo. (P,) (ej. *aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina*; P,)

codatiar. *v.* Mover el rabo. (A, Cl, P,) (ej. *espantando las moscas de mula codatiando to'l rato pa que se'n isen*; P,)

codazo. *m.* Coletazo, golpe con la cola o el rabo. (P,) (ej. *calciaban las mulas guitas y te pegaban un codazo; los burros espantaban las moscas a codazos*; P,)

codete. *m.* Cohete. (Cl, P,) (ej. *codetes pa esfuriar las tronadas*; P,)

cofadre. *m.* Cofrade. (P,)

cofadría. *f.* Cofradía. (P,)

coger el bayo. *v.* Empeorarse de una enfermedad o contagio que ya se tiene y se ha incubado. (P,) (ej. *llevaban zarpadas de sal en la pocha pa que no les cogese el bayo*; P,)

coixanco, -a. *adj.* Cojo. (Cl,)

coixera. *f.* Cojera. (P,) (ej. *le feban mal las garras y siempre teneba una coixera que no podeba fer quasi cosa;* P,)

coixeta. A la coixeta. *adv.* A la pata coja. (A, Cl, P,)

coixiar. *v.* Cojear. (A, P,)

coixín-coixiand. *adv.* A trancas y barrancas, cojeando y andando como se puede. (Cl, P,)

coixo, -a. *adj.* Cojo. (Cl, P,) (ej. *ixa va coixa;* Cl,)

coixo. *m.* Cojo. (Cl,)

col. *f.* Col. (Cl, P,) (ej. *los conejos rosigaban los tronchos de las cols y la ramatilla d'olivera;* P,) **Col indiana.** (Cl, P,) **Col de repelar.** (P,) **Col de grumo.** (P,) **Col vorrugada.** (Cl,) Tipos de coles cultivadas en la zona.

colación. *f.* Recena. (Cl, P,) **Fer colación.** Recenar. (Cl,)

colada. *f.* Colada, lavado de la ropa. (P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo, y la banca;* P,) (P,) **Fer la colada.** Lavar con lejía casera colando las cenizas o con jabón natural. (P,) (ej. *los untarrios d'el mondongo pa fer una calderada de jabón pa fer las coladas;* P,)

colar. *v.* Colar. (P,) **Banca de colar.** Instrumento para hacer la colada, consiste en una piedra circular con una salida para el agua, sobre ella se coloca la canasta con la ropa. (P,)

colar-se. *v.* **1.** Colarse. (P,) **// 2.** Filtrarse, rezumar, salir un líquido de un sitio sin quererlo. (P,) (ej. *se colaba l'aceite por una endrija y s'esmediaba la tenaja;* P,)

colchón. *m.* Colchón. (Cl,)

coleta. *f.* Planta que se usaba para comerla en tortilla. (Cl,)

colgalo. *m.* Colgante, colgajo, lo que cuelga. (A, P,)

colijo. *m.* **1.** Colada pequeña. (P,) **// 2.** Regla de la mujer. (P,)

coliquera. *f.* Hierba purgante. A,)

colla. *f.* Cuadrilla, pandilla de gente, sin el matiz despectivo que tiene el término *clica*. (A,)

collada. *f.* Paso estrecho entre dos montañas. (A,)

collera. *f.* Aparejo para arrastre usado para dos animales. (P,)

collerón. *m.* Aparejo para arrastre usado para un animal solo. (P,)

colletas. A colletas. *adv.* Sobre los hombros. (Cl,)

color. *m.* Color. (P,) (ej. *el color de las olivas, tiene mal color, tiene un color de pot;* P,) **Color de pot.** Mal color de cara o de piel. (P,) (ej. *está macilento, tiene color de pot;* P,)

coloracho. *m.* Color de la cara o de la piel. (P,) (ej. *teneba mal coloracho siempre malinquiaba, estaba malichota;* P,)

coma. *f.* Terreno en hondonada dentro de otro que está más elevado. (P,)

combailar. *v.* Tratar a alguien con demasiadas atenciones, llevar en palmitas, tolerar conductas que a otros no se les permiten o reír sus gracias. (P,)

combailau, -ada. *adj.* Tratado con demasiadas atenciones, en palmitas. (P,)

comencipiar. *v.* Empezar, comenzar. (P,)

comencipio. *m.* Comienzo. (P,)

comer. *v.* Comer. (Cl, P,) (ej. *si comeses y bebeses un poquet;* Cl,) (ej. *se comeba mucho recau;* P,)

comida. *f.* Comida. (P,)

como. *prep.* Como. (Cl, P,) Tiene muchos usos comparativos que enfatizan los sustantivos o conforman locuciones y refranes. (P,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral;* Cl,) **Como agua poca.** Como oro en paño. (Cl, P,) **Como cagallón por cequia.** De mal en peor, como puta por rastrojo. (P,) **Como el soguero, reculando.** Hacia atrás como los cangrejos. (P,) **Como un pollet.** Enfermizo, debilucho. (P,) **Como el hijo d'el sol que cagando se feba mal.** Ser muy delicado, excesivamente susceptible. (P,)

comparanza. *f.* Comparación. (A, Cl,)

compasible. *adj.* Compasivo. (Cl,)

común. *m.* Terreno o monte propiedad de todos los vecinos. (Cl, P,) (ej. *el carrascal d'el común;* P,) (ej. *las artigas del común;* Cl,) **Ir de común.** Hacer trabajos comunitarios aportando trabajo todas las casas del pueblo

con. *prep.* 1. Con. (P.) (ej. *me va punchar con una aldiaga y se me va quedar la puncha en la pulpa d'el dedo*; P.) (ej. *no se podeba tratar con aquell misache; siempre cismiando con una cosa u con otra*; P.) (ej. *febamos chunta con casa Andreu y con Casa Pont*; Cl.) // 2. De. (gram. rige la *prep. con* tras la palabra *familia*, y los miembros integrantes). (Cl, P.) (ej. *son primas con ella*; Cl.) (ej. *son familia con Carmen*; P.) (ej. *feba fideus un fideuero que veniba de Güell que se va fer novio con una de casa Salamero*; P.)

conchunta. *f.* Colaboración entre dos casas para ayudarse en trabajos de forma mutua y colaborativa. (Cl.)

conchuntero, -a. *adj.* Cada uno de los miembros que participan en la ayuda mutua. (Cl.)

concietero, -a. *adj.* Caprichoso. (Cl, P.)

concieto. *m.* Capricho. (P.)

conducir. *v.* Conducir. (Cl.) (ej. *esta-te de beber vino si vas a conducir*; Cl.)

conduta. *f.* Igual. (Cl.)

conejo. *m.* Conejo. (P.) **Conejo montesino.** Conejo silvestre. (P.)

confitar-se. *v.* Ilusionarse, hacerse ilusiones, albergar esperanzas. (P.)

confitau, -ada. *adj.* Ilusionado, esperanzado. (P.) (ej. *se le nota muit confitau con casar-se con ixa zagala*; P.)

conocencias. *f. pl.* Amistades, personas que conoces. (P.)

conocer. *v.* 1. Conocer. (P.) (ej. *ya ni la conocebas*; P.) // 2. Ver. (P.) Para traducir la expresión castellana "se ve que". (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa preno; se conoce que s'heban cagau los gatos y feba una pudor que empestaba, ixo si que pudiba; jen fa d'estricalladas to las noches!; se conoce que pasan fambre esta santmiguélada; lloraba a-saber-lo ixe ninón se conoce que pasaba fambre; se conoce que van ateclear prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens*; P.)

contar. *v.* Contar. (A, P.) **Contar las viejas.** Tradición popular que consistía en atrapar un chico entre varias chicas y hacerle decir nombres de abuelas del pueblo mientras le estiraban de determinada parte del cuerpo que marca la masculinidad. (A, P.)

contento, -a. *adj.* Contento. (P.) **Fer-se contento.** Alegrarse. (P.) (ej. *vendrá un ratet a charrar y quando las veiga se farà contenta; se van fer contentos tamién de que charrases cosas pasadas*; P.)

continamente. *adv.* Continuadamente. (P.)

contino. *adv.* Continuadamente, constantemente, en todo momento. (Cl, P.) (ej. *estaba contino pescando y nunca en va coger una*; Cl.) (ej. *ellas están en casa contino y los otros contino en el bar*; P.) **La gota continua la casa mina.** La persistencia de los problemas acaba por hacerlos más graves, hay que afrontar los problemas al principio, un trabajo persistente logra más resultados, poco a poco la vieja hila el copo. (P.)

contino-contino. *adv.* Continuadamente, sin parar. (Cl, P.)

contornar. *v.* Dar la vuelta a la mies. (A, P.) (ej. *contornar la pallada*; P.)

contra. *prep.* Contra. (P.) **Contra más.** Cuanto más. (P.) (ej. *contra mas le'n digas, mas lo farà*; P.)

contrapariete. *m.* Pariete por afinidad, familia política. (Cl.)

contraventano. *m.* Contraventana. (P.)

conversa. *f.* Conversación. (Cl.)

copa. *f.* Copa. (Cl.)

coral. *m.* 1. Guindilla. (P.) // 2. Corazón de la madera. (P.) **Ser tot coral.** Ser cálido, afectivo, todo corazón, sincero y confiable. (P.)

coralet. *m.* Guindilla. (Cl.) (ej. *a la vinada, hasta coralet le poneban bell poquet, que picase un poco*; Cl.)

corazón. *m.* Corazón. (A, P.) **Tela d'el corazón.** Membrana que envuelve el corazón. (A, P.) **Corazón de güei.** Tipo de col pequeña. (P.)

corcullar-se. *v.* Agusanarse, ser atacado por el gorgojo. (A, P.)

corcullet. *m.* Amor mio, preciosidad mía; expresión de cariño. (P.)

corcullo. *m.* Gorgojo. (A, P.)

corcusir. *v.* Zurcir. (P.)

corcusi. *m.* Zurcido. (P.)

corderet. *m.* Corderito. (Cl, P.) (ej. *allí teneban todos los corderetz*; P.) (ej. *podebas ir a comprar corderetz pa criar con las crabas*; Cl.)

cordero. *m.* Cordero. (P,) (ej. *habeba que fer que s'amasen el cordero a las primalas pa que podese tetar*; P,)

Corderos de reús. Corderos más pequeños. (P,) (ej. *van dejar los corderos de reus pa mantar-ne alguno en casa y engordar-lo pa la fiesta porque teneban siempre muchos güespedes*; P,)

cordión. *f.* Acordeón. (P,)

cornada. *f.* Cornada. (P,) **No morirá ni de calz de tocino ni de cornada muino.** Ser muy cobarde y no asumir ningún riesgo. (P,)

cornia. *f.* Fruto del guillomo. (A,)

corniera. *f.* Guillomo. (A, Cl, P,) **Cornietas de corniera.** Fruto de guillomo. (P,)

cornieral. *m.* Lugar poblado de guillomos. (Cl,)

cornieta. *f.* Fruto de determinadas plantas. (P,) **Cornietas de chinebro.** Fruto del chinebro. (P,) **Cornietas de corniera.** Fruto de guillomo. (P,) **Cornieta de buixo.** Fruto del boj. (Cl,) (ej. *cornieta, lulos del buixo*; Cl,)

coro. *m.* Bóveda del horno. (P,)

corona. *f.* 1. Parte alta de un árbol. (P,) // 2. Terreno elevado. (P,) // 3. Corona. (P,) (ej. *la corona d'el santo*; P,)

coronar. *v.* Acabar un trabajo. (P,)

coroneta. *f.* Coronilla. (P,)

corral. *m.* Corral. (Cl,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral*; Cl,)

corraleta. *f.* Pocilga descubierta. (Cl, P,) **No i va por el tocino que va por la corraleta.** No le interesa la persona sino su patrimonio. (P,)

corralón. *m.* Cobertizo abierto por uno de los lados. (P,)

correa. *f.* Ligazón, elasticidad, flexibilidad de la masa. (Cl,) **Fer correa.** Tener ligazón la masa. (Cl,) (ej. *ya fa correa, ya se puede reparar en el reparador*; Cl,) **Tener correa.** Tener textura y elasticidad. (Cl,)

corredor, -dera. *adj.* 1. Corredor, que corre. (P,) // 2. Contagioso. (P,) (ej. *una pasa corredera que no se'n librará nadie*; P,)

correis. *m.* Pieza de cuero que se ponía en el yugo de las mulas y se apoyaba el timón del arado. (Cl, P,) (ej. *los correis estaban en el chubo de las mulas y s'emparaban en el timón de l'aladro*; P,)

correr. *v.* 1. Correr. (P,) (ej. *dando-le a l'agulla a tot meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala*; P,) // 2. Recorrer. (P,) (ej. *ha corriu ya muchas provincias*; P,) **No te'n fies d'aguas mansas que las que corren se veyen.** No te fies de la gente que viene con una sonrisa o de buenos modos, es preferible la gente que va de frente y no oculta sus intenciones. (P,)

correu. *m.* 1. Correo. (A, P,) // 2. Cartero. (A, Cl, P,) (ej. *el correu llevaba las cartas en una capaceta*; P,) (ej. *dinantes ha pasau por aquí el correu, si vas aprisa l'alcanzarás*; P,) // 3. Las cartas, la correspondencia. (P,) (ej. *¿no han dejau hoy correu?*; P,)

corrída. *f.* Carrera, acto de correr desprisa un rato. (Cl,)

corro. *m.* Juego infantil. (P,) (ej. *se chugaba a marro, a saltiar con un ramal, a corro, a contar y a panyuelo*; P,)

corruto. **Aire corruto.** *m.* Remolino de viento. (P,)

cortapichas. *m.* Cortatijeras, insecto negro que lleva unas tijeras detrás. (A,)

cortar. *v.* Cortar. (P,) **Cortar como fuego.** Estar muy afilado, tener el filo muy cortante. (P,) **Cortar las arnas.** Abrir la colmena para sacar la miel. (P,)

cortejador, -dera. *adj.* Cortejador, seductor. (P,) (ej. *unas mozas mui cortejaderas*; P,)

cortejar. *v.* Cortejar, seducir. (P,)

corvilla. *f.* Cesta de dos asas. (Cl,)

corvilleta. *f.* Cesta de mimbre pequeña para patatas o tomates de un solo asa. (Cl, P,)

corvillo. *m.* Canasta grande hecha de mimbre. (P,)

cosa. *f.* Cosa, algo indeterminado. (Cl, P,) (ej. *se van fer contentos tamién de que charrases cosas pasadas; cosa d'el tiempo que fa que hemos naciú*; P,)

cosa. pron. **1.** Nada, ninguna cosa. (Cl, P,) (ej. *d'ixo ya no en tastarás cosa; qué fetz? cosa, res; no se puede fer cosa, me'n voi; no n'hai cosa; se la quereba llevar pa choven pero ella no en va querer saber cosa; se'n feba to lo que podeba aquella misacha, pero no le valeba pa cosa con aquella vieja que siempre pareceba que estaba estufarrada; se va espantar y no atinaba a fer cosa; siempre teneba desincusas pa no engachar u no fer cosa; van ateleclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens pa que no les fese falta cosa a ellos ni venise ninguno a reclamar campos ni cosa dispués; ya puedes petenar que a escape se farà de noche y no i verás cosa; P,)* (ej. *ya no queda cosa; A,)* **2.** En frases interrogativas y condicionales significa algo. (Cl,) (ej. *si cosa quiers te lo fas tu; Cl,)*

coscollar. m. Coscojar. (P,)

coscollera. f. Coscojar, zona donde abunda el coscojo. (Cl,)

coscollina. Brote del coscojo. (Cl,)

coscollo. m. Coscojo. (Cl, P,)

coscón. m. **1.** Almendra que tiene la piel pegada y no se puede separar. (P,) **2.** Restos de cáscaras de las almendras. (P,)

coser. v. Coser. (P,) (ej. *aún cabe un bollueco de lana en el colchón antes de coser-lo; P,)* **Coser la boteta.** Estar triste, apagado, con enfado. (P,)

cospillo. m. Residuo de las olivas prensadas. (P,) (ej. *mas aspro que el cospillo; P,)*

costera. f. Cuesta. (A, Cl, P,)

costeral. m. Zona en la que hay muchas cuevas e inclinaciones en el terreno. (Cl,)

costerizo, -a. adj. Inclinado, en cuesta. (Cl,)

costonazo. m. Pendiente, inclinación en el terreno. (P,)

cotón. m. Algodón. (P,) (ej. *un floco de lana, un floco de algodón; P,)*

covano. m. Cesto de mimbre alto con forma de cintura para poder sujetar con firmeza. (Cl, P,)

covarchón. m. Gruta. (Cl,)

craba. f. **1.** Cabra. (A, Cl, P,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral; Cl,)* (ej. *yo muiaba las crabas; teneban una craba tociadora y se'n iba ta part d'allá abajo; P,)* (ej. *a casa nuestra la natilla se feba con buevo y leche de craba y con un poco de flanin ya no se triaba; Cl,)* (ej. *ha ixarnau ixa craba d'un tochazo; Cl,)* **2.** La carne de la cabra. (P,) (ej. *tamién se comeba craba; les van dar pa comer una cenota, todo yeran pizcas como si hese siu de craba vieja; P,)* (P,) **3.** Moratón producido por el calor. (Cl, P,) (ej. *no t'apretes ta'l fuego que te saldrá crabas en las garras; P,)* **3. fig.** Mujer promiscua, lanzada o atrevida sexualmente. (Cl,) **Craba mocha.** Cabra sin cuernos. (P,) **Craba roya.** El demonio, el diablo. (P,) **Veyer la craba roya.** Estar en una situación difícil, pasar un apuro, estar en un aprieto. (Cl, P,) (ej. *ha visto la craba roya; le feban pasar buenos apuros, ya pues contar que va veyer la craba roya; P,)* **Chugar-se las crabas.** Desempatar. (Cl,)

crabada. f. Rebaño de mas de cuatro cabras. (Cl,)

craberet. m. Cárabo, ave rapaz nocturna. (A, P,) (ej. *si canta el craberet luego se morirá una agüela; P,)*

craberío. m. Rebaño de cabras. (P,)

crabero. m. Pastor de cabras, cabrero. (Cl, P,)

crabeta. f. Cabra. (P,) (ej. *esta crabeta, ¡en ye de cerenya!; P,)*

crabitet. m. Cabritillo. (P,) (ej. *los crabitetz; P,)*

crabitiar. v. **1.** Empezar los cabritos a jugar y buscar hembra. (Cl, P,) **2. fig.** Salir los adolescentes a ligar. (Cl,)

crabón. m. Macho cabrío castrado. (A, Cl, P,) **Capino como un crabón.** Borracho como una cuba. (Cl,)

creciente. m. Creciente de la luna. (P,)

cremallo. m. Cadena de hierro del hogar para colgar los calderos. (A, P,) **Más negro que un cremallo.** Muy negro, totalmente negro. (P,)

cremallo. m. Cadena del hogar. (Cl,)

cremar. v. Quemar. (Cl,)

cresar-se. v. Carcomerse. (A, Cl,)

cresau, -ada. adj. Carcomido. (A, Cl,)

crepillo. *m.* Dulce hecho de harina, huevo, azúcar, anís en grano, piel de naranja y rellenos de borraja o espinaca, después se frien en aceite muy caliente. En Puicínca se hacen para el día 25 de marzo, día de la Asunción y había la creencia que así se fertilizaban, *se prenyaban*, los olivos para que hubiera buena cosecha. (Cl, P,)

cresta. *f.* Cresta. (P,) **Bajar la cresta.** Amoinarse, bajar los humos. (P,) (ej. *le van fer bajar la cresta*; P,) **Chafar la cresta.** Bajar los humos, poner a uno en su lugar. (P,) (ej. *se'n feba aquella muller como si s'hese teniu asaber-las ganas, pero no le va valer, que le van chafar la cresta*; P,)

crestón. *m.* Solterón. (Cl,)

criadeta. *f.* Criada. (P,)

criar. *v.* Criar. (Cl, P,) (ej. *ya se van criar carrascas*; Cl,) **Criar verdete.** Formarse cardenillo en el cobre. (P,)

criarrón. *m.* Criajo. (Cl,)

criar-se. *v.* Criarse. **Criar-se como Dios quiere.** Criarse a su aire sin mucha supervisión. (P,)

crío. *m.* Niño pequeño. (Cl,)

crosta. *f.* **1.** Corteza. (A, Cl, P,) (ej. *crosta de pan, crosta de tocino*; P,) (P,) **// 2.** Postilla de una herida. (P,) **Fer-se crosta.** Formarse postilla, cicatrizar la sangre de una herida. (P,) (ej. *s'ha fecho crosta en este mal, teneba un mal y se l'ha fecho crosta*; P,)

crosteta. *f.* Trozo pequeño de pan. (P,)

crostón. *m.* Costra. (A, P,)

crostonazo. *m.* Terreno malo. (P,)

crostonet de pan. *m.* Corrusco de pan. (P,) (ej. *la pobre choven no podeba ni coger-se un crostonet de pan pa poder comer-se-lo tranquila, con lo estragada que estaba*; P,)

crostudo, -a. *adj.* Costroso, cortezudo, con mucha costra o corteza. (P,) (ej. *se feba un pan crostudo que duraba muchos días*; P,)

cruixinón. *f.* **1.** Rotura grande. (Cl,) **// 2.** Golpe fuerte con un palo. (Cl,)

cruixir. *v.* **1.** Crujir. (P,) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín*; P,) (P,) **// 2.** Romper, partir. (Cl, P,) (ej. *ixas crabotas se'n iban t'allí a comer las oliveras y cruixiban todas las ramas; los zagals iban a furtar peras y cruixiban las ramas*; P,) (P,) **// 3.** Crepitar. (P,) (ej. *cruixiba el buixo dentro d'el forno*) **// 4.** Dañar, hacer daño, causar daño a una persona. (Cl,) (ej. *ve voi a cruixir*; Cl,)

cruixiu. *m.* Crujido. (P,) (ej. *m'ha dau un cruixiu*; P,)

cruz. *f.* **1.** Cruz. (Cl,) **// 2.** Cruce de caminos, encrucijada. (Cl,)

cuacar. *v.* Convencer, ser creíble algo, resultar verosímil. (P,) (ej. *ixo no me cuaca, no se puede fer*; P,)

cuairón. *m.* Madero cuadrado. (Cl,)

cuba. *f.* Cuba. (P,) (ej. *los escorreízos de las cubas*; P,)

cubillar. *v.* Cubrir un tejado. (Cl,)

cubillau, -ada. *adj.* Cubierto, techado. (Cl,)

cucaracho. *m.* Cucaracha. (A, P,)

cucar-se. *v.* Agusanarse. (P,)

cucau, -ada. *adj.* Agusanado. (P,)

cuchara. *f.* Cuchara. (Cl, P,)

cuchareta. *f.* **1.** Cucharilla de café. (A, P,) **// 2.** Renacuajo. (A, P,)

cuchillo. *m.* Cuchillo. (P,)

cuco. *m.* Bicho. (A, P,) **Cuco negro.** Escarabajo. (P,)

cucular. *m.* Zona donde frecuentan mucho los cuclillos. (Cl,)

cuculo. *m.* Cuclillo, cuco. *Cuculus canorus.* (P,)

cucut. *m.* Cuclillo, cuco. *Cuculus canorus.* (A,) **A cucut.** Al escondite. (A,)

cludiau. *m.* Cuidado. (P,)

cuerno. *m.* Cuerno. (Cl, P,) (ej. *con los cuernos d'el choto se feban aceiteras*; P,) **Por ónde pone el cuerno saca la cabeza.** Quien la sigue la consigue, la perseverancia tiene su premio. (Cl,)

cuerpo. *m.* Cuerpo. (P.) **Arca d'el cuerpo.** Torax, cavidad torácica. (P.) (ej. *si tiens frío en l'arca d'el cuerpo ya estás apanyau*; P.)

cuezo. *m.* Recipiente de barro para poner la colada a remojo. (A, P.) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo, y la banca*; P.)

culada. *f.* Resto de producto en el fondo de un saco. (P.) (ej. *solo tos traigo una culada d'olivas que hemos cogiu en la olivera d'el camino*; P.)

culadeta. *f.* Todo lo que queda en un recipiente. (P.) (ej. *queda una culadeta de farina nomás*; P.)

culebra. *f.* Culebra. (P.) (ej. *me va punchar con una aldiaga y se me va quedar la puncha en la pulpa d'el dedo y me va poner sebo de culebra*; P.)

culebrón. *m.* Culebra pequeña. (Cl.)

culero. *m.* 1. Braga femenina. (P.) // 2. Remiendo en el pantalón. (P.) (ej. *poner culero a'l pantalón*; P.)

culiar. 1. Mover el culo. (Cl.) // 2. Mover un saco para que quepa mejor su contenido. (Cl.) 3. Resbalar de la parte de atrás un animal o vehículo. (Cl.)

culicaiga. De culicaiga. *adv.* Ficticiamente, de mentiras. (Cl.)

culirroí. *m.* Culirrojo. (P.)

cullestro. *m.* Calostro. (Cl, P.)

culo. *m.* 1. Culo. (A, Cl, P.) // 2. Fondo de un recipiente. (A, Cl, P.) (ej. *estaba el saco foradau por el culo y s'iba salindo el trigo; los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina*; P.) (ej. *foradau por el culo*; A.) **Poner-se el culo preto.** Pasar miedo, asustarse. (P.) (ej. *se les va poner el culo preto quando les van decir que teneban que marchar d'el lugar*; P.) (P.) **Tener fornigas en el culo.** *fig.* Ser una persona inquieta, movida, activa. (P.) **Tocar el calcanyar en el culo.** *fig.* Ir muy deprisa, ir corriendo. (P.) **El que quiera peixes que se moje o culo.** El que quiera algo tiene que poner de su parte, esforzarse y arriesgar algo. (Cl.) **Tener fornigas en el culo.** Ser muy inquieto. (Cl.)

culpa. *f.* Culpa. (Cl, P.) **Dar las culpas.** Echar la culpa. (Cl.) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión.** La culpa para el que menos responsabilidad tiene. (P.) Pagar el pato sin ser culpable. (P.)

cunar. *v.* Mecer. (Cl.)

cunil. *m.* Conejo. (A.)

cuquet. *m.* Bichejo. (P.) (ej. *y se calamonaban las judías en el saco se les criaba grillons u cuquetz negros*; P.)

cuqueta. *f.* 1. Bicho, insecto. (P.) // 2. Pene infantil. (P.) (ej. *tiene la cuqueta roya que s'ha escociu*; P.) (P.) **Cuqueta de luz. Cuquet de luz.** Luciémaga. (A, P.) (ej. *¿has visto los cuquetz de luz?*; P.) (P.) **Cuqueta de Dios.** Mariquita. (A, P.)

curcullar-se. *v.* Estropearse los cereales por el gorgojo. (P.) (ej. *un fierro pa que no se curcullase; ya tos comeriatz las judías sin no s'hesen curcullau*; P.)

curcullo. *m.* Gorgojo de los cereales. (P.)

currucón. *m.* Rebujo. (P.)

curtarrón, -a. *adj.* Pequeñajo, muy bajo de estatura. (Cl.)

curto, -a. *adj.* 1. Corto. (A, Cl, P.) (ej. *la saeta curta está en las diez; será mas curta ixa; por astí por l'alcurce que se fa mas curto el camino; mas curto que el día Santo Tomás*) // 2. Bajo de estatura. (Cl.) **Fer curto.** No alcanzar, ser escaso algo. (Cl.)

cutio, -a. *adj.* Sigiloso, silencioso. (P.) **Cutio-cutio.** Sigilosamente, en silencio. (A.)

D

dalla. *f.* Guadaña. (A, P.)

dallar. *v.* Segar con guadaña. (A, P.)

dar. v. Dar. (Cl, P.) (ej. *ya me darás una miqueta aceite d'ixa tant buena que tiens; P.*) **Dar vuelta.** Invertir, girar. (Cl.) **Dar estopa.** Pegar, golpear. (P.) **Dar la caridá.** Repartir torta y vino el día de la fiesta. (P.) **Dar la unción.** Dar la extremaunción el cura a los enfermos graves. (P.) **Dar la mida. 1.** Ser de la medida adecuada. (Cl.) (ej. *un peix que no da la mida; Cl.*) **2.** Saber estar en una situación importante. (Cl.) **3.** Dar la talla, comportarse. (Cl.) **Dar las culpas.** Echar la culpa. (Cl.) **Dar garza por perdiz.** Dar gato por liebre. (Cl.) **Dar las vacas.** Poner las vacas con el toro para ser cubiertas. (P.) **Dar-le a uno las zagueras.** Estar en las últimas. (P.) (ej. *ya l'han dau las zagueras, se deciba quando uno ya se moriba; P.*) **Dar mal.** Embrujar, someter a mal de ojo. (P.) (ej. *un brujón que les heba dau un mal y no levantaban cabeza, no podeban levantar cabeza, to los anyos se les moriba bell tocino, bella vaca, no en saliban, deciban que les heban dau mal; P.*) **Dar notorio.** Dar que hablar, llamar la atención, hacerse notar más de la cuenta. (P.) **Dar pajeta.** Despedir, despachar, echar a alguien de un traba Cl.ajo o de un lugar. (A, P.) (ej. *le van dar pajeta, va tener que fer-se-ie si quereba salir d'apuros; P.*) **Dar ferrete.** Molestar reiteradamente, insistir de forma pesada. (Cl, P.) **Dar un espanto.** Asustar. (P.) (ej. *le van dar un espanto con lo que le van decir; P.*) **Dar lenguas.** Empezar a difundir una información para que circule, echar voces sobre algo. (P.) **Dar un dedo de la mano.** Sacrificarse por algo. (P.) **Dar las vacas.** Poner las hembras bovinas para ser cubiertas por los machos. (A.) **Dar una gambada.** Dar un paseo. (A.)

dar. v. Dar. (Cl.)

dar-ne salida. v. Desenvolverse, meterse caña, conseguir resultados. (P.) (ej. *un zagal bien templau de ta part de tierra baja, ya les va sacudir bien la galbana y los feba tramenar a todos, que no'n daban salida a cosa*) (P.)

dar-se vergüenza. v. Tener vergüenza, pasar vergüenza. (Cl.)

de. prep. De. (Cl, P.) **En ye de, en fa de.** Construcción exclamativa que enfatiza un adjetivo, construyendo con el pronombre *en* en frases que gramaticalmente no lo requiere y lo refuerza con la preposición *de*, la explicación gramatical es que *en*, se traduce por 'de ello', si lo repites de forma innecesaria, hay que repetir todos los elementos gramaticales, la prep *de*, y el 'ello' que ya sale en la frase. Marca la dislocación del atributo o complemento directo que va precedido de *de* y en la frase principal se sustituye por *en* a modo de construcción enfática. (P.) (ej. *en ye de focin, en ye de burro; en ye d'aparatera; en ye de fabirol; en fa d'aspavientos pa cosa; P.*) **De canto.** De lado. (A.) **De contino.** Continuamente. (Cl.) **De momento.** De repente, de pronto, súbitamente. (Cl.) **De chunta.** Conjuntamente, forma de compartir una yunta. (Cl.) **De momento.** De golpe, de repente, súbitamente, repentinamente. (P.) (ej. *una boirota ha tapau el sol de momento, s'ha engallinau; P.*) **De pistón.** (P.) Genial, estupendo. (P.) **De retenculas.** Hacia atrás, marcha atrás, retrocediendo. (P.) (ej. *siempre ibas de retenculas como el soguero; P.*) **De tot.** Del todo, completamente. (Cl, P.) (ej. *ya feba ratos que heba marcau medodia en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to; P.*) (ej. *no llega l'agua de tot; Cl.*) **De primera.** Estupendamente. (A, P.) **De propio.** Expresamente. (A.) **De calzón quitau.** Venido a menos, que ha perdido su estatus o posición social. (P.) **De calzón tirau.** Prepotente, chulo, presuntuoso. (P.) **De ricio.** Salir de forma espontánea las espigas sin ser sembradas. (P.) **2. fig.** Ser hijo del que no se sabe el padre. (P.) **De mal + v.** Difícil de + v. (ej. *ixo será de mal fer; P*) (A, P.) **De valdes.** Por la cara, sin pagar. (A.)

debanadera. f. Instrumento para fabricar los ovillos de lana. (P.) **Tener la cabeza como una debanadera.** Estar mareado. (P.) (ej. *tiens la cabeza como una debanadera, to te roda*) (P.)

debant. adv. Delante. (A, P.)

debantal. m. Delantal. (A, P.)

decantar. v. 1. Inclinar, tumbar, volcar. (A.) **2. fig.** Beber, empinar el codo. (A.)

decantar-se. v. Inclinarsse. (A, P.) (ej. *enfalca-la que no se decanten*) (P.)

decir. v. 1. Decir. (P.) (ej. *la muller se va alticamar quando le va decir ixo; deciban por astí, que no se va presentar; decibamos l'otro día; la otra tarde vamos decir; ya tos digo yo; me vatz decir que pajentase el rastrojo con las uellas*) (P.) **2.** Llamar. (P.) (ej. *el canyo se deciba a una bodega alargada bajo tierra pa tener el vino fresco a ran de tierra; P.*) (ej. *a nosotros como nos deciz, a vosotros como tos dicen; Cl.*) **3.** Nombrar. (Cl.) (ej. *lo he sentiu decir así siempre; Cl.*)

documentación. f. Documentación. (P.) (ej. *va tener que tornar ta casa que s'heba olvidau la documentación*) (P.)

documentau, -ada. adj. Documentado, con documentos. (P.)

documento. m. Documento. (P.) (ej. *duenya de la casa pero sin documentos*) (P.)

dedo. m. Dedo. (P.) (ej. *me va punchar con una aldiaga y se me va quedar la puncha en la pulpa d'el dedo y me va poner sebo de culebra*) (P.) **Dedo gordo.** Pulgar. (P.) **Dedo chicote.** Meñique. (P.) **No tener un dedo d'esmo.** Ser muy corto, no tener un dedo de frente. (P.) **Tocar el cielo con los dedos.** Creer que has conseguido algo muy excepcional. (P.) **Dar un dedo de la mano.** Sacrificarse por algo. (P.)

dejar-se. v. Dejarse. (P.) (ej. *no tos dejetz enganyar*; P,) **Dejarse los pelos en la gatera.** Por poco le pasa algo, estar a punto de pasar algo, librarse por poco, escapar de milagro de una situación complicada o peligrosa. (P,)

delgau, -ada. adj. Delgado, fino. (P,) **Filar delgau.** Hilar fino, fijarse en los detalles en exceso, ser muy meticulouso en lo que se hace o se pide a los demás. (P,)

demba. f. **1.** Campo junto al pueblo no usado para cultivo, por tener la tierra de mala calidad. (A, P,) // **2.** Terreno ligeramente inclinado. (Cl,)

dengue. adj. Inapetente, persona que come poco. (A, P,)

dentera. f. Acidez en la boca, repelús por algo. (P,)

desambrochar. v. Desambrochar. (P,)

desambrochau, -ada. adj. Desambrochado. (P,)

desamisatar-se. v. Perder la amistad, enemistarse. (Cl,)

desamorar-se. v. Perder el afecto. (Cl,)

desamorau, -ada. adj. Rudo, insensible, ha perdido el afecto. (Cl,)

desansar-se. v. Perder el asa. (P,)

desansau, -ada. adj. Sin asa, que ha perdido o tiene rota el asa. (Cl, P,) (ej. *un cantaro desansau, una cesta desansada*) (P,)

desanserar-se. v. Perder el asa. (P,)

desanserau, -ada. adj. Sin asa, que ha perdido el asa. (P,)

desansiau, -ada. adj. Inapetente. (P,)

desatrançar. v. Quitar la barra de seguridad de la puerta. (Cl,)

desatrancau, -ada. adj. Liberado de la barra de seguridad en la puerta. (Cl,)

desayunar-se. v. Desayunar. (Cl,)

desayuno. m. Desayuno de la siete de la mañana. (Cl,)

desbozar. v. Quitar la obstrucción, eliminar un taponamiento. (Cl,)

desbozau, -ada. adj. Desostruido, destaponado. (Cl,)

desbrozar. v. Desramar. (P,)

descambiar. v. Cambiar un billete por monedas o por billetes más pequeños. (Cl,)

descaragolar. v. Alisar el pelo, quitar los rizos. (Cl,)

descaragolau, -ada. adj. Alisado, sin rizos. (Cl,)

deschelar. v. Deshelar, descongelar. (Cl,)

deschelar-se. v. Deshelarse, descongelarse. (P,)

deschelau, -ada. adj. Deshelado, descongelado. (Cl, P,)

descoloriu, -ida. adj. Descolorido. (P,)

descrostar. v. Descortezar, quitar la corteza. (Cl,)

descrotau, -ada. adj. Descortezado, sin corteza. (Cl,)

descubillar. Descubrir, quitar la techumbre. (Cl,)

descubillau, -ada. adj. Descubierto, sin techumbre. (Cl,)

descudiar-se. v. Descuidarse. (P,) (ej. *si se descudia lo afaitan en seco los otros mozos*) (P,)

descudiau, -ada. adj. Descuidado. (P,)

descudio. m. Descuido. (P,) **Pa los descudios el gato.** Hay que estar atentos ya que cualquier despiste nos puede traer malas consecuencias. (P,)

desdentegar-se. v. Perder los dientes. (Cl,)

desdentegau, -ada. adj. Desdentado. (Cl,)

desembadinar. v. Sacar el agua embalsada, desembalsar. (Cl,)

desembadinau, -ada. adj. Desembalsado. (Cl,)

desembanar. v. Deshacer el ovillo. (Cl,)

desembardar. v. Limpiar el barro. (Cl,)

desembarrar. v. Pegar, atizar. (Cl,)

desembolicar. v. Desenvolver. (Cl,)

desembolicau, -ada. *adj.* Desenvuelto, sin envoltorio. (Cl,)

desembotonar. v. Desabrochar, desabotonar. (Cl, P,)

desembotonau, -ada. *adj.* Desabrochado, desabotonado. (Cl, P,)

desembozar. v. Desatascar, limpiar un conducto obstruido. (P,)

desemparetar. v. Sacar a la luz algo que estaba oculto. (Cl,)

desemparetau, -ada. *adj.* Se dice de algo que estaba oculto y sale a la luz. (Cl,)

desempestar. v. Sacar el mal olor de un sitio. (Cl,)

desempifolar. v. Sacar la borrachera. (Cl,)

desencadar. v. Sacar de la madriguera. (Cl,)

desencaragolau, -ada. *adj.* Alisado, sin rizos. (Cl,)

desencarar. v. Abrir la tierra dura para facilitar la salida del tallo de la planta. (P,)

desencoixau, -ada. *adj.* Que ya ha recuperado la movilidad de la pata o la pierna después de una cojera. (Cl,)

desencular. v. Sacar de un atasco, sacar de un atoramiento. (Cl,)

desenfollinar. v. Deshollinar, limpiar de hollín. (P,)

desenfollinau, -ada. *adj.* Deshollinado, limpio de hollín. (P,)

desenformar. v. Sacar del horno. (Cl, P,) (ej. *desenformar el pan con la luneta*) (P,)

desengargallar. v. Hacer que un animal respire o pueda comer quitándole el taponamiento de comida que le obstruye. (Cl,)

desenreligar. v. Desenredar. (Cl, P,)

desenronar. v. Desenterrar. (Cl,) (ej. *desenronar las patatas*; Cl,)

desenrunar. v. Desenterrar. (A,)

desfarchau, -ada. *adj.* Mal vestido. (P,)

desfargalau, -ada. *adj.* Descuidado en el vestir, mal vestido, desastrado. (P,)

desfecho, -a. *adj.* Deshecho. (Cl, P,) (ej. *todas las casas son ya desfechas y enronadas*; Cl,)

desfer. v. Deshacer. (Cl, P,) (ej. *no paraba d'estroliquir y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven; ¿que tarabaneas?, fas y desfás*; P,) **Desfer-se la tronada.** Desaparecer o difuminarse una tormenta. (A, P,) **Desfer las boiras.** Ahuyentar la tormenta. (P,) (ej. *habrá que ir a abaldiar las campanas pa desfer ixas boiras tan negras u que se'n vayan ta otro lugar*) (P,)

desferrar. v. Quitar las herraduras, desherrar. (P,)

desferrau, -ada. *adj.* Desherrado, que ha perdido alguna herradura o se las han quitado. (P,)

desgana. *f.* Malagana, sensación de desmayo. (P,)

deshorar-se. v. Desvelarse, perder el sueño. (Cl, P,) (ej. *m'he deshorau y no he puesto dormir gota*; Cl,) (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando*; P,)

deshorau, -ada. *adj.* Desvelado. (P,)

desincusa. *f.* Pretexto, justificación poco clara para no hacer algo. (Cl, P,) (ej. *siempre teneba desincusas pa no engachar u no fer cosa*; P,)

desjunyir-se. v. Separarse del jugo, desuncirse. (P,) (ej. *fizaban las avrespías, le va pegar un fizazo, va pegar un brinco y se va desjunyir*) (P,)

desmarchinar-se. v. Estropearse una máquina o un aparato. (P,) **desmarchinar-se la sesera.** Darle vueltas a la cabeza sin encontrar una solución. (P,)

desmarchinau. v. Estropeado. (P,)

desminchau, -ada. *adj.* Inapetente. (Cl,)

despampanar. v. Quitar los brotes de las cepas. (A,)

despropiación. *f.* Expropiación. (Cl,)

despropiar. v. Expropiar. (Cl,)

despullar-se. Quitarse ropa, desnudarse, despojarse de lo que se lleva puesto. (Cl,)

desvezar. v. Destetar. (A, P,)

deuda. f. Deuda. (P,) **Alcanzar deudas.** Asumir un patrimonio en quiebra, casarse con alguien que tiene el patrimonio endeudado. (P,)

devineta. f. Adivinanza. (ej. *50 damas, 5 galanes, ellos piden pan y ellas piden aves*; A,) (A,)

día. m. Día. (Cl, P,) (ej. *no levantaba cabeza ni aunque le fesen sopetas de leche to los días*) **Día par d'otro.** A días alternos. (P,) **Día sin otro.** Días seguidos, todos los días. (P,) **A l'otro'l día.** Al día siguiente. (Cl, P,) **A punto-día.** A primera hora de la mañana. (P,) (ej. *va tener que esclampar a punto-día a buscar a'l medico*) (P,)

diablo. m. Diablo. (P,) **Tener el diablo entre las garras.** (P,) Estar en una situación complicada a punto de hacer algo malo, tener una tentación de actuar mal. (P,) **Poner una vela a Dios y otra a'l diablo.** Jugar a dos bandas, acomodar el fin a los medios, ser de poco fiar por ser hipócrita. (P,) **Poner una vela a'l diablo.** Hacer lo imposible por conseguir algo. (P,)

diablón. m. Diablillo, duende. (P,)

dicho. pp. Dicho. (P,) **Llegar a misas dichas.** Llegar al humo de las velas, llegar cuando todo se ha acabado. (P,)

diciembre. m. Diciembre. (P,) (ej. *noviembre y diciembre los zagueros meses d'el calendario*) (P,)

dicienda. f. Habladuría, bulo, comentario sin base ni consistencia. (A, P,)

didal. m. Dedal. (A, P,)

didaleta. f. Protector del dedo. (P,)

diente. m. Diente. (P,) **Ni pa un diente.** Ni para un bocado, poca comida. (P,) **Acetar-se los dientes.** (ej. *si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo*) (P,)

diez. num. Diez. (Cl,) **Fer las diez.** Tomar algo entre el almuerzo y la comida. (Cl,)

dinantes. adv. Hace poco, hace un momento. (P,) (ej. *dinantes ha pasau por aquí el correu, si vas aprisa l'alcanzarás; dinantes han veniu a replegar la comida ta'l monte*) (P,)

dineretz. m. pl. Dinero. (A, P,) **Si quiers chufletz pon dineretz.** El que algo quiere algo le cuesta. (A, P,)

dins. Aparece en un relato oral y no me han sabido explicar lo que significa. (A,) (ej. *una abuela coceba bellotas con un gato y el gato le habla porque era una bruja: dos uegos teneba y les ne heba traído y le dice: da-me ixos uegos, y va y le'n da uno y lo echa a'l fuego y peta y la otro le'n da a un gato y no lo quiere, y le pregunta a'l gato si en quiere y le dice, "yo no tengo dins"; A,)*

Dios. m. Dios. (P,) **Tener a Dios de la garra.** Tener la sartén por el mango, controlar una situación poco clara. (P,) **Fe-te-ie que Dios t'aduyará.** Esfuérzate, pon de tu parte y las cosas saldrán bien solas, todo irá rodado si tú haces el primero y principal esfuerzo. (P,) **Dios apreta pero no afoga.** Aconseja conformidad o confianza con las malas situaciones, ya vendrán tiempos mejores. (P,) **Por astí por ixos caminos de Dios.** Por esos mundos, por sitios no conocidos. (A,) **Por los caminos de Dios, por ixos trigos de Dios.** Por esos mundos, por sitios no conocidos y en sentido figurado no entrar en razón. (P,) (ej. *si no se'n ise, por astí, por ixos caminos de Dios*; P,) **Cuqueta de Dios.** Mariquita. (P,) **Poner una vela a Dios y otra a'l diablo.** Jugar a dos bandas, acomodar el fin a los medios, ser de poco fiar por ser hipócrita. (P,) **Criar-se como Dios quiere.** Criarse a su aire sin mucha supervisión. (P,) **Dios me'n guarde.** No quiero eso por nada del mundo. (P,)

dispués. adv. Después. (Cl,) **Dispués d'una pixada viene una cagarrada.** A grandes males, grandes soluciones. (Cl,)

divinaire. m. Adivino, curandero. (P,)

divinar. v. Adivinar. (P,)

divineta. f. Adivinanza. (P,)

doxa. f. Tabla frontal de la cuba. (P,)

doble. m. Medida de vino. (A, P,)

dobleta. f. Doblón, moneda antigua, moneda de plata o de oro. (P,)

dolent. adj. (gram. género invariable) **1.** Enfermo. (A, P,) (ej. *el nino dolent ixé, un pocachicha; si no lo engargallas no minchará; ixé cordero dolent; una craba dolent*; P,) **2.** Malo, perverso, de mala conducta. (A, P,) (ej. *en ye de dolent, ye dolent que pude*; P,) **3.** Pequeño, enclenque. (P,) (ej. *una zagaleta muit dolent*) (P,)

dolor. m. Dolor. (P,)

dolorada. f. Sacudida de dolor, dolor intenso y repentino. (P,) (ej. *teneba doloradas que le feba mal la tripa*) (P,)

donau. m. Niño acogido en otra casa con ciertas garantías. (A, P,)

doncha. Un tipo de embutido. (A,)

dondiar. v. Ir de un sitio a otro sin rumbo, callejear, deambular. (P,)

dondoniar. v. Ratonear, moverse por dentro de un sitio. (P,) (ej. *dondoniando por la casa sin fer cosa*) (P,)

doradilla. f. Variedad de helecho silvestre. (Cl,)

dormir. v. Dormir. (Cl, P,) (ej. *m'he deshorau y no he puesto dormir gota*) (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando*; P,) **Dormir a calzón tirau.** Dormir a pierna suelta. (P,)

dos. num. Dos. (Cl,) **Pasar las dos piedretas.** Pasar un apuro, sufrir una situación complicada de la que al final se sale. (Cl,)

dote. m. Dote. (A, P,) (ej. *las cincas de la poquina son pa el dote; ha tenui buen dote la moceta*) (P,)

drecho, -a. adj. Derecho, recto. (A, P,) **A'l drecho.** En línea recta. (P,) **No saber onde tien la mano drecha.** Andar perdido en alguna tarea y no saber bien hacer las cosas. (P,)

duenya. f. Ama de la casa. (P,) (ej. *chulet pa fer mandalejos a las duenyas*) (P,)

dula. f. Grupo de animales diferentes que se cuidaban conjuntamente. (A, P,)

dulce. adj. Dulce. (Cl,) (ej. *En Clamosa, quando se triaba el vino, la una cosa pa vino dulce y la otra pa clarete*; Cl,)

dulero. m. Pastor que cuidaba la dula. (A, P,)

durar. v. Durar. (P,) **Dura más que el gramen.** Es muy fuerte, dura mucho, es resistente y duradero. (P,)

duricia. f. Callo en la piel. (P,)

E

echar un capucete. v. Dormir una siesta breve. (P,)

educación. f. Educación. (P,) (ej. *escuchetes en reunión, falta d'educación*; P,)

el, la, los, las. art. El, la, los, las. (A, Cl, P,) (ej. *los guixons pa los tocinos; los chabalins; el buco; el caldero tiene verdete, el calso de l'agulla, el choven, la choven, el manchón de la ferrería, el mardano y las uellas, el pacino, la chabalina y los rayons; las grallas, las nurias*) (ej. *el burro, el lugar, los peixes, los ferfetz, la bolomaga, la muixerola, las crabas, las andaderas, la mida*; Cl,)

ell, ella. pron. El, ella. (Cl, P,) (ej. *¿ella va ir ta Graus?; se la quereba llevar pa choven pero ella no en va querer saber cosa; se le chiraban las mulas y no las sabeba junyir ell solo; que l'acudiban todas las plagas a ell*; P,)

Elsón. top. Olsón, aldea de Sobrarbe. (P,) (ej. *tenemos que ir ta Elsón que feban elsonadas*; P,)

elsonada. f. Exageración, acto desmesurado y grotesco; parece ser que a los habitantes de Olsón, les atribuyen estas exageraciones. (P,)

embabiecar-se. v. Quedarse absorto, distraerse, ensimismarse. (P,)

embabiecau, -ada. adj. Absorto, distraído, ensimismado. (P,)

embabucáu, -ada. adj. Embaucado, convencido. (Cl,)

embacilar. v. Hipnotizar las culebras

embadinar. v. Encharcar, llenar de agua. (Cl,)

embadináu, -ada. adj. Encharcado, lleno de agua. (Cl,)

embaecer-se. v. Marearse, sentir vértigo y perder momentáneamente el conocimiento, generalmente por mirar el agua. (Cl,)

embanar-se. v. Doblarse, combarse. (Cl,)

embanau, -ada. adj. Doblado, combado. (Cl,)

embardar-se. v. Mancharse de barro. (A,)

embarrada. f. Nube que avanza con tormenta. (Cl,)

embarradura. f. Situación del cielo que se encuentra cubierto de nubes de tormenta. (Cl,)

embarraixada. f. 1. Mezcla de comidas. (Cl,) // 2. Confusión de palabras. (Cl,) (ej. *han fecho una embarraixada, una mezcla de palabras*; Cl,)

embarraixar. v. Mezcla desordenada. (Cl,)

embarraixau, -ada. adj. Mezclado, revuelto. (Cl,)

embarzar-se. v. Engancharse en una zarza. (Cl,)

embastar. v. 1. Preparar una labor. (P,) // 2. Hilvanar. (P,)

embatallar. v. Poner el badajo. (P,)

embeleco. m. Niño pequeño. (P,) (ej. *el embeleco d'el crío chicorrón no se separa de las sayas ni me deja retartir ni un santiámén;* P,)

embendar. v. Vendar. (P,) (ej. *le van embendar pa una cascadura que se va fer*)

embendau, -ada. adj. Vendado. (P,) (ej. *estaba en casa con un brazo embendau, no sé qué l'habría puesto pasar;* P,)

embolicar. v. 1. Envolver. (A, Cl, P,) // 2. fig. Liar, complicar, enredar a una persona en algo. (Cl, P,)

embolicau, -ada. adj. 1. Envuelto. (P,) // 2. Enredado, liado, complicado. (P,)

embonyada. f. 1. Plastón de excrementos. (P,) // 2. fig. Complicación. (P,)

embonyigada. f. Mezcla en desorden, revoltijo. (P,)

embonyigar. v. 1. Mezclar en desorden. (P,) // 2. fig. Terminar algo de forma rápida y revuelta. (P,)

embonyigau, -ada. adj. Mezclado en desorden, revuelto. (P,)

embonyigo. m. Algo pequeño. (P,) (ej. *este crío parece un embonyigo;* P,)

embotar-se la masa. v. No cocerse bien el pan en el horno. (A, P,)

embotau, -ada. adj. Enfadado. (P,)

emboticar. v. Llenar los boticos. (P,)

embotonar. v. Abotonar, abrochar los botones. (A, Cl, P,)

embotonau, -ada. adj. Abrochado. (P,)

embozar-se. v. Atascarse, obstruirse. (P,)

embozau, -ada. adj. Atascado, obstuido. (P,)

embreocar. v. Atar o coser con pasadores de madera. (A,)

embrochadura. f. Cierre de abrochar de la ropa. (P,)

embrochar. v. Abrochar. (P,)

embruecar. v. Sujetar con pasadores de madera una manta o sábana de trabajo para evitar que salga el contenido. (P,)

emburada. f. 1. Zona cubierta de arcilla. (P,) // 2. fig. Complicación, asunto turbio, dificultad que se ha enredado más de lo previsto. (P,)

emburar. v. Enlodar, manchar de barro. (P,)

emburau, -ada. adj. Enlodado, manchado de barro. (P,)

embute. A embute. adv. En abundancia, en exceso, con gula, referido a cantidad de comida. (Cl, P,)

embutiu, -ida. adj. Embutido. (P,)

empacar. v. Embalar, disponer en balas o paquetes. (A,)

empalar. v. Preparar las plantas con cañas o palas para facilitar que trepen. (P,) (ej. *empalando tomates en las forquetas;* P,)

empallada. f. Paja escaldada a la que se añade harina para que conforme una masa de alimento voluminoso y nutriente para el ganado o las caballerías. (P,)

empana. f. 1. Panceta, tocino blanco del cerdo. (P,) // 2. Tocino blanco del cerdo. (A,)

empanadizo. m. Rodauñas. (A, P,)

empantullo. m. Desorden, barullo. (P,) (ej. *quando se'n van los güespedes me queda un empantullo;* P,)

empapuchar. v. Cebar, empapuzar. (A,)

empapuchar. v. Cebar. (Cl,)

empapurnar. v. Cebar, empapuzar. (P,)

emparar. v. Sujetar, sostener, mantener en pie. (A,)

emparar-se. v. Apoyarse. (P,) (ej. *si no porque me va emparar m'hese cayiu; los correis estaban en el chubo de las mulas y s'emparaban en el timón de l'aladro;* P,)

emparellar. v. Emparejar. (Cl,)

emparetar. v. Ocultar algo en un muro. (Cl.)

emparetar-se. v. Atascarse, atorarse, quedarse inmovilizado en un sitio y no poder salir. (Cl.)

empazar. v. Igualar, empatar. (P,)

empazau, -ada. adj. Igualado, empatado. (P,)

empedar. v. Poner piedras. (A,)

empestar. v. Apestar. (P,) (ej. *que ferame d'hombre pude que empesta; se conoce que s'heban cagau los gatos y feba una pudor que empeataba, ixo sí que pudiba;* P,)

empestar-se. v. Llenarse, cubrirse, se invadido por plantas o bichos. (A,)

empestatu, -ada. adj. Lleno, cubierto, invadido por plantas o bichos. (Cl.)

empifolar-se. v. Emborracharse. (Cl.)

empilmar. v. Entablillar, poner un apósito con caña y pez. (P,)

empochar. v. Guardar dinero. (P,)

empochar-se. v. Guardarse en el bolsillo algo. (Cl.)

emponzonyar. v. Ensuciar. (P,)

emporquiar. v. Ensuciar. (A, P,) (ej. *jya se t'ha emporquiau el vestiu!;* P,)

emprenyador, -dera. adj. Molesto, incordiador. (P,)

emprenyar. v. Molestar, incordiar. (P,) (ej. *no paraba d'emprenyar y se va ganar un lapo;* P,)

en. prep. 1. En. (A, P,) // 2. Con determinados verbos rige la preposición *en*, para los usos del castellano a. (P,) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín;* P,) **En carcanyetas.** En cucullas. (A, P,) **En manguetas.** En mangas de camisa, con poca ropa. (P,)

en. pron. De ello. (gram. en infinitivo, gerundio e imperativo toma la forma *ne*) (A, Cl, P,) (ej. *d'ixe anís, siempre me'n guardo una botelleta;* Cl,) (ej. *(vino) no m'en des que no en quiero; d'ixo, por astí, si que se'n vei mucho;* Cl,) (ej. *y contratos, no le'n han fecho más;* Cl,) (ej. *d'ixo, yo no en he fecho nunca;* Cl,) (ej. *d'ixo, da-me-ne; d'ixo, no'n quiero; corderos de reus, van dejar los corderos de reus pa mantener-ne alguno en casa y engordar-lo pa la fiesta porque teneban siempre muchos güespedes; d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou; comeban una menchuzota que ni el perro en quereba; jantes en pasará de tronadas!, d'ixos charraires, no en fayatz mucho caso que tienen mas leis que un avogau de secano; s'ha comiu todas y mas que en hese habiu; jvai nina!, los críos lo rechiran tó, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca quando en femos pa la fiesta; rabiaba por los lamins y siempre en alcontraba;* P,) (ej. *d'ixo, si que se'n criaba;* A,) (ej. *¿Alberas aquí? jsi no en tenemos!;* Cl.) **En ye de, en fa de.** Construcción exclamativa que enfatiza un adjetivo, construyendo con el pronombre *en* en frases que gramaticalmente no lo requiere y lo refuerza con la preposición *de*, la explicación gramatical es que *en*, se traduce por 'de ello', si lo repites de forma innecesaria, hay que repetir todos los elementos gramaticales, la prep *de*, y el 'ello' que ya sale en la frase. Marca la dislocación del atributo o complemento directo que va precedido de *de* y en la frase principal se sustituye por *en* a modo de construcción enfática. (P,) (ej. *en ye de focín, en ye de burro; en ye d'aparatera; en ye de fabirol; en fa d'aspavientos que paece que s'está morindo; en yera de simple; jen son de marcancios en ixo lugar! siempre les pasan unos vetuperios;* P,) **Le'n.** Se lo (a él o a ella; P,) (ej. *contra mas le'n digas, mas lo farà;* P,) **Les ne.** Se lo. (P,) (a ellos o a ellas; P,) (ej. *a los zagalotz si que les ne daban;* P,)

enarcar-se. v. Quedarse boquiabierto, sorprenderse. (Cl,)

enarcau, -ada. adj. Sorprendido, boquiabierto, impactado, que se queda sin saber como reaccionar. (Cl, P,)

enarguellar-se. (P,) v. Quedarse flaco, enflaquecer excesivamente. (P,)

enarguellau, -ada. adj. Flaco, delgado. (A, P,)

encadar. v. Esconder. (Cl,)

encadar-se. v. 1. Meterse en la madriguera. (Cl, P,) // 2. fig. Esconderse, ocultarse. (Cl, P,)

encadau, -ada. adj. 1. Metido en la madriguera. (Cl, P,) // 2. fig. Escondido. (Cl,)

encanablar-se. v. 1. Combarse, doblarse por humedad. (A, P,) // 2. Encorvarse. (A, P,)

encanablau, -ada. adj. 1. Combado, ligeramente doblado por humedad. (P,) // 2. Encorvado. (P,) (ej. *voi un poquet encanablada;* P,)

encaragolau, -ada. adj. Rizado. (Cl,) (ej. *el pelo encaragolau;* Cl,)

encarar-se. v. 1. Enfrentarse a alguien. (P,) // 2. Endurecerse la tierra. (P,)

encarnadura. f. Cicatrización. (P,) (ej. *tiene buena encarnadura;* P,)

encarranyar-se. v. Enfadarse. (A, P,)

encarranyau, -ada. adj. Enfadado. (P,)

encendallo. m. Leña muy menuda para iniciar el fuego, cebador de la hoguera. (A, P,)

encender. v. Encender. (P,) **Encender-se la coda.** Enfadarse, cabrearse, ponerse agresivo. (P,) (ej. *aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina*; P,)

encenegau, -ada. adj. Obcecado, obsesionado. (P,)

encertar-se v. **1.** Coincidir, encontrarse con alguien. (P,) (ej. *yo me va encertar con una amiga allí; mos hemos encertau todas las mullers en el lavadero*; P,) **// 2.** Tener la ocasión, estar en la circunstancia. (Cl,) (ej. *tenebamos el río de güega y Graus lo más cerca y quando yo me va encertar pa ir a Barbastro, no se podeba pasar el río*)

encetadura. f. **1.** La parte de un producto que se ha empezado a gastar o consumir. (P,) (ej. *la encetadura d'el pan*; P,) **// 2.** fig. Comienzo de consumo de un producto de la actividad agrícola. (P,) (ej. *la encetadura de las olivas, quando se feba el inicio de la recolección y se comeban*; P,)

encetar. v. Empezar algo que se puede consumir. (P,) (ej. *encetar l'aceite, encetar el jamón, encetar una botella de vino; ya han encetau el pan*; P,)

encetar-se. v. Estropearse la piel por contacto con productos o por roce excesivo. (P,) (ej. *con la lejía se t'encetaban las manos, brincaba la piel y saliba sangre; se t'encetan las orejas quando te salen sabayons; se l'encetaba el lomo quando le saliba una nafra*; P,)

encetau, -ada. adj. Empezado, se dice de un producto que ya se ha abierto o empezado a gastar. (P,) (ej. *una longaniza encetada, un pernil encetau*; P,)

enchirivillir-se. v. Aterirse de frío, sentir mucho frío. (P,)

enchirivilliu, -ida. adj. Aterido de frío. (P,) (ej. *s'ha quedau enchirivillida*; P,)

enchirivirdir-se. v. Aterirse de frío. (Cl,)

enchirivirdiu, -ida. adj. Aterido de frío. (Cl,)

enchirividir-se. v. Aterirse de frío, sentir mucho frío. (P,) (ej. *fa un aire que chela, s'enchirivirán los dedos*; P,)

enchirvidiu, -ida. adj. Aterido de frío. (A, P,) (ej. *estoi enchirvidiu*; P,)

encima. adv. Encima. (P,) (ej. *l'ha caiu to la tronada encima, s'ha chupiu como una sopa*; P,)

encoixar-se. v. Sufrir cojera temporal. (Cl, P,) (ej. *s'encoixaba el ganau si pillaba la patera*; P,)

encoixau, -ada. adj. Cojo, que sufre una cojera temporal. (P,)

encolicas. A encolicas. adv. A caballito, sobre los hombros. (Cl,)

encolletas. A encolletas. adv. A caballito, sobre los hombros. (A, Cl, P,)

encomenzar. v. Comenzar. (P,)

encondoliu, -ida. adj. Dolorido. (P,)

encorralar. v. Meter dentro del corral los animales. (Cl,)

encorralau, -ada. adj. Metido dentro del corral. (Cl,)

encorrer. v. Perseguir. (A,)

encortau, -ada. adj. Se dice de la pareja que no puede tener relaciones sexuales, originariamente por un embrujamiento o mal de ojo. (P,)

encubar. v. Introducir el vino en cubas. (P,)

encular. v. **1.** Meter al fondo del saco. (Cl,) **// 2.** Remover un saco para que quepa más. (P,)

enculau, -ada. adj. Metido al fondo del saco. (Cl,)

encullestrar. v. Dar de comer los primeros alimentos a los animales recién nacidos, alimentar con calostro. (P,)

endolorau, -ada. adj. Dolorido. (P,)

endoloriu, -ida. adj. Dolorido. (A, P,)

endormisquiar-se. v. Dormitar, quedarse medio dormido. (P,)

endormisquiau, -ada. adj. Medio dormido, entre dos sueños. (P,)

endreuera. f. Camino, senda. (A,)

endrecho. A l'endrecho. adv. A través de, por medio de. (A,)

endrija. *f.* Rendija. (A, P.) (ej. *se colaba l'aceite por una endrija y s'esmediaba la tenaja*; P.)

endrijar-se. *v.* Rajarse, resquebrajarse, formarse rendijas. (P.)

endrijau, -ada. *adj.* Rajado, resquebrajado, con rendijas. (P.)

enfaixar. *v.* Hormar haces. (Cl.)

enfalcar. *v.* Poner una cuña, asegurar con cuña. (P.) (ej. *enfalca-la que no se decanten*; P.)

enfalcau, -ada. *adj.* Asegurado con cuñas. (P.)

enfarinada. *f.* Bronca, rapapolvo, regañina. (A, P.)

enfarinar. *v.* 1. Enharinar, cubrir de harina. (Cl, P.) // 2. *fig.* Recriminar, reprender, echar la bronca. (P.)

enfarinar-se. *v.* 1. Enharinarse, mancharse de harina. (A,) // 2. *fig.* Meterse en complicaciones. (A,)

enfarinau, -ada. *adj.* Enharinado, cubierto o manchado de harina. (A, P.)

enfarragar-se. *v.* Saturarse de comer, empalagarse. (Cl.) (ej. *s'ha enfarragau y no puede comer más*; Cl.)

enfarragau, -ada. *adj.* Saturado de comer, empalagado. (Cl.)

enfeixonar-se. *v.* Meterse en un sitio del que no se puede salir. (Cl.)

enfeixonau, -ada. *adj.* Atollado, metido en un sitio del que no se puede salir. (Cl.)

enfilat. *v.* 1. Enhebrar el hilo. (P.) (ej. *enfilat l'agulla y coser*; P,) // 2. Encaminarse a un sitio. (P.) (ej. *a ixa hora ya heba enfilau ta'l monte; enfilat ta casa*; P,) **Enfilat largo.** Sabérselas todas, ser muy avisado, anticiparse a lo que se va a decir o lo que va a pasar. (P.)

enflascar-se. *v.* Encenegarse, meterse en el barro o lodo. (P.) (ej. *se va enflascar en aquell barducal y va salir de bardo hasta las orejas*; P,)

enfolinar. *v.* Manchar de hollín. (P.)

enforcar. *v.* 1. Ahorcar. (P,) // 2. Ensartar. (P,) (ej. *forca d'enforcar*; P,)

enforicar. *v.* Esconder algo en un agujero. (A, P.)

enfornar. *v.* Enhornar, meter en el horno, hornear. (A, Cl, P,)

enforquetar. *v.* Ensartar productos para colgarlos. (A, P,)

enfoscar. *v.* 1. Enturbiar. (P,) // 2. Ensuciar. (P,)

enfoscau, -ada. *adj.* 1. Turbio. (P,) // 2. Sucio. (P,)

enfrioliu, -ida. *adj.* Aterido. (A,)

engafetar. *v.* Atar con corchetes. (Cl,)

engallinar-se. *v.* Nublarse, cubrirse de neblina. (Cl, P,) (ej. *s'ha puesto engallinar el día con ixas boiras*; P,)

engallinau. *v.* Nublado suavemente, cubierto de neblina. (Cl, P,)

engalzar. *v.* Perseguir. (A, P,) (ej. *los gatos engalzan a los ratonetz*; P,)

enganchat. *v.* Empezar a trabajar. (P,) (ej. *siempre teneba desincusas pa no enganchar u no fer cosa*; P,)

Enganchar-se las manos. *v.* Entumecerse y quedarse rígidas las manos. (A,)

enganchau, -ada. *adj.* 1. Se dice del perro y la perra cuando están copulando. (P,) // 2. Aterido, referido a las manos o los dedos. (A,)

enganyapastor. *m.* Lavandera, aguzanieves, pájaro pequeño de color blanco, negro y gris. *Motacilla alba.* (A, P,)

engarcholar. *v.* 1. Encarcelar, meter en la cárcel. (P,) // 2. *fig.* Enjaular, meter en una jaula. (P,)

engardaixina. *f.* Lagartija. (A, Cl, P,) (ej. *engardaixinas aun en tenemos*)

engardaixo. *m.* Lagarto. (A, Cl, P,) (ej. *un engardaixo de coda roya*; P,) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua*; Cl,)

engargallar. *v.* Cebat, empapuzar, dar de comer a la fuerza. (Cl, P,) (ej. *si no lo engargallas no minchará ixe cordero dolent*; P,)

engavillador. *m.* Persona que en los trabajos de la siega va haciendo los fajos. (P,)

engavilladora. *f.* Máquina de atar la mies. (P,)

engavillar. *v.* Atar los fajos. (P,)

engavillau, -ada. *adj.* Atado en fajos. (P,)

engrucia. *f.* Ansia de comer, glotonería. (Cl, P,)

engruciar. *v.* Ansiar, ambicionar, desear lo que no se tiene. (Cl, P,) (ej. *engruciaba algo y no lo podeba tener*; P,)

engrucioso, -a. *adj.* Ambicioso, glotón, ansioso de comer. (Cl, P,) (ej. *yeran muit engruciosos aquellos críos, teneban mucha gazuza*; P,)

enguila. *f.* Anguila. (P,)

enjambrear. *v.* Anidar un enjambre en un sitio. (P,)

enlocar-se. *v.* Ponerse clueca la gallina. (Cl,)

enlucernar. *v.* Deslumbrar, cegar por luz directa en los ojos. (A, P,) (ej. *m'enlucerna el sol, m'ha enlucernau ixa luz*; P,)

enlucernau, -ada. *adj.* Deslumbrado, cegado por una luz intensa directa en los ojos. (A, P,)

enmantar. *f.* Cubrir un terreno bajo un árbol de mantas o mandiles para coger los frutos. (P,)

enmantau, -ada. *adj.* Cubierto de mantas o mandiles, dispuestos para la recogida del fruto. (P,)

enrabiar-se. *v.* Enfadarse. (P,) (ej. *se va enrabiar como un cocho*; P,)

enrabiau, -ada. *adj.* Enfadado. (P,)

enramada. *f.* Adorno de hojas y flores para agasajar a las mozas casaderas. (P,)

enrasar. *v.* Igualar, nivelar. (A,)

enreligar. *v.* Enredar, enmarañar. (P,)

enreligar-se. *v.* 1. Enredarse, enmarañarse. (P,) // 2. *fig.* Complicarse, liarse un asunto. (P,)

enreligau, -ada. *adj.* 1. Enredado, enmarañado. (P,) // 2. *fig.* Complicado, liado. (P,) (ej. *este asunto si que está enreligau*; P,)

enrestida. *f.* Ataque de un animal. (A,)

enrestir. *v.* Perseguir, acosar. (A, P,) (ej. *ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya; las gallinas escacilan pa poner un güego u quando las enrreste la rabosa; teneba unas prisas, pareceba que lo enrestiban*; P,)

enrigolau, -ada. *adj.* Aterido. (P,)

enrobinar-se. *v.* Oxidarse. (Cl, P,)

enrobinau, -ada. *adj.* Oxidado. (Cl, P,) (ej. *este fierro está enrobinau*)

enrollar. *v.* Empedrar, cubrir de piedras un camino o un suelo. (P,)

enrollau. *m.* Empedrado, cubierto de piedras. (P,) (ej. *enrollaus los patios con ruellos*; P,)

enronar. *v.* Convertir en ruina, derruir. (Cl,)

enronar-se. *v.* Cubrirse, taparse, enterrarse. (P,) (ej. *s'enruena y s'ha recociu y sale bien fecha; partir una cinca, que s'enruena y se goguea otra vez, se marcan las güegas*; P,)

enronau, -ada. *adj.* Convertido en ruinas, derruido, derrumbado. (Cl,) (ej. *todas las casas son ya desfechas y enronadas*; Cl,)

enroya. *f.* Pigmento rojo o azul para para marcar el ganado. (P,) Es un polvo mezclado con aceite que forma una sustancia impregnable. (P,)

enroyar. *v.* Marcar el ganado con pigmento rojo. (P,) (ej. *enroyar las uellas*; P,)

enruena. *f.* Escombros. (A,)

enrunar. *v.* Cubrir de escombros. (A,)

ensacada. *f.* Conjunto de sacos que se han llenado. (P,)

ensacar. *v.* Meter en sacos. (P,) (ej. *ensacar el grano, y fer una buena ensacada*; P,) (ej. *teneba buen montón de hordio pa ensacar*; P,)

ensalada. *f.* Lechuga. (Cl,)

ensenyar. *v.* Enseñar. (P,) (ej. *no l'han ensenyau ni respeto ni modos, tutiaba a los padres*; P,)

ensopinar-se. *v.* Caerse y quedarse en una mala posición que impide moverse o levantarse. (P,)

ensopinau, -ada. *adj.* Inmovilizado por una mala posición. (P,)

ensordar. *v.* Ensordecer. (Cl,)

ensundia. *f.* Manteca, sebo del tocino, se encuentra envuelta en una membrana. (A, Cl, P,)

enta. *f.* Turno, vez, sentada. (P,) (ej. *aquella vinya chicota se la feban en una enta*; P,)

entarquinar-se. *v.* Mancharse de barro sucio. (A,)

enteco. Mal enteco. Enfermedad enraizada difícil de erradicar. (A, P,) (ej. *siempre está malichota, debe tener el mal enteco*; P,)

entero, -a. *adj.* Se dice del animal sin capar. (A, P,)

entivocar-se. *v.* Equivocarse. (P,)

entivocau. *adv.* Equivocado. (P,)

entrada. *f.* Entrada. **A entradas de.** A comienzos de, a inicios de. (P,) (ej. *a entradas de mayo, a entradas de verano*; P,)

entrafullar-se. *v.* Liarse, embrollarse, confundirse. (P,)

entrar. *v.* Entrar. (P,) (ej. *por l'aguadera se chiraba ta'l campo l'agua que llevaba fiemo; pa que se chirase por l'aguadera u entrase ta'l campo*; P,)

entre estas. *adv.* Entonces, en ese momento. (Cl,)

entre ixas. *adv.* Entonces, en aquel momento. (Cl,)

entre. *adv.* Entre. (P,) (ej. *ya teneba el diablo entre las garras*; P,)

entrecavar. *v.* Cubrir con tierra ligeramente alrededor de las plantas que nacen. (P,)

entrefilar. *v.* Intuir, imaginar, presentir, suponer. (P,) (ej. *ya se lo heba entrefilau por lo que l'heba dicho*; P,)

entremedio. *m.* Intermedio. (P,) (ej. *en el entremedio saldremos a pixar*; P,)

entrepuzar. *v.* Tropezar. (P,)

entrepuzau, -ada. *adj.* Torpe. (P,) (ej. *entrepuzau y mocoso*; P,)

entrepuzón. *m.* Tropezón. (P,)

entresudors. *m.* Sudoración por fiebre o enfermedad. (P,)

entretelas. *f.* Entrañas. (P,) (ej. *va a vomitar hasta las entretelas*; P,)

entreverau, -ada. *adj.* Con color a punto de madurar. (P,)

entrevivo. *m.* Tela que envuelve los intestinos. (A, P,)

entruchar-se. *v.* Atorarse en un barrizal y no poder salir. (A, P,) (ej. *si no s'hesen entruchau las mulas de tanto llover*; P,)

entruchau, -ada. *adj.* Atascado, hundido en el barro sin poder salir. (A, Cl, P,)

entruchau, -ada. *adj.* Atascado. (Cl,)

envaporar-se. *v.* Empañarse. (Cl,)

envasador. *m.* Embudo. (P,)

enverenar. *v.* Envenenar. (A, P,)

enverenau, -ada. *adj.* Envenenado. (P,)

envescar-se. *v.* 1. Quedarse pegado. (P,) (ej. *ya s'ha envescau un muixonet en la rama*; P,) // 2. Pringarse, mancharse con algo pegajoso. (P,)

enyermar-se. *v.* Volverse árido e incultivable un terreno. (P,)

enzapau, -ada. *adj.* Atorado, faltar de movimiento, generalmente tras una comilona. (A,)

enzarzallar-se. *v.* Trabarse la lengua. (P,)

enzorizar-se. *v.* Alterarse, ponerse nervioso. (P,)

enzorrar-se. *v.* Emborracharse. (Cl,)

error. *m.* Error. (P,) (ej. *no sé si va ser un error fer-lo, pero se va fer*; P,)

esbachocar. *v.* 1. Desgranar, sacar los granos de la vaina. (A, P,) // 2. Quitar la vaina de la mata. (P,) (ej. *la lenya pa un lau y la bachoca pa otro*; P,)

esbafar-se. *v.* Desbravarse, perder fuerza, perder aroma o sustancia un producto. (P,)

esbafau. *v.* Desbravado, sin fuerza, sin aroma, sin sustancia. (P,) (ej. *el vino de la prensa sale esbafau*; P,)

esbafuriar. *v.* Ensuciar. (P,) (ej. *pasaban mas fambre que carracuca y yeran los mas bafurosos, siempre teneban que esbafuriar los pucheros*; P,)

esbandiar. *v.* Sacudir la ropa. (A, P,)

esbandiazo. *m.* Sacudida a la ropa. (P,)

esbarranquiar. v. 1. Cortarse un camino por efecto de las lluvias. (Cl.) (ej. *una vez que se chelaba l'agua, otra vez que s'heba esbarranquiáu*; Cl.) // 2. Bajar troncos utilizando la senda natural de los arroyos y torrenteras. (P.)

esbarro. m. Desvío. (A,)

esbaruquiar. v. Armar alboroto, crear confusión. (P,)

esbarzar-se. v. 1. Cubirse de zarzas. (Cl.) // 2. Quedarse atrapado o enganchado en las zarzas. (Cl.)

esbategar. v. 1. Intentar hacer algo y no poder, insistir en algo. (P.) // 2. Hacer algo que es difícil y requiere esfuerzo. (P,)

esbatullar. v. Zarandear, agitar con fuerza. (P.) (ej. *esbatullar una olivera pa que caigan todas u esbatullar una botella*; P,)

esbatullau, -ada. adj. 1. Zarandeado, agitado. (P,) // 2. fig. Desastrado, desaliñado. (P,)

esbelequiar. v. Balar los corderos pequeños. (P.) (ej. *belaban las uellas y esbelequiaban los corderetz*; P,)

esberrecar. v. Berrear. (Cl,)

esbince. m. Esguince. (A,)

esbinzar-se. v. 1. Herniarse. (A,) 2. Hacerse un esguince. (A,)

esbinzau, ada. adj. Herniado. (A,)

esbolutadero. m. Revolcadero. (P,)

esbolutar-se. v. Revolcarse. (P,)

esbolutiar-se. v. Revolcarse. (P,) (ej. *s'han esbolutiau los machos*)

esbornizar. v. Romper los brotes tiernos que salen por la parte baja de los troncos de las plantas. (P,)

esbotar. v. 1. Salir a presión un líquido. (P,) // 2. Sangrar por la nariz. (P,) (ej. *m'han esbotau las narices*; P,)

esbrociar. v. Limpiar de maleza. (P,)

esbrocinar. v. Limpiar de maleza. (A, P,)

esbrunciar. v. Sacudirse con el cuerpo, dar sacudidas. (P,) (ej. *está esbrunciando este*; P,)

esbruncie. m. Sacudida con el cuerpo. (Cl,)

esbruncio. m. Sacudida con el cuerpo. (P,) (ej. *se m'ha rompiu la costilla d'un esbruncio*; P,)

esbulligar. v. Removerse. (A, P,)

esbulutar-se. v. Revolcarse, tirar-se por el suelo. (A,)

esburciar. v. 1. Echar a alguien de un sitio. (A, P,) (ej. *lo van esburciar ya no ye bien recibiu; ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya*; P,) // 2. Moverse, agitarse. (P,) (ej. *no para d'esburciar y no le puedo aparellar*; P,) // 3. Ahuyentar. (A, P,) (ej. *esburcia estas moscas*; P,) // 4. Embestir. (P,) (ej. *un mardando esburciando que se chira pa tociar*; P,)

escaburciar. v. Hacer que uno se vaya, mandar a uno a la porra, despachar de malas maneras a alguien. (P,)

escaburciar-se. v. Pelearse. (P,) (ej. *s'escaburciaban las mullers*; P,)

escacilar. v. 1. Cacarear las gallinas. (A, P,) (ej. *las gallinas escacilan pa poner un güego u quando las enriste la rabosa*; P,) // 2. Gritar, alborotar por que sentir dolor. (P,)

escacilar. v. Cacarear las gallinas. (P,)

escagarruciar-se. v. Tener diarrea, ir ligero de vientre. (A, P,)

escagarruciau, -ada. adj. 1. Diarréico, ligero de vientre. (P,) // 2. Sucio de excrementos. (A,)

escaixalau, -ada. adj. Desdentado. (P,)

escalera. f. Escalera. (P,) (ej. *se le resentiban las costillas d'aquell talegazo que se va pegar quando se va caer a redolons por la escalera, se va pegar buen chiponazo*)

escalivada. f. Asado de diversos productos hecho sobre la brasa directamente. (A, P,)

escalivar. v. Asar entre las cenizas y la brasa. (A, P,) (ej. *s'escalivaba con un papel d'estraza u de papel de periódico*; P,)

escalzoniar. v. Agilizar, darse prisa. (P,) (ej. *estaban escalzoniendo, teneban que escalzoniar a-saber-lo, ya se feba tarde; teneban que escalzoniar pa acabar de coger las olivas*; P,)

escamaliar. v. Podar las ramas más gordas. (A, P,)

escamallo. *m.* Recorrido que cansa, caminata que produce mucho agotamiento, esfuerzo que produce una fatiga. (A, P,) (ej. *se van pegar un escamallo*; P,)

escamochar. *v.* Quitar brotes. (A, P,)

escamochau, -ada. *adj.* Sin brotes. (A, P,) (ej. *se quedó escamochau con la pedregada*; P,)

escampar. *v.* Despejarse el cielo. (P,) (ej. *quando estaiga sereno u quando escampe saldré*; P,)

escanar-se. *v.* Atragantarse. (A, P,)

escantarillau, -ada. *adj.* Descascarillado. (P,)

escanyar-se. *v.* Atragantarse. (A, P,) (ej. *s'ha escanyau con un uesarallo*, P,)

escanyau, -ada. *adj.* Atragantado. (A, P,)

escanyo. *m.* Parihuela paro los difuntos. (A, P,)

escaparrar. *v.* Limpiar de garrapatas. (P,) **Mandar a escaparrar.** Mandar a la porra, mandar a freir churros. (P,)

escape. A escape. *adv.* Enseguida, rápidamente. (P,) (ej. *no se podeba tratar con aquell misache porque a escape se'n iba por ixos trigos de Dios; a escape se feba de noche; s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P,)

escarbotar. *v.* Rascar la punta de los palos encendidos para quitar lo que se ha quemado y reavivar el fuego eliminando las partes quemadas. (A,)

escarcata. *f.* Esqueleto, osamenta. (P,)

escardalenco, -a. *adj.* Vistoso, que se hace el importante, que se hace notar, que quiere destacar. (P,)

escarmenar. *v.* Ahuecar, esponjar. (A, P,) (ej. *escarmenar lana pa fer las almadras*; P,)

escarmentar. *v.* 1. Escarmentar. (P,) // 2. Parar la cocción de la legumbre. (P,)

escarnecer. *v.* Recriminar, atacar de forma burlona y satírica a alguien. (P,) (ej. *l'escarneceban, feban una risalleta por detrás, no paraban de punchar-le, siempre cismiando con una cosa u con otra*; P,)

escarramanchas. A esgarramanchas. *adv.* A horcajadas. (A, P,)

escarramanchón. A escarramanchons. *adv.* A horcajadas. (Cl, P,)

escarrazar. *v.* 1. Desgranar una ristra. (A, P,) // 2. *fig.* Hablar mal de alguien. (A, P,) (ej. *ixa no para d'escarrazar*; P,)

escatizar. *v.* Atizar el fuego para avivar la llama. (A, P,) (ej. *escatizar los tizons d'el fogaril*; P,)

esclafar. *v.* Aplastar, chafar. (Cl, P,) (ej. *s'ha esclafau un tomate*; P,)

esclafau, -ada. *adj.* Chafado, aplastado. (Cl,)

esclarecer. *v.* Limpiar un huerto dejando menos matas para que las que quedan salgan con más fuerza. (A, P,) (ej. *esclarecer las tomateras*; P,)

escobar. *v.* Barrer. (P,) (ej. *y s'escobaba el forno después de sacar la brasada, con un escopallo d'el buxo*; P,)

escobizo. *m.* Escoba rústica para la era. (A, P,)

escodar. *v.* Cortar la cola. (A, P,) (ej. *escodar las corderas*; P,)

escolaneta. Temblar la escolaneta. *v.* Sentir miedo. (P,)

escolano. *m.* Monaguillo. (A, P,)

escoloriu, -ida. *adj.* Descolorido. (P,)

escomenciar. (P,) *v.* Empezar, comenzar. (P,)

escopallo. *m.* Escobón para limpiar el horno. (P,) (ej. *un escopallo de buixo pa el forno; y s'escobaba el forno después de sacar la brasada, con un escopallo de buxo*; P,)

escorcotiar. (P,) *v.* Picotear las aves. (P,)

escorporar-se. *v.* Ablandarse. (A, P,) (ej. *después de la jabonada se deja que s'escorpore lo sucio*; P,)

escorra. *f.* Agua de riego que se aprovecha para regar. (P,) (ej. *chira l'agua y la escorra pa'l mío guerto*)

escorredera. *f.* Escurridor de alimentos. (A, P,)

escorredor. *m.* Escurrerplatos soporte para colocar y guardar los platos. (A, P,)

escorreizos. *m. pl.* Restos que quedan de líquido en un recipiente. (A,)

escorrer. *v.* 1. Escurrir. (P,) // 2. Retorcer la ropa para soltar el agua que la empapa. (A, P,) // 3. Chorrear agua. (P,) (ej. *s'escorren las canaleras porque está pixorriando desde fa rato*; P,)

escortaciar. v. Cortar de forma descuidada. (A, P,)

escoscar. v. Quitar la piel o la cáscara de un fruto seco. (P,)

escoscón. m. Almendra con cáscara. (P,)

escotolar. v. Removerse, rascarse con todo el cuerpo frotándose con la ropa. (A, P,) (ej. *siempre escotola, debe de tener piojos; qué dolent y no paraba d'escotolar, estaba inquieta*; P,)

escritura. f. Escritura. (P,) (ej. *se conoce que van ateclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens*; P,)

escrostaciar. v. Quitar la corteza. (P,) (ej. *escrostaciar el pan pa fer las sopas*)

escrostar. v. Descortezar, quitar la corteza. (Cl,)

escrostaui, -ada. adj. Descortezado, sin corteza. (Cl,)

escuchetes. A escuchetes. adv. En voz baja. (P,) (ej. *no se dicen cosas a escuchetes; escuchetes en reunión, falta d'educación*; P,)

escuchillaciar. v. Cortar repetidamente. (P,)

escuchimiciu, -ada. adj. Flacucho. (P,) (ej. *el ninón tamién sería escuchimiciu y pocomontón*; P,)

escuela. f. Escuela. (Cl,) (ej. *las maestras nos reñiban por charrar, desde entonces se hablaba más castellano en Clamosa que en la Fueva*; Cl,)

escular. v. **1.** Dejar sin dinero a alguien. (A,) **2.** Desfondar, quitar el fondo de un cajón o un recipiente. (A,)

escular-se. v. **1.** Desfondarse. (A, P,) // **2.** Salirse un líquido hasta quedar vacío el recipiente. (P,)

escunzar. v. **1.** Contar un secreto, hablar en voz baja para que no se enteren los demás. (P,) // **2. fig.** Insinuar, decir algo de forma indirecta para que se de uno por aludido sin decirlo directamente. (P,) (ej. *ya t'escunzaba yo lo que te quereban fer y no vas fer caso*; P,)

escupiui, -ida. adj. Igual, idéntico, clavado. (P,)

escurecer. v. Oscurecer, hacerse de noche. (P,) (ej. *jospo d'aquí zagal, ya te'n pues ir ta casa que ya ha escureciu*; P,)

escureciu. m. Noche, final del atardecer. (Cl,) **A l'escureciu.** Por la noche, en las últimas horas del atardecer. (Cl, P,)

escureldat. f. **1.** Oscuridad, falta de luz. (P,) // **2.** Nubes muy oscuras que tapan el cielo y amenazan tormenta. (P,) (ej. *qué escureldá, amenaza una tronada fiera*; P,)

escurina. f. Oscuridad del cielo al caer la noche. (P,)

escuro, -a. adj. Oscuro. (Cl, P,) (ej. *Val escura*; Cl,)

escurrau, -ada. adj. Dislocado de la cadera. (Cl,)

escurreízo. m. Chorretón. (P,)

escurzón. m. Especie de lagarto. (A, P,) (ej. *si te fiza l'escurzón preparate el fondón; se l'ha chirau como un escurzón*; P,)

escusar-se. v. Ahorrarse, evitarse. (A, Cl,)

escusau. m. Retrete. (P,)

escusero, -a. adj. **1.** Sigiloso, disimulado. (A, P,) // **2.** Poco comunicativo, huraño. (A, P,) // **2.** Escaqueado, que siempre pone excusas y pretextos. (Cl, P,) **Ir d'escusero.** Ir de tapadillo, ir poniendo pretextos. (P,) (ej. *va d'escusero y siempre tiene una desincusa pa no fer-lo*; P,)

esferrunchoniar. v. **1.** Trabajar con hierros. (A, P,) // **2. fig.** Molestar, incordiar, enredar. (P,)

esfilorchar. v. Deshilachar. (P,)

esfloriar. (P,) v. Elegir lo mejor, coger entre varias cosas las mejores dejando las que te gustan menos. (P,)

esforigaízo. m. Restos de haber hurgado. (A,)

esforigar. v. Hurgar. (A, Cl, P,)

esfrechinar. v. **1.** Revolver, mezclar cosas diferentes. (P,) // **2.** Romper desmenuzar. (A, P,)

esfrega. f. Frotamiento, acción de frotar. (P,)

esfresolar. v. Desmenuzar, conventir en polvo. (A, P,)

esfresolau, -ada. adj. Desmenuzado, hecho polvo o migajas. (A, P,) (ej. *galletas esfresoladas*; P,)

esfullinador. *m.* Deshollinador. (P,) (ej. *en Pui no feba falta que venise un esfullinador, cada casa s'esfullinaba la chaminera*; P,)

esfullinar. *v.* Deshollinar, limpiar de hollín. (A, P,)

esfuriar. *v.* Ahuyentar. (A, Cl, P,) (ej. *esfurria ixo gato, que se come la pizza*; P,)

esfurigar. *v.* Hozar, escarbar. (P,) (ej. *esfurigaban el sembrau y lo desfaban*; P,)

esfurriar. *v.* Espantar, ahuyentar. (P,) (ej. *esfurria los corderos que no vaigan ta'l guerto*; P,) (ej. *esfurria ixas gallinas que no vaigan a esgarrapar el trigo*; P,)

esgalapatiar. *v.* Patalear, mover las patas. (P,) (ej. *cómo esgalapatea este ninón; esgalapatiaba por una espuenda y le dice, nino, qué fas, subes u baixas, ni subo ni baixo que redolo*; P,)

esganyitar. *v.* Ladrar. (P,)

esgarganchoniar-se. *v.* Desgañitarse, irritarse la garganta. (P,)

esgarganchoniu, -ada. *adj.* Desgañitado, irritado de la garganta. (P,)

esgarramanchas. A esgarramanchas. *adv.* A horcajadas. (P,)

esgarramanchons. A esgarramanchons. *adv.* A horcajadas. (P,)

esgarramantas. *adj.* Inútil, vago. (P,)

esgarranyada. *f.* Arañazo. (P,)

esgarranyar. *v.* Arañar. (P,) (ej. *ixi gata esgarranya no la toques*; P,)

esgarranyazo. *m.* Arañazo. (P,)

esgarranyón. *m.* Arañazo. (P,)

esgarrapada. *f.* Escarbamiento. (Cl,)

esgarrapada. *f.* Herida superficial. (P,) (ej. *s'ha estozolau y s'ha fecho una esgarrapada*; P,)

esgarrapadera. *f.* Pata de la gallina. (P,) (ej. *¡qué buenas las esgarrapaderas!, ahora ya no en venden*; P,)

esgarrapador, -dera. *adj.* 1. Trabajador, hacendoso. (A, P,) (ej. *una moceta esgarrapadera, que valeba pa todo; ixa choven d'ixa casa, ¡qué esgarrapadera!; ixa muller tan esgarrapadera la quereban pa choven*; P,) // 2. *fig.* Inquieta, que no para. (P,)

esgarrapaduras. *f.* Escarbaduras, restos de escarbar. (P,)

esgarrapar. *v.* Escarbar. (A, Cl, P,) (ej. *se meteban a esgarrapar allí lo que quereban*; Cl,) (ej. *esgarrapan las gallinas*; P,)

esgarrapar. *v.* Escarbar. (Cl,)

esgarrapito, -a. *adj.* Desenvuelto, habilidoso, hacendoso, muy hábil y eficaz haciendo las cosas. (Cl, P,)

esgarrar. *v.* Desgarrar. (P,)

esgarrau, -ada. *adj.* Desgarrado. (P,) (ej. *los esgarros de la ropa esgarrada los apedazaban*; P,)

esgarrifada. *f.* Escalofrío, pequeño temblor en el cuerpo, estremecimiento. (P,)

esgarrinyada. *f.* Arañazo. (Cl,)

esgarrinyar. *v.* Arañar. (Cl,)

esgarrinyar-se. *v.* Arañarse, rasguñarse. (P,)

esgarrinyazo. *m.* Arañazo, rasguño, marca de la uñas o de cualquier cosa punzante en la piel o un lugar. (P,) (ej. *tiengo esgarrinyazos por las garras de tanta barza*; P,)

esgarro. *m.* Roto en la ropa. (P,) (ej. *los esgarros de la ropa esgarrada los apedazaban*; P,)

esgarrón. *m.* Desgarro. (P,)

esgotarriar. *v.* Gotear. (P,)

esgotiar. *v.* Gotear. (P,)

esgranar. *v.* Desgranar. (P,) **Esgranar a unya.** Desgranar a mano. (P,) (ej. *esgranando a unya, las allobizas pa un lau, los lulos pa otro*; P,)

esgrenyau, -ada. *adj.* Mal peinado, despeinado. (A,)

eslampar. *v.* Salir deprisa de un sitio, escapar de repente. (P,) (ej. *va tener que eslampar a punto día a buscar a'l medico; ha eslampau que se le'n iba el ganau d'el corral; han eslampau que veniba una tronadota algo fiera*; P,)

eslanguiu, -ida. *adj.* Débil, flojo, hueco por dentro por no haber comido. (A, P,) (ej. *ya feba ratos que heba marcau medodia en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to;* P,)

eslizar-se. *v.* Resbalarse. (A,)

eslomar-se. *v.* Derrengarse. (P,)

eslomau, -ada. *adj.* Derrengado. (A, P,) (ej. *lo va dejar eslomau, abatanau pa una ripa dias;* P,)

esmaliciar-se. *v.* Sospechar, intuir, presentir algo malo. (P,) (ej. *s'esmaliciaba algo y va resultar que los quereban engatusar con un aceite rancio y con una mula guita;* P,)

esmanotau, -ada. *adj.* Torpe. (P,)

esmarchinar-se. *v.* Averirse, estropearse, dejar de funcionar. (P,) (ej. *s'ha esmarchinau la maquina de coser, si s'esmarchina a maquina de capolar, no capolarás;* P,)

esmarchinau, -ada. *adj.* 1. Averiado, estropeado, que no funciona. (P,) // 2. Estropeado, en mal estado. (P,) (ej. *aquellos zagalotz, por onde pasaban, igual que si hese pasau una tronada, lo dejaban todo esmarchinau y estricallau;* P,)

esmarguinar. *v.* Limpiar los márgenes de los caminos y fincas. (P,)

esmediar-se. *v.* Vaciar, quedarse a medias, perder el contenido. (P,) (ej. *se colaba l'aceite por una endrija y s'esmediaba la tenaja;* P,)

esmeligar-se. *v.* Partirse de risa. (A, Cl, P,) (ej. *s'esmeligaban de risa contando chistes;* P,)

esmerar. *v.* Supurar. (Cl,)

esminchau, -ada. *adj.* Inapetente, poco comedor. (P,) (ej. *¡qué moceta mas esminchada!, artos le tenebas que dar;* P,)

esmirriau, -ada. *adj.* Enclenque, flacucho. (P,)

esmo. *m.* Sentido de la orientación. (P,) **Perder l'esmo.** Estar desorientado. (P,) (ej. *perdeba l'esmo y no sabeba t'onde pegar; nina has perdiu l'esmo que no fas mas que tarabaniar;* P,) **No tener un dedo d'esmo.** Ser muy corto, no tener un dedo de frente. (P,)

esmoladera. *f.* Piedra de afilar las herramientas punzantes. (A, P,)

esmolar. *v.* Afilar una herramienta. (P,)

esmorrar-se. *v.* 1. Chocarse de frente. (P,) (ej. *se va esmorrar y se va quedar bien estomaciau;* P,) // 2. Hacerse daño en la cara. (Cl,) (ej. *Se va cayer y se va esmorrar;* Cl,)

esmosegar. *v.* Mordisquear. (P,)

esmosegau, -ada. *adj.* Mordisqueado. (P,)

esmoseguiar. *f.* Mordisquear. (P,)

esmoseguiau, -ada. *adj.* Mordisqueado. (P,)

esnafrar-se. *v.* Llagarse, herirse por rozadura. (P,)

esnavesar. *v.* Cruzar en la distancia. (Cl,) (ej. *Ha esnavesau volando;* Cl,)

espalda. *f.* Pata delantera del cerdo. (Cl,)

espaldadero. *m.* Precipicio. (A, P,)

espaldar. *v.* Precipitar, lanzar por un precipicio. (P,)

espaldar-se. *v.* 1. Derrumbarse, hundirse, desplomarse. (A, Cl, P,) // 2. Despeñarse, caerse. (Cl,)

espaldau, -ada. *adj.* Derrumbado. (P,)

espantallo. *m.* Espantapájaros. (P,)

espantar. *v.* Ahuyentar. (P,) (ej. *los burros espantaban las moscas a codazos;* P,)

espanto. *m.* Susto. (P,) **Dar un espanto.** Asustar. (P,) (ej. *le van dar un espanto con lo que le van decir;* P,)

esparceta. *f.* Planta de forraje, pipirigallo. (P,)

esparias. *f. pl.* Placenta. (A, P,)

esparramaquiar. *v.* Hacer cumplidos para intentar tirar los tejos. (P,)

esparto. *m.* Estropajo para fregar. (A, P,)

esparvero. *m.* Gavilán. (A, Cl, P,)

espastellar-se. v. Caerse bruscamente. (P,) (ej. *s'ha espastellau y s'ha rompiu la crisma d'el tamborinazo que s'ha pegau*; P,)

espatarnau, -ada. adj. Roto. (Cl,)

espavilau, -ada. adj. Listo, agudo, espavilado. (P,) (ej. *resulta que heban tenui unos ninos a'l cabo los anyos que ya no los quereban y yeran bien bonicos y espavilaus*; P,)

espechigar. v. Hacer algo que es difícil y requiere esfuerzo. (P,) (ej. *venga espechigar pa levantar el burro que s'heba caiu con la carga*; P,)

especias. f. pl. Especias. (P,)

espedau, -ada. adj. Desgastado el pie de caminar. (A,)

espedregar. v. Quitar piedras de un terreno. (A,)

espelurciau, -ada. adj. Despeinado. (P,)

espentar. v. Empujar. (A, P,) (ej. *espentar todos a una*; P,)

espentón. m. Empujón. (A, P,) (ej. *lo va tirar d'un espentón*; P,) // **2. fig.** Avance. (P,) (ej. *con la nueva maquina le va dar un espentón a la siega*; P,)

espenyarse. v. Caerse por un precipicio. (P,)

esperanza. f. Esperanza. (Cl,)

esperfilau, -ada. adj. Metomentodo. (P,)

espiazar. v. Despedazar, romper. (Cl,)

espiazau, -ada. adj. **1.** Roto, destrozado. (P,) // **2. fig.** Cansado. (P,)

espichar. v. Morirse, palmarla. (Cl, P,)

espichar-la. v. Palmarla, morirse de golpe. (P,) (ej. *l'ha espichau*; P,)

espichorriar-se. v. Partirse de risa. (A,)

espicotiar. v. Picotear. (A,)

espicular. v. Especular. (Cl,)

espiculativo, -a. adj. Especulativo. (Cl,) Especulador. (Cl,)

espiforriar-se. v. Emborracharse. (P,) (ej. *en aquella fiesta se van espiforriar*; P,)

espiforriau, -ada. adj. Borracho. (P,) (ej. *bien espiforriaus en aquella lifara*; P,)

espigol. m. Espliego, lavanda. (Cl, P,)

espiguardar-se. v. Estar atento a lo que se hace, poner atención, estar pendiente y atento. (P,) (ej. *m'estaba espiguardando pa saber lo que fer*; P,)

espillera. f. Ventanuco estrecho y alargado. (P,)

espinaques. m. pl. Espinacas. (Cl, P,) (ej. *no se quereba minchar los espinaques*; P,)

espinazo. m. Columna vertebral. (P,)

espineta. f. Esternón. (A, P,)

espinochar. v. Deshojar mazorcas de maíz. (P,)

espiocar. v. **1.** Comer el ganado las hierbas que encuentran por los caminos y los márgenes de los campos. (P,) // **2. fig.** Buscar la vida. (P,) (ej. *Ala a espiocar, no te lo voi a dar*; P,)

espique. m. Rivalidad, enfrentamiento. (P,) **A espique.** Con rivalidad, por ejemplo en una venta que dos personas pujan por lo mismo a ver quien se lo queda. (P,)

espirallo. m. **1.** Agujero de cuba para que respire. (P,) // **2.** Tapón de madera de la cuba. (A, P,) // **3.** Grifo rústico, agujerito redondo que se tapaba con un palo de boj a presión. (P,)

esplatero, -a. adj. Visible, expuesto a la vista, descubierto, sin protección, en medio de todo. (P,) (ej. *allí estaba bien esplatero como el jueves dejando-se veyer*; P,)

esplicotiar-se. v. Tratar de explicarse de forma exagerada o airada. (P,)

esplotiu. m. Explosión, estallido. (P,)

esplugueta. f. Gruta, cueva pequeña. (Cl,)

espollizar. v. Quitar las ramas nuevas o los brotes. (A, P,)

espolvar. v. Desempolvar, quitar el polvo. (A, P,)

espolvoradeta. *f.* Pequeña cantidad de un producto que se añade. (P,) (ej. *una espolvoradeta d'azúcar, una espolvoradeta de farina u d'arroz;* P,)

espolvoriar. *v.* 1. Añadir una pequeña cantidad de un producto. (P,) // 2. Espolvorear. (P,)

esponal. *m.* Desnivel sin cultivar, terreno desigual no cultivado entre campos cultivados. (A, P,) (ej. *no caigas a redolons por l'esponal;* P,)

esportillar-se. *v.* Descascarillarse. (P,)

esportillau. *adv.* Descascarillado. (P,)

esportón. *m.* Cuévano de mimbre para caballerías de dos huecos. (Cl, P,)

espotriquir. *v.* Hablar mal de alguien, criticar. (P,)

esprés. **A esprés.** *adv.* Expresamente. (A,)

espuenda. *f.* Separación elevada entre campos. (Cl, P,) (ej. *se va venir t'abajo aquella espuenda; dos faixetons separaus por una espuenda; esgalapatiaba por una espuenda y le dice, nino, que fas, subes u baixas, ni subo ni baixo que redolo;* P,)

espuerta. *f.* Aparejo de dos ojos unidos por encima del lomo. (P,)

espunchigar. *v.* 1. Apretar la carne para sacar un grano o una espina clavada. (P,) // 2. Apurar la carne cocinada de los huesos, mordisquear la carne que reodea al hueso, sacar toda la carne ya cocida del puchero. (P,)

espuntar. *v.* 1. Cortar la punta a algo. // 2. Sacar un tema a conversación. (P,) // 2. Marcar algo con disimulo. (P,)

esputna. *f.* Chispa. (Cl, P,)

esputnallo. *m.* Chisporroteo. (P,)

esputniar. *v.* 1. Chisporrotear. (P,) // 2. *fig.* Zaherir. (P,)

esquena. *f.* Espalda. (Cl,)

esquilla. *f.* Cencerro. (A, Cl, P,)

esquillada. *f.* Cencerrada en la boda de un viudo o viuda. (P,) (ej. *tamién se les feba esquillada si se casaban de segundas nuncias;* P,)

esquillero. *m.* Choto castrado que servía para guía del rebaño. (P,)

esquillón. *m.* Cencerro grande y de sonido más grave. (A, Cl, P,)

esquillota. *f.* Cencerro pequeño alargado. (P,)

esquinazau, -ada. *adj.* Con la columna vertebral rota o desviada. (P,)

esquinazo. *m.* Espinazo, columna vertebral. (A, P,)

esquirola. *f.* Escarola. (A,)

esquiruelo. *m.* Ardilla. (A, Cl, P,) (ej. *los esquiruelos brincaban y los cazaban con un furón;* P,)

estabellar. *v.* Sacar los granos de la vaina. (P,)

estabornau, -ada. *adj.* Deteriorado físicamente, reventado, hecho polvo. (P,)

estabullau, -ada. *adj.* Loco. (P,)

estafurriar. *v.* Espantar, ahuyentar. (P,)

estalapizar-se. *v.* Caerse bruscamente. (A, Cl, P,) (ej. *s'ha estalapizau y s'ha fecho mal;* P,)

estalentau, -ada. *adj.* Descerebrado. (P,) (ej. *pobrillons los gatetz y demás familia con esta tropa d'estalentaus;* P,)

estanyo. *m.* Balsa del molino. (Cl,)

estapencia. *f.* Insignificancia. (Cl, P,) **Una estapencia.** Nada. (P,) (ej. *no me aburro una estapencia;* P,) **Ni una estapencia.** Nada de nada. (Cl, P,)

estar. v. Estar. (Cl, P,) (gram. diferencian los usos de ser y de estar, *yo soi de Puicınca, yo estoi en Puicınca*, y presenta paradigmas diferenciados para ambos verbos) (ej. *ixo está mal fecho*; Cl,) (ej. *veyeba las boiras venir anque estase sereno; quando estaiga sereno u quando escampe saldré; estaban fendo unos foraus pa clavar los maderos d'apuntalar y les surtiba agua por aquellos foraus; se le va estar bien por badulaque y fabirol; los quatro pollos de la garchola, manyana estarán en la olla*; P,) **Estar bien apanyau.** Se dice cuando se intuye que le va a ir bien a alguien. (P,) **Estar de biolla.** Estar de comilona, estar de merendola. (P,) **Estar de morro.** Estar enfadado. (P,) **Estar de parizón.** Estar de parto. (P,) **Estar en las tres pedretas.** Estar en las ultimas, estar acabado. (A, P,) **Estar encortaus.** No poder tener relaciones sexuales una pareja, originariamente por un embrujamiento o mal de ojo. (P,) **Estar ganchet.** Estar inclinado hacia abajo. (ej. *Está ganchet, ya se puede segar*; Cl,) (Cl, P,) (ej. *está ganchet un figo*; P,) **Fer mal estar.** Estar incómodo en un sitio Cl,) (ej. *le fa mal estar así*; Cl,) **Esta-te quieta peseta no te tornes cinco rials.** No quieras correr, no arriesgues, ten prudencia. (P,)

estarnar-se. v. Partirse, rajarse. (Cl,)

estarnau, -ada. adj. Partido, rajado. (Cl,)

estarnudadera. f. Repetición de estornudos, ataque de estornudos muy seguidos. (P,)

estarnudar. v. Estornudar. (Cl,)

estarnudar. v. Estornudar. (P,)

estarnudo. m. Estornudo. (Cl, P,)

estar-se de. v. Abstenerse de algo, controlarse, evitar hacer algo. (Cl,) (ej. *esta-te de beber vino si vas a conducir*; Cl,)

este, esta, estos, estas. adj. Este, esta, estos, estas. (Cl, P,) (ej. *jen fa d'esticalladas to las noches! se conoce que pasan fambre esta santmiguclada*; P,)

este, esta, estos, estas. pron. Este, esta, estos, estas. (Cl, P,)

estenaciar. v. Trabajar con tenazas, remover el fuego con las tenazas. (P,)

estenazas. f. Tenazas. (P,)

estender. v. Tender. (P,) (ej. *estender la ropa pa que se pueda ixugar bien*; P,)

esterrinyar-se. v. Despejarse la nieve dejando ver la tierra. (Cl,)

esterrinyau, -ada. adj. Despejado de nieve con la tierra a la vista. (Cl,)

estetuciar. v. Mamar deprisa y mal. (Cl,)

estianyo. adv. Hogaño, el año presente. (A, Cl,)

estijeras. f. Tijeras. (A, P,) **Estijeras reganchadas.** Tijeras curvas. (P,)

estijeretas. f. Tijeras de costura. (P,)

estijeretiari. v. Cortar con tijeras, recortar algo con tijeras. (P,)

estilla. f. Astilla. (Cl,)

estillar. v. Astillar. (Cl,)

estimar-se más. v. Preferir. (Cl,) (ej. *M'estimo más ir ta Salinas que quedar-me sola en casa*; Cl,)

estirar. v. 1. Estirar. (Cl, P,) // 2. Alargar, hacer cundir algo. (P,) (ej. *se feban gosarallos pa comer si feba falta pa estirar las pizcas*; P,) **Estirar más el brazo que la manga.** Gastar más de lo que se puede, vivir por encima de sus posibilidades. (Cl, P,)

estirar-se. v. Dar de si una ropa. (P,)

estirazo. m. Trineo de arrastre de materiales. (P,) (ej. *un bicho con un collerón llevaba un estirazo*; P,)

estirón. m. Tirón. (Cl, P,) **A estirons.** A tirones. (Cl, P,)

estironiar. v. Estirar. (P,)

estizoniar. v. Golpear los troncos del fuego para que suelten brasa. (A, P,)

estomaciau, -ada. adj. Vapuleado, hecho polvo, deteriorado físicamente. (P,) (ej. *se va esmorrar y se va quedar bien estomaciau*; P,)

estopa. f. Estopa. (P,) **Repartir estopa.** Pegarse, pelearse, darse de tortas. (P,)

estorbacuentos. adj. Aguafiestas. (P,)

estorbar-se. v. Estropearse. (P,)

estorbau. adj. Estropeado. (P,)

estorrococar. v. Deshacer tormos de tierra. (A, P,)

estorrozar. v. Salirse de contexto, discutir sin razón. (P,)

estorrumbar. v. Tirar por un precipicio, despeñar. (P,)

estosegar. v. Toser mucho. (P,)

estozar. v. Quitar raíz más gorda y profunda de un árbol, sacar el tocón de un árbol de tierra. (A, P,)

estozolar-se. v. Descalabrarse. (A, P,) (ej. *s'ha estozolau y s'ha fecho una esgarrapada; no s'habrían estozolau si no hesen iu por aquellos torrumberos*)

estrafollar. v. Malgastar, desperdiciar. (P,)

estragar. v. No alimentar lo que se come. (P,)

estragau, -ada. adj. Desnutrido, poco lucido. (P,) (ej. *no l'aprovecha miaja la comida, está mas estragau, paece un secallo; la pobre choven no podeba ni coger-se un crostonet de pan, con lo estragada que estaba de tanto parir;* P,)

estral. f. Hacha. (A, Cl, P,) **Laso como filo d'estral.** Muy flaco. (A, P,)

estraleta. f. Hacha pequeña. (P,)

estrapalucio. m. Ruido grande, alboroto. (A, Cl, P,) (ej. *ya en fa prou d'estrapalucio semejante tolondrón; feban semejante estrapalucio como si s'hese caiu la casa; tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de güespedes a cenar ta casa d'ellos;* P,)

estrebedes. f. Soporte de hierro con patas para poner las cazuelas calientes y no quemar las superficies donde se dejan o para ponerlas junto al fuego y poder poner brasa debajo. (P,)

estregar. v. Frotar. (P,) **Estregar con esparto.** Fregar con esparto. (P,)

estrela. f. Estrella. (P,) **D'estrela a estrela.** De sol a sol. (P,)

estrella. f. Estrella. (A,) **D'estrella a estrella.** De sol a sol, desde el alba hasta el ocaso. (A,)

estrelón de l'alba. m. Lucero del alba, Venus. (P,)

estremolecer. v. Temblar, sacudirse. (P,)

estremoleciu, -ida. adj. Tembloroso. (ej. *todo estremolecidu, por fiebre;* P,)

estrenyir. v. Dejar una puerta o ventana entreabierto, sin cerrar del todo. (P,)

estrenyiu, -ida. adj. Entreabierto, sin cerrar del todo. (P,) (ej. *deja el balcón estrenyiu pa que entre un poquet de fresco;* P,)

estribar. v. **1.** Desviarse una caballería hacia un lado, desviarse del camino marcado, no seguir el rumbo marcado, no obedecer y girar al otro lado. (P,) **// 2. fig.** Llevar la contraria, actuar contra las normas, tratar de salirse con la suya. (P,) (ej. *aquella jodida choven estribaba;* P,) **// 3. fig.** Hacer algo de mala gana. (P,)

estricallada. f. **1.** Destrozo. (P,) (ej. *ha fecho una estricallada; jen fa d'estricalladas to las noches!; ha apedregau, una estricallada que pa qué*) **// 2. fig.** Gran cantidad de algo. (P,) (ej. *una estricallada de ropa que no se por donde empezar;* P,) **2. fig.** Desorden, conjunto de cosas esparcidas y desordenadas. (P,)

estricallar. v. Destrozar. (P,)

estricallau, -ada. adj. Destrozado. (P,) (ej. *aquellos zagalotz, por onde pasaban, igual que si hese pasau una tronada, lo dejaban todo esmarchinau y estricallau; s'ha pegau un tamborinazo que s'ha estricallau;* P,)

estripar. v. Destripar. (P,)

estripatorrocós. m. Persona rústica. (P,)

estrolinaire. adj. Hablador, charlatán. (P,)

estroliquadera. f. Sermoneo, perorata, conversación larga y pesada. (P,)

estroliquiar. v. Hablar y hablar de forma repetitiva. (Cl, P,) (ej. *estroliquiando y soniando;* P,)

estropicio. m. Desastre. (P,)

estrucaciar. v. Golpear repetidamente. (P,)

estudiet. m. Despacho, cuarto donde se guardan los libros de cuentas y los documentos. (P,)

esturdir. v. Aturdir. (Cl,)

esturdiu, -ida. adj. Aturdido. (Cl,) (ej. *pescaba con tiros y saliban esturdidas;* Cl,)

esturrufar-se v. Ahuecarse, erizar el pelo. (P.) (ej. *se va esturrufar, va levantar la coda; va esturrufar la coda aquell gato*; P,) **Esturrufar-se la coda** fig. Ponerse chulo. (P.) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P,)

esturrufau. m. **1.** Erizado, ahuecado, con los pelos tiesos o las plumas ahuecadas. (P,) **// 2.** fig. Enfadado. (P,) (ej. *se'n feba to lo que podeba aquella misacha, pero no le valeba pa cosa con aquella vieja que siempre pareceba que estaba estufarrada*; P,)

esvalejar. v. Despejarse el cielo. (P,) (ej. *s'esvaleja el cielo y se'n van las boiras*; P,)

esvenar. v. Quitar las raíces. (A, P,)

esvezar. v. Destetar. (P,)

esvezau, -ada. adj. Destetado. (P,)

esvolarciar. v. Aletear, Revolotear, mover las alas y elevarse. (A,)

esvolastriar. v. Aletear, practicar el vuelo sin volar, revolotear sin llegar a volar. (P,) (ej. *esvolastrean los muixons, que mueven las alas sin volar; ya esvolastrean luego se'n iran d'el niedo*; P,)

F

faba. f. Haba. (Cl, P,) (ej. *a puro de pan se comeban las fabas, que no les gustaban*; P,)

fabar m. Terreno cultivado de habas, habar. (Cl,)

fabera. f. Planta de las habas. (Cl,)

fabiola. f. Postre casero, hecho con bizcocho o galletas y relleno de crema o de chocolate. (A, Cl, P,)

fabirol. adj. **1.** Tontorrón, bobo, idiota. (P,) **// 2.** Chulo, presumido. (P,) (ej. *jen ye de fabirol!; se le va estar bien por badulaque y fabirol*; P,)

fabirol. m. Flauta rústica de caña. (Cl, P,) (ej. *fabirols, yo en he fecho, con una canya se fan foraus sirve de chufflo y se bufa*; P,)

fachenda. f. Presunción, chulería, prepotencia. (P,)

fachendoso, -a. adj. Presumido. (P,)

fachudo, -a. adj. Descuidado en el aspecto. (P,) (ej. *¡qué fachudo que mal acotraciau!*; P,)

faina. f. Faena, trabajo, ocupación. (A, P,) (ej. *no adube con tanta faina*; P,)

faixa. f. Franja estrecha de terreno para cultivar. (Cl, P,)

faixeta. f. Franja estrecha de terreno y alargada alrededor de campos y huertos. (P,)

faixetón. m. Faja de terreno estrecha y pequeña. (P,)

faixo. m. Haz, fajo. (Cl,)

falagoso, -a. adj. Cariñoso, mimoso. (Cl,)

falaguero, -a. adj. Cariñoso, mimoso. (P,) (ej. *qué falaguero que s'afalagaba con todas*; P,)

falandrajo. m. Harapo. (A,)

falca. f. Cuña. (Cl, P,)

falcar. v. Asegurar con cuñas. (Cl,)

falcilla. f. Vencejo. (Cl,)

falcón. m. Halcón. (P,)

faldereta. f. Parte inferior de la camisa que queda por dentro del pantalón. (A, P,) (ej. *con las falderetas de las camisas se feban moqueros*; P,)

falderiquero. adj. Mujeriego. (P,)

faldero. adj. Mujeriego. (P,)

falorias. f. pl. Mentiras, habladurías, falsedades, todo lo que la gente va contando que no es cierto. (A,)

falsa. f. Desván, buhardilla. (P,) (ej. *n'habeba una ripa de jarcia por aquellas falsas; no paraban de trucar, se sentiba trucar en la falsa*; P,)

falseta. f. Hueco o separación en el desván, buhardilla para guardar cosas más escondidas. (P,)

falsetón. m. Trastero en la buhardilla. (P,)

falsilla. *f.* Altillo, hueco elevado para guardar cosas de uso más habitual. (P,)

falsón. *m.* Espacio en la buhardilla situado justo debajo del tejado usado para guardar cosas que se usan menos. (P,)

falta. *f.* Falta. (P,) (ej. *escuchetes en reunión, falta d'educación*; P,) **Fer falta.** Ser necesario, necesitar, hacer falta. (P,) (ej. *no quereba venir mas ta este lugar, ni falta que le fa*; P,) **No queda carne en el plato por falta de gato.** Siempre hay alguien que aprovecha la oportunidad que otro ha dejado pasar. (P,)

faltar. *v.* Faltar. (P,) **Faltar un bulliu.** **1.** Faltar un hervor, estar algo muy verde, no estar suficientemente preparado. (P,) **2. fig.** Tener pocas luces. (P,)

faltau, -ada. *adj.* Alocado, descerebrado. (P,)

faltriquera. *f.* Bolsillo interior. (P,)

fama. *f.* Fama. (P,) **Fer mala fama.** Difundir informaciones para crear una reputación a una persona. (P,) (ej. *le feban mala fama sin que lo sabese; ixe badulaque trafegau de Perico no paraba d'estroliquiar y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven*; P,)

fambre. *f.* Hambre. (A, Cl, P,) (ej. *tiengo fambre*; Cl,) (ej. *tenemos tanta fambre chilaban de fambre; teneban tanta fambre que s'hesen comiu la cabeza d'un tinyoso; jen fa d'estricalladas to las noches! se conoce que pasan fambre esta sanmiguelada*; P,) **Mas fambre que un gos.** Mucha hambre. (P,) (la palabra *gos* aparece fosilizada solamente en esta expresión; P,)

fambroso, -a. *adj.* **1.** Hambriento. (P,) **2. fig.** Avaricioso. (P,)

familia. *f.* Familia. (Cl, P,) (gram. rige la prep. *con* tras la palabra *familia*, *son familia con Carmen*; P,) (ej. *toda la mia familia ye del mio lugar*; Cl,)

familiada. *f.* Familia numerosa, reunión familiar numerosa. (Cl,)

fanega. *f.* Hanega, medida de capacidad de grano. (A, Cl, P,) **Querer la fanega y el radedor.** Quererlo todo, querer el oro y el moro, aprovecharse de una situación para acaparar y sacar el máximo beneficio sin reparar en las consecuencias. (P,) (ej. *d'ixos no te'n fies, querrán la fanega y el radedor*; P,)

faramalla. *f.* Hojarasca. (P,)

farandolas. *f. pl.* Volantes y adornos de los vestidos de mujer. (P,)

farandulero, -a. *adj.* Fiestero, que le gustan las fiestas. (P,)

farchau, -ada. *adj.* Arreglado, adecentado, compuesto. (P,) (ej. *qué mal farchau va; paece que hoy si que va bien farchau*; P,)

farfollar. *v.* Balbucear. (P,)

farina. *f.* Harina. (A, Cl, P,) (ej. *los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina*; P,) **Farina de flor.** Harina más fina de mayor calidad. (P,)

farinaza. *f.* Mezclada con salvado sin separar. (P,)

farinazas. *adj.* Sucio, descuidado, desaseado. (P,)

farinetas. *f.* Gachas. (A, Cl, P,)

farinoso, -a. *adj.* **1.** Harinoso, con textura harinosa. (P,) **2.** Panificable, con capacidad de producir harina. (P,) (ej. *se moleba to tipo de cereal farinoso, trigo sarraceno y otros*; P,)

farnaca. *f.* **1.** Liebre pequeña o cría de la liebre. (A, P,) **2. fig.** Persona idiota. (A, P,) (ej. *se ríe como una farnaca; parece una farnacota*; P,)

farnaco. *m.* Persona presumida. (Cl,) (ej. *ahh, ixe farnaco que veniba pa la fiesta*; Cl,)

farolada. *f.* Fantasmada, presunción, chulería. (P,)

farolería. *f.* Fantasmada, presunción, chulería. (P,)

farolero, -a. *adj.* Chulo, presumido, engreído. (P,)

faroliar. *v.* Chulear, presumir, jactarse. (P,)

farsa. *f.* Relleno alimenticio. (P,)

fartada. *f.* Hartazgo, comilona. (A,)

fartalla. *f.* Hartazgo, comilona. (Cl, P,)

fartar-se. *v.* Hartarse. (Cl, P,) (ej. *s'han fartau se l'han comiu to*; P,)

fartera. *f.* Hartazgo, comilona. (P,)

fartizo, -a. *adj.* Tragón, comilón. (Cl,)

farto, -a. *adj.* Harto. (A, Cl, P,)

fartosopas. *adj.* Inútil, poco expresivo. (P,) (ej. *semejante atontolínau fartosopas; manganot fartasopas que no fa brenca;* P,)

fartura. *f.* Hartazgo. (A,)

fartuz, -a. *adj.* Tragón, comilón. (P,) (ej. *van a comer ta'l güerto hierbas, y el buei, un fartuz que nunca en tiene prou;* P,)

fateza. *f.* Tontería, bobada, estupidez. (A,)

fato, -a. *adj.* Tonto. (A,)

febrero. *m.* Febrero. (P,)

fecogada. *f.* Heces de la cuba de vino, sedimentos sólidos que se extraen por el agujero inferior de la cuba. (P,)

feceguero. *m.* 1. Hueco situado en la parte de debajo de la cuba para limpiar las heces y sedimentos. (Cl, P,) // 2. *fig.* Sexo de la mujer. (Cl, P,)

fecho, -a. *adj.* Hecho. (P,) (ej. *s'enruena y s'ha recociu y sale bien fecha;* P,)

fecho. *pp.* Hecho. (A, Cl, P,) (ej. *no hemos fecho guaire; hemos fecho una foguera; s'ha estozolau y s'ha fecho una esgarrapada;* P,) (ej. *s'han fecho achermanaus, muerto l'uno to pa l'otro; Excursions d'ixas, ya en he fecho;* Cl,) (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res;* Cl,)

femada. *f.* Fiezo extendido en un campo. (Cl,)

femar. *v.* 1. Estercolar, echar estiércol a un campo. (Cl, P,) // 2. *fig.* Cagar, defecar. (P,)

femera. *f.* Estercolero, lugar donde se almacena el estiércol. (P,)

femeral. *m.* Lugar muy sucio. (P,)

femero. *f.* Montón de estiércol. (Cl, P,)

femeta. *f.* Alimento digerido, es decir que se encuentra dentro del aparato digestivo, con una textura y color parecido a la de los excrementos. (P,)

fer . v. 1. Hacer. (Cl,) (ej. *foi ixo, ixo fan, foi esto, lo estoi fendo; Que faríamos sin carretera, ya la han fecho ahora. Ya lo faremos quando se pueda. No lo fayas, aquello que me vas decir ya está fecho; que fas, yo lo foi;* Cl,) // 2. Recolectar. (Cl,) (ej. *fer buxos, fer leña;* Cl,) // 3. Tener en la acepción de presentar aspecto, presentar una forma. (Cl,) (ej. *¡fa un braguero! luego parirá;* Cl,) **Fe bien a burro y te pagará con calces.** Cría cuervos que te sacarán los ojos. (Cl,)

fer . v. 1. Hacer. (P,) (ej. *ixe feba lo que quereba; ¿qué fetz? cosa, res; ¿que vas fer? vamos fer una foguera; no se puede fer cosa, me'n voi; ¿que farás hoi? ¿irás ta'l uerto?; l'estaba fendo un chipón de lana de casa pa que ise bien caliente este himbierno; estaban fendo unos foraus pa clavar los maderos d'apuntalar y les surtiba agua; dandole a l'agulla a to meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala; s'heban pegau buena charrada en el lavadero y se le va fer tarde pa fer la comida; siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni aunque le fesen sopetas de leche to los días;* P,) (ej. *no lo faigas;* Cl,) // 2. Producir. (A, P,) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau; feba unos frutos que se deciban cabanetas;* P,) (ej. *esta foguera fa unas flamas;* A,) **Si fa u no fa.** Más o menos, aproximadamente. (P,) **Qué le faremos.** Qué le vamos a hacer. (Cl,)

fer aguardiente. *v.* Destilar alcohol. (A,)

fer aparatos. *v.* Gesticular exageradamente. (Cl, P,) (ej. *¡qué aparatos feba!, s'afogaba en la pileta de las gallinas; ixos si que en fan d'aparatos;* P,)

fer apuro. *v.* Dar vergüenza. (P,)

fer aspavientos. *v.* Gesticular exageradamente. (P,) (ej. *fer aspavientos pa cosa;* P,)

fer barzas. *v.* Cortar las zarzas, limpiar un campo de zarzales. (Cl,)

fer boca. *v.* Comer algo para abrir el apetito. (Cl,)

fer borguils. *v.* Formar montones de paja o yerba para que se seque. (P,)

fer bota. *v.* Mostrar desdén por enfado, hacer ver que se está enfadado. (P,)

fer boteta. *v.* Enfadarse, mostrar enfado. (P,) (ej. *fa papo, está botudo, fa boteta;* P,)

fer braguero. *v.* Tener las mamas prominentes y grandes. (Cl,) (ej. *¡fa un braguero! luego parirá;* Cl,)

fer buena uebra. *v.* 1. Labrar un campo. (P,) // 2. *fig.* Portarse bien. (P,)

fer buixos. *v.* Ir al monte a recoger boj. (Cl,)

fer calor. (P,) v. Haber calor, hacer calor. (P,) (ej. *feba tanta calor que no se podeba retartir en aquella casa ni con la ventana batalera*; P,)

fer cara. v. Poner la cara con un gesto que denota un estado de ánimo. (Cl, P,) (ej. *fa buena cara, fa mala cara*; Cl,) (ej. *feba mala cara, feba cara de pocos amigos*; P,) **Fer cara de vinagre.** Poner cara mal genio. (P,)

fer carruchetas. v. Rechinar los dientes, hacer ruido con los dientes. (P,) (ej. *feba carrusquetas con los dientes y le daba arizons*; P,)

fer casa. v. 1. Conservar y mantener el patrimonio. (P,) // 2. Tener gran cuidado para gastar lo menos posible y ahorrar en beneficio del patrimonio familiar. (P,)

fer casetas. v. Preparar las porciones de pan en departamentos para dejarlos a fermentar. (A, P,)

fer caso. v. Hacer caso. (P,) (ej. *jantes en pasará de tronadas!, d'ixos charraires, no en fayatz mucho caso que tienen mas leis que un avogau de secano*; P,)

fer ceprén. v. Hacer palanca. (P,)

fer chubillos. v. Formar ovillos. (P,)

fer chunta. v. Compartir la yunta de bueyes de forma colaborativa. (Cl,) (ej. *yo foi chunta con Andreu*; Cl,)

fer colación. v. Recenar. (Cl,)

fer correa. v. Tener ligazón la masa. (Cl,) (ej. *ya fa correa, ya se puede reparar en el reparador*)

fer curto. v. No alcanzar, no llegar un producto. (Cl,)

fer de menos. v. Afear, acomplejar, humillar. (P,)

fer el canelo. v. Hacer el tonto. (P,)

fer el finflán. v. Hacerse el despistado, hacerse el tonto, escaquearse. (P,)

fer el morro cloc. v. Tener esa suerte, caer esa breva. (P,) (gram. se usa siempre en frases negativas; P,) (ej. *no te farà el morro clo*; P,)

fer el niedo. v. 1. Anidar. (P,) // 2. fig. Independizarse, formar familia en un hogar independiente. (P,)

fer el parramaco. v. Adular, hacer la pelota. (P,) (ej. *les feban mucho el parramaco a los guardias pa que no los denunciassen si los cojeban con la escopeta*; P,)

fer el ploricón. v. Quejarse lloriqueando. (P,)

fer el uerto. v. Preparar el huerto para hacerlo producir. (P,)

fer espacenciar. v. Impacientar, hacer que uno pierda la paciencia. (A,)

fer falta. v. Ser necesario, hacer falta. (P,) (ej. *no quereba venir mas ta este lugar, ni falta que le fa; van ateclear prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens pa que no les fese falta cosa a ellos ni venise ninguno a reclamar campos ni cosa después*; P,)

fer fama. v. Difundir informaciones para crear una reputación a una persona. (P,) (ej. *le feban mala fama sin que lo sabese; ixe badulaque trafegau de Perico no paraba d'estroliquir y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven*; P,)

fer fer. Obligar. (A,) (ej. *M'ha fecho fer algo que yo no quereba*; A,)

fer fiestetetas. v. Acariciar o hacer una demostración de cariño. (A, Cl,)

fer fondo. v. Tener profundidad una zona de agua y no hacer pie. (Cl,) (ej. *Hay una gorga que hay que parar cuenta porque fa fondo*; Cl,)

fer fortor. v. Oler mal, heder. (Cl,) (ej. *ixo fa una fortor que no se puede aguantar*; Cl,)

fer fuineta. v. Faltar a clase o a una obligación. (P,)

fer fuir. v. Ahuyentar. (P,) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen; les va sacar la pulce de detrás de la oreja y les feba fuir a todos*)

fer ganchet. v. Cabecear las espigas cuando se pasa el tiempo de segar por tener demasiado peso la espiga. (P,)

fer garras. v. Tenerse en pie. (P,) (ej. *no fa garras, no se puede garriar*; P,)

fer gozo. v. Gustar. (Cl, P,) (ej. *ya te digo que ixo no me fa guaire gozo*; P,)

fer honra. v. Venir bien, ser útil. (Cl,) (ej. *guarda-la que te podría fer honra*; Cl,)

fer jeribeques. Gesticular de forma rara y exagerada. (P,)

fer l'ajuste. v. Acordar las condiciones del matrimonio. (P,)

fer la colada. v. Lavar con lejía casera colando las cenizas o con jabón natural. (P,) (ej. *los untarrios d'el mondongo pa fer una calderada de jabón pa fer las coladas; se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo y la banca;* P,)

fer la corte. v. Seducir. (P,)

fer la cuarentena. v. Guardar la cuarentena después del parto. (P,)

fer la fuineta. v. 1. No ir a la escuela. (P,) // 2. Escapar de una situación que no se quiere afrontar. (P,)

fer la masada. v. Preparar la masa del pan. (P,)

fer la ploramica. v. Quejarse. (ej. *ixa fa la ploramica;* P,)

fer la raboseta. v. Escaquearse, no acudir a una obligación, escapar de algo que hay que hacer. (P,)

fer la resaca. v. Realizar la segunda cocción del aguardiente. (A,)

fer la riseta. v. Sonreír. (A,)

fer la rosca. v. 1. Hacer caso excesivo, ir detrás o halagarle a alguien para conseguir algo. (A, P,) // 2. Seducir, tratar de ligar. (A, P,)

fer la tana. v. Molestar. (P,)

fer largo. v. Abundar, sobrar, tener suficiente para que no falte. (Cl,)

fer las barzas. v. Limpiar de zarzas un terreno. (Cl,)

fer las diez. v. Tomar algo entre almuerzo y comida. (Cl,)

fer leña. v. Cortar y recoger leña del monte. (Cl, P,)

fer los barceros. v. Cortar las zarzas, limpiar un campo de zarzales. (Cl,)

fer lumbretas. v. Brillar los ojos por algo que te gusta mucho. (A, P,) (ej. *con tanta hambre se le fan lumbretas los ojos;* P,)

fer luminetas. v. Mover un palo encendido en la oscuridad. (Cl,) (ej. *No faigas luminetas niño;* Cl,)

fer luna. v. Haber luna o estar la luna visible, especialmente si está llena o casi llena. (P,) (ej. *feba una luna clara que se veyeba el camino;* P,)

fer luneta. v. Reflejar la luz del sol con un espejo y producir movimientos con el reflejo. (P,) (ej. *de chicota feba luneta en el gallinero y s'espantaban las gallinas;* P,)

fer mal de rinyons. v. Doler los riñones. (P,)

fer mal el gato. v. Doler la espalda o los riñones. (P,) (ej. *me fa mal el gato;* P,)

fer mal estar. v. Estar incómodo en un sitio. (Cl,)

fer mal orache. v. Hacer mal tiempo. (P,) (ej. *fa mal orache por astí afuera;* P,)

fer mal. v. 1. Doler. (P,) (ej. *no te farà miaja mal; se les meteba el bayo de las canyas o la marina y les feba mal en las partes;* P,) // 2. Dañar, hacer daño, producir un daño. (Cl,) (ej. *la pedregada ha fecho mucho mal;* Cl,)

fer mala cara. v. Tener mala cara, presentar mal aspecto de semblante. (Cl,) (ej. *¿Qué tendrá que fa mala cara?*)

fer mandaus. v. Realizar encargo, hacer recados. (P,)

fer media. v. Hacer punto. (P,)

fer miedo. v. 1. Asustar. (P,) (ej. *no le fayas miedo a'l ninón*) // 2. Tener miedo. (P,) (ej. *ixo me fa miedo;* P,)

fer misa. v. Dar misa. (P,) (ej. *feban misa pa fiesta;* P,)

fer momos. v. Gesticular, poner caras, hacer muecas. (Cl, P,) (ej. *sin parar de fer-le momos y escarnecer-le a la cara;* P,)

fer os posibles. v. Intentar, tratar de lograr algo. (P,)

fer pacha. v. Llevarse bien. (Cl,) (ej. *ixe fa pacha con todos;* Cl,)

fer papo. v. Estar enfadado. (P,) (ej. *fa papo, está botudo, fa boteta;* P,)

fer paradas. v. Preparar los puestos de caza. (A, P,)

fer paret. v. Levantar un muro. (Cl, P,)

fer planyideras. v. Quejarse exageradamente. (P,) (ej. *¡qué planyideras feban ixas mullerotas d'aquell lugar, no feban que planyir!*; P,)

fer prebo. v. Caer mal, estar descontento con alguien. (P,) (ej. *esta choven no mos ha fecho prebo, no se i fa;* P,)

fer pudor. v. Heder, oler mal. (P,) (ej. *fa una pudor; qué pudor fa por este patio;* P,)

fer que femos, fer que fem. v. Aparentar que se hace algo y no hacer nada. (P,) (esta forma verbal solo aparece fosilizada en este construcción)

fer rabosa. v. 1. Faltar a una obligación. (P,) (ej. *ha fecho rabosa, no ha veniu*; P,) // 2. No poder con el peso una caballería y quedarse inmovilizada. (A, P,) (ej. *y feban rabosa las caballerías, si no podeban con la carga*; P,) // 3. Dejar de funcionar. (A,) // 4. Atascarse, quedarse atascado y no poder salir de un sitio. (Cl,) (ej. *van empezar a cruzar el río y les feba rabosa el tractor en el río; ya fa buena rabosa con el tractor en el río*; Cl,) // 5. fig. Ceder ante algo, no poder con algo y abandonar. (P,) (ej. *nina, no rebles, no fayas rabosa ahora*; P,)

fer santmiguel. v. Cambiar de criados en una casa. (P,)

fer suerte. v. Tener suerte. (Cl,) (ej. *la uno ha fecho suerte*; Cl,)

fer tripa. v. Abombarse o deformarse una pared o un muro. (P,)

fer trosetas. v. Hacer fajos de ramas finas para dejarlas a secar. (P,) (ej. *se feban trosetas con ramas de urmos u de choplos*)

fer tuertas. v. Formar trenzas de hierba. (P,) (ej. *se feba tuertas con la hierba pa mantener-la seca y que no se calamonase*; P,)

fer un forca d'ajos. v. Formar o enlazar una ristra de ajos. (P,)

fer un mueso. v. Echar un bocado, comer algo a deshoras. (Cl,)

fer un nyudo. v. Anudar. (P,)

fer una foguera. v. Encender una hoguera. (P,)

fer una gambada. v. Dar una caminata. (ej. *voi a fer una gambada por astí por si cai algo, que algo cairá*; P,)

fer vaqueta. v. Ceder ante algo, no superar una situación, dejar una tarea o trabajo sin finalizar, abandonar la faena sin acabarla, desentenderse. (P,) (ej. *van fer vaqueta, que no lo va poder superar, quereba fer-lo pero ha fecho vaqueta, no lo ha terminau; hemos iu a llevar la mesa y hemos fecho vaqueta, no lo hemos puesto fer miaja; feban vaqueta, no teneban alma pa cosa y menos chicha que un caragol*; P,)

fer vecinal. v. Hacer trabajos comunitarios entre todos los vecinos. (P,) (ej. *se feba vecinal pa chirar l'agua*; P,)

fer vena. v. Echar raíces, enraizar. (Cl,)

fer venir a buenas. v. Hacer entrar en razón, convencer. (Cl, P,) (ej. *no la podeban fer venir a buenas*)

fer y desfer tot ye quefer. v. Estar ocupado y no dejar de hacer cosas aunque no sean productivas. (P,)

fer yerba. v. Recolectar forraje. (A,)

ferame. m. Desastre, pérdida. (P,) (ej. *que ferame d'hombre, pude que empesta*; P,)

ferfet. m. Cigarra. (A, Cl, P,) (ej. *se sienten el ferfet, ya cantan los ferfetz*) (ej. *Ya se sienten los ferfetz, manyana farà calor*),

fer-ne. v. Conseguir algo, alcanzar resultados. (P,) (ej. *no'n farán d'otra, ya ha petau*; P,)

ferradura. f. Herradura. (Cl, P,)

ferrar. v. Herrar. (A, Cl, P,)

ferrau, -ada. adj. Herrado, provisto de herraduras. (Cl,)

ferrenyal. m. Terreno cerca de casa con maleza y hierba. (P,)

ferreret. m. Herrerillo, tipo de ave. (P,)

ferrería. f. Herrería. (A, P,) (ej. *el manchón de la ferrería*; P,)

ferrero. m. 1. Herrero. (A, Cl, P,) // 2. Libélula. (A, P,)

ferrete. m. Molestia insistente. (Cl, P,) **Dar ferrete.** Molestar reiteradamente, insistir de forma pesada. (Cl, P,)

ferrincallo. m. 1. Crío muy movido, travieso, trasto. (Cl, P,) (ej. *ixe crío ye un ferrincallo*; Cl,) // 2. Niño debilucho y desmejorado. (P,) // 3. Harapo, ropa vieja. (P,) (ej. *se vestiban con los ferrincallos que te robaban*; P,) // 4. Trasto, objeto viejo que no sirve. (Cl,) (ej. *Ixo ye un ferrincallo no vale*; Cl,)

ferrinyal. m. Finca al lado de casa para apacentar el ganado. (P,)

ferrunchón. m. 1. Trozo de hierro. (P,) // 2. Persona de mal carácter y mal humor. (P,) 3. Persona inquieta muy movida. (P,) (ej. *un ferrunchón que no paraba*; P,)

fer-se contento. v. Alegrarse. (P,) (ej. *vendrá un ratet a charrar y quando las veiga se farà contenta; se van fer contentos tamién de que charrases cosas pasadas*; P,)

fer-se crosta. v. Formarse postilla. (P,) (ej. *s'ha fecho crosta en este mal, teneba un mal y se l'ha fecho crosta*)

fer-se de menos. v. Acomplejarse, sentirse inferior. (P.)

fer-se de noche. v. Anochecer. (P.) (ej. *a escape se feba de noche; ta part d'astí d'el camino frío, n'hai a-saber-los buixos, aldiagas y se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes de que se fese de noche u que se les hese escapau y s'hese escondiu;* P.)

fer-se el Juan. v. No implicarse, escaquearse. (P.)

fer-se el loco. v. Desentenderse de algo. (P.)

fer-se grande. v. 1. Crecer, hacerse mayor. (P.) // 2. Dar de sí, ensancharse una ropa. (P.)

fer-se mal. v. Hacerse daño. (Cl.) (ej. *M'he fecho mal con un tocho;* Cl.)

fer-se novio. v. Enrollarse, tener una relación. (P.) (ej. *feba fideus un fideuero que veniba de Güell que se va fer novio con una de casa Salamero;* P.)

fer-se ta. v. Moverse, desplazarse de donde estás, correrse de un sitio. (P.) **Fe-te t'aquí.** Acércate un poco. (P.) (ej. *fe-te ta aquí que lo verás mejor;* P.)

fer-se tarde. v. Hacerse tarde. (P.) (ej. *estaban escalzoniando, teneban que escalzoniar a-saber-lo, ya se feba tarde;* P.)

fer-se telo. v. Formarse una película fina. (A, P.) (ej. *s'ha fecho telo en la leche;* P.)

fer-se. v. 1. Hacerse. (Cl, P.) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral;* Cl.) // 2. Formarse. (P.) (ej. *se le feban unos nyudachos en aquellas grenyas que pareceba una brujota; feban un forau pa clavar maderos y va empezar a surtir agua po'l suelo que enseguida se va fer un basón;* P.)

fer-se. v. Crecer, desarrollarse. (Cl.) (ej. *el chinibro se fa mucho por allí;* Cl.)

fer-se-ie. v. Esforzarse, aplicarse, poner de su parte. (Cl, P.) (ej. *¡fe-te-ie, fe-te-ie;* Cl.) (ej. *le van dar pajeta, va tener que fer-se-ie si quereba salir d'apuros; esta choven no mos ha fecho prebo, no se i fa;* P.) **Fe-te-ie que Dios t'aduyará.** Esfuérzate, pon de tu parte y las cosas saldrán bien solas, todo irá rodado si haces tú el primero y principal esfuerzo. (P.)

fer-se-ne el jua. v. Escabullirse, escaquearse. (P.)

fer-se-ne. v. 1. Presumir, aparentar. (P.) (ej. *qué tronlirón, no teneba novia y se'n feba como si en tenese, como si en hese tenui muchas; se'n feba ver como si tenese muchos pans en la Habana; se'n feba como si tenese a Dios de la garra;* P.) // 2. Esforzarse. (P.) (ej. *la pobra por mas que se'n feba no la quereban miaja en ixa casa; se'n feba aquella muller como si s'hese tenui asaber-las ganas, pero no le va valer, que le van chafar la cresta; se'n feba to lo que podeba aquella misacha, pero no le valeba pa cosa con aquella vieja que siempre pareceba que estaba estufarrada;* P.)

ferum. m. Olor fuerte orgánico. (P.) (ej. *ixolomar el ferum de las burras; un cocimiento de yerbas pa que no sepan a tripas, pa que se les n'ise el ferum;* P.)

ferumen. m. Olor fuerte orgánico o corporal. (Cl, P.) (ej. *feba un ferumen y buquiaba; los bucos ixolomaban y buscaban el ferumen de la craba)*

ferumiar. v. Producir un olor fuerte de procedencia orgánica, por ejemplo sudor, fluidos sexuales, orina, rastro de un animal. (Cl, P.) (ej. *Ferumea, que pudor que fa;* Cl.) (ej. *ferumiaba la carne de choto; ferumiaba cosa mala; d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la camota de craba que ferumiaba prou)*

fiar-se-ne. v. Fiarse. (P.) (gram. se conjuga con el complemento *en;* P.) (ej. *no te'n fies guaire d'ixa; no te'n fies guaire que ye muit fulero;* P.) **No te'n fies d'aguas mansas que las que corren se veyen.** No te fíes de la gente que viene con una sonrisa o de buenos modos, es preferible la gente que va de frente y no oculta sus intenciones. (P.) **No fiar-se-ne ni de la camisa.** Ser muy desconfiado. (P.)

ficamorro. Beber a ficamorro. v. Beber chupando con los labios en recipientes que no se deben chupar. (P.) Por la parte de atrás del porrón o botijo por ejemplo o beber del plato. (P.)

ficar-se. v. Clavarse. (P.) (ej. *se le ficaba la collera a'l macho;* P.)

fideu. m. Fideo. (P.) (ej. *feba fideus un fideuero que veniba de Güell; pa cenar sopa de fideus;* P.)

fideuar. v. Hacer fideos, fabricar pasta artesanalmente. (P.) **Maquina de fideuar.** Máquina de fabricar fideos y pasta artesanalmente. (P.)

fideuero. m. Fabricante artesano de fideos y pasta. (P.) (ej. *feba fideus un fideuero que veniba de Güell que se va fer novio con una de casa Salamero;* P.)

fiemo. m. Estiércol. (Cl, P.) (ej. *por l'aguadera se chiraba ta'l campo l'agua que llevaba fiemo;* P.)

fiero, -a. *adj.* Feo. (P.) (ej. *fiera y laganyosa que no la quereban miaja; qué peinau tant fiero t'has fecho; han eslampau que veniba una tronadota algo fiera; P.*)

fierro. *m.* Hierro. (A, Cl, P.) (ej. *este fierro está enrobinau*) (ej. *para cuenta no te punches con ixo fierro enrobinau; A.*)

fiesta. *f.* Fiesta. (P.) (ej. *va venir ta la fiesta un misache ta casa nuestra; ¡bai nina!, los críos lo rechiran tó, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca quando en femos pa la fiesta; aquell anyo vamos fer chiretas pa la fiesta; P.*)

fiestetas. *f. pl.* Caricias, carantoñas. (Cl, P.) **Fer fiestetas.** Acariciar. (Cl.) **Qui tira piedretas quiere fiestetas.** Quien te hace caso y te seduce busca tener algo contigo. (P.)

figa. *f.* Higo verde. (A, Cl, P.) (ej. *el figonero fa los figons y la figuera fa las figas; P.*)

figado. *m.* Hígado. (P.) (ej. *mecabuen los figados de San José; P.*)

figo. *f.* Higo en general. (Cl.)

figón, -a. *adj.* Indolente, tonto, corto, de pocas luces. (P.) (ej. *qué figona ixa moceta; P.*)

figón. *m.* Higo negro. (A, Cl, P.)

figonero. *m.* **1.** Higuera de higos negros. (A, Cl, P.) (ej. *Un figonero que fa figons; Cl.*) (ej. *el figonero fa los figons y la figuera fa las figas; P.*) **2.** Terreno cubierto de higueras. (P.)

figuera. *f.* Higuera de higos verdes. (Cl, P.) (ej. *el figonero fa los figons y la figuera fa las figas; P.*) **Subir-se-ne ta la figuera.** Enfadarse, perder los nervios. (P.)

filar. *v.* Hilar. (A, Cl, P.) (ej. *filar con fuso y rueca; las abuelas que filaban borrons ya lo feban; P.*) **Filar borrons.** Hilar la parte más basta de la fibra para hacer mantas o tejidos bastos para el campo. (A, P.) **Filar delgau.** Hilar fino, fijarse en los detalles en exceso, ser muy meticuloso en lo que se hace o se pide a los demás. (P.) **Poco se gana a filar, menos a mirar.** Por poco que se haga siempre se avanza más que si no haces nada. (P.)

filaza. *f.* Hilo basto de las fibras textiles. (A, P.) (ej. *las filazas de los borrons; P.*)

filo. *m.* **1.** Hilo. (Cl, P.) (ej. *por el calso de l'agulla pasa el filo; P.*) **2.** Filo. (P.) **Laso como filo d'estrál.** Muy flaco. (P.)

filorcha. *f.* Hilacha. (P.)

fin. *f.* Fin. (P.) (ej. *paece que viene la fin d'el mundo con ixas boiras tant negras; P.*)

fincar-se. *v.* Indigestarse, sentar mal la comida y producir dolor de tripa. (P.)

finflán. *adj.* Pasmarote. (P.) **Fer el finflán.** Hacerse el despistado, hacerse el tonto, escaquearse. (P.)

fito-fito. *adv.* Fijamente. (A, P.) (ej. *se lo miraba fito-fito; P.*)

fizadura. *f.* Picadura de insecto o de reptil. (A, P.)

fizar. *v.* Picar un insecto o un reptil. (A, Cl, P.) (ej. *fizaban las avrespías, le va pegar un fizazo va pegar un brinco y se va desjunyir; P.*)

fizazo. *m.* Picadura. (P.) (ej. *fizaban las avrespías, le va pegar un fizazo va pegar un brinco y se va se desjunyir; P.*)

fizón. *m.* **1.** Aguijón. (A, Cl, P.) **2.** Lengua de los reptiles. (A, P.)

flaire. *m.* Fraile. (P.) **Piensa el flaire que todos son d'el suyo aire.** Piensa el ladrón que todos son de su condición. (P.)

flama. *f.* Llama. (Cl, P.) (ej. *se va pegar fuego la chaminera y no podeban acotolar las flamas; P.*)

flamarada. *f.* Llamarada. (P.) (ej. *saliban unas flamaradas muit altas; P.*)

flamera. *f.* Llama. (A, P.) (ej. *esta foguera fa unas flameras; A.*)

floco. *m.* **1.** Fleco. (P.) **2.** Copo de fibra textil. (P.) (ej. *un floco de lana, un floco de algodón; P.*) **3.** *fig.* Nube difuminada que queda tras una tormenta. (P.) (ej. *s'esvalejan pero han quedau unos flocos de boiras que igual vuelve a tronar de tardes; P.*)

floreerse. *v.* Enmohecerse. (P.) (ej. *floreerse el pan; P.*)

floreciu, -ida. *adj.* Enmohecido. (P.)

florete. *m.* Flor y nata, lo mejor de algo. (P.) **Florete de las mozas.** Lo mejor de las mozas, la flor y nata de las chicas, las mejores chicas. (P.) **Florete de vino.** Vino de flor, el mejor vino, el vino de primera prensa. (P.)

fociar. *v.* Hozar. (A.)

focín, -a. *adj.* Sucio, descuidado. (P.) (ej. *¡en ye, de focín, en ye, de burro!; P.*)

fogarada. *f.* Sofoco. (P,)

fogaril. *m.* Hogar bajo, lugar donde se hace el fuego. (A, Cl, P,)

fogatiar. *v.* Atizar el fuego, atender el fuego. (P,)

fogón. *m.* Cocina de leña. (P,)

fogonero. *m.* Persona encargada de atender el fuego y mantenerlo durante las matanzas. (P,)

fogoniar. *v.* Atizar el fuego, atender el fuego. (P,)

foguera. *f.* Hoguera. (A, P,) (ej. *esta foguera fa unas flameraz;* A,) **Fer una foguera.** Encender una hoguera. (P,) (ej. *hemos fecho una foguera; fer una buena lifara en la foguera de Sant Martín;* P,)

fogueta. *f.* Nuca, cogote. (P,) (ej. *me fa mal la fogueta;* P,)

foguiar-se. *v.* Irritarse, encolerizarse. (P,)

follarasca. *f.* Hojarasca. (Cl, P,)

follín. *m.* Hollín. (A, P,) **Maseta de follín.** Pasta hecha con hollín y aceite usada para curar llagas y heridas. (A, P,)

folludo, -a. *adj.* Frondoso, cubierto de hojas. (Cl,)

fomentos. *m. pl.* Paños con agua caliente para dar calor y humedad. (P,) (ej. *fomentos con agua de tremoncillo;* P,)

fondo, -a. *adj.* Hondo. (Cl, P,) **Fer fondo.** Tener profundidad una zona agua y no hacer pie. (Cl,) (ej. *Hay una gorga que hay que parar cuenta porque fa fondo;* Cl,)

fondón. *m.* Tumba. (P,) (ej. *si te fiza l'escurzón prepara-te el fondón;* P,)

fontaneta. *f.* Manantial. (Cl,)

foradar. *v.* Agujerear, horadar. (Cl, P,)

foradau, -ada. *adj.* Agujereado, horadado. (A, Cl, P,) (ej. *estaba foradau por el culo y se saliba;* P,)

forato. *m.* Agujero. (P,) (ej. *sale chincha d'el forato que Jesucristo ha resucitado;* P,) (Frase fosilizada ritual muy antigua usada para limpiar de parásitos la ropa, por la fonética proviene de otra zona con conservación de consonantes oclusivas sordas intervocálicas; P,)

forau. *m. 1.* Agujero. (Cl, P,) (ej. *los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina;* P,) **2.** Hoyo, excavación. (ej. *estaban fendo unos foraus pa clavar maderos y va empezar a surtir agua po'l suelo que enseguida se va fer un basón;* P,) **Forau de cagar.** Ojete. (P,) **Más borín que el forau de cagar.** Tonto del culo. (P,)

forca. *f. 1.* Horca, herramienta con púas. (A, Cl, P,) (ej. *forquiando la pallada con la forca;* P,) **2.** Ristra. (A, P,) (ej. *una forca de cebollas;* P,) **3.** Horca, patíbulo. (A, P,) (ej. *la forca d'enforcar*) **Fer un forca de ajos.** Formar o trenzar una ristra de ajos. (P,)

forcada. *f.* Lo que cabe de una vez con la horca. (P,)

forcano. *m.* Tipo de horca de dos puntas. (Cl,)

forcanya. *f.* Palo clavado en el suelo con forma de Y para que sirva de soporte. (Cl,)

forcanyeta. *f.* Muesca en la oreja del ganado. (Cl,)

forcón. *m.* Horca de dos púas. (P,)

forconada. *f.* Lo que cabe de una vez con la horca de dos púas. (P,)

forconiar. *v.* Trabajar con la horca de dos púas.

foricacho. *m.* Madriguera, escondrijo. (P,)

foricón. *m.* Agujero grande y profundo en el suelo o en la roca. (P,)

forigacho. *m.* Madriguera, escondrijo. (P,)

foriquera. *f.* Madriguera. (A, Cl, P,)

fornada. *f.* Hornada, cantidad de pan que se mete en el horno. (A, Cl, P,)

fornero. *m.* Persona que limpia el horno y prepara la leña para que produzca la brasa y el calor adecuado. (P,)

forniar. *v.* Hornear. (P,)

forniau, -ada. *adj.* Horneado. (P,)

forniga. *f.* Hormiga. (ej. *no adubiba, le saliba muchas fornigas*; A,) (A, Cl, P,) **Forniga volandera.** Hormiga alada. (P,) **Tener fornigas en el culo.** Ser una persona inquieta, movida, activa. (Cl, P,) **A ixe se lo comerán las fornigas.** Ser muy tranquilo, ser indolente. (P,)

forniguero. *m.* 1. Hormiguero. (Cl, P,) // 2. Montón de maleza cubierto de barro que se quema sin llama para producir abono. (Cl, P,)

forno. *m.* Horno. (A, Cl, P,) (ej. *y s'escobaba el fomo después de sacar la brasada, con un escopallo d'el buixo*; P,)

fornocal. *m.* Horno para la fabricación de la cal. (Cl,)

forqueta. *f.* Palo o soporte en forma de horca usado para sujetar objetos, las ramas de los árboles o los tallos de las plantas.. (A, Cl, P,)

forquiar. *f.* Trabajar con la horca. (P,)

fortior. *m.* Olor desagradable y penetrante. (P,) (ej. *la fortior d'el vinagre; la fortior de la lejia; guixas apanyadas con farina pa sacar la fortior*; P,)

fortor. *f.* Hedor, mal olor. (Cl,) **Fer fortor.** Oler mal, heder. (Cl,) (ej. *ixo fa una fortor que no se puede aguantar*; Cl,)

fosco, -a. *adj.* Turbio. (A,)

foscón. *m.* Nieve en forma de copos granulados. (P,) (ej. *s'ha fecho un rimallo de foscón*; P,)

fote. *interj.* Caramba, expresión que indica sorpresa. (P,) (ej. *una raboseta se comeba las cerollas, y el pastor le va tirar una piedra que le va dar, y la raboseta dice: ¡fote qué cerollazo!*; P,)

fovano. *m.* 1. Habitante de la Fueva. (A,) // 2. Variedad de aragonés hablada en la Fueva. (A,)

frailero. *m.* Sillón de cuero. (P,)

fraixenco. *m.* Cerdo de mediana edad. (A, P,)

franco, -a. *adj.* Gratuito, sin coste. (Cl, P,) (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res*; Cl,)

frechinache. *m.* 1. Comida en la que se mezclan ingredientes muy variados o diferentes tipos de carne. (P,) (ej. *frechinache de cebolla, patata, menudos, cresta*; P,) // 2. Guiso hecho con hígado y pulmón. (P,)

frechura. *f.* Todo lo que no es carne o hueso del proceso de matanza del cerdo, vísceras y tripas. (A, P,)

fregadera. *f.* Fregadero. (P,)

fregar. *v.* Fregar. (P,)

fregote. *m.* Vajilla para fregar. (P,)

frente. *f.* Frente. (P,) **Llevar el meligo en la frente.** No hagas caso de lo de antes, siempre con la misma monserga de tiempos pasados. (P,)

fresar-se. *v.* Desmenuzarse, triturarse. (P,)

fresau. *m.* 1. Harina integral de grano gordo, generalmente de multicereales. (P,) // 2. Plato consistente en trigo molido cocido con aceite u otra grasa. (A, P,) (ej. *por ixo yeran tan ricos, alambicaban pa todo, no comeban mas que fresau, las pizzas solo pa la fiesta; fresau apanyau con redetiu*; P,) **Sopa fresau.** Plato tradicional de la dieta de la zona, es una sopa de sémola gorda. (P,) (ej. *trigo sarraceno pa fer fer sopa fresau*; P,) **Fresau de panizo.** Plato consistente en maíz molido al que se añade un sofrido de ajo.

frío, -a. *adj.* Frío. (P,) (ej. *fa un día muit frío*)

frío. *m.* Frío. (P,) (ej. *los polletz que han naciú d'una locada no los acoquinará el frío; pasa un aire por ixas endrijas d'el ventanón que no se puede tartir de frío en aquella recocina*; P,)

fritada. *f.* Plato elaborado con sangre y con cebolla. (P,)

frito, -a. *adj.* Frito. (P,) **Ni frito ni asau.** Ni lo uno ni lo otro. (P,)

frontal. *m.* Delantera de la cuba. (A, P,)

fruta. *f.* Fruta. (P,) **Fruta de sartén.** Postre dulce en general, como rosquillas, buñuelos, *crepillós*.

fuego. *m.* Fuego. (P,) **Cortar como fuego.** Estar muy afilado, tener el filo muy cortante. (P,)

fugada. *f.* Impulso repentino. (Cl,)

fuina. *adj.*

fuina. *f.* 1. Marta, garduña. (P,) // 2. *fig.* Persona escurridiza, huidiza. (A, P,)

fuineta. **Fer la fuineta.** *v.* 1. No ir a la escuela. (P,) // 2. Escapar de una situación que no se quiere afrontar. (P,)

fuir. v. Huir. (P.) (ej. *fui d'aquí; ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya; no fuirán, que no fuya; siempre fui, fui d'aquí;* P,) **Fer fuir.** Ahuyentar. (P.) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen;* P,)

fulero, -a. *adj.* Falso, de poca confianza. (P.) (ej. *no te'n fies guaire que ye muit fulero;* P,)

fullín. *m.* Hollín. (Cl,)

fumarriar. v. Fumetear, fumar excesivamente. (Cl,)

fumarro. *m.* Cigarro. (P,)

fumera. *f.* Humareda. (A, Cl, P,)

fumo. *m.* **1.** Humo. (Cl, P,) // **2.** Ínfulas, impulsos. (P,) (ej. *tiene muchos fumos, se l'han subiu los fumos, d'onde le vienen ixos fumos;* P,) **Por el fumo sabretz ónde está la brasada.** La trampa siempre campa, la verdad siempre acaba por saberse, al final todo se sabe. (P,)

furco. *m.* Jeme, palmo corto. (P,)

furón, -a. *adj.* Husmeador, entrometido. (P,)

furón. *m.* Hurón. (A, Cl, P,)

furoniari. v. Huronear, husmear, rebuscar. (P,) (ej. *qué estará furoniando por los almarios; aquella zagaleta chicota siempre estaba furoniando por los almarios, rabiaba por los lamins;* P,)

fusillo. *m.* Madero que hacía girar la prensa. (P,)

fuso. *m.* Huso. (P,) (ej. *filar con fuso y rueca;* P,)

fuste. *m.* Presencia, buen aspecto. (P,) **Tener fuste.** Tener presencia, quedar bien, presentar un buen aspecto. (P,) (ej. *una cantarera de mas fuste;* P,)

fustería. *f.* Taller doméstico para hacer arreglos menores. (P,)

fustero. *m.* Persona que hace arreglos y trabajos domésticos. (P,) (ej. *fustero el que fustiaba, que siempre andaba fustiendo por casa;* P,)

fustiar. v. Arreglar los aperos, realizar trabajos domésticos menores cuando llueve y no se puede ir a los campos. (P,) (ej. *fustiaban los días que lloveba;* P,)

G

gabacho, -a. *adj.* **1.** Francés. (P,) // **2.** Persona desconocida. (P,) // **3.** Persona que no es de fiar o inspira poca confianza. (P,)

gachapo. *m.* Gazapo, cría del conejo. (P,)

gafete. *m.* Cierre de la ropa. (P,)

gai. *m.* Arrendajo. (A, P,)

galabardera. *f.* Escaramujo, rosal silvestre. (P,) **Lulos de galabardera.** Frutos del escaramujo; les atribuyen propiedades diuréticas y antiinflamatorias si se toman en infusión. (P,) (ej. *los lulos de galabardera, si los mosegas arizan;* P,)

galapatón. A galapatons. A cuatro patas, a gatas. (A, Cl,)

galapatoniar. v. Andar a cuatro patas. (P,)

galbán, -a. *adj.* Perezoso. (P,)

galbana. *f.* Pereza, vagancia, pesadez, somnolencia, falta de ganas de trabajar. (Cl, P,) (ej. *un moregón que tiene galbana;* Cl,) (ej. *teneban una mandría, una murria, tanta galbana pa fer las cosa; un zagal bien templau de ta part de tierra baja ya les va sacudir bien la galbana y los feba tramenar a todos, que no'n daban salida a cosa;* P,)

galbaniar. v. Holgazanear, retrasar el trabajo por pereza. (P,)

galbanitis. *f.* Pereza, holgazanería. (P,)

galbanudo, -a. *adj.* Perezoso, somnoliento y sin ganas de trabajar. (P,)

galchofa. *f.* Alcachofa. (P,)

galchofera. *f.* Alcachofera. (P,)

gallet de la bota. *m.* Pitorro de la bota. (A, P,)

gallín. *m.* Neblina. (P,) (ej. *subiba un gallín por allí;* P,)

gallina. *f.* Gallina. (P.) (ej. *a las gallinas las agallaba el gallo pa fecundar los güegos; la gallina lueca y los polletz; polletz bordes que han naciú en un cachilón que s'heba fecho la gallina por un matizo*; P.) **Afogar-se en la pileta de las gallinas.** Ahogarse en un vaso de agua. (P.) (ej. *s'afogaba en la pileta de las gallinas, jen fan d'aparatos*); P.)

gallinaza. *f.* Excrementos de gallina. (A, P.)

gallinero. *m.* Gallinero. (P.) **Alborotar o gallinero.** Destapar un asunto, llamar la atención, darse a notar. (P.)

gallineta ciega. *f.* Tipo de ave, chotacabras. (A, P.)

gallo. *m.* 1. Gallo. (Cl, P.) (ej. *si no teneban gallo los güegos saliban batuecos quando los cobaba la gallina*) // 2. Borbotón. (Cl, P.) // 3. Gajo de fruta. (P.) (ej. *un gallo de la minglana*; P.) **A gallos.** A borbotones. (A, Cl, P.)

galocha. *f.* 1. Marca de pisadas sobre barro. (Cl.) // 2. Terreno malo con poca vegetación. (P.)

gambada. *f.* Paseo, caminata. (P.) **Fer una gambada.** Dar un paseo, dar una caminata. (P.) (ej. *voi a fer una gambada por astí por si cai algo, que algo cairá*; P.)

ganapán. *adj.* Avispado. (P.)

ganar. *v.* Ganar. (P.) **Ganar-se el pan.** Buscarse la vida. (P.) (ej. *han saliu d'el lugar y s'han ganau prou bien el pan*; P.)

ganau. *m.* Ganado. (P.) (ej. *ha esclampau que se le'n iba el ganau d'el corral*; P.) **Ganau vacivo.** Ganado separado para que no críe en un periodo concreto de tiempo. (P.)

gancha. *f.* 1. Bastón. (P.) // 2. Pértiga larga acabada en punta. (P.)

ganchet. *adj.* Inclinado por el peso. (Cl.) (ej. *Está ganchet, ya se puede segar*; Cl.) . **A ganchet.** Caído por madurez o exceso de peso. (P.) (ej. *están las figas y los figons a ganchet, que ya están muit maduros*; P.) **Fer ganchet.** Cabecear las espigas cuando se pasa el tiempo de segar por tener demasiado peso la espiga. (P.)

ganchiar. *v.* Trabajar con gancho. (P.)

gancho. *m.* Gancho, garfio. (P.) **Agulla de gancho.** Imperdible. (P.) (ej. *una agulla de gancho pa cerrar el panyuelo fardero*; P.) **Gancho de tocino.** Gancho para coger al cerdo cuando se le iba a matar. (P.) **Gancho d'el pastor.** Gancho para coger de la pata a las ovejas. (P.) (ej. *coger una uella con el gancho*; P.)

ganchos. *m.* Aparejo de caballería para transportar leña, consiste en dos palos que sobresalen y sobre los que se coloca ordenada la leña. (P.)

garba. *f.* Fajo de mies. (P.) (ej. *trigo en garbas*; P.)

garbanzo. *m.* Garbanzo. (P.) (ej. *han petau los garbanzos en el puchero*; P.)

garchofa. *f.* Alcachofa. (P.) (ej. *se m'acetaba la lengua de comer lo blanco de las garchofas*; P.)

garchofera. *f.* Alcachofera. (P.)

garchola. *f.* 1. Cárcel, calabozo. (Cl, P.) // 2. *fig.* Jaula. (P.) (ej. *los quatro pollos de la garchola, manyana estarán en la olla*; P.)

gardaixina. *f.* Lagartija. (A.)

gargalet. **Beber a gargalet.** *adv.* Forma de beber en alto, empinando el codo. (P.) (ej. *beber a gargalet con el porrón u la bota*; P.)

gargamela. (P.) *f.* Tubo elástico que rodea la tráquea de los animales. (P.)

garganchón. *m.* Garganta. (A, P.) (ej. *tenemos el garganchón aspro*; P.) (ej. *no podeba tragar de l'asprura que teneba en el garganchón*; P.)

garnacha. *v.* Variedad de uva. (P.)

garra. *f.* Pierna. (Cl, P.) (ej. *m'ha fizau un moscallón en las garras; te pegaban unos fizazos los tabanos y las albaricas y te feban unas sangreras por las garras; siempre rabiaba la senya Casimira como t'acercases quando cociniaba, igual t'iban las tenazas por as garras*; P.) **Fer garras.** Tenerse en pie. (P.) (ej. *no fa garras, no se puede garriar*; P.) **Tener a Dios de la garra.** Tener la sartén por el mango, controlar una situación poco clara. (P.) **Tener el diablo entre las garras.** (P.) Estar en una situación difícil. (P.) **Con la coda entre las garras.** Escarmentado, escaldado. (P.) (ej. *va tener que tomar con la coda entre las garras*; P.) **A garras templadas.** Rápidamente, velozmente, a toda prisa. (P.) (ej. *va tener que ir a garras templadas ta casa con la cabeza gacha*; P.) **El que quiera ranas que se moje as garras.** El que quiera peces que se moje el culo, el que algo quiere algo le cuesta. (Cl.)

garracuca. *adj.* Descarado. (P.)

garrada. *f.* Zancada. (P.)

garramaixón. **A garramaixón.** *adv.* A horcajadas. (Cl.)

garrapatillo. *m.* Insecto que ataca las cosechas. (P.)

garrapescaire. *m.* Persona simple y sin fundamento.

garriar-se. *v.* Tenerse en pie. (P,) (ej. *no fa garras, no se puede garriar*; P,)

garrón. *m.* Hueso del jamón. (P,)

garronera. *f.* Parte del calcetín situada en la zona del talón. (Cl,)

garrotillo. *m.* Difteria. (P,)

garrulero, -a. *adj.* Fiestero, persona que sale mucho. (P,) (ej. *qué garrulero ixe mocé, no para en casa*; P,)

garza. *f.* Urraca. (A, Cl, P,) **Dar garza por perdiz.** Dar gato por liebre. (Cl,)

gastible. *adj.* Malgastador, derrochador. (Cl,)

gasto. *m.* 1. Gasto. (P,) // 2. Manutención. (P,) **Afirmar-se a gasto.** Trabajar solo a cambio de la manutención. (P,)

gatera. *f.* Gatera en la puerta. (P,) **Dejar-se los pelos en la gatera.** Librarse por poco de un peligro. (P,)

gatet. *m.* Gatito. (P,) (ej. *pobrillons los gatetz*; P,)

gato. *m.* 1. Gato. (P,) (ej. *se conoce que s'heban cagau los gatos y feba una pudor que empestaba, ixo sí que pudiba*; P,) // 2. Espalda. (P,) **Me fa mal el gato.** Tener mal de riñones. (P,) **Gato montesino.** Gato salvaje, gato silvestre. (P,) **No queda carne en el plato por falta de gato.** Siempre hay alguien que aprovecha la oportunidad que otro ha dejado pasar. (P,) **Pa los descudios el gato.** Hay que estar atentos ya que cualquier despiste nos puede traer malas consecuencias. (P,)

gavia. *f.* Cesta grande con el trenzado poco denso. (P,)

gavilla. *f.* Haz de mies sin atar más grande que un manojo. (Cl, P,)

gazpiu, -ada. *adj.* 1. Se dice del tejido de dos colores entremezclados. (P,) // 2. Se aplica al animal que tiene un pelaje no uniforme. (P,)

gazua. *f.* Ansia de comer. (P,) (ej. *yeran muit engruciosos aquellos críos, teneban mucha gazua*; P,) **Pasar mas gazua que un gos.** Pasar mucha hambre. (P,) (*gos* sólo se utiliza en esta frase hecha de forma fosilizada; P,)

glan. *m.* Bellota del roble. (Cl, P,) (ej. *glan d'el caixigo*; P,)

glarima. *f.* Lágrima. (P,)

glarimeta. *f.* Lingotazo, chupito, trago pequeño de alcohol. (P,) (ej. *se le pasaba la mala gana en quanto se tomaba una glarimeta d'anís*; P,)

glera. *f.* Pedregal. (Cl, P,) (ej. *los ruellos de la glera*; P,)

goguera. *f.* Matriz interior de la gallina donde se forma el huevo. (A, P,)

goguiar. *v.* Limitar, marcar los lindes, colocar los mojones que delimitan los campos. (A, P,) (ej. *partir una cinca, que s'enruena y se goguea otra vez, se marcan las güegas*; P,)

golondrina. *f.* Golondrina. (A, P,) **Golondrina penyasquera.** Golondrina que anida en los riscos. (A, P,)

gordal. *m.* Variedad de aceituna. (Cl,)

gorga. *f.* Poza en el medio del cauce de un río. (A, Cl, P,) (ej. *no vaigas por ixe barranco que n'hai muchas gorgas y tos afogaretz*; P,) (ej. *Hay una gorga que hay que parar cuenta porque fa fondo*; Cl,)

gorgollón. *m.* Borbotón. (Cl, P,) **A gorgollons.** A borbotones. (P,)

gori-gori. *m.* Amenaza de muerte. (P,) (ej. *que le quereban fer el gori-gori, que lo quereban afogar*; P,)

gorrero, -a. *adj.* Gorrón, aprovechado. (P,) (ej. *un gorrero que s'apunta a todas las brendas*; P,)

gorrinero. *m.* Tratante de ganado porcino. (P,)

gos. *m.* Perro. (P,) (fosilizado solamente en una expresión; P,) **Pasar más gazua que un gos.** Pasar mucha hambre. (P,) (*gos* sólo se utiliza en esta frase hecha; P,)

gosarallo. *m.* El conjunto de los huesos, osamenta. (P,) (ej. *se feban gosarallos pa comer, si feba falta pa estirar las pizcas*; P,)

gota. *f.* Gota. (Cl, P,) **Gota marina.** Vena del jamón, que al salarlo no se vaciaba y la sangre allí se quedaba podrida y estropeaba el jamón. (A, P,) **Si no acudes a la gota, acudirás a la casa tota.** Si no solucionas los problemas al principio, después las consecuencias pueden ser peores o irreversibles. (P,) **La gota continua la casa mina.** La persistencia de los problema acaba por hacerlos más graves, hay que afrontar los problemas al principio. (Cl, P,)

gota. *pron.* Nada, ninguna cantidad. (Cl, P,) (ej. *d'ixo, ya no'n queda gota*; P,) (ej. *m'he deshorau y no he puesto dormir gota*)

gotarriero. *m.* Reguero. (P,)

gotet. *m.* Trago de vino. (P,)

gotiar. *v.* Lloviznar. (P,)

gozo. **Fer gozo.** *v.* Gustar. (P,) (ej. *ya te digo que ixo no me fa guaire gozo*; P,)

Grabiel. *antrop.* Gabriel. (Cl,)

gradón. *m.* Desnivel en el terreno. (P,)

gralla. *f.* Grajo. (A, P,)

grallar. *v.* Graznar. (P,)

grama. *f.* Resto del trabajo del cáñamo. (P,)

gramar. *v.* **1.** Rebuznar. (A, P,) // **2.** Mugir o chillar un animal. (P,) (ej. *grama una uella, una vaca; grama como una farmaca*; P,)

gramen. *m.* Tipo de planta mala para los cultivos. (Cl, P,) (ej. *Mas malo que el gramen*; Cl,) (ej. *¡en ye de viejo! ¡más viejo que el gramen!*)

gran. *adj.* Grande, mayor. (Cl,)

grande. *adj.* Grande. (P,) **Fer-se grande.** **1.** Crecer, hacerse mayor. (P,) // **2.** Dar de si, ensancharse una ropa. (P,)

grandillón, -a. *adj.* Grandullón, tremendo, enorme. (P,)

grandizo, -a. *adj.* Grandullón, tremendo, enorme. (P,)

grandot, -a. *adj.* Grandullón, tremendo, enorme. (P,)

granero. *m.* Granero. (P,) (ej. *si trona en chenero apuntalar el granero*; P,)

grano. *m.* **1.** Grano de cereal. (P,) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau*; P,) // **2.** Grano en la piel. (P,) **Grano ciego.** Grano en la piel del que no podía salir la pus. (P,) (ej. *qué mal con ixo grano ciego que no podeba salir la materia*; P,)

grencha. *f.* Terreno malo y abrupto. (P,)

grenya. *f.* **1.** Melena, pelambreira. (P,) (ej. *se le feban unos nyudachos en aquellas grenyas que pareceba una brujota*; P,) // **2.** Tipo de nube de poca densidad que se van difuminando (ej. *boiras negrucias d'ixas sueltas que tamién se llaman grenyas*; P,) **Zarpa a la grenya.** En discusión, en pelea, sin parar de reñir. (P,)

grenyudo, *adj.* Melenudo. (A,)

grillar-se. *v.* Salir brotes a las patatas y legumbres. (P,)

grillau, -ada. *adj.* Se dice del tubérculo o legumbre que tiene brotes y está perdiendo su textura y cualidades. (P,)

grillón. *m.* Brote de la patata o la legumbre. (A, P,) (ej. *y se calamonaban las judías en el saco se les criaba grillons u cuquetz negros*; P,)

gripia. *f.* Persona descarada. (P,) (ej. *no te fies guaire, menuda gripia*; P,)

gruda. *f.* Grulla. (P,)

grumo. *m.* Col de hoja. (P,)

guaire. *adj.* Mucho. (P,) (gram. forma variable en género, usado en frases negativas; P,) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa preno*; P,)

guaire. *adv.* Mucho. (P,) (gram. usado en frases negativas; P,) (ej. *no femos guaire; no hemos fecho guaire; ya no come guaire; no se deja burniar guaire; que no n'habeba guaire pa asegurar-se bien; no te'n fies guaire que ye mui fulero; no'n quedaba guaire de pan en l'alforja; mientras no pare l'aire de puerto no lloverá guaire*; P,) (ej. *Ya no come guaire*; A,) **No lloverá guaire d'ixas boiras.** Ni por asomo, ni de casualidad, en absoluto. (P,)

guarán. *adj.* Tosco, bruto. (P,) (ej. *un hombre mui guaranot aquell*; P,)

guardacarne. *m.* Armazón o armario hecho con rejilla de tela metálica para que le diera el aire y conservar la carne a salvo de moscas y otros insectos. (A, Cl, P,)

guardapucheros. *m.* Instrumento con forma de media luna y un mango para mover los pucheros en el hogar sin quemarse. (P,)

guardar-se. *v.* Guardar. (Cl,) (ej. *d'ixe anís siempre me'n guardo una botelleta*; Cl,)

guardar-se-ne. *v.* Protegerse, resguardarse, librarse. (P,) (ej. *tronada de manyanas y junta de tardes, Dios me'n guarde*; P,) **Dios me'n guarde.** No quiero eso por nada del mundo. (P,)

güebra. *f.* Barbecho. (Cl,) **Fer buena güebra.** Tener buena conducta, portarse bien. (Cl,)

güega. *f.* Límite, linde. (Cl, P,) **Piedra de güega.** Piedra grande para marcar las lindes. (P,)

güenya. *f.* Mierda de vaca. (P,)

guerra. *f.* Guerra. (Cl,) **Poner guerra.** Sembrar discordia, crear enfrentamientos. (Cl,)

guía. *f.* Verga, pene de los animales. (A, P,)

guipar. *v.* Darse cuenta, enterarse. (P,)

guisador, -dera. *adj.* Cocinero. (P,) (ej. *se miraba una guisadera pa la fiesta u pa las vodas*; P,)

guiso. *m.* Guiso. (P,)

guisotiar. *v.* Cocinar. (P,)

guito, -a. *adj.* Arisco, agresivo. (A, P,.) (ej. *calciaban las mulas guitas y te pegaban un codazo*; P,)

guixa. *f.* Almorta, tipo de legumbre parecida a la lenteja, tanto la planta como el propio grano. (A, P,.) (ej. *guixas apanyadas con farina pa sacar la fortior*; P,)

guixón. *m.* Yero, especie de haba muy basta usada para alimentar a los cerdos, tanto la planta como el propio grano. (A, P,.) (ej. *los guixons pa los tocinos*; P,)

gurrión. *m.* Gorrion. (A, P,.) (ej. *s'han caiu los gurrions d'el niedo*) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión.** Pagar el pato sin tener la culpa. (P,)

gustacho. *m.* Sabor fuerte. (P,.) (ej. *d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou*)

H

haber. *v.* Haber. (P,.) (gram. verbo auxiliar para las construcciones compuestas; P,.) (ej. *como si hese siu de craba vieja; se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes de que se fese de noche, o que se les hese escapau y s'hese escondiu*; P,.) **Haber que.** Haber que. (P,.) (ej. *hai que replegar to los untarrios d'el mondongo*; P,.)

habrios. *m.* Caballerías. (P,.)

hasta. *prep.* Hasta. (P,.) (ej. *piulan los muixonetz hasta que les trai el cibo*; P,.)

heredero. *m.* Heredero. (P,.) (ej. *van ateclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens pa que no les fese falta cosa a ellos ni venise ninguno a reclamar campos ni cosa después*; P,.)

herencio. *m.* Herencia. (P,.) Suele tener un matiz peyorativo. (P,.) (ej. *vaya, vaya con l'herencio*; P,.)

hierba. *f.* Pasto aprovechable, yerba para consumo del ganado. (P,.) (ej. *se calamonaba la hierba si no se secaba bien*)

hierbazal. *m.* Lugar lleno de yerbajos. (P,.)

hierbero. *m.* Almacén de yerba para el ganado. (P,.) (ej. *se van alcontrar una cachiladeta de polletz bordes bien acocholaus en un cachilón en el hierbero*; P,.)

historieta. *f.* Enredo, complicación, ocupación o asunto que te lleva tiempo. (P,.) (ej. *no adubo con tanta historieta*; P,.)

hixopada. *f.* Brochazo con escobón. (Cl,)

hixopadeta. *f.* Brozazo suave, pincelada. (Cl,)

hixopar. *v.* Rociar. (Cl, P,.) (ej. *hixopar agua con el incensallo*)

hixopazo. *m.* Salpicadura, brochazo. (Cl, P,.)

holio. *interj.* Caramba. (P,.)

hombrot. *m.* Hombretón. (P,.) (ej. *ixos hombrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta*; P,.)

honra. *f.* Honra. (Cl,.) **Fer honra.** Venir bien, ser útil. (Cl,.) (ej. *guarda-la que te podría fer honra*; Cl,.)

honrau, -ada. *adj.* Honrado. (P,.) **Tan honrau el que mata como el que tiene la pata.** Tanta culpa tiene el que lo hace como el cómplice. (P,.)

hopar. *v.* Irse, marcharse. (P,.)

hora. *f.* Hora. (P,.) (ej. *pa navidat alarga una pata gallo y pa San Antón de chenero una hora el arriero*; P,.) Antiguamente se contaban las horas de forma diferente que en castellano, usando las palabras *quarto* y *media*, para indicar la hora exacta. (P,.) (ej. *comeremos a la media pa las tres*; P,.) **Hora nueva.** Hora oficial. (P,.) **Hora vieja.** Hora del sol. (P,.) **Hora de marras.** Hora intempestiva, retraso excesivo. (P,.)

hordio. *m.* Cebada. (Cl, P,) (ej. *tenebamos mucho hordio en Clamosa*; Cl,) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa preno; ya rosean los hordios*; P,)

hoy. *adv.* Hoy. (Cl,)

hojet. *m.* Juego infantil consistente en hacer agujeros y lanzar canicas. (P,)

huerfano, -a. *adj.* Huérfano. (P,)

huerto. *m.* Huerto. (Cl,)

huespede. *m.* Huésped. (P,) (ej. *tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de huespedes a cenar ta casa d'ellos*; P,)

I

i. *pron.* A ello, en ello. (ej. *está ciego, no i vej*; P,) (ej. *ya puedes petenar que a escape se farà de noche y no i verás cosa*; P,) (ej. *no i va por el tocino que va por la corraleta*; P,)

illera. *f.* Orilla. (P,) (ej. *la illera d'el río*; P,)

inaguas. *f. pl.* Enaguas. (P,)

incensallo. *m.* Leña partida muy menuda usada para encender el fuego. (P,) **Incensallo d'el forno.** Escoba de palo largo de boj para remojar el interior del horno. (P,) (ej. *s'escobaba el forno después de sacar la brasada, con un escopallo de buixo, no se quemaba, y... petaba*; P,)

indiana. *f.* Tipo de col. (P,)

indición. *f.* Inyección. (A, P,)

inflar. *v.* Hinchar. (P,)

inflau, -ada. *adj.* Hinchado. (P,)

insopinau, -ada. *adj.* Atascado, inmobilizado, que no puede levantarse o salir de un sitio. (P,)

intinción. *f.* Intención. (P,)

inzurcir. *v.* Insistir molestando. (P,) (ej. *no paraba de inzurcir pa que l'otro le sacase las castanyas d'el fuego*; P,)

ir. *v.* Ir. (Cl, P,) (ej. *¿ella va ir ta Graus?*; *indo por ixo camino no tiene pierde*; *imos a replegar llans*; *l'estaba fendo un chipón de lana de casa pa que ise bien caliente este invierno*; P,) **Ir a.** Ir a. (Cl,) Expresa un futuro inmediato. (Cl,) (ej. *esta-te de beber vino si vas a conducir*; Cl,) (ej. *Voi a mirar potrecons por si en trobo alguna que valga*; Cl,) **Ir aforro.** Ir en mangas de camisa, ir con poca ropa. (P,) **Ir a veyer a pateta.** Ir al infierno. (P,) (ej. *ixos hambrotz son mas ruíns, luego irán a veyer a pateta*; P,) **Ir a alcanzar.** Heredar. (P,) **Ir de reculons, ir de reculats, ir de retenculas.** Retroceder, ir hacia atrás. (A, P,) **Ir de vecinal.** Hacer trabajos comunitarios entre todos los vecinos. (P,) (ej. *se feba vecinal pa chirar l'agua*; P,) **Ir de común.** Hacer trabajos comunitarios aportando trabajo todas las casas del pueblo. (P,) **Ir d'escusero.** Ir de tapadillo, ir poniendo pretextos. (P,) (ej. *va d'escusero y siempre tiene una desincusa pa no fer-lo*; P,) **Ir pastor.** Ejercer de pastor, estar de pastor. (Cl,)

ir-se-ne. *v. 1.* Irse. (Cl, P,) (gram. verbo irregular pronominal que siempre se conjuga con el pronombre *en*; P,) (ej. *se'n iban ta la caseta, no sabeban el camino; ya nos n'imos*; Cl,) (ej. *no se puede fer cosa, me'n voi; se'n ha iu ya; se'n quereba ir ta Barcelona; s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen; pa que no sepan a tripas, pa que se les n'ise el ferum; se sobreceba quando estaba en caramuello y se'n iba por encima; teneban una craba tociadora y se'n iba ta part d'allá abajo; igual mo'n tenemos que ir d'aquí; s'han chirau las uellas y se'n han iu ta'l sembrau; y se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes de que se fese de noche; esvolastrean los muixons, luego se'n irán d'el niedo; no teneban cosa, que no se'n hesen iu, u por haber-se-ne iu; tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de güespedes a cenar ta casa d'ellos; feban la siega a to meter, correba prisa pa ir-se-ne ta la montanya a segar; mos n'iríamos ta l'otro lau; mos ne vamos ir por la expropiación d'el pantano; y prou, que me'n voi ta la plaza; van pasar bandas de grullas que se'n van d'el frío*; P,) ; P,) **2.** Empezar a tomar mal sabor el vino u otro producto, indica que se empieza a estropear. (P,) (ej. *uff, este vino ya está empezando a ir-se-ne un poquet*; P,) **Ir-se por l'otro lau.** Atragantarse. (P,) (ej. *se l'ha iu por l'otro lau*; P,) **Ir-se-ne la cabeza.** Enloquecer, perder la cabeza. (P,) (ej. *se le'n va la cabeza*; P,) **Ir-se-ne por los trigos de Dios.** Ir por esos mundos de Dios. (P,) (ej. *no se podeba tratar con aquell misache porque a escape se'n iba por ixos trigos de Dios*) **Ir-se-ne con la coda entre las garras.** Salir escarmentado, escaldado. (P,) (ej. *va tener que tornar con la coda entre las garras*; P,) **Ir-se-ne d'el niedo.** *fig.* Independizarse, formar familia en hogar independiente. (P,)

isopinau, -ada. *adj.* Caído boca arriba de tal forma que no puede levantarse. (P,)

ixaburiu. *adj.* **1.** Sin sabor, desustanciado. (Cl, P,) // **2.** Persona de pocas luces y poca expresividad. (Cl,) (ej. *ye más ixaburida ixa*; Cl,)

ixafegada. *f.* Jadeo. (Cl,)

ixafegar. (Cl,) *v.* Jadear, respirar con dificultad por un esfuerzo físico. (Cl,)

ixafegar-se. *v.* Jadear, respirar con dificultad por un esfuerzo físico. (Cl,) (ej. *ye tachau y s'ixafega caminando*)

ixaguaciu. *Aguado, desaborido, sin sabor por exceso de agua.* (Cl,)

ixaguada. *f.* **1.** Aclarado, lavado corto. (Cl,) // **2.** Enjuague, remojada. (Cl, P,)

ixaguadientes. *m.* Reprimenda, regañina, rapapolvo. (Cl, P,)

ixaguaizos. *m.* Agua sucia resultante de los aclarados y enjuagues. (P,) (ej. *unos ixaguaizos de fregar pa la pastura*; P,)

ixaguar. *v.* Aclarar, enjuagar. (Cl, P,) (ej. *ixaguar la ropa, ixaguar un recipiente; ixagua-me este vaso*; P,)

ixaguau. *m.* Mezcla con exceso de agua. (Cl,) (ej. *ixo de la vinada, menudo ixaguau*; Cl,)

ixaguazo. *m.* **1.** Enjuague, lavado breve con agua. (Cl, P,) // **2. fig.** Rapapolvo, regañina. (Cl, P,)

ixalar. *v.* Bajar o abrir las alas las aves por cansancio o por calor. (P,) (ej. *ixalar las alas las gallinas*; P,)

ixalau, -ada. *adj.* Dícese del ave que tiene las alas abiertas. (P,) (ej. *va ixalada ixa gallina*; P,) (ej. *l'ha pegau un tiro y va ixalada*)

ixalivar. *v.* Ensalivar, echar saliva. (P,)

ixamanzar-se. *v.* Perder una parte de la humedad sin llegar a secarse del todo. (Cl,) Mustiarse las plantas, perder una parte de la humedad. (Cl,)

ixamanzau, -ada. *adj.* Medio seco, que ha perdido humedad pero no del todo. (Cl,) Mustio, que ha perdido una parte de la humedad. (Cl,) . (Cl,)

ixamarranquetas. A ixamarranquetas. *loc. adv.* A horcajadas. (Cl,)

ixambrada. *f.* Cantidad de un producto esparcido. (P,) (ej. *una ixambrada d'almendras; van romper el saco y se va quedar toda una ixambrada de garbanzos*; P,)

ixambrar. *v.* Esparcir, lanzar algo para que caiga de forma repartida y uniforme. (P,) (ej. *han ixambrau sal por encima*; P,)

ixarfegar. *v.* Jadear, respirar con dificultad por un esfuerzo. (P,) (ej. *fa una calorota que hasta los muixons ixarfegan*; P,)

ixarfegazo. *m.* Jadeo, respiración dificultosa. (P,)

ixaringa. *f.* Jeringa. (P,)

ixaringar. *v.* **1.** Jeringar, lanzar agua a presión con jeringa. (P,) // **2.** Hacer lavativas. (P,)

ixaringazo. *m.* Golpe de agua lanzado con jeringa o a presión. (P,)

ixarmentar. *v.* Podar y recoger sarmientos. (Cl,) (ej. *ixarmentar pa coger os beriazos y fer os fajuelos*; Cl,)

ixarmiento. *m.* Sarmiento. (Cl,)

ixarnar-se. *v.* **1.** Hundirse, venirse abajo por exceso de peso. (Cl,) // **2.** Rajarse. (Cl,)

ixarnar-se. *v.* **1.** Resbalarse. (Cl,) (ej. *ixarnar-se en una chelera*; Cl,) // **2.** Hundirse, venirse abajo por exceso de peso. (Cl,) (ej. *no carguetz tanto que se tos ixarnará*; Cl,) // **3.** Rajarse. (Cl,)

ixarnazo. *m.* Deslizamiento, hundimiento. (Cl,)

ixarraixón. *m.* Sorgo, hierba mala de los huertos que se adhiere a la ropa. (A, P,) (ej. *el ixarraixón se parece a l'araza, una hierba pa las caballerías*)

ixarruego. *m.* Eléboro. (Cl, P,) (ej. *el ixarruego curaba las andaderas, pero no sé si en he cogido nunca*; Cl,)

ixartigada. *f.* Revoltijo, desorden de cosas. (A, Cl, P,)

ixartigar. *v.* Desbrozar un terreno de maleza para hacerlo cultivable. (P,)

ixasco, -a. *adj.* Áspero al paladar. (A, P,)

ixe, ixa, ixos, ixas. *adj.* Ese, esa, esos, esas. (Cl, P,) (ej. *indo por ixe camino no tiene pierde; tendretz que ir por ixas fajas cantimplano; no la quereban miaja en ixa casa; ixos hombrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta*; P,)

ixe, ixa, ixos, ixas. *pron.* Ese, esa, esos, esas. (Cl, P,) (ej. *ye más ixaburida ixa*; Cl,) (ej. *ixa fa la ploramica; ixe feba lo que quereba; ixe tiene unas ensundias; ixe te joderá, te fa tontiar*; P,)

ixemenar-se. v. Extenderse, diseminarse. (Cl,)

ixena. f. Hierba parásita de los sembrados que se pega a las ropas y pieles de los animales. (Cl, P,)

ixenzo. m. Ajenzo. (CP,)

ixo. pron. Eso. (Cl, P,) (ej. *d'ixo no en tatarás brenca, miaja; d'ixo no'n quiero; d'ixo no en tenemos brenca; d'ixo, da-me-ne; la muller se va alticamar quando le va decir ixo;* P,) (ej. *Ixo fa buena olor; d'ixo no en heba llevau;* Cl,) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua;* Cl,)

ixolomar. v. Olisquear el sexo los animales para saber si está en celo. (A, Cl, P,) (ej. *ixolomar el ferum de las burras; ixolomaban los bucos, buscan el ferum de la craba;* P,)

ixopinar-se. v. Caerse boca arriba sin poderse levantar. (P,)

ixopinau, -ada. adj. Caído boca arriba de tal forma que no puede levantarse. (P,)

ixopo. m. Brocha. (P,)

ixordiga. f. Ortiga. (A, Cl, P,) (ej. *m'han punchau una ripa ixordigas d'el canto d'el camino;* P,)

ixordigal. m. Ortigal. (P,)

ixordigar-se. v. Irritarse con ortigas. (A, Cl,)

ixordigazo. m. Picadura producida por la ortiga. (P,) (ej. *s'ha pegau un ixordigazo con las ixordigas;* P,)

ixuela. Azuela para trabajar la madera. (Cl, P,)

ixuelo. m. Trampa para animales pequeños que al pisarla caen dentro, se cierra y no pueden salir. (Cl, P,)

ixufre. m. Azufre. (Cl,)

ixufrina. f. Viento frío con lluvia. (A, Cl, P,)

ixufrinar. v. **1.** Salpicar con agua, disparar agua a presión, con una jeringa o con la boca. (Cl, P,) (ej. *y alguno que ixufrina con la boca charrando;* P,) // **2.** Sulfatar. (Cl, P,) (ej. *ixufrinar con una charinga los campos;* P,)

ixufrinazo. m. Salpicadura, golpe de agua a presión. (A, P,) (ej. *buenos ixufrinazos con la maquina de sulfatar;* P,)

ixugamanos. m. Toalla. (A, Cl, P,)

ixugar. v. Secar. (Cl,)

ixugar-se. v. Secarse. (P,) (ej. *saca la ropa a'l sol pa que s'ixugue bien;* P,)

ixugau, -ada. adj. Seco, que ha perdido la humedad. (Cl, P,)

ixulifrar. v. Curiosear, mirar con atención. (P,) (ej. *ya he ixulifrau todos los mensajes;* P,)

ixuto, -a. adj. **1.** Flaco, enjuto. (P,) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa prensu;* P,) // **2.** Seco. (Cl, P,) (ej. *Ya se puede pasar, está ixuto;* Cl,)

J

jabón. m. Jabón. (P,) **Canto de jabón.** Pastilla de jabón. (P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo y la banca;* P,)

jada. f. Azada. (Cl, P,) **Mozo jada.** Hortelano. (P,)

jadeta. f. Azada pequeña. (Cl, P,)

jadico. m. Azada manual para arreglar el huerto. (P,) **Tronada de jadicos.** **1.** Tormenta fuerte. (P,) // **2. fig.** Bronca tremenda, discusión desproporcionada. (P,) **Llover jadicos.** **1.** Producirse una tormenta fuerte. (P,) // **2. fig.** Producirse una bronca elevada de tono. (P,) **Llover jadicos de punta.** Caer chuzos de punta, llover con intensidad. (P,)

jadico. m. Azada pequeña. (Cl,)

jadón. m. Azadón. (Cl, P,)

jalma. f. Silla para montar mujeres en una caballería. (P,)

jambre. m. Enjambre. (Cl, P,) (ej. *s'ha escapau un jambre de l'arnero; se feba que parase otra vez el jambre a l'arna fendo sonar dos piedras o losas, tac, tac, tac;* P,)

jarcia. f. Cosas diversas e inservibles, lo que se tira, los restos, lo que no vale. (Cl, P,) (ej. *n'habeba una ripa de jarcia por aquellas falsas;* P,)

jargón. m. Colchón rústico relleno de paja o de hojarasca. (Cl, P,)

jarmentar. v. Recoger los sarmientos. (A, P,)

jeribeques. *m. pl.* Gestos raros. (P,) **Fer jeribeques.** Gesticular de forma rara y exagerada. (P,)
jeta. *f.* Grifo de la cuba. (P,)
jicara de chocolate. *f.* Tacita de tomar chocolate. (P,)
jicareta. *f.* Poca cantidad. (P,)
jinjol. *m.* Azufaifa, fruto del azufaifo. (P,)
jinjolerero. *m.* Azufaifo. (P,)
jobar. *m.* Ajuar. (Cl, P,) (ej. *dando-le a l'agulla a to meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala;* P,)
judía. *f.* Judía, alubia. (Cl, P,) **Judía de bocha.** Variedad de alubia. (P,) **Judía de bolinche.** Variedad de alubia.
judieta. *f.* Judía verde. (Cl, P,)
juela. *f.* Azuela. (Cl,)
jueves. *m.* Jueves. (P,) (ej. *allí estaba bien esplatero como el jueves dejando-se veyer;* P,)
juliol. *m.* Julio, mes de julio, solo aparece documentado en el refrán: *En juliol las mulas a'l redol.*
junyir. *v.* Uncir los animales de labranza. (A, P,) (ej. *se le chiraban las mulas y no las sabeba junyir ell solo;* P,)
junyiu, -ida. *adj.* Uncido, unido por un yugo. (A, P,)

L

la otro. *pron.* Otro. (Cl,)
labrar. *v.* Arar. (P,) **Onde irás buei que no labras.** No te metas en camisas de once varas, no te comprometas en lo que no puedes hacer. (P,)
laco. *m.* Lagar. (A, P,)
laganya. *f.* Legaña. (P,)
laganyoso, -a. *adj.* Legañoso. (P,) (ej. *fiera y laganyosa que no la quereban miaja;* P,)
lambrenyo, -a. *adj.* Flaco, delgado. (P,)
lamín. *m.* Dulce, golosina, y también cualquier cosa apetitosa. (P,) (ej. *aquella zagaleta chicota siempre estaba furoniando por los almarios, rabiaba por los lamins;* P,)
laminar. *v.* Lamer. (Cl, P,) **Laminar-se os morros.** Chuparse los dedos, disfrutar mucho de una comida. (P,)
laminero, -a. *adj.* **1.** Goloso. (Cl, P,) **// 2.** Tragón, hambriento. (P,) (ej. *laminero que pude siempre va ta la sartén;* P,) **Tener la mano laminera.** Facilidad para pegar, propensión a pegar sin pensarselo dos veces. (P,)
laminiar. *v.* Comer dulces. (P,)
lampa. *f.* Linterna. (P,)
lana. *f.* Lana. (P,) (ej. *escarmenar lana pa fer las almadás; l'estaba fendo un chipón de lana de casa pa que ise bien caliente este hinvieno*)
langosto. *m.* Saltamontes. (P,)
Lapenilla. *top.* Lapenilla. (P,) Existe el top. (P,) *El penal.* Nadie reconoce los nombres de *A Penilla* y *A Peniella*, que aparecen en algunos mapas. (P,)
largo, -a. *adj.* **1.** Largo. (Cl, P,) **2.** *fig.* Avispado, listo. (P,) **Saber-se-las largas.** Sabérselas todas, ser muy avisgado, anticiparse a lo que se va a decir o lo que va a pasar. (P,) **Enfilar largo.** Sabérselas todas, ser muy avisgado. (P,) **Chitar-se tot largo.** Acostarse totalmente tumbado. (P,) **Fer largo.** Abundar, sobrar, tener suficiente para que no falte. (Cl,)
Las Crabetas. *f. pl.* Constelación de estrellas visible en el cielo. (P,)
laso, -a. *adj.* **1.** Que se le hunde la tripa. (A, P,) **// 2.** Vacío de tripa, que no ha comido. (P,) (ej. *está eslanguiu y laso, no ha comiu cosa;* P,) **Laso como filo d'estral.** Muy flaco. (A, P,)
lastón. *m.* Forraje espontáneo que nace en los campos. (Cl, P,) (ej. *un poquet de lastón pa fer-se el cachilón;* P,) (ej. *segar lastón que ni los burros lo quieren ya;* Cl,)
lastonar. *m.* Zona cubierta de forraje. (P,)
lastonosa. *f.* Zona cubierta de forraje. (Cl,)
latacín. *m.* Yerba verde que comen los conejos. (P,)

laurel. *m.* Laurel. (A, P,)

laurelero. *m.* Laurelero. (A, P,)

lavar. *v.* Lavar. (P,) **Banca de lavar.** Tabla con hendiduras para frotar la ropa y lavarla. (P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo y la banca de lavar;* P,)

laverunco. *m.* Barrillo, suciedad formada por agua sucia esparcida. (P,)

le, les. *pron.* Le, les. (Cl, P,) (gram. pronombre con función de complemento indirecto; P,) (ej. *que le quereban fer el gori-gori que lo quereban afogar;* P,) **Le'n.** Se lo (a él o a ella) (Cl, P,) (ej. *contra mas le'n digas, mas lo fará;* P,) **Les ne.** Se lo. (P,) (a ellos o a ellas; P,) (ej. *a los zagalotz sí que les ne daban;* P,)

leche. *f.* Leche. (Cl, P,) (ej. *siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni aunque le fesen sopetas de leche to los días;* P,) **Sopas de leche.** Plato preparado con leche y trozos de pan. (Cl,)

lei. *f.* Ley. (P,) **Tener leis.** Sabérselas todas, estar al cabo de la calle. (P,) (ej. *teneba mas leis que un ministro de secano;* P,) **Tener mala lei a alguien.** Guardar rencor. (P,)

lejos. *adv.* Lejos. (P,) (ej. *no te'n vaigas d'aquí, ni cerca, ni lejos;* P,)

leliar. *v.* Chochear, irse de cabeza. (P,)

lenera. *f.* Losa grande y plana. (Cl, P,) (ej. *saliba ruta en las leneras;* P,)

lengua. *f.* **1.** Lengua, órgano bucal. (P,) // **2.** Lengua, idioma. (P,) **Dar lenguas.** Empezar a difundir una información para que circule, echar voces sobre algo. (P,) **Lengua d'esparto.** Conducta de agresividad verbal muy acusada. (P,) (ej. *ixa tiene la lengua d'esparto;* P,)

lentes. *m.* Gafas. (P,)

lenya. *f.* Leña. (Cl, P,) **Fer lenya.** Hacer leña. (Cl, P,)

lenyero. *m.* Leñero. (P,)

les ne. Combinación de pronombres de tercera persona, traduce la construcción se lo (a ellos a ellas) (ej. *les ne digo, di-les-ne;* Cl,)

lesna. *f.* Largo del surco del espacio de terreno que se ha labrado o sembrado. (P,)

leva. *f.* Cepellón. (A,)

levadura. *f.* Levadura. (Cl,)

levantar. *v.* Levantar. (P,) (ej. *no podeban levantar cabeza*) **Levantar la mesa.** Quitar la mesa. (P,)

libra. *f.* Un tercio de kilo. (P,)

lición. *f.* Lección. (P,) (ej. *¡qué espabilau que era el nuestro zagal que se sabeba la lición que le poneba la maestra pa fer los deberes;* P,)

licote. *m.* Mezcla de varios líquidos. (P,)

licotiar. *v.* Mezclar y remover líquidos, trasegar con líquidos. (P,) (ej. *aquell ranzón de viejo siempre teneba que licotiar por la bodega y refitoliar todo;* P,)

liebre. *f.* Liebre. (P,)

lifara. *f.* Comilona, merendola. (A, Cl, P,) (ej. *fer una buena lifara en la foguera de Sant Martín; l'ha saliu la lifara de valdes, no ha aportau cosa;* P,)

lifarero. *m.* Persona que le gusta hacer merendolas y comilonas. (A,)

lifariar. *v.* Estar de merendola. (P,) (ej. *siempre están lifariando, nunca fan cosa, han de pasar mas fambre;* P,)

lilas de cabo d'anyo. *f. pl.* Aguinaldo. (P,) (ej. *nunca va tener lilas pa cabo d'anyo; pa cabo d'anyo les daban las lilas; ves a buscar el cabo d'anyo a casa de maina que siempre te da muchas lilas*)

limaco. *f.* Babosa. (A, P,)

limpia. Buena limpia. Expresa satisfacción o alivio cuando se expulsa o se va un grupo de gente que molesta. (P,)

linadera. *f.* Desmenuzadora de lino. (P,)

linar. *m.* Campo de lino. (P,)

linia. *f.* Lazo para cazar. (A,)

lino. *m.* Lino. (P,)

linosa. *f.* Semilla del lino. (P,)

linternazo. *m.* Mancha de aceite

lisiu. *m.* Discapacitado físico. (P,)

litón. *m.* Fruto del almez. (Cl, P,) (ej. *el litonero fa litons*; P,)

lironero. *m.* Almez. (Cl, P,)

liviano. *m.* Pulmón. (P,)

llamar-se. *v.* Llamarse. (P,) **La virgen se llama Juana.** Nadie ha sido, nadie tiene la culpa, nadie sabe nada. (P,) (ej. *s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; P,)

llan. *m.* Bellota del roble. (P,) (ej. *imos a replegar llans de caixigo*; P,)

llarda. *f.* Largo del surco del espacio de terreno que se ha labrado o sembrado. (A,)

llastrero. *m.* Herida producida en la boca por las aristas cortantes de las espigas. (P,)

llegar. *v.* Llegar. (P,) (gram. rige con la preposición *en* si le precede un sustantivo que represente un lugar; P,) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín*; P,) (ej. *a poco no llegamos*; P,) **Llegar a misas dichas.** Llegar al humo de las velas, llegar cuando todo se ha acabado. (P,) **Llegar a'l meligo.** Llegar a la suela del zapato, valer poco en comparación con alguien, querer aparentar y compararse con alguien que tiene más valía o conocimientos. (P,)

lleno, -a. *adj.* Lleno. (P,) (ej. *bien se le va estar, siempre chemecando y teneba el pochón bien lleno de quartos*; P,)

llevar. *v.* Llevar. (Cl, P,) (ej. *D'ixo, no en heba llevau*) **Llevar el meligo en la frente.** Hablar de más, decir cosas fuera de lugar. (P,) **Llevar el trillo por las garras.** Hacerse tarde. (P,) **Llevar gancho.** Ir con bastón. (P,) **Llevar la cesta.** Aguantar la vela, estar con una pareja para que no puedan intimar. (A, P,) **Llevar una piedra en cada mano.** Se dice de la persona predispuesta a criticar, insultar, agredir o mostrar hostilidad por pequeñas cosas. (Cl, P,)

llover. *v.* Llover. (P,) (ej. *mientras no pare l'aire de puerto no lloverá guaire*; P,) **Llover a espuertas.** Llover a cántaros **Llover jadicos.** 1. Producirse una tormenta fuerte. (P,) // 2. *fig.* Producirse un bronca elevada de tono. (P,) **Llover jadicos de punta.** Caer chuzos de punta, llover con intensidad. (P,) **Llover a churros.** Llover mucho, llover chuzos de punta. (P,) **No en lloverá d'ixas boiras.** No pasará, no ocurrirá, no caerá esa breva. (P,) **No lloverá guaire d'ixas boiras.** Ni por asomo, ni de casualidad, en absoluto. (P,)

lo, la, los, las. *pron.* Lo, la, los, las. (Cl, P,) (gram. pronombre con función de complemento directo; P,) (ej. *que le quereban fer el gori gori que lo quereban afogar; lo van esburciar y va tener que fuir; la pobra por mas que se'n feba no la quereban miaja en ixa casa; las gallinas escacilan pa poner un güego u quando las enriste la ramosa; no los dejaba retartir o rebullir, los teneba atosigaus*; P,) (ej. *segar lastón que ni los burros lo quieren ya*; Cl,) (ej. *lo he sentiu decir así siempre*; Cl,)

lobero. *adj.* Relativo al lobo. (P,) (ej. *cepo lobero*; P,)

lobo. *m.* Lobo. (Cl, P,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral*; Cl,) **Como boca lobo.** Muy oscuro. (P,)

locada. *f.* Conjunto de pollos que nacen de la gallina clueca en el gallinero. (P,) (ej. *los polletz que han naciú d'una locada no los acoquinará el frío*; P,)

loseta. *f.* Piedra plana usada para cazar pájaros. (A, Cl, P,) **Parar la loseta.** Preparar la trampa para cazar

loza. *f.* Cazo. (P,)

lozada. *f.* Cazada, cantidad de comida que cabe en el cazo. (P,)

luceta. *f.* Lucecita. (P,) **Las lucetas de Mipanas.** (P,) Tradición que atribuye la existencia de unas luces misteriosas que aparecían y desaparecían. (P,)

luciar. *v.* Afilar la punta de las herramientas cortantes. (P,)

lueca. *adj.* Clueca. (P,) (ej. *s'han acocholau los polletz debajo d'a lueca*; P,)

luego. *adv.* 1. Pronto, temprano. (A, Cl, P,) (ej. *ixos hambrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta*; P,) // 2. Pronto, enseguida. (Cl, P,) (ej. *¡fa un braguero! luego parirá*; Cl,) (ej. *esvolastrean los muixons, que mueven las alas sin volar; ya esvolastrean luego se'n irán d'el niedo; teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P,)

lugar. *m.* Pueblo. (Cl, P,) (ej. *va acudir to'l lugar; no quereba saber cosa, deciba que pudiba aquell lugar; ¡en son de marcancios en ixe lugar! ¡siempre les pasan unos vetuperios!*; P,)

lugarón. *m.* Pueblo pequeño. (A, P,) (ej. *un lugaron chicote*; P,)

lulo. m. 1. Fruto en forma de bolita. (P,) // **2.** Parte carnosa interior de la almendra. (P,) **Lulos de buixerola.** Frutos del boj rastrero. (P,) **Lulos de chinebro.** Frutos del enebro. (P,) **Lulos d'arto.** Endrinas. (Cl, P,) **Lulos de galabardera.** Escaramujos. (P,)

lumbreteria. Fer lumbreteras los ojos. v. Brillar los ojos por algo que te gusta mucho. (P,) (ej. *con tanta fambre se le fan lumbreteras los ojos*; P,)

lumineta. Fer luminetas. v. Mover un palo encendido en la oscuridad. (Cl,) (ej. *No faigas luminetas niño*; Cl,)

luna. f. Luna. (Cl, P,) **Luna en mengua.** Luna en menguante. (Cl, P,) **Luna plena.** Luna llena. (P,) **Luna en lleno.** Luna llena. (Cl,) **Fer luna.** Haber luna. (P,) **Vuelta de la luna.** Inicio del ciclo lunar, periodo de luna nueva. (P,) **Rolde de la luna.** Resplandor que bordea la luna. (Cl,) **Pedir la luna.** Pedir peras al olmo, pedir lo imposible. (Cl,)

lunada. f. 1. Locura, ocurrencia repentina, impulso por hacer algo poco común. (P,) // **2.** Hurto, robo a escondidas. (P,) **Pegar una lunada.** Hurtar, robar a escondidas. (P,)

lunes. m. Lunes. (P,)

luneta. f. 1. Pupila. (P,) // **2.** Pala de deshornar. (P,) (ej. *luneta pa sacar pan d'el forno*) **Fer luneta.** Reflejar la luz del sol con un espejo y producir movimientos con el reflejo. (P,) (ej. *de chicota feba luneta en el gallinero y s'espantaban las gallinas*; P,)

lupia. f. Tumor benigno de grasa en la cabeza. (A, P,)

luz. f. Luz. (P,) **Cuqueta de luz. Cuquet de luz.** Luciérnaga. (P,) (ej. *¿has visto los cuquetz de luz?*; P,) **Chirar luz.** Iluminar, alumbrar. (P,) (ej. *chira luz pa ixe lau que no veigo*; P,) **Chirar la luz.** Dar la luz, conectar la electricidad. (P,) (ej. *s'ha caiu un madero y se vei que han iu a chirar la luz*; P,)

M

maceta. f. Mazo pequeño de madera. (P,)

machagranzas. adj. Tranquilón. (P,)

macho. m. Mulo, cruce de burro con caballo. (A, Cl, P,) (ej. *caleba capar aquell macho porque si se quedaba entero, ¡yera mas furo!*; P,)

machorra. adj. Estéril. (A, P,) (ej. *uellas machorras que ya no crían*; P,)

machuquiar. v. Hacer que un vegetal pierda la textura. (P,) (ej. *no machuquees la ensalada con tanta aceite*; P,)

machuquiau, -ada. adj. Se dice de un vegetal que ha perdido su textura habitual. (P,)

maciello. m. Solterón. (Cl,)

macilento, -a. adj. Enfermizo. (P,) (ej. *está macilento, tiene color de pot*; P,)

madera. f. Madera. (Cl, P,) **Tirar madera.** Sacar los troncos de los árboles del bosque. (Cl,) **No está la madera pa fer cucharas.** No está el horno para bollos. (Cl,)

maderista. m. Trabajador de la tala. (P,)

madre. f. Madre. (P,)

madrilla. f. Boga, pez de agua dulce. (A, Cl, P,)

madrillera. f. Red de pesca de malla más fina. (A, Cl, P,)

magro. m. Jamón cuando ya se ha cortado. (P,)

maína. f. Abuela materna, madre de la madre. (P,) (ej. *ves a buscar el cabo d'anyo a casa de maína que siempre te da muchas lilas*; P,)

maitino. m. Mañana. (P,)

maixanta. adj. Persona simplona y de pocas luces. (P,) (ej. *¡ah maixanta, como t'enganyarán en la vida!*; P,)

mal. adj. mal. (P,) **Mal acotraciau, mal apatrusquiau.** Desaliñado. (P,) **Mal orache.** Mal tiempo. (P,) **Mal traciau.** Desaliñado, mal vestido. (P,) **Mala gana.** Mareo. (P,) (ej. *se le pasaba la mala gana en quanto se tomaba una glarimeta d'anis*; P,)

mal. *m.* **1.** Daño, dolencia. (Cl, P,) // **2.** Mal de ojo, maleficio, embrujamiento. (P,) **Mal d'adentro.** Angustia, depresión. (P,) **Mal de mullers.** Enfermedad venérea. (P,) **Dar mal.** Embrujar, someter a mal de ojo. (P,) (ej. *un bruixón que les heba dau un mal y no levantaba cabeza*; P,) **Mal enteco.** Enfermedad enraizada difícil de erradicar. (A, P,) (ej. *siempre está malichota, debe tener el mal enteco*; P,) **Fer mal.** Dañar, hacer daño, producir un daño. (Cl,) (ej. *la pedregada ha fecho mucho mal*; Cl,) **Fer-se mal.** Hacerse daño. (Cl,) (ej. *M'he fecho mal con un tocho*; Cl,) **Mal zaguero.** Muerte natural. (Cl,)

malacatón. *m.* Melocotón. (Cl, P,) **Malacatón abridor.** Variedad de melocotón de secano, más pequeño y que se abre con facilidad. (P,)

malacatonera. *f.* Melocotonero. (Cl,)

malacatonero. *m.* Melocotonero. (P,)

malacotraciau, -ada. *adj.* Mal vestido. (P,)

malas que. *adv.* En cuanto, nada más que. (Cl,) (ej. *malas que llegues a ixa edat; malas que llegues en casa*; Cl,)

malatrazu. *adj.* Enfermizo. (P,)

malcarar-se. *v.* Contestar de forma maleducada. (P,)

malcarau, -ada. *adj.* Descarado, contestón, maleducado. (P,)

malcomedor. *m.* Cáncer. (Cl,)

maldau. *m.* Embrujamiento, mal de ojo. (P,)

malfainero, -a. *adj.* Vago, holgazán. (P,)

malfarás. *adj.* Chapucero, poco eficiente. (P,)

malfarchau, -ada. *adj.* Mal vestido. (A, P,)

malfecho, -a. *adj.* Contrahecho, deforme. (Cl,)

malichot, -a. *adj.* Enfermizo. (A, P,) (ej. *siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni aunque le fese sopetas de leche to los días; estaba malichot aquell ninón siempre le saliban andaderas; teneba mal coloracho siempre malinquiaba, estaba malichota*; P,)

malimponer. *v.* Enemistar, crear discordia. (Cl,)

malín-maliand. *adv.* Malamente, con poca salud, renqueando sin llegar a curarse del todo. (P,)

malinquir. *v.* Estar enfermo, sufrir enfermedades y dolencias. (P,) (ej. *teneba mal coloracho siempre malinquiaba, estaba malichota*; P,)

mallar. *v.* **1.** Dar con el mazo. (P,) **2.** Varear. (P,) **3.** Golpear para soltar la semilla. (Cl, P,)

mallar-se. *v.* Agotarse, cansarse en exceso. (P,)

mallau, -ada. *adj.* Agotado, muy cansado. (P,)

mallazo. *m.* Mazazo. (P,)

mallo. *m.* Mazo. (P,)

malmarroso, -a. *adj.* Enfermizo. (Cl,) (ej. *estoi un poco malmarrosa*; Cl,)

malmetedor, -dera. *adj.* Estropeador, persona que todo lo estropea. (Cl,)

malmeter. *v.* Estropear. (Cl,)

malo que pude. *loc.* Muy malo. (P,) (ej. *ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya; en yeran de malos que pudiban aquellos zagalotz*; P,)

malpaeciu, -ida. *adj.* Desastrado, de mal aspecto o apariencia. (P,)

malparir. *v.* Abortar. (A, P,)

malpasar. *v.* Sobrevivir. (Cl,)

maltraciau, -ada. *adj.* Descuidado en el aspecto o en el vestir. (A, P,)

maltrojar. *v.* Maltratar, ultrajar. (Cl,) (ej. *la van maltrojar, la van tratar mal, y la prima no la defendeba*; Cl,)

malvovisco. *m.* Malvovisco. (Cl,)

mana. *f.* Manojó. (P,)

manada. *f.* Piara. (P,)

manchanza. *f.* **1.** Piojos, parásitos. (P,) // **2.** Cagadas de los piojos o sus huevos. (P,)

manchar. *v.* Echar aire con el fuelle. (P,)

mancheta. *f.* Fuelle manual. (P,)

manchón. *m.* Fuelle grande. (P,) (ej. *el manchón de la ferrería*; P,)

mandadero. *m.* Recadero. (Cl,)

mandalejero. *m.* Recadero, persona que hace encargos. (P,)

mandalejo. *m.* Recado, encargo. (P,) (ej. *chulet pa fer mandalejos a las duenyas*)

mandar a escaparrar. *loc.* Mandar a la porra, mandar a freír churros. (P,)

mandau. *m.* Recado, encargo. (P,) **Fer mandaus.** Realizar encargo, hacer recados. (P,)

mandico. Perico, Mandico y Zamandico. (P,) *loc.* Todos. (P,) Se usa la expresión para indicar que algo lo han hecho todos o que todos han caído en una misma situación. (P,)

mandil. *m.* Manta para recoger paja, almendras u olivas. (A, P,)

mandria. *f.* Pereza. (A, P,) (ej. *teneban una mandria, una murria, tanta galbana pa fer las cosas*; P,)

mandrioso, -a. *adj.* Perezoso. (P,)

manera. *f.* Manera, forma. (P,) (ej. *d'otra manera no la tastaría brenca*; P,)

manerazas. *f. pl.* Malas formas, forma de actuar chapucera y poco cuidadosa. (P,)

manero. *m.* Vara, palo fino y largo para golpear. (P,)

manga. *f.* Manga. (Cl, P,) **Estirar más el brazo que la manga.** Gastar más de lo que se puede, vivir por encima de sus posibilidades. (Cl, P,)

manguán. *adj.* Poco trabajador, escaqueado. (P,) (ej. *manguanot fartasopas que no fa brenca*; P,)

manguetas. En manguetas. *adv.* En mangas de camisa, con poca ropa. (P,)

manías. *f. pl.* Depresiones. (P,) (ej. *sufre de manías*)

manimenos. *adv.* No obstante. (P,) (ej. *ella dice que no, pero manimenos se gastará*; P,)

mano. *f.* **1.** Mano. (Cl, P,) **// 2.** Medida de huevos equivalente a seis huevos. (P,) **La perdiz, con la mano en la nariz.** La carne es mejor comerla después de algunos días de sacrificar al animal y no recién muerto. (P,) **Al que trachinea con aceite las manos se l'untan.** Toda acción tiene sus consecuencias. (P,) **Dar un dedo de la mano.** Sacrificarse por algo. (P,) **Tener la mano laminera.** Tener facilidad para pegar, propensión a pegar sin pensárselo dos veces. (P,) **De manos a boca.** Cara a cara, frente a frente. (P,) **No saber onde tien la mano drecha.** Andar perdido en alguna tarea y no saber bien hacer las cosas. (P,) **Llevar una piedra en cada mano.** Se dice de la persona predispuesta a criticar, insultar, agredir o mostrar hostilidad por pequeñas cosas. (Cl, P,) **Estar mano sobre mano.** Ser pasivo, inactivo, estar sin moverse ni hacer nada. (P,)

manosiar. *v.* Manosear, toquitear. (P,)

manso, -a. *adj.* Manso. (P,) **No te'n fies d'aguas mansas que las que corren se veyen.** No te fies de la gente que viene con una sonrisa o de buenos modos, es preferible la gente que va de frente y no oculta sus intenciones. (P,)

manta. *f.* Manta. (Cl, P,) (ej. *se feban mantas de borrons*) **Manta d'agua.** Lluvia fuerte. (P,) **Mover l'almendreras antes de tener la manta.** Hacer algo antes de tiempo, querer correr demasiado. (P,) **Pagar la manta.** Invitar los novatos o forasteros a una comida o merienda al resto de personas o jóvenes. (Cl, P,)

mantiar. *v.* **1.** Mantear la paja para separarla del grano. (P,) **// 2.** Mantear personas y tirarlas al aire, tanto si se hace con una manta como si se hace con los brazos. (P,) (ej. *no quereban que venisen mozos d'otro lugar pa que no se llevasen las mozas, y los mantiaban pa que se'n isen con la coda entre las garra*; P,)

mantornar. *v.* Volver a labrar. (A, P,)

mantudo, -a. *adj.* Apocado, enfermizo, enclenque. (P,) **Pollo mantudo.** Pollo enfermido. (P,)

manyana. *f.* Mañana. (P,) **De manyanas.** Por la mañana. (P,) (ej. *tronada de manyanas y junta de tardes, Dios en garde*; P,)

manzana. *f.* Manzana. (A, P,)

manzanera. *f.* Manzano. (P,)

manzaneta montesina. *f.* Manzana silvestre, es más pequeña y más ácida que la cultivada. (P,)

maquina. *f.* Máquina. (P,) **Maquina de fideuar.** Máquina artesanal para fabricar fideos de diversos tamaños. (P,)

maranya. **Tener maranya. Saber-se la maranya.** Desenvolverse bien, saberse bien los entresijos de algo. (A, P,) (ej. *se sabe bien la maranya*; P,)

marcancio, -a. *adj.* Ingenuo. (P.) (ej. *jen son de marcancios en ixo lugar!, ¡siempre les pasan unos vetuperios!*; P.)

marcar. *v.* Predecir, anticipar, indica previsión de acontecimientos inferidos de algún indicio, señal o suceso. (P.) (ej. *uellas amanadas a parir que ya marcaban que pariban; antes de la nafra, ya marcaba nafra, está rescaldau; este vino ya marca mal sabor; ya feba ratos que heba marcau medodía en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to*; P.) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua*; Cl.)

mardano. *m.* Carnero, macho de la oveja. (A, P.) (ej. *un mardando esburciando que se chira pa tociar*; P.)

marguin. *f.* Límite o extremo de un campo, generalmente formado por una ligera elevación en la que crece maleza. (A, P.)

marguinazo. *f.* Separación elevada entre dos campos. (Cl, P.)

marguiniar. *v.* Limpiar de maleza las separaciones de los campos. (P.) (ej. *por allí marguiniando, limpiando las espueñas de broza*; P.)

marina. *f.* Infección. (A, P.) (ej. *se les meteba el bayo de las canyas o la marina y les feba mal en las partes*; P.)

marinar-se. *v.* Infectarse. (A, P.)

marras. *f. pl.* Tantas, hora intempestiva. (P.) Hace referencia al retraso o la hora tardía. (P.) (ej. *a dormir que ya son las marras*; P.) **Hora de marras.** Hora intempestiva, retraso excesivo. (P.)

marro. *m.* Juego infantil en que dos equipos juegan a perseguirse y atraparse. (P.) (ej. *se chugaba a marro, a saltiar con un ramal, a corro, a contar y a panyuelo*; P.)

marronisco, -a. *adj.* Marrónáceo. (Cl.)

marrullería. *f.* Engaño, trampa, chanchullo. (P.)

marrullero, -a. *adj.* Tramposo, persona sin sentido del bien y del mal, jeta, chanchullero. (P.)

martingala. *f.* Triquiñuela, engaño, ardid. (P.)

mas. *adv.* Más. (P.) (ej. *pa san Antón de chenero camina una mas l'arriero; s'ha comiu todas y mas que en hese habiu*) Se emplea además para construir frases comparativas que incrementan el valor del sustantivo. (P.) (ej. *más pesau que el besque; mas preto que la cerolla*). **Mas que mas.** Especialmente, sobre todo, más que nada. (P.) **Contra mas.** Cuanto más. (P.) (ej. *contra mas le'n digas, mas lo farà*; P.) **Mas tonto que caminar p' delante, más tonto que el forau de cagar.** Tonto del culo. (P.) **Mas tieso que un ajo.** Muy sano, muy bien de salud. (P.) **Más de quatorce.** Más de uno, varios. (Cl.)

masada. *f.* 1. El conjunto de toda la masa del pan. (A, P.) // 2. Casa aislada, masía. (P.) (ej. *la masada de Cambra*; P.) **Fer la masada.** *v.* Preparar la masa del pan. (P.)

masadera. *f.* Persona que fabrica y hornea el pan. (P.)

masadría. *f.* Sala donde estaban las arcas, la harina y el torno de cerner. (P.)

masar. *v.* Amasar. (P.)

mascar. *v.* Masticar. (P.)

masclo. *m.* Macho de cualquier especie. (P.)

masero. *m.* Paño para cubrir el pan. (P.)

maseta. *f.* Pasteta. (A, P.) **Maseta de follín.** Pasta hecha con hollín y aceite usada para curar llagas y heridas. (A, P.)

masito. *m.* Cordero criado con pasto natural. (A, P.)

matacía. *f.* Matanza del cerdo. (P.)

matamoscas. *f.* Planta no identificada. (Cl.)

matapán. *adj.* Indolente, ignorante, poco eficaz haciendo las cosas. (Cl, P.) (ej. *no feba mas que estroliquiar ixo matapán y no pegaba golpe*; P.)

matar. *v.* Matar. (Cl, P.) (ej. *no las matan, se moriban*; Cl.) **Tan honrau el que mata como el que tiene la pata.** Tanta culpa tiene el que lo hace como el cómplice. (P.)

materia. *f.* Pus. (A, Cl, P.) (ej. *chinchoniar un grano pa que salga la materia*; P.)

matizal. *m.* Maleza, zona de matorrales. (P.) (ej. *en unos barzals y matizals por detrás de la casa han fecho un cachilón*; P.)

matizo. *m.* Matorral. (P.) (ej. *polletz bordes que han naciú en un cachilón que s'heba fecho la gallina por un matizo*; P.)

matriquera. *f.* Útero, matriz. (P.)

maular. *v.* Maullar. (P.)

mauliu. *m.* Maullido. (P.) (ej. *los maulius de los gatos no mos dejaban dormir*; P.)

mayenco. *m.* Agua de los ríos cuando bajan caudalosos a causa del deshielo. (A, P.)

mayo. *m.* Mayo. (ej. *a entradas de mayo, a entradas de verano*; P.)

media. *f.* Media. (P.) Antiguamente se contaban las horas de forma diferente que en castellano, usando la palabra *media*, antes de la hora exacta para indicar la hora media anterior. (P.) (ej. *comeremos a la media pa las tres*; P.)

medio. *adj.* Medio. (A, P.) **Media luna.** Picador manual de carne, consiste en una cuchilla con dos mangos para picar la carne sobre una tabla. (P.) **Medio doble.** Medida de cereal. (A, P.)

medio. *m.* Medio. (P.) (ej. *un buen medio de transporte*; P.)

medodía. *m.* Mediodía. (P.) (ej. *ya feba ratos que heba marcau medodía en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to*; P.)

medros. *m. pl.* Crecimiento. (P.) **Perder los medros.** Estancarse en el crecimiento, quedarse pequeño y no crecer. (P.) (ej. *no va a perder miaja los medros por ir a buscar vinagre*; P.)

meligo. *m.* Ombligo. (A, Cl, P.) **Llevar el meligo en la frente.** Frase usada en contextos en los que se pretende que siempre lo que se ha hecho es la única y buena forma de hacer las cosas. (P.) **Llegar a'l meligo.** Llegar a la suela del zapato, valer poco en comparación con alguien, querer aparentar y compararse con alguien que tiene más valía o conocimientos. (P.)

meliguera. *f.* Tripa, barriga. (P.)

melindroso, -a. *adj.* Mojigato, escrupuloso. (P.)

melón. *m.* Melón. (P.) **Melón d'agua.** Sandía. (P.)

melsa. *f.* 1. Bazo. (A, P.) // 2. Tranquilidad, pachorra. (A, P.) (ej. *¡qué melsa tiene!*; P.)

menancio, -a. *adj.* Simple, bobo. (Cl.)

menchuzá. *f.* Bazofia, comida poco apetitosa. (P.) (ej. *comeban una menchuzota que ni el perro en quereba*; P.)

menos. *adv.* Menos. (P.) **Fer de menos.** Afear, acomplejar, humillar. (P.) **Fer-se de menos.** Acomplejarse, sentirse inferior. (P.) **Lo menos.** Por lo menos. (P.)

menudallo. *m.* Lo menudo, lo más pequeño, lo que sobra de un conjunto. (P.)

menudillo. *m.* Salvado de segunda cernida para la comida del cerdo. (P.)

mercancía. *f.* Mercancía. (Cl.) (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res*; Cl.)

merdegal. *m.* Zona cubierta de excrementos. (P.) (ej. *un merdegal que se feba debajo d'el escusau*; P.)

merderal. *m.* Zona cubierta de excrementos. (P.)

merdereu. *adj.* Mala persona, que actúa de mala fe o con malas intenciones. (P.)

mes. *m.* Mes. (P.) (ej. *noviembre y diciembre los zagueros meses d'el calendario*; P.) **Mes par d'otro.** Meses alternos. (P.) **Tener el mes.** Tener la regla. (P.)

mesa. *f.* Mesa. (P.) **Parar la mesa.** Poner la mesa. (P.) **Levantar la mesa.** Quitar la mesa. (P.)

mesada. *f.* Comensales. (P.) (ej. *tenemos buena mesada el día de la fiesta*; P.)

mestura. *f.* Variedad de cereal alargado usado para alimentar al ganado. (P.)

meter. *v.* Poner. (A, P.) (ej. *se les meteba el bayo de las canyas o la marina y les feba mal en las partes*; P.) **A tot meter.** A toda marcha, a toda velocidad, con agilidad. (P.) (ej. *dando-le a l'agulla a to meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala; feban la siega a to meter, correba prisa pa ir-se-ne ta la montanya a segar*; P.) **Arroz en calceta se lo coma qui lo meta.** Indica que en la elaboración de productos de la matanza como la chiretas no hay que fiarse de la limpieza ajena de las tripas. (P.)

miaja. *adv. pron.* Nada, nada de. (Cl, P.) (ej. *no ha quedau miaja*; Cl.) (ej. *d'ixo no en tastarás brenca, miaja; no te farà miaja mal; que no en tiengo miaja; aquell misache no teneba miaja control, llevaba los quartos a toda rambla; los chabalins van trillar tanto to'l sembrau que no saldría miaja d'el panizo que han sembrau; está estragau, no l'aprovecha miaja la comida; pero no le quedaba miaja, ni siquiera una miqueta*; P.)

miaja. *f.* Poca cantidad. (P.) (ej. *ya le quedaba nomás una miaja, una miqueta*; P.)

miajeta. *f.* Poca cantidad. (P.) (ej. *nomás quiero un sinyalín d'aceite, un poquinín, nomás una miajeta*; P.)

miajirrina. *f.* Poca cantidad. (P.)

mida. *f.* Medida. (Cl.) **Dar la mida.** **1.** Ser de la medida adecuada. (Cl.) (ej. *un peix que no da la mida*; Cl.) **2.** Saber estar en una situación importante. (Cl.) **3.** Dar la talla, comportarse. (Cl.)

miedo. *m.* Miedo. (P.) (ej. *teneban miedo no se perdese la cosecha*; P.) **Fer miedo.** **1.** Asustar. (P.) (ej. *no le fayas miedo a'l ninón*) **2.** Tener miedo. (P.) (ej. *ixo me fa miedo*; P.)

mielsudo, -a. *adj.* Tranquilón, pausado. (P.)

mierda. *f.* Mierda. (P.) **Mierda seca.** *fig.* Persona inútil. (P.)

mierdoso, -a. *adj.* Miserable. (P.)

minar. *v.* Minar. (Cl.) **La gota continua, la casa mina.** El que la sigue la consigue. (Cl.)

minchanza. *f.* Comida. (P.)

minchar. *v.* Comer. (A, P.) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión.** Pagar el pato sin tener la culpa. (P.)

mingalona. *f.* Pene. (P.)

minglana. *f.* Granada. (A, P.)

minglanera. *f.* Granado. (A, P.)

mingua. *f.* Menguante de la luna. (P.)

minyón. **Alpargata de minyon.** *f.* Alpargata de suela de esparto. (A.)

miqueta. *f.* Pequeña cantidad de algo. (P.) (ej. *ya me darás una miqueta aceite d'ixa tan buena que tiens; pero no le quedaba miaja, ni siquiera una miqueta*; P.)

miquirrina. *f.* Pequeña cantidad de algo. (P.)

mirador. *m.* Balcón, galería alargada. (Cl.)

mirar de. *v.* Intentar. (Cl.)

mirar. *v.* **1.** Buscar. (Cl, P.) (ej. *no sé si m'afirme u me mire criau*; P.) (ej. *voi a mirar potrecons*; Cl.) **2.** Tener cuidado, estar alerta. (P.) (ej. *mira que llevarás un batán*; P.)

mirar-se. *v.* Mirar. (P.) (ej. *se las miraba a todas*; P.) **Mirar-se fito-fito.** Mirar fijamente. (P.) (ej. *se lo miraba fito-fito*)

mirau, -ada. *adj.* Prudente. (Cl.)

misa. *f.* Misa. (P.) (ej. *tocar las zagueras pa ir ta misa u ta'l rosario*; P.) **Misa de terno, misa de luto, misa de cabo d'anyo.** Diferentes tipos de rituales de misa. (P.) **Fer misa.** Dar misa. (P.) **A misa dicha.** Al humo de las velas, cuando ya se ha acabado todo. (P.) (ej. *siempre lo feban todo a misa dicha*; P.)

misache. *m.* Individuo de mediana edad, raro y poco tratable. (P.) (ej. *va venir un misache ta casa nuestra, ¡qué fabirol; se'n feba to lo que podeba aquella misacha, pero no le valeba pa cosa con aquella vieja que siempre pareceba que estaba estufarrada*; P.)

miserioso, -a. *adj.* Miserable. (Cl.)

misto. *m.* Cerilla, fósforo. (P.)

mistura. *f.* Variedad de cereal. (P.)

miular. *v.* Maullar. (P.) (ej. *se sentiba miular aquellos gatetz cerraus en la bodega, daba una pena*; P.)

mocar-se. *v.* Sonarse las narices. (P.)

mocet. *m.* Chico. (P.)

moceta. *f.* Chica. (P.) (ej. *no paraba d'estroliquiar y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven*; P.)

mocizo. *m.* Muchacho recio. (P.)

modorra. *f.* Pesadez, somnolencia. (P.)

modos. *m. pl.* Educación, urbanidad, normas sociales del saber estar. (P.) (ej. *no l'han ensenyau ni respeto ni modos, tutiaba a los padres*; P.)

modrego, -a. *adj.* Terco, tozudo. (P.)

moler. *v.* Moler. (P.) (ej. *tamién ibatz a moler ta'l molino de Clamosa; se moleba to tipo de cereal farinoso, trigo sarraceno y otros*; P.)

molinero. *m.* Molinero. (P.) (ej. *le'n deciban a'l molinero de Clamosa*; P.)

molino. *m.* Molino. (Cl, P.) (ej. *tamién ibatz a moler ta'l molino de Clamosa*; P.)

mollo, -a. *adj.* Hueco, esponjoso. (P,) **Tierra molla.** Tierra muy esponjosa. (P,) **Agua molla.** Agua blanda que tiene exceso de cal y no resulta potable. (P,)

mollueco. *m.* Hierba para los conejos. (P,)

molsa. *f.* Musgo. (Cl,)

molsera. *f.* Zona cubierta de musgo. (Cl,)

momento. *m.* Momento. (Cl, P,) **De momento.** De golpe, de repente, súbitamente, repentinamente. (Cl, P,) (ej. *una boirotta ha tapau el sol de momento, s'ha engallinau;* P,)

momos. *m. pl.* Gestos, gesticulaciones con la cara. (Cl, P,) **Fer momos.** Gesticular, poner caras. (Cl, P,) (ej. *sin parar de fer-le momos y escarnecer-le a la cara;* P,)

moncha. *f.* Monja. (Cl,) (ej. *barranco de las monchas;* Cl,)

mondongo. *m.* Elaboración de los productos de la matanza del cerdo. (P,)

mondonguero. *m.* Persona que se encarga de elaborar los productos de la matanza. (P,)

mondonguiar. *v.* Elaborar los productos de la matanza del cerdo. (P,)

mondonguilla. *f.* Albóndiga. (P,)

moniar. *v.* Hacer el bobo, perder el tiempo. (P,)

monserguiar. *v.* Quejarse de forma repetitiva. (P,)

montesino. *m.* Montés, salvaje. (P,) (ej. *un conejo montesino que vive en el monte;* P,) **Conejo montesino.** Conejo silvestre. (P,)

montonera. *f.* Montonada. (P,)

monya. *f.* Muñeca de juguete. (P,)

monyaco. *m.* Muñeco de juguete. (P,)

moquero. *m.* Pañuelo de sonarse la nariz. (P,) (ej. *con las falderetas de las camisas se feban moqueros;* P,)

morau. *m.* Moratón. (P,) (ej. *m'ha saliu un morau en el brazo;* P,)

morcillón. *m.* Intestino ciego. (A, P,)

morder el zapato. *v.* Herirse el pie por rozaduras. (A, P,)

moregón, -a. *adj.* **1.** Taciturno, inexpresivo, poco comunicativo. (P,) (ej. *una miaja moregón, poco expresivo y no charra cosa;* P,) **2.** Perezoso. (Cl,) (ej. *un moregón que tiene galvana;* Cl,)

morgas. *f. pl.* Restos sin cocer de las grasas con las que se elabora el jabón. (P,) (ej. *se van asolando las morgas d'el jabón;* P,)

morgoniar. *v.* Murmurar por lo bajo. (P,)

morciego. *m.* Murciélago. (Cl,)

morico. *m.* Mulo negro. (A,)

morir-se. *v.* Morirse. (P,) (ej. *se va fizar el burro y se va morir por estar con la burra en celo; jen ye d'aparatero, en fa d'espavientos pa cosa que paece que s'está morindo!; los conejos que se teneban que rosigar los tarrancos pa no morir-se de fambre;* P,) **No morirá ni de calz tocino ni de cornada de muino.** Ser muy cobarde y no asumir ningún riesgo. (P,)

morlaza. *f.* **1.** Sujeción, soporte. (P,) **2.** Mordaza. (P,)

morral. *m.* **1.** Saco de cáñamo donde se llevaba la comida. (P,) **2.** Bolsa colgada del aparejo en la que se colocaba comida para dar comer a la caballería. (P,)

morrera. *f.* Puntera. (A,) (ej. *la morrera de l'albarca;* A,)

morro, -a. *adj.* Enfermo del cerebro, con los sesos dañados por una dolencia. (A, P,) (ej. *una uella morra;* A,)

morro. *m.* Morro. (P,) **Fer el morro cloc.** Tener esa suerte, caer esa breva. (P,) (gram. se usa siempre en frases negativas; P,) (ej. *no te farà el morro clo;* P,) **Laminar-se os morros.** Chuparse los dedos, disfrutar mucho de una comida. (P,)

morrudo. -a. *adj.* Enfadado. (P,)

morruga. *f.* Colmenilla, seta comestible. (A,)

morrula. *f.* Colmenilla, seta comestible. (P,) (ej. *la morrula, una seta que sale en el tronco de la olivera como una garchofa;* P,)

mortero. *m.* Mortero para picar ajos y yerbas. (P,)

morterol. *m.* Fresa silvestre. (A,)

mortijuelo. *m.* Niño difunto. (P,)

mos. *pron.* Nos. (P,) (gram. en ocasiones, con el pronombre *en/ne*, puede elidirse en la pronunciación dejando de pronunciarse la *s*; P,) (ej. *igual mo'n tenemos que ir d'aquí; ixe sumarro mos quiere sacar a bailar; mos n'ibamos; ya mos n'imos; ya mo'n iremos; mos podebamos quedar más*; P,)

mosca. *f.* Mosca. (Cl, P,) (ej. *los burros espantaban las moscas a codazos*; P,) **Mosca mula.** Tábano. (A, P,)

Cagar la mosca. Poner los huevos la mosca en la carne o en una herida. (Cl,)

moscallón. *m.* Moscardón que pica, puede ser un tipo de tábano. (A, P,) (ej. *m'ha fizau un moscallón en las garras; un rebullón que se levanta en la piel si te fiza un tabano, un moscallón d'ixos grandizos que fizan a las caballerías*; P,)

mosegada. *f.* Trozo de algo de comer. (P,) (ej. *unas mosegadas de longaniza*; P,)

mosegadeta. *f.* 1. Mordisco. (P,) // 2. *fig.* Trozo pequeño de algo de comer. (P,) (ej. *nina, da-me una mosegadeta de chocolate*; P,)

mosegar. *f.* Mordisquear. (P,)

mosen. *m.* Cura. (Cl, P,) (ej. *se tutiaban los chovens, a'l mosen no se le tutiaba*; P,)

mosquera. *f.* Sombra fresca de árboles y matorrales. (P,)

mosquerío. *m.* Gran cantidad de moscas. (Cl, P,) (ej. *teneban un mosquerío en aquella casa, con tanto fiemo*)

mosqueta. *f.* Corte en la oreja de forma redonda. (P,)

mostillo. *m.* Postre hecho de miel y mosto con un poco de harina para espesarlo. (A, Cl, P,) **Mostillo d'ugas.** Postre hecho con harina y mosto, se hierve y queda espeso como una natilla. (A, P,) **Mostillo de miel.** Postre hecho con harina y miel, se hierve y queda espeso como una natilla. (A, P,)

mostín. *m.* Mastín. (P,)

mostrenco, -a. *adj.* Grosero, maleducado. (P,)

motilón, -a. *adj.* Adusto, poco expresivo, serio de carácter. (P,)

mover. *v.* Mover. (P,) (ej. *moveba la coda ixe perrichón*; P,) **Mover l'almendrera antes de tener la manta.** Hacer algo antes de tiempo, querer correr demasiado. (P,)

mozarrón. *m.* Mozo fuerte y robusto. (P,)

mozo. *m.* Mozo. **Mozo jada.** Hortelano. (P,) **Mozo mulas.** *m.* 1. Cuidador de las caballerías. (P,) // 2. Ayudante del pastor. (P,)

mucho, -a. *adj.* Mucho. (P,) (ej. *ta part de Graus tienen mucho hordio*; P,)

mucho. *adv.* Mucho. (P,) (ej. *tos queda mucho, ¿no?*; P,)

mucho. *pron.* Mucho. (P,) (ej. *ya no se'n vei, pero en he visto muchas*; P,)

muchuelo. *m.* 1. Mochuelo. (A, P,) // 2. *fig.* Tonto, ingenuo. (P,)

mudar. *v.* Cambiar de ropa. (P,) (ej. *ya he mudau*; P,)

muergo. *m.* Yerba invasora de los sembrados. (P,) (ej. *el muergo, una hierba que saliba con l'araza*; P,)

muerto, -a. *adj.* Muerto. (Cl, P,) (ej. *s'han fecho achermanaus, muerto l'uno to pa l'otro*; Cl,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral*; Cl,) **Árbol viejo trasplantau antes muerto que escapau.** No hay mejor sitio que estar que en la casa propia, nadie quiere dejar su casa y sus raíces. (P,)

mueso. *m.* 1. Mordisco, bocado. (Cl, P,) // 2. Pequeña cantidad de algo de comer. (P,) **Fer un mueso.** Comer algo a deshoras. (Cl,)

muestra. *f.* Flor de los frutales que predice el futuro fruto. (P,)

muino. *m.* Color negro en las caballerías. (P,) **No morirá ni de calz de tocino ni de cornada muino.** Ser muy cobarde y no asumir ningún riesgo. (P,)

muir. *v.* Ordeñar. (A, Cl, P,) (ej. *yo muiba las crabas, has muiu la vaca*; P,)

muixardina. *f.* Senderuela, seta pequeña blanca comestible. (P,)

muixardón. *m.* Seta de San Jorge, seta de primavera comestible. (A, P,)

muixera. *f.* Bozal de burros, vacas y caballos. (A, P,)

muixerola. *f.* Boj rastrero. (Cl,) (ej. *La muixerola que saliba en Riatels*; Cl,)

muixón. *m.* Pájaro. (Cl, P,) **A muixón vivo Dios le da cibo.** Esfuerzate, pon de tu parte y la vida te recompensará. (Cl,)

muixonet. *m.* Pajarillo. (P,) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión.** Pagar el pato sin tener la culpa. (P,)

mula. *f.* Mula. (A, P,) (ej. *una mula guita que calcía;* P,) **Mosca de mula.** Tábano. (P,) **En juliol las mulas a'l redol.** Las principales tareas agrícolas que implicaban la trilla, se hacían en la era en el mes de julio. (P,)

mulatero. *m.* Mulero. (P,)

muller. *f.* Mujer. (P,) (ej. *la muller se va alticamar quando le va decir ixo; s'escaburciaban las mullers;* P,) **Mal de mullers.** Enfermedad venérea. (P,)

mulleracha. *f.* Mujerona. (P,)

mullerota. *f.* Mujerona. (P,) (ej. *ixe hombrot y ixa mullerota, siempre tienen que chemecar;* P,)

murga. *f.* Bulla, alboroto. (Cl,)

murciego. *m.* Mucíelago. (P,)

murillos. *m.* Hierros del hogar. (P,)

muristel. *m.* Tipo de uva. (P,)

murria. *f.* Pesadez, somnolencia, pereza. (P,) (ej. *teneban una mandria, una murria, tanta galbana pa fer las cosas;* P,)

murrioso, -a. *adj.* Perezoso, somnoliento, lento, indolente para ponerse a hacer una tarea. (P,)

mutón. *m.* Calcetín gordo y alto. (P,)

N

n'habeba. *v.* Había, forma impersonal del verbo haber. (P,) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordio pa preno;* P,)

n'hai. *v.* Hay, forma impersonal del verbo haber. (P,) (ej. *en esta casa no n'hai res; por el ubago n'hay rosada;* P,)

nacer. *v.* Nacer. (P,) (ej. *los polletz que han naciú d'una locada no los acoquinará el frío; polletz bordes que han naciú en un cachillón que s'heba fecho la gallina por un matizo;* P,)

nadie. *pron.* Nadie. (P,)

nadón. *m.* Pato. (P,)

nafra. *f.* Herida producida por roce excesivo. (P,) (ej. *antes de la nafra, ya marcaba nafra, está rescaldau; se l'encetaba el lomo quando le saliba una nafra;* P,)

nafra. *f.* Herida producida por rozadura. (Cl,)

nafrar-se. *v.* Herirse por roce. (A, P,)

nafrau, -ada. *adj.* Herido por roce excesivo. (P,)

nano. *m.* Año. (P,)

napo. *m.* Nabo. (P,)

narigón. *v.* Gangoso. (P,)

narigoniari. *v.* Hablar gangoso. (P,)

nariz. *f.* Nariz. (P,) **La perdiz con la mano en la nariz.** La carne es mejor comerla después de algunos días de sacrificar al animal y no recién muerto. (P,) **Esbotar las narices.** Sangrar por la nariz. (P,)

natilla. *f.* Natillas. (Cl, P,) Se hacía con leche, huevo y espesante con aroma a vainilla. (P,)

natura. *f.* Vulva, parte exterior del sexo de la hembra. (P,) **Salir la natura.** Entrar en celo la hembra. (P,)

navata. *f.* Almadía, balsa de troncos unidos para poder transportarlos por el río. (A, P,) (ej. *pasaba navatas en abril y mayo cuando los mayencos;* A,)

navata. *f.* Almadía, balsa de troncos. (Cl,)

navatero. *m.* Almadiero. (A, P,)

navatero. *m.* Almadiero. (Cl,)

navatiar. *v.* **1.** Dirigir las almadías por el río. (P,) // **2.** Chapotear, jugar con el agua. (P,) (ej. *ixos críos están navatiando por el barranco y volverán chupius;* P,)

Navidat. *f.* Navidad. (A, P.) **Pa Navidat sale el sol una pata gallo antes.** Expresa la idea de que alarga el día a partir del solsticio de invierno. (A,)

negreta. *f.* Tipo de oliva. (Cl,)

negrillón. *m.* Insecto que ataca a las judías. (P,)

negro, -a. *adj.* Negro. (Cl, P,) (ej. *paeece que viene la fin d'el mundo con ixas boiras tan negras*; P,) **Negro como un cremallo.** Muy negro. (P,)

negrucio, -a. *adj.* Negruzco. (P,) (ej. *boiras negrucias d'ixas sueltas que tamién se llaman grenyas*; P,)

nervio. *m.* 1. Nervio. (P,) // 2. Hilo de pescar. (P,) // 3. Látigo. (P,)

nevar. *v.* Nevar. (P,) (ej. *neva poco, ya no cai nevazos*; P,)

nevazo. *m.* Nevada intensa. (P,) (ej. *neva poco, ya no cai nevazos*; P,)

nevuscón. *m.* Nevada escasa. (P,)

ni. *adv.* Ni. (Cl,) **Ni una estapencia.** Nada de nada. (Cl,)

ni. *conj.* Ni. (P,) (ej. *esgalapatiaba por una espuela y le dice, nino, ¿qué fas, subes u baixas?, ni subo ni baixo que redolo; no quereba venir mas ta este lugar, ni falta que le fa; pero no le quedaba miaja, ni siquiera una miqueta*; P,) **Ni carne ni pescau.** Ni lo uno ni lo otro, expresión de indecisión o indefinición ante algo. (P,) **Ni rade ni deja rader.** Ni come ni deja comer. (P,) **Ni tres ni revés.** Ni pies ni cabeza. (P,) **Ni una estapencia.** Ni un poco, nada de nada. (P,) **Ni rebozau en güego.** Ni en pintura, ni regalado. (P,) **Ni un sacre.** Nada. (P,) **Ni pa un diente.** Ni para un bocado, poca comida. (P,) **Ni frito ni asau.** Ni lo uno ni lo otro. (P,) **Ni tron ni son.** Ni ton ni son. (P,)

niedo. *m.* Nido. (A, P,) (ej. *s'han caiu los gurrions d'el niedo; ya esvolastrean, luego se'n irán d'el niedo*; P,) **Fer el niedo. Ir-se-ne d'el niedo.** *fig.* Independizarse, formar familia en hogar independiente. (P,)

nieto. *m.* Nieto. (Cl,)

nietro. *m.* Medida de capacidad de líquidos equivalente a 200 litros. (A, P,)

nino. *m.* Niño. (P,) (ej. *el nino dolent ixe, un pocachicha; nina ves a amprar un pan que s'ha acabau*; P,) **Bai nino.** Expresión usada para quitar importancia a un asunto. (P,) (ej. *¡bai nina!, los críos lo rechiran tó, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca cuando en femos pa la fiesta*; P,)

ninón. *m.* Niño pequeño, bebé. (Cl, P,) (ej. *los ninons jugaban; el ninón tamién sería escuchimiciau y pocomontón; como esgalapatea este ninón; una ninona chicota; mira que tieset va el ninón, ya se'n va solet; qué tetadetas pega este ninón*; P,)

niquitoso, -a. *adj.* Escrupuloso, quisquilloso, melindroso. persona que le pone pegas a todo. (Cl, P,)

no. *adv.* No. (A, Cl, P,) (ej. *no caigas a redolons por l'esponal; no hemos fecho guaire; no va querer venir; no teneban cosa, que no se'n hesen iu; no, no se puede fer cosa, me'n voi; d'ixo no en tastarás brencia, miaja; no te ferá miaja mal; no t'arrimes ninón que te cogerá un totón; ya no come guaire; no teneba alma pa cosa; no en feban guaire de faena ixos remendoneros; no n'habeba ni una miajeta; no te'n fies guaire d'ixa; no te'n fies guaire que ye mui fulero*; P,) **No... pas.** No, en construcciones con verbo solo fosilizado en la frase: (ej. *no en cabeba pas*; P,) **No guaire.** No mucho. (A, P,) (ej. *ya no come guaire*; A,) **Que no.** 1. Para que no. (P,) (ej. *atura ixos corderos que no entren en el campo*; P,) // 2. Lo que. (P,) (ej. *mira que no dice*; P,) **No en lloverá d'ixas boiras.** No pasará, no ocurrirá, no caerá esa breva. (P,) **No te fara el morro clo.** No tendrás esa suerte, no te caerá esa breva. (P,) **No pas.** No. (A, Cl, P,) Usado en frases con negación parcial o condicional, nunca con verbo y siempre colocado delante de lo que se quiere negar de forma parcial condicionada a una respuesta positiva alternativa (ej. *que pague ella, no pas yo*; Cl,) (ej. *no pas yo*; P,) **No te'n fies d'aguas mansas que las que corren se ven.** No te fies de la gente que viene con una sonrisa, o de buenos modos, es preferible la gente que va de frente y no oculta sus intenciones. (P,) **No reblar.** No dejar que te desborde. (P,) **Si fa u no fa.** Más o menos, aproximadamente. (P,) **No está la madera pa fer cucharas.** No está el horno para bollo, no es buen momento. (Cl,)

noche. *f.* Noche. (Cl, P,) (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando; to la noche van estar litiguiando hasta que rayaba l'alba*; P,) **Fer-se de noche.** Anochecer. (P,) (ej. *a escape se feba de noche; ta part d'astí d'el camino frío, n'hay a-saber-los buixos, aldiagas y se'n van ir por astí pa alcontrar-lo antes de que se fese de noche u que se les hese escapau y s'hese escondiu*; P,)

notorio. *Dar notorio.* *v.* Dar que hablar, llamar la atención, hacerse notar más de la cuenta. (P,)

noviembre. *m.* Noviembre. (P,) (ej. *noviembre y diciembre los zagueros meses d'el calendario*; P,)

novio. *m.* Novio. (P,) (ej. *feba fideus un fideuero que veniba de Güell que se va fer novio con una de casa Salamero*; P,)

nuez. *f.* Nuez. (Cl, P,) **Nuez caixalina.** Nuez blanda que se puede partir con los dientes. (P,)

nuguera. *f.* Nogal. (P,)
nugueral. *m.* Nogaleta, bosque de nogales. (Cl,)
nuguero. *m.* Nogal. (Cl, P,)
nunca. *adv.* Nunca. (Cl,) (ej. *no nos heba penau nunca*)
nuncias. *f. pl.* Nupcias. (P,) (ej. *tamién se les feba esquilada si se casaban de segundas nuncias*; P,)
nuria. *f.* Nutria. (P,)
nusotros, nusotras. *pron.* Nosotros, nootras. (Cl, P,) (ej. *nusotros tamién lo vamos fer asinas*; P,)
nyudacho. *m.* Enredón. (P,) (ej. *se le feban unos nyudachos en aquellas grenyas que pareceba una brujota*; P,)
nyudo. *m.* Nudo. (Cl, P,)

O

obago. *m.* Zona ombría que no da el sol. (Cl,)
oliva. *f.* Oliva, aceituna. (Cl, P,) **Olivas pansenyas.** Aceitunas escaldadas y tratadas con sosa y sal, que se ponen en adobo con hierbas aromáticas. (P,) **Olivas gordals.** Variedad de olivas. (Cl,) **Pie d'olivas.** Medida de peso equivalente a 200 kilos. (P,)
olivada. *f.* Cosecha de olivas, generalmente si es buena y abundante. (P,)
olivarón. *f.* Olivar pequeño, finca de olivos pequeña. (P,)
olivera. *f.* Olivo. (A, Cl, P,) (ej. *los conejos rosigaban los tronchos de las cols y la ramatilla d'olivera*; P,) **Preñar-se las oliveras.** Fertilizarse los olivos en primavera. (P,)
olivón. *f.* Tipo de oliva de mayor tamaño y color más oscuro, oliva de la reina. (A, Cl, P,)
olivonero. *f.* Olivo que produce las olivas de la reina. (A, P,)
olla. *f.* Olla. (P,) **Olla cols.** Fatiga que impide respirar bien, respiración dificultosa. (P,) (ej. *¡qué olla cols llevo en el pechol*!; P,) **Carne en olla. Carne d'olla.** Carne hervida de la que se ha obtenido el caldo. (P,) Se come sola, con tomate o acompañada de verduras. (P,)
olleta. *f.* Caldero. (P,) (ej. *cocer la pastura en la olleta pa las gallinas*; P,)
olor. *f.* Olor. (Cl, P,) (ej. *ixo fa buena olor*; Cl,)
olorar. *v.* Oler, olfatear. (P,)
olvera. *f.* Polvo desprendido de las espigas de cereal. (Cl,)
once. *num.* Once. (P,)
oncecientos. *num.* Mil cien. (P,) (ej. *oncecientos duros, tó un capital*; P,)
ónde. *adv.* Donde. (Cl, P,) (ej. *perdeba l'esmo y no sabeba ta ónde pegar*; P,) **Ónde irás buei que no labras.** No te metas en camisas de once varas, no te comprometas en lo que no puedes hacer. (P,) **Por onde pone el cuerno saca la cabeza.** Quien la sigue la consigue. (Cl,)
ondulau, -ada. *adj.* Ondulado. (P,) (ej. *pelo ondulau*; P,)
ontina. *m.* Abrótano, planta herbácea con propiedades antiinsecticidas. (Cl,)
ontinar. *m.* Terreno cubierto de abrotano. (Cl,)
onza. *f.* Medida de peso. (P,)
orache. *m.* Tiempo atmosférico. (P,) (ej. *buen orache, mal orache*) **Fer mal orache.** Hacer mal tiempo. (P,) (ej. *fa mal orache por astí afuera*; P,) **Fer buen orache.** Hacer buen tiempo. (P,)
oremus. Perder l'oremus. *loc.* Irse de la cabeza lo que se va a decir, irse el santo al cielo. (P,) (ej. *se va trafucar que va perder l'oremus*)
oro. *m.* 1. Oro, metal precioso. (P,) // 2. Oro, palo de la baraja. (P,) (ej. *trunfo en oros*; P,)
orza. *f.* Medida de aceite. (P,)
osma. *interj.* Caramba, ostras, anda; expresa sorpresa, enfado o indignación dependiendo de la entonación. (Cl, P,) **Me cago en la osma.** Juramento de enfado. (Cl, P,)
osmanencia. *interj.* Caramba. Expresa sorpresa, enfado o indignación dependiendo de la entonación. (Cl,)
osmaneta. *interj.* Caramba. Expresa sorpresa, enfado o indignación dependiendo de la entonación. (Cl,)

ospo. *interj.* Fuera, largo, marchate. (P.) (ej. *fui d'aquí; jospo d'aquí zagal, ya te'n pues ir ta casa que ya ha escureciu*; P.)

osqueta. *f.* Marca por incisión o corte, especialmente la que se hacía en las orejas del ganado para identificar el propietario. (P.)

ostinencia. *interj.* Caramba. (Cl, P.) Expresa sorpresa, enfado o indignación dependiendo de la entonación. (P.)

ostinera. *interj.* Caramba. Expresa sorpresa, enfado o indignación dependiendo de la entonación. (P.)

otilar. *v.* Fijarse, atisbar, quedarse mirando fijamente sin moverse. (A, P.) (ej. *las culebras otilan*; P.)

otri. *adv.* Otra persona, el prójimo. (P.) **D'otri.** Ajeno, de otra persona. (P.) (ej. *buscar el pan ta casa d'otri*; P.)

otro, otra, otros, otras. *adj. pron.* Otro, otra, otros, otras. (P.) (ej. *otro gallo te cantarí; d'otra manera no la tastarí brenca*; P.) **A l'otro'l día.** Al día siguiente. (Cl, P.)

otro, otra, otros, otras. *pron.* Otro, otra, otros, otras. (P.) (ej. *como aquella no en he visto otra*; P.)

P

pa. *prep.* Para. (P.) (ej. *los guixons pa los tocinos; le van vendar pa una cascadura que se va fer; poco n'habeba pa contar*; P.) **Pa ratos en hai.** Aun queda mucho, ya puedes esperar sentado. (P.) **Pa Navidat alarga una pata gallo y pa san Antón de chenero una hora el arriero. Pa san Blas un palmo mas y pa santa Aguedeta hasta la bragueta.** Refranes que reflejan las condiciones climáticas en función del momento del calendario y en relación con el santoral. (P.)

pacencia. *f.* Paciencia. (Cl.)

pacha. Fer pacha. *v.* Llevarse bien. (Cl.) (ej. *ixe fa pacha con todos*; Cl.) (Cl.)

pacino. *m.* Umbría, zona baldía que no da casi el sol y suele tener mucha más humedad. (P.)

padre. *m.* Padre. (P.)

padrina. *f.* Madrina. (P.)

padrino. *m.* Padrino. (P.)

pagar. *v.* Pagar. (Cl, P.) (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res*; Cl.) **Pagar la manta.** Pagar la novatada, consiste en invitar los novatos o forasteros a una comida o merienda al resto de personas o jóvenes. (Cl, P.) **Fe bien a burro y te pagará con calces.** Cría cuervos que te sacarán los ojos. (Cl.)

paína. *f.* Abuela paterna. (P.)

paíno, paína. *m.* Abuelo, abuela. (Cl.)

paixentar. *v.* Apacentar, pastar. (P.)

paixentero. *m.* Pastizal. (P.)

paja. *f.* Paja. (Cl.) **Tener la coda de paja.** Tener el tejado de cristal, no poder criticar porque uno también tiene defectos que pueden ser reprochados o recriminados. (Cl.)

pajariquero, -a. *adj.* Persona que pierde el tiempo. (A, P.)

pajariquiar. *v.* Perder el tiempo. (A, P.)

pajentar. *v.* Apacentar, pastar. (P.) (ej. *las uellas están pajentando en un recuesto; me vatz decir que pajentase el rastrojo con las uellas*; P.)

pajentero. *m.* Pastizal. (P.)

pajeta. Dar pajeta. *v.* Despedir, despachar, echar a alguien de un trabajo o de un lugar. (Cl, P.) (ej. *le van dar pajeta, va tener que fer-se-ie si quereba salir d'apuros*; P.)

pala. *f.* 1. Pala. (P.) // 2. Palo o caña para que trepen las judías. (P.)

palabra. *f.* Palabra. (Cl, P.) (ej. *palabras olvidadas son palabras pa regalar*; P.) **Tener-se mas que palabras.** Llegar a una discusión. (P.) (ej. *se van alcontrar y se van tener mas que palabras*; P.) **Pasar-se de palabras.** Subir el tono de una discusión yendo a palabras mayores. (P.) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda*; P.) **Palabra dada y piedra suelta no tiene vuelta.** Donde dije digo, digo Diego. (Cl.)

palada. *f.* Lo que cabe de una vez en la pala. (P.)

palenque. *m.* Soltura al hablar. (P.) (ej. *unas mozas con mucho palenque*; P.)

paleo. *m.* Trabajo o tarea difícil que al final se ha logrado, dificultad que se ha podido vencer al final. (P,) (ej. *lo has puesto fer, quasi de paleo*; P,)

paleta pa lavar. *f.* Paleta para golpear la ropa al lavarla. (A, P,)

paliar. *v.* Arreglar, buscar otra solución, acabar algo que tenía dificultad, terminar de hacer un arreglo que se veía difícil. (P,) (ej. *a'l final lo van poder paliar, entre todos lo van paliar; con tanta palabra no sé si lo podrás paliar*; P,)

palla. *f.* Paja. (P,) **Basto como palla fabas.** Muy basto. (P,)

pallada. *f.* Montón de paja. (P,) (ej. *los hombres con las forcas y yo con las palladas a brazaus*; P,) (ej. *rollar la pallada antes de pasar el trillo*; P,) **Solero de la pallada.** Los restos de la paja que quedan al final. (P,)

pallero. *m.* Pajar pequeño. (P,)

pallerón. *m.* Apartado dentro del pajar para la paja más menuda. (P,)

palluceta. *f.* Canasto pequeño hecho de paja.

palluz. Pudrir palluz. *v. fig.* Morirse. (P,) (ej. *aquella abuela deciba: ya me queda poco pa pudrir palluz*; P,)

palluz. *f.* Canasto hecho de paja. (P,)

palluzal. *m.* Montón de paja. (P,)

palluzo. *m.* Restos de paja fina que quedan al fondo del montón tras los trabajos de trilla. (P,)

palmazo. *m.* Palmada, golpe con la mano abierta. (Cl,)

palometa. *f.* 1. Polilla. (A,) // 2. Lámpara casera usada en la iglesia para ofrecer al santo. (P,)

pampano. *m.* Sarmiento. (A, P,)

pan. *m.* Pan. (Cl, P,) **Pan de cielo.** Bizcocho hecho en una cazuela de hierro poniendo fuego por encima y por debajo. (A, P,) **Pan de cera.** Masa de cera virgen. (P,) (ej. *con la cera de la bresca feban un pan de cera pa fer las velas pa alumbrar*; P,) **Pan d'agua.** Cañada, pan plano que se le hacían unas hendiduras. (Cl,) **Crosta d'el pan.** (P,) Corteza del pan. (P,) **Ganar-se el pan.** Buscarse la vida. (P,) (ej. *han saliu d'el lugar y s'han ganau prou bien el pan*; P,)

panadera. *f.* Paliza, tunda. (P,)

panaízo. *m.* Uñero, infección en las uñas. (P,)

pancha. *f.* Tripa, barriga. (P,)

panchudo, -a. *adj.* 1. Tripudo, barrigudo. (P,) // 2. *fig.* Tranquilón, inactivo, indolente. (P,)

panicera. *f.* Planta del maíz. (P,)

panicero, -a. *adj.* Persona que come mucho pan. (P,)

panizal. *m.* Campo de maíz. (P,)

panizo. *m.* Maíz. (Cl, P,) (ej. *s'acarrazaba el panizo en carrazos*; P,)

pansa. *f.* Pasa. (P,)

pansenyó, -a. *adj.* Tratado con sosa y sal mediante un procedimiento para la conservación de las aceitunas. (P,)

Olivas pansenyas. Aceitunas escaldadas y tratadas con sosa y sal, que se ponen en adobo con hierbas aromáticas. (P,)

pantalón. *m.* Pantalón. (P,) (ej. *poner culero a'l pantalón; s'ha hecho un trapal en os pantalons; echaba una pudor que no se podeba estar a lau d'ell, siempre llevaba los pantalons pioxos*; P,)

pantingana. *f.* Langostón. (A, P,)

panyuelo. *m.* 1. Pañuelo. (P,) // 2. Juego infantil. (P,) (ej. *se chugaba a marro, a saltiar con un ramal, a corro, a contar y a panyuelo*; P,) **Panyuelo fardero.** *m.* 1. Hatillo, pañuelo para envolver cosas. (P,) // 2. Funda para envolver la ropa sin que se arrugase. (P,) **Panyuelo de nyudo.** Hatillo. (P,)

panzón. *m.* 1. Buche. (A, P,) // 2. Estómago de conejo. (A,)

papanazas. *adj.* Indolente. (P,)

papirroi. *m.* Petirrojo. (P,)

papispán. *adj.* Tontorrón. (Cl,)

papo. Fer papo. *loc.* Estar enfadado. (P,)

papolar. *m.* Papada. (P,)

par de. *adv.* Alternó. (P,) **Anyo par d'otro.** A años alternos, un año sí y otro no. (P,) **Día par d'otro.** A días alternos, un día sí y otro no. (P,)

par. *m.* Par. (P,) (ej. *par de mulas*; P,)

parada. *f.* 1. Parada. (A, P,) // 2. Puesto de caza. (A, P,) **Fer paradas.** Preparar los puestos de caza. (P,)

paralís. *m.* Parálisis. (P,)

parar. *v.* 1. Parar, detener. (Cl, P,) // 2. Preparar, poner en disposición de uso. (Cl, P,) (ej. *se variaba la lana de los colchons quando se paraban*; P,) // 3. Dejar. (P,) (ej. *no paraban de trucar, se sentiba trucar en la falsa*; P,) **Parar la mesa.** Poner la mesa. (P,) **Parar cuenta.** Tener cuidado, poner atención. (A,) **Parar la loseta.** Preparar la trampa para cazar pájaros. (Cl,) **Parar cuenta.** *v.* Tener cuidado. (Cl,)

parar-se. *v.* 1. Pararse, detenerse. (Cl, P,) // 2. Posarse. (P,) (ej. *se feba parase otra vez el jambre a l'arna fendo sonar dos piedras o losas, tac, tac, tac*; P,)

pardina. *f.* Masía, alquería. (P,)

pardisco, -a. *adj.* De tornos pardos indefinidos (Cl,)

pardusco, -a. *adj.* Marronáceo, de tonos pardos. (P,)

parejo, -a. *adj.* Desordenado. (Cl,)

parejot, -a. *adj.* Descuidado, desaliñado. (P,)

parellano. *m.* La pareja idéntica que forma par con otro. (P,) (ej. *¿ónde está el parellano d'esta pialeta?*; P,)

paret. *f.* Pared, muro. (Cl, P,) **Fer paret.** Levantar un muro. (Cl, P,)

parir. *v.* Parir. (Cl, P,) (ej. *¡fa un braguero! luego parirá*; Cl,) (ej. *con lo estragada que estaba de tanto parir y de criar aquella ripa críos que teneban*; P,)

parizón. *f.* 1. Restos orgánicos del parto. (A, P,) (ej. *allí echaban la parizón, todas las esparias de las uellas*; P,) // 2. Tiempo de parto, momento del parto. (P,)

parola. *f.* Habladuría, bulo, palabrería. (P,)

parolero, -a. *adj.* Charlatán, persona que habla mucho y sin fundamento. (P,)

paroliar. *v.* Parlotear sin fundamento, entretenerse con palabrerías. (P,)

parrafada. *f.* Conversación o texto expresado en habla dialectal. (P,) (ej. *no sé si sacarás agua clara con semejantes parrafadas*; P,)

parramaco. *m.* Cumplido con intención seductora. (P,) (ej. *fe-le abundantes parramacos pa que te faya heredero*; P,) **Fer el parramaco.** Adular, hacer la pelota. (P,) (ej. *les feban mucho el parramaco a los guardias pa que no los denunciasen si los cojeban con la escopeta*; P,)

parramaquiar. *v.* Hacer cumplidos. (P,)

parrel. *m.* Uva negra tipo moscatel que cruje al morder. (P,)

part. Ta part de. *adv.* Por la zona de. (P,) (ej. *ta part d'el tozal; t'allá ta part de la Fueva; ta part de Tierra Baja; ta part de Graus tienen mucho hordio*; P,)

partir. *v.* 1. Partir. (Cl,) // 2. Dividir. (P,) (ej. *partir una cinca que s'enruena y se goguea otra vez, y se marcan las güegas*; P,) **Partir peras.** Separarse, cortar una relación. (Cl,)

parva. *f.* Mies. (P,)

pas. Partícula negativa, en construcciones con verbo solo aparece fosilizada en esta frase: *no en cabeba pas.*

pasa. *f.* Epidemia. (Cl, P,)

pasadera. *f.* Paso del río o de un arroyo poco profundo hecho con piedras que permite saltar de una a otra sin mojarse. (P,)

pasadizo. *m.* Túnel, paso cubierto de una calle a otra. (P,)

pasante. *adj.* Regular, mediocre, pasable. (Cl,)

pasar. *v.* 1. Pasar, atravesar, cruzar por un lugar. (P,) (ej. *pasa una cerceta por ixe callzón; pasa un aire por ixas endrijas d'el ventanón que no se puede tartir de frío en aquella recocina; van pasar bandas de grullas que se'n van d'el frío*; P,) // 2. Desaparecer una sensación que se tenía. (P,) (ej. *se le pasaba la mala gana en quanto se tomaba una glarimeta d'anís*; P,) // 3. Sufrir, padecer. (P,) (ej. *pasaban mas fambre que carracua y yeran los mas bafurosos, siempre teneban que esbafuriar los pucheros*; P,) // 4. Ocurrir, pasar. (P,) (ej. *siempre les pasan unos vetuperios*; P,) // 5. Llevar algo por encima de un sitio o un objeto tocando. (P,) (ej. *rollar la pallada antes de pasar el trillo*; P,) // 6. Se usa para fenómenos meteorológicos. (P,) (ej. *aquellos zagalotz, por onde pasaban, igual que si hese pasau una tronada, lo dejaban todo esmarchinau y estricallau; antes en pasará de tronadas*) **Pasar por los morros algo.** Refrotar sarcásticamente algo. (P,) **Pasar el redolín.** Pasar el turno. (P,) (ej. *pasaba tres veces el redolín, como un rito*; P,) **Fa falta pillar las tordas quando pasan.** Más vale pájaro en mano que ciento volando. (P,)

pasar-se. v. Pasarse. (P.) **Pasar-se de palabras.** Subir el tono de una discusión yendo a palabras mayores. (P.) (ej. *teneban poco aguante, se pasaban de palabras y luego s'acapizaban y s'agarrapizaban, a escape se les esturrufaba la coda;* P.)

paso. m. Paso, distancia hecha con el pie. (A, Cl, P.) **A quatro pasos.** Cerca. (A, Cl, P.)

Pasqua. f. Pascua. (P.) **Pasqua marcelina, fambre canina. Pasqua marzal fambre mortal.** Refleja el momento del año en que había más carestía y se pasaban más penurias. Se acababa el invierno y los productos y aún no había llegado la nueva cosecha. (P.)

pastor. m. Pastor de cabras y ovejas. (Cl, P.) (ej. *pastor, de crabas y uellas, dulero de machos y caballerías;* P.) **Ir pastor.** Ejercer de pastor, estar de pastor. (Cl.)

pastura. f. Comida para los cerdos. (P.) (ej. *una caldereta pa carrier agua pa la pastura de los tocinos;* P.)

pata. f. Pata. (P.) **Tan honrau el que mata como el que tiene la pata.** Tanta culpa tiene el que lo hace como el cómplice. (P.)

patacazo. m. Caída, trompazo. (Cl.)

patacraba. f. Palanca de hierro con dos puntas planas y de forma angular usada para mover cosas muy pesadas. (P.)

patantón, -a. adj. Torpe. (P.)

patantoniar. v. Actuar con torpeza. (P.)

pataral. m. Excremento grande y blando. (P.)

patata. f. Patata. (Cl.) **Patatas a'l calivo.** f. Patatas asadas directamente sobre las cenizas o las brasas. (P.)

patera. f. Glosopeda, enfermedad del ganado. (P.) (ej. *s'encoixaba el ganau si pillaba la patera;* P.)

pateta. f. Diablo, demonio. (P.) **Ir a veyer a pateta.** Ir al infierno. (P.) (ej. *ixos hombrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta;* P.)

paticoixo, -a. adj. Cojo. (Cl.)

patirroi. m. Petirrojo. (P.)

pautar. v. Pactar. (P.)

pauto. m. Pacto. (P.)

pedal. f. Calcetín. (A, P.)

pedaleta. f. Calcetín. (A, P.)

pedir. v. Pedir. (Cl.) **Pedir la luna.** Querer lo imposible, pedir peras al olmo. (Cl.)

pedregada. f. Granizada. (P.)

pedregosa. f. Pedregal, zona cubierta de piedras. (Cl.) (ej. *Una pedregosa;* Cl.)

pedrenya. f. Pedernal. (P.)

pedrizo. m. Banco de piedra junto a la fachada de las casas. (P.) (ej. *no sabeban d'onde fer recular el burro pa cargar-le los covanos desde el pedrizo;* P.)

peduco. m. Calcetín de lana. (A, P.)

pegaloso, -a. adj. Pegajoso, que se pega o adhiere con facilidad. (P.)

pegar. v. **1.** Ir, dirigirse. (P.) (ej. *perdeba l'esmo y no sabeba t'onde pegar;* P.) **// 2.** Dar, propinar, soltar un golpe. (Cl, P.) (ej. *calciaban las mulas guitas y te pegaban un codazo;* P.) **// 3.** Dar, soltar, producir. (P.) (ej. *fizaban las abrespias, le va pegar un fizazo va pegar un brinco y se va desjuniyir; s'heban pegau buena charrada en el lavadero y se le va fer tarde pa fer la comida; ya pegan buenos petens los corderetz;* P.) (ej. *la bolomaga te pegaba una buena bruquizada con una puncha larga que teneba;* Cl.) **Pegar un mueso.** Echar un bocado. (P.) **Pegar una lunada.** Robar a escondidas. (P.) **Pegar un petén.** Correr, ir deprisa. (Cl.)

pegar-se un espanto. v. Darse un susto, sufrir un sobresalto. (P.) (ej. *se pegó un espanto*)

pegau. m. Apósito. (P.) (ej. *un pegau de cataplasma con canya;* P.)

peinador. m. Capa pequeña de tela para peinarse, se daba en ajuar. (P.)

peix. m. Pez. (A, Cl, P.) (ej. *los peixes d'el río;* P.) (ej. *los peixes del río se cogeban con tresmallo;* Cl.) (ej. *aquello se deciba Mirapeix porque igual se veyeban los peixes;* Cl.) **El que quiera peixes que se moje el culo.** El que algo quiere algo le cuesta. (Cl.)

pelafustán, -a. adj. Desvergonzado, impresentable. (P.)

pelaire. m. **1.** Peletero, tratante de pieles y de lanas. (P.) **// 2.** Vendedor de agujas, hilos etc. (P.)

pelaizos. *m. pl.* Peladuras, mondaduras. (A,)

pelanas. *adj.* Despreocupado, persona sin oficio ni beneficio. (P,)

pelar. *v.* Pelar, mondar. (A, P,)

pelaus. *m. pl.* Peladuras, mondaduras. (A,)

pelendengues. *m. pl.* 1. Adornos. (P,) // 2. Cosas en general. (P,) // 3. Colgajos. (P,)

pelo. *m.* Pelo. (P,) **Dejar-se los pelos en la gatera.** Salvarse de una situación por muy poco. (P,)

peloteta. *f.* Mastitis. (A, P,) (ej. *no podeba tetar que teneba peloteta*; P,)

penar. *v.* Pesar, dar pena. (Cl,) (ej. *no nos heba penau nunca*)

pendola. *f.* Péndulo. (P,) (ej. *la pendola d'el reló*; P,)

pendolo. *m.* Péndulo. (A,)

pendoniar. *v.* Ir de un sitio a otro, andar sin rumbo. (P,)

pensar. *v.* Pensar. (P,) **Piensa el flaire que todos son d'el suyo aire.** Cree el ladrón que todos son de su condición. (P,)

penya. *f.* Piedra. (P,)

penyacero, -a. *adj.* Que anida en los riscos. (P,) (ej. *golondrina penyacera*; P,)

penyazo. *m.* Pedrada. (P,) (ej. *atura-la a penyazos*; P,)

peón. *m.* Mozo de labores. (P,) (ej. *peón de una casa, s'afirmaba pa todas las faenas*; P,)

pera. *f.* 1. Pera. (A, Cl, P,) // 2. Interruptor. (P,) // 3. Instrumento para la lavativa. (P,) **Partir peras.** Separarse, cortar una relación. (Cl,)

percallo. *m.* 1. Trapo. (A,) 2. *fig.* Persona muy flaca. (A,)

percha. *f.* Vara grande de fresno para varear los olivos. (A, P,)

perchón. *m.* Vara pequeña de fresno para varear los olivos. (P,)

perder. Perder. (P,) (ej. *teneban miedo no se perdese la cosecha*; P,) **Perder l'esmo.** Estar desorientado, perder el sentido de la orientación. (P,) (ej. *perdeba l'esmo y no sabeba t'onde pegar; nina has perdiu l'esmo que no fas mas que tarabaniar*; P,) **Perder l'oremus.** Irse de la cabeza lo que se va a decir, irse el santo al cielo. (P,) (ej. *se va trafucar que va perder l'oremus*) **Perder los medros.** Estancarse en el crecimiento, quedarse pequeño y no crecer. (P,) (ej. *no va a perder miaja los medros por ir a buscar vinagre*; P,) **La perdiz por el pico se pierde.** Por la boca muere el pez. (P,)

perdigacho. *m.* Macho de la perdiz. (P,)

perdigana. *f.* 1. Cría de la perdiz. (P,) // 2. *fig.* Persona pícara, lista y espabilada. (P,)

perdiganeta. *f.* Cría de la perdiz. (A, P,)

perdiu, -ida. *adj.* Perdido. (P,) (ej. *va alcontrar lo que estaba perdiu*; P,)

perdiz. *f.* Perdiz. (Cl, P,) **La perdiz por el pico se pierde.** Por la boca muere el pez. (Cl, P,) **La perdiz con la mano en la nariz.** La carne es mejor comerla después de algunos días de sacrificar al animal y no recién muerto. (P,) **Dar garza por perdiz.** Dar gato por liebre. (Cl,)

perdón. *m.* Perdón. (P,) Se usaba en contextos formales, en contextos informales, aunque no era habitual pedir disculpas, se usaban expresiones como: *no me lo tengatz en cuenta, no le sepa malo esto.*

perdulaire. *adj.* Perdedor, persona que pierde las cosas. (P,)

perejil. *m.* 1. Perejil. (P,) // 2. Adorno exagerado. (P,)

perera. *f.* Peral. (A, Cl, P,)

pererera. *f.* Plantación de perales. (Cl,)

perico. Perico, Mandico y Zamandico. (P,) Todos. (P,) Se usa la expresión para indicar que algo lo han hecho todos, o que todos han caído en una misma situación. (P,)

perlesía. *f.* Parálisis. (P,)

pernil. *m.* Jamón entero. (Cl, P,)

perrichón. *m.* Caniche, perrito. (P,) (ej. *moveba la coda ixè perrichón*; P,)

perrichón. *m.* Perrito, chucho pequeño. (P,) (ej. *teneba aquell perrichón alaminau y siempre se l'afalagaba pa que le dase pan untau u bella pizca, pizqueta u crostonet de pan untau*; P,)

pescar. *v.* Pescar. (P,) **Pescar a tresmallo.** Pescar con red. (P,)

pescatería. *f.* Pescadería. (Cl,)

pescatero. *m.* Pescadero, vendedor de pescado. (Cl, P,)

pescau. *m.* Pescado. (P,) **Ni carne ni pescau.** Ni lo uno ni lo otro, expresión de indecisión o indefinición ante algo. (P,)

petar. *v.* 1. Explotar. (P,) (ej. *el incensallo d'el forno, no se quemaba, petaba; han petau los garbanzos en el puchero; P,)* // 2. Crepitar, emitir chasquidos. (P,) (ej. *nina, no echas ramas verdes a'l fuego que petan; s'escobaba el forno después de sacar la brasada, con un escopallo de buixo, no se quemaba, y... petaba; P,)* // 2. *fig.* Morir, palmarla. (P,) (ej. *no'n farán d'otra, ya ha petau; P,)*

petau, -ada. *adj.* Muy enfermo, a punto de morir. (A, P,)

petén. *m.* 1. Salto al andar, paso rápido. (P,) (ej. *ya pegan buenos petens los corderetz; P,)* // 2. Impulso rápido que hace marcharse. (Cl,) **Pegar un petén.** Correr, ir deprisa. (Cl,) **En un petén.** Visto y no visto, en un santiamén. (P,)

petenada. *f.* Patada. (Cl,)

petenar. *v.* Andar deprisa, recorrer a pie con agilidad, darse prisa. (P,) (ej. *ya puedes petenar que a escape se farà de noche y no i verás cosa; P,)*

petet. *m.* Piececito. (A,)

petete. *m.* Piececito. (P,)

petorriar. *v.* Crepitar. (Cl,)

petril. *m.* Banco de piedra a la entrada de las puertas de las casas. (P,)

pezolaga. *adj.* Engañador, traidor, poco fiable. (P,) (ej. *está fecho un pezolaga ixe misache y te joderá quando pueda; P,)*

pialeta. *f.* Calcetín de lana. (P,) (ej. *¿Onde está el parellano d'esta pialeta?; P,)*

picar. 1. Picar. (A, P,) // 2. Trabajar la tierra. (A, P,) // 3. Talar árboles para obtener madera. (P,)

picaraza. *f.* Urraca. (P,)

picar-se los burros. *v.* Ponerse enfermo el burro cuando se excitan por el celo de la burra y no pueden copular. (P,)

picazo. *m.* Picadura. (P,) (ej. *un picazo d'abelleta; P,)*

pichera. *f.* Jarra de barro con asa y pico, usada generalmente para el vino. (A,)

pichorro. *m.* Punta del botijo o del porrón por donde sale el líquido. (A, P,)

pico. *m.* Pico. (Cl, P,) **La perdiz por el pico se pierde.** Por la boca muere el pez. (P,) **Si quiers fe-te rico saca-te-lo con el pico.** Lo que quieras conseguir siempre será con esfuerzo. (Cl,) **La perdiz por el pico se pierde.** Por la boca muere el pez. (Cl,)

picón, -a. *adj.* Persona o animal que no le encaja bien la mandíbula o labio inferior y le sobresale. (P,)

piconazo. *m.* Provocación, indirecta con mala intención. (P,)

piconero, -a. *adj.* Provocador, chinche, persona que molesta con provocaciones constantes. (P,)

piconiar. *v.* Provocar, chincar, molestar con provocaciones constantes. (P,)

picor. *f.* Picor localizado. (A, P,) **Anyo la picor.** Año de Maricastaña. (A, P,)

picueta. *f.* Viruela. (P,)

piedra. *f.* 1. Piedra, material natural. (A, Cl, P,) (ej. *casas fechas de piedra; P,)* // 2. Granizo. (A, Cl, P,) (ej. *en ixe tozal ha cayiu mucha piedra*) (ej. *la piedra ha estricallau los güertos; P,)* **Piedra de güega.** Mojón grande para marcar las lindes. (P,) **Ir el trillo por las piedras.** Peligrar, estar en un conflicto o una situación difícil. (P,) **Llevar una piedra en cada mano.** Se dice de la persona predispuesta a criticar, insultar, agredir o mostrar hostilidad por pequeñas cosas. (Cl, P,)

pedreta. *f.* 1. Piedra pequeña. (P,) // 2. *fig.* Insinuación. (P,) **Tirar pedretas.** *fig.* Insinuarse. (P,) **Qui tira pedretas quiere fiestetas.** Quien te hace caso y te seduce busca tener algo contigo. (P,) **Estar en las pedretas.** Estar en las últimas. (Cl,) **Pasar las dos pedretas.** Pasar un apuro, pasarlas canutas, pasar por una situación muy difícil. (Cl,)

pielero. *m.* Pellejero, tratante de pieles. (A,)

piello. *m.* Tapa de la colmena. (Cl,)

perde. *m.* Pérdida, acción de perderse. (P,) (ej. *por el canto el río to'l rato, no t'apures que ixe camino no tiene pierde; P,)*

piet. *m.* Pie. (P.) **Piet d'olivas.** Medida de peso equivalente a 200 kilos. (A, P,)

pifolo, -a. *adj.* Borracho. (Cl,)

pigallau, -ada. *adj.* **1.** Jaspeado. (Cl,) **2.** Descolorido, que ha perdido los colores. (Cl,)

pila de l'aceite. *f.* Pila de piedra para guardar aceite. (P,)

Pilarona. *antrop.* Nombre cariñoso y afectivo para Pilar. (P,)

pileta. *f.* Comedero de piedra de las gallinas. (P,) **Afogar-se en la pileta de las gallinas.** Ahogarse en un vaso de agua. (P,) (ej. *s'afogaba en la pileta de las gallinas, jen fan d'aparatos!*; P,)

pillar. *v.* Coger. (P,) (ej. *s'encoixaba el ganau si pillaba la patera*; P,) **Fa falta pillar las tordas quando pasan.** Más vale pájaro en mano que ciento volando. (P,)

pilón. *m.* Tronco hueco para usado para dar de comer al tocino. (P,)

pilota. *f.* Pelota. (P,)

pilotón. *m.* Pelotón, balón. (P,)

pimiento. *m.* Pimiento. (Cl,)

pinarra. *f.* Hojarasca caída del pino. (A, P,)

pinarrón. *m.* Pino pequeño. (P,) (ej. *unos pinarrons que saliban sueltos sin orden*; P,)

pincho, -a. *adj.* Presumido. (P,)

pinet. *m.* Brote del pino. (P,)

pingallo. *m.* Cogajo. (Cl,)

pinganeta. *f.* Risco, sitio agreste y elevado del que se puede caer. (P,) (ej. *no tos pongatz en la pinganeta que tos podriatz cayer*; P,)

pingoniar. *v.* Ir por sitios peligrosos y agrestes. (P,) (ej. *una craba pingoniando por las pinganetas*; P,)

pino. *m.* Pino. (P,) **Si l'alcalde corta pinos, qué farán los vecinos.** Quien no da ejemplo no es de fiar, ni él, ni las personas que tiene a su alrededor. (P,)

piocha. *f.* **1.** Mazorca. (P,) // **2.** Piña del pino. (Cl,)

pintau, -ada. *adj.* Chulo, engreído. (A, P,)

(ej. *el mas pintau d'el baile que quiere bailar con todas; se las teneba tiesas con el mas pintau*; P,)

pintingana. *f.* Langosta verde. (P,)

pinzán. *m.* Pinzón, tipo de pájaro. (P,)

pior. *adv.* Peor. (Cl,) (ej. *Ixo pior que las abarcas mias*; Cl,)

pistón. **De piston.** (P,) Genial, estupendo. (P,)

pistonudo, -a. *adj.* Estupendo. (P,)

pita. *f.* Enfado. (A, P,)

pitingana. *f.* Insecto verde parecido al saltamontes. (P,)

pitral. *m.* Aparejo de la caballería. (P,)

pitulero, -a. *adj.* Pedigueño, persona que pide con insistencia. (P,)

pituliar. *v.* **1.** Pedir con insistencia. (P,) // **2.** Hablar mal de alguien. (A,)

piu. *m.* Pío, onomatopeya del pájaro. (P,)

piular. *v.* Piar. (P,) (ej. *los muixonetz piulan como los polletz de la lueca; piulan los muixonetz hasta que les trai el cibo*; P,)

pixada. *f.* Meada. (Cl,)

pixador. *m.* Pene de los animales. (Cl, P,) (ej. *se l'ha cucau el pixador*; P,)

pixallo. *m.* Pitorro, pieza un recipiente con un orificio pequeño por donde sale el líquido. (P,) (ej. *va mal el pixallo, sale poco, no mana cosa ixo pixallo*; P,)

pixanona. *f.* Pene, especialmente de niño. (P,)

pixar. *v.* Mear, orinar. (P,)

pixar. *v.* Mear. (Cl,)

pixarrada. *f.* Meada copiosa. (Cl,) **Dispués d'una pixarrada viene una cagarrada.** A grandes males, grandes soluciones. (Cl,)

pixarrona. *m.* Pene de persona. (P.)

pixar-se. *v.* Mearse, orinarse. (P.) (ej. *s'ha pixau por las patas, s'ha pixau en el culero*; P.)

pixorriar. *v.* Llover poco. (P.) (ej. *verás las boiras pixorriar; s'escorren las canaleras porque está pixorriando desde fa rato*; P.)

pixoso, -a. *adj.* **1.** Meón. (P.) // **2.** Manchado de pis. (P.) (ej. *echaba una pudor que no se podeba estar a lau d'ell, siempre llevaba los pantalons pixosos*; P.)

pixote. *m.* Meada. (P.) (ej. *este caldo ye mas jauto que un pixote*; P.)

pizarrín. *m.* Pequeña pizarra usada por los escolares de forma individual. (P.)

pizca. *f.* Trozo de carne cocinado. (P.) (ej. *la mejor pizca pa l'amo; pizqueta conejo; se van zampar todas las pizcas; se feban gosarillos pa comer, si feba falta pa estirar las pizcas; les van dar pa comer una cenota, todo yeran pizcas como si hese siu de craba vieja*) **Pizca lavadera.** Carne del cuello. (A, P.) **Pizca moza.** Parte del cerdo entre lomo y cabezada. (A, P.) **Pizca la degolladera.** (P.) Carne del cuello. (A, P.)

pizcar. *v.* Pellizcar. (A, P.)

pizco. *m.* **1.** Pellizco. (P.) (ej. *un zagalot que siempre se'n iba de la escuela y le pizcaba*; P.) // **2.** Pequeña porción o cantidad. (P.) (ej. *un pizco de sal, un pizco de pan*; P.)

pizqueta. *f.* **1.** Pequeña cantidad. (P.) // **2.** Trozo pequeño de carne. (P.) (ej. *ya tos comeretz una pizqueta de pollo*; P.)

plaga. *f.* Epidemia, enfermedad. (P.) (ej. *siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni anque le fese sopetas de leche to los días*)

plana. *f.* Llanura. (Cl, P.) (ej. *La Plana, Las Planas*; P.)

plano. *m.* Llano, zona llana. (Cl, P.) (ej. *llegaretz en Los Planos*; P.)

plantar. *v.* Plantar. (P.) **Plantar a tresbolillo.** Plantar de forma alterna, dejando un hueco o pasillo. (P.)

planyer-se. *v.* Quejarse. (Cl.) (ej. *se planye mucho*; Cl.)

planyidera. *f.* Queja muy exagerada. (P.) **Fer planyideras.** Quejarse exageradamente. (P.) (ej. *qué planyideras feban ixas mullerotas d'aquell lugar, no feban que planyir*; P.)

planyir. (P.) *v.* Quejarse exageradamente. (P.) (ej. *no feban que planyir y pa cosa; desde que se va enterar que no la quereban pa choven no paraba de planyir aquella misacha*; P.)

platero. *m.* Mueble descubierto donde se colocaban los platos. (P.)

platet. *m.* Plato de café. (P.) (ej. *los platetz de las tazas d'el café*; P.)

plato. *m.* **1.** Plato, recipiente para tomar la comida. (P.) (ej. *aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina*; P.) // **2.** Ración de comida que cabe en un plato. (P.) (ej. *un plato recau que no n'habeba otra cosa*; P.) **Plato fondo.** Plato hondo. (P.) **Plato llano.** Plato llano. (P.) **Plato postre.** Plato pequeño de postre. (P.) **No queda carne en el plato por falta de gato.** Siempre hay alguien que aprovecha la oportunidad que otro ha dejado pasar. (P.)

platuzal. *m.* Ración de comida desmesurada. (P.) (ej. *poneban unos platuzals de comida en caramuello*; P.)

plaza. *f.* Plaza. (P.) (ej. *y prou, que me'n voi ta la plaza*; P.)

plega. *f.* Colecta, recogida colectiva. (P.)

plegadera. *f.* Pala de arrastre para remover tierras. (P.)

plegar. *v.* Recoger, recolectar. (P.)

pleitiar. *v.* **1.** Litigar, estar de juicios. (Cl.) // **2.** *fig.* Reñir, pelearse. (Cl.)

pleito. *m.* Litigio. (Cl.)

ploramica. *adj.* Quejica, falso lastimero. (Cl.) (ej. *lxe ye un ploramica*)

ploramica. *f.* Lloriqueo falso. (Cl.) **Fer la ploramica.** Quejarse, lloriquear de forma falsa. (Cl.) (ej. *no le faigas caso que fa la ploramica*; Cl.)

ploramica. *f.* Quejadumbre, queja exagerada y lastimera. (P.) (ej. *feba unas ploramicas, se'n feba de ploramicas*; P.) **Fer la ploramica.** Quejarse. (ej. *ixa fa la ploramica*; P.)

plorar. *v.* Llorar. (P.)

ploricón, -a. *adj.* Quejica, persona que se queja lloriqueando. (P.) **Fer el ploricón.** Quejarse lloriqueando. (ej. *no les fayas caso, tanto fer el ploricón*; P.)

pobraso. *m.* Seta blanca. (A.)

pobre, -a. *adj.* Pobre. (Cl,)

pobre. *m.* 1. Pobre, carente de riqueza. (A, P,) // 2. Desgraciado. (A, P,) (ej. *pobreta de yo, qué mal estoy; la pobra por mas que se'n feba no la quereban miaja en ixa casa;* P,)

pobret, -a. *adj.* Infeliz. (P,) (ej. *jah pobreta, que mal la van tratar en aquella casa!;* P,)

pobrillón, -a. *adj.* Infeliz. (P,) (ej. *jah pobrilla! qué mala estaba; tiene unas angunias la pobrilla;* P,)

pobrón, -a. *adj.* Infeliz. (P,) (ej. *¡qué mal lo va pasar allí la pobrona!;* P,)

pocachicha. *adj.* Delgado. (P,) (ej. *el nino dolent ixe, un pocachicha;* P,)

pocapena. *adj.* Tranquilón, inactivo, indolente. (A, P,)

pocatraza. *adj.* Torpe, descuidado. (A, P,)

pocaxolta. *adj.* Persona sin fundamento. (P,)

pocha. *f.* Bolsillo. (A, P,) (ej. *va con las pochas esgarradas; llevaban zarpadas de sal en la pocha pa que no les cogese el bayo;* P,)

pocha. *f.* Bolsillo. (Cl,)

pochaca. *f.* Bolsillo interior. (P,)

pochón. *m.* Bolsillo grande interior. (P,) (ej. *siempre chemecando y teneba el pochón bien lleno de quartos; craba vendida y los dineros a'l pochón;* P,)

poco. *adv.* Poco. (Cl, P,) (ej. *poco se podeba contar;* P,) **A poco.** Por poco. (Cl,)

(ej. *a poco no llegamos;* Cl,)

Como agua poca. Como oro en paño. (Cl, P,) **Poco se gana a filar, menos a mirar.** No te quedes mirando y colabora. (P,) Por poco que se haga siempre se avanza más que si no haces nada. (P,) **Poca lana y entre barzas.** Escaso y con dificultades. (P,)

pocomontón. *adj.* Flaco, delgaducho. (P,) (ej. *el ninón tamién sería escuchimiciau y pocomontón;* P,)

poder. *v.* Poder. (Cl, P,) (ej. *habeba que fer que s'amasen el cordero las primalas pa que podese tetar; por mas que quereba no lo podeba fer;* P,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral;* Cl,)

polegón. *m.* Pulgón. (A, P,)

polladeta. *f.* Grupo de pollitos. (A, P,) (ej. *un polladeta de polletz;* P,)

pollar. *v.* Incubar un huevo fecundado. (P,)

pollau, -ada. *adj.* Incubado y fecundado. (A, P,) (ej. *un uego pollau;* P,)

pollet. Pollito. (P,) (ej. *los muixonetz piulan como los polletz de la lueca;* P,) **Polletz de locada.** Pollitos que han nacido en el gallinero de gallina clueca. (P,) **Polletz bordes.** Pollitos que nacen fuera del gallinero. (P,) (ej. *polletz bordes que han naci en un cachilón que s'heba fecho la gallina por un matizo;* P,) **Como un pollet.** Enfermizo, apocado. (P,)

polleta. *f.* Calceta, anillo de tela para saber el dueño de la gallina. (P,)

pollichón. *m.* Pollito. (P,)

polliniar. *v.* Enredar y jugar los niños. (P,)

pollino. *m.* Burro. (P,) (ej. *quien no trabaja de pollino trabaja de rocino;* P,)

pollizo. *m.* Brote, ramaje nuevo de una planta. (P,)

pollo. *m.* Pollo. (P,) **Pollo borde.** Pollo que ha nacido fuera del gallinero. (P,) (ej. *pollos bordes que salen solos;* P,) **Pollo mantudo.** Pollo enfermizo. (P,) **Como pollo en caserola.** Sin solución, sin vuelta atrás. (P,)

polpa. *f.* Carne sin hueso. (A, P,)

polpar. *m.* Zona donde está toda la carne sin hueso. (P,)

polpetas. *f. pl.* Mollas, michelines, lorzas. (P,)

polvonesa. *f.* Planta sin identificar. (Cl,)

pomo. *m.* Frasco, botellín. (P,) (ej. *un pomo de colonia, un pomo de crema pa la cara;* P,)

pompa. *f.* Fronda. (Cl,)

pomposo, -a. *f.* Frondoso. (Cl,)

poncho. *m.* Vino caliente al que se añade azúcar y frutas. (P,)

poner guerra. *v.* Crear discordia, sembrar conflictos. (Cl,)

poner trabeta. *v.* Hacer tropezar, poner la zancadilla. (P,)

poner. v. Poner huevos las aves. (Cl.) (ej. *Ya va empezar a poner-ne*; Cl.)

pontarrón. m. Pasarela, puente precario. (P.)

poquet. adv. Poquito. (A, P.) **Poquet a poquet.** Poco a poco. (P.)

poquinín. m. Poca cantidad. (A, P.) (ej. *no mas quiero un sinyalín d'aceite, un poquinín, nomás una miajeta*; P.)

por. prep. Por. (Cl, P.) (ej. *por ixe camino*; P.) **Por onde pone el cuerno saca la cabeza.** El que la sigue la consigue. (Cl.)

porrón. m. Porrón. (P.) (ej. *beber a gargalet con el porrón u la bota*; P.) **Bufar y fer porrons.** Coser y cantar, ser muy fácil algo que te propones hacer. (P.)

portal. m. **1.** El conjunto de toda la puerta. (P.) **// 2.** Zona delante de la casa junto a la puerta. (P.)

portalada. f. Portada de una casa o de una iglesia. (P.) (ej. *teneba una portalada de piedra con dibujos*; P.)

posible. **Fer os posibles.** v. Intentar, tratar de lograr algo. (P.)

pot. **Color de pot.** loc. Mal color de cara o de piel. (P.) (ej. *está macilento, tiene color de pot*; P.)

potras. f. pl. Ropa interior femenina. (P.)

potrecón. m. Cualquier seta sin identificar o sin valor para comer. (Cl.) (ej. *Voi a mirar potrecons por si en trobo alguna que valga*; Cl.)

potrecón. m. Seta genérica. (A, P.)

potriar. v. Molestar. (Cl.)

pozal. m. Pozo recubierto de baldosas usado para almacenar el aceite. (P.)

prau. m. Prado. (Cl.)

prebar. v. Probar. (Cl.)

prebo. **No fer prebo.** v. Caer mal, estar descontento con alguien. (P.) (ej. *esta choven no mos ha fecho prebo, no se i fa*; P.)

precio. m. Precio. (Cl.) **Por el mismo precio alpargata gran.** Ande o no ande caballo grande. (Cl.)

preenso. m. Pienso. (P.) (ej. *algo ixutas teneban las caballerías en aquella casa, se conoce que no n'habeba guaire hordío pa preenso*; P.)

prenyar-se las oliveras. v. Fertilizarse los olivos en primavera para dar fruto en el otoño. (P.)

presa. f. Caldo de gallina. (A, P.)

preseguera. f. Melocotonero. (A, Cl, P.)

presera. f. Sujeción, abrazadera. (A.)

presiego. m. Melocotón. (Cl, P.) **Presiego abridor.** Variedad de melocotón de secano, más pequeño y que se abre con facilidad. (P.)

pretar-se fuego. v. Incendiarse. (P.) (ej. *s'ha pretau fuego*; P.)

preto, -a. adj. **1.** Prieto, apretado. (P.) **// 2.** Avaro, tacaño. (Cl, P.) (ej. *ixe ye más preto, no l'agrada gastar ye un acabacasas*; Cl.) (ej. *ixe ye mas preto que la cerolla*) **En el preto l'invierno.** En el rigor del invierno, en el momento álgido del invierno. (P.) (ej. *teneba que ir a lavar ta'l río en el preto l'invierno*; P.) **Con la coda preta.** Con miedo, asustado, atemorizado. (P.) **Poner-se el culo preto.** Pasar miedo, asustarse. (P.) (ej. *se les va poner el culo preto quando les van decir que teneban que marchar d'el lugar*; P.) **Boira preta.** Niebla. (P.)

primala. f. **1.** Oveja de un año. (P.) (ej. *habeba que fer que s'amasen el cordero las primalas pa que podese tetar*; P.) **// 2.** Primeriza, que se preña por primera vez. (P.)

primavera. f. Primavera. (P.)

primero. m. Primero. (P.) **De primera.** Estupendamente. (P.) **En primeras.** Al principio, lo primero. (P.)

primo. m. Primo. (Cl.) (gram. rige con la preposición *con*; Cl.) (ej. *son primas con ella*)

prisa. f. Prisa. (P.) (ej. *dando-le a l'agulla a to meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala*; P.)

probar. v. **1.** Probar. (P.) **// 2.** Sentar bien o mal una comida o bebida. (P.) **// 2.** Quedar bien o mal la ropa. (P.)

probaso. m. Seta blanca y gorda y con forma como una taza. (P.)

propio. m. Una persona cualquiera. (P.) (ej. *ha veniu un propio ta casa a llevar-les un telegrama, se vei que s'ha muerto tal; farà falta mandar un propio a buscar a'l medico*; P.)

prou. adv. 1. Suficiente, bastante. (Cl, P,) (ej. *ixe hombroty y ixa mullerota, siempre tienen que chemecar, nunca tienen prou; van fer prou bulla; d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou; y los amos d'antes se conoce que van ateclar prou bien las escrituras antes de fer herederos a los chovens; P,)* // 2. Por supuesto, ya lo creo que sí, desde luego, con toda seguridad. (P,) (ej. *y prou, que me'n voi ta la plaza; P,)*

prou. interj. Ya vale, ya es suficiente, ya basta. (P,)

puadir. v. 1. Heder, oler mal. (P,) (ej. *ixa mulleracha cómo pude; qué pudor que s'ha pixau, pudiba que no se lavaba; pudiban las zolles de los tocinos, pudiban mas que un carnuz; qué ferame d'hombre pude que empesta; P,)* // 2. El verbo puadir sirve para reforzar una afirmación, indicando mucho, muchísimo, en exceso. (P,) (ej. *ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos, ya hese visto la craba roya; en yeran de malos que pudiban aquellos zagalotz; P,)* **Que pude.** Expresa intensidad o aumenta el valor del adjetivo que le precede. (P,) (ej. *ye malo que pude; laminero que pude siempre va ta la sartén; P,)*

pudor. m. Mal olor. (Cl, P,) (ej. *Ferumea, que pudor que fa; Cl,)* (ej. *un cagallón fa pudor, el fiemo pa pudor; ixa mulleracha como pude; qué pudor que s'ha pixau, pudiba que no se lavaba; echaba una pudor que no se podeba estar a lau d'ell, siempre llevaba los pantalons pixosos; P,)* **Fer pudor.** Heder, oler mal. (P,) (ej. *fa una pudor; P,)*

pudorota. f. Hedor insoportable. (P,)

puadrimerero. m. Basurero incontrolado, vertedero lleno de basura y desechos. (A, P,)

puadir. v. Pudrir. (P,) **Pudrir palluz.** fig. Morirse. (P,)

puerco, -a. adj. Sucio. (A, P,) (ej. *jestá puerco el vestiu; P,)*

puerquizo, -a. adj. Muy sucio. (Cl,)

puerto. m. 1. Puerto de montaña. (P,) // 2. El norte. (P,) Usado siempre en cualquier contexto meteorológico. (P,) **Aire de puerto.** Viento frío del norte. (P,) (ej. *s'ha chirau l'aire de puerto; mientras no para l'aire de puerto no lloverá guaire; P,)*

puesto. pp. Podido. (A, Cl, P,) (ej. *m'he deshorau y no he puesto dormir gota*) (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando; no ha quiesto u no ha puesto; P,)* (ej. *no ha puesto fer ixo; A,)*

puesto. pp. Puesto, referido al sol. (P,) **Sol puesto peón suelto.** Se acabó la jornada, al ponerse se el sol es hora de dejar de trabajar y volver a casa. (P,)

puga. f. Púa. (P,) (ej. *las pugas d'el peine, las pugas de la forca; P,)*

Puicınca. top. Puy de Cinca. (P,)

puicincano. m. Habitante de Puy de Cinca. (P,)

pujamante. m. Pujavante. (P,)

pu-liu, -ida. adj. Limpio, aseado. (P,) (ej. *una moza bien pulida y guapa; P,)*

pulliniar. v. Enredar los niños. (Cl, P,)

pulpa. f. 1. Yema del dedo. (P,) (ej. *me va punchar con una aldiaga y se me va quedar la puncha en la pulpa d'el dedo y me va poner sebo de culebra; P,)* // 2. Pasta de remolacha para alimentar a los cerdos. (A, P,)

pulso. f. Sien. (P,)

puncha. f. Espina, punza. (A, P,)

punchador, -dera. adj. Punzante. (P,)

punchar. v. 1. Pinchar. (P,) (ej. *me va punchar con una aldiaga y se me va quedar la puncha en la pulpa d'el dedo y me va poner sebo de culebra; P,)* // 2. Provocar. (P,) (ej. *l'escarneceban, feban una risalleta por detrás, no paraban de punchar-le, siempre cismiando con una cosa u con otra; P,)*

punchazo. m. Pinchazo, punzamiento. (P,)

puncho. m. Pincho. (P,)

punchón. m. Aguja con mango usada para coser telas bastas. (P,) **Punchón de figuera.** Tonto, bobo. (P,)

punchudo, -a. adj. 1. Punzante, que pincha. (P,) (ej. *más punchudo que la paja d'hordio; P,)* // 2. fig. Susceptible. (P,)

punteta. De puntetas. adv. De puntillas. (Cl,)

punto. m. Punto. (P,) **A punto-día.** Por la mañana pronto. (P,) (ej. *va tener que esclampar a punto día a buscar a'l medico; P,)* **Punto por agulla.** (P,) Al pie de la letra, punto por punto. (P,)

purna. f. Chispa. (P,)

puro. A puro de. *adv.* A fuerza de. (P,) (ej. *a puro de pan se comeban las fabas, que no les gustaban*; P,)
purput. *f.* Abubilla. (P,)

Q

quadrante. *m.* Protector de cama para evitar manchar el colchón; consistía en sábanas viejas dobladas que se colocaban entre el cochón y la sábana bajera. (P,)

quando. *adv.* Cuando. (P,) (ej. *se sobreceba quando estaba en caramuello y se'n iba por encima*; P,)

quaresma. *f.* Cuaresma. (P,) **Sacar la quaresma.** Impuesto en especie pagado al cura para poder comer carne, se recibía una bendición que daba permiso para acabar el sacrificio. (P,) (ej. *todos quereban ir con el cura a sacar la quaresma por las casas y después se feban una lifara con lo que replegaban*; P,)

quarta. *f.* Media fanega. (A,)

quartal. *m.* Media de capacidad de granos. (P,)

quarterón de tabaco. *m.* Bolsa donde llevaban el tabaco picado. (P,)

quarterón. *m.* **1.** Cuarto de la arroba, medida de capacidad de grano. (A, P,) **// 2.** Medida de volumen de tabaco. (P,)

quartet. *m.* Estudio o despacho en la casa para guardar papeles, cuadernos de cuentas, libros o documentos. (P,)

quarto. *m.* Cuarto, habitación. (P,) (ej. *quarto el criau, quarto de tío*; P,) **A quatro pasos.** Cerca. (P,) **Un cuarto pa.** Menos cuarto; se usaba esta forma antiguamente para indicar las horas. (P,) (ej. *un quarto pa las diez*; P,) (sería las 9,45; P,)

quartos. *m. pl.* Dinero. (P,)

quasi. *adv.* Casi. (P,) (ej. *le feban mal las garras y siempre teneba una coixera que no podeba fer quasi cosa*; P,)

quatorce. *num.* Catorce. (Cl,) **Más de quatorce.** Más de uno, varios. (Cl,)

quatro. *num.* Cuatro. (A, Cl, P,) (ej. *quatro fanegas fan un cahíz*; P,) **A quatro zarpas.** A gatas, a cuatro patas, gateando. (A, P,) **A quatro pasos.** Cerca. (A, Cl, P,)

quatrón. *m.* Trozo de terreno más o menos cuadrado y cerrado. (A,)

que. *pron.* Que. (P,) **Que pude.** Expresa intensidad o aumenta el valor del adjetivo que le precede. (P,) (ej. *ye malo que pude*; P,) **Que no.** **1.** Para que no. (P,) (ej. *atura ixos corderos que no entren en el campo*; P,) **// 2.** Lo que. (P,) (ej. *mira que no dice*; P,) **Que pa qué.** Mucho, gran cantidad. (P,) (ej. *ha apedregau, una estricallada que pa qué*; P,)

quedar-se achicau. *v.* Quedarse arrinconado. (P,) (ej. *van reblar y se van quedar achicau*; P,)

quefer. *m.* Quehacer, faena. (P,) (ej. *fer y desfer to ye quefer*; P,)

quera. *f.* **1.** Carcoma. (A, P,) **// 2.** Caries dental. (P,)

querar-se. *v.* Carcomerse, ser atacado por carcoma(Cl,)

querau, -ada. *adj.* **1.** Carcomido, atacado por carcoma. (A, Cl, P,) **// 2.** Cariado, con caries. (P,)

querer. *v.* Querer. (Cl, P,) (ej. *ixe feba lo que quereba; se la quereba llevar pa choven pero ella no en va querer saber cosa*; P,) (ej. *van fer una voda con una carta que cada uno que vestise como quere*; Cl,) **Querer llover.** Ir a llover, estar a punto de llover. (P,) (ej. *paece que quiere llover hoy*; P,) **Querer la fanega y el radedor.** Quererlo todo, aprovecharse de una situación para acaparar y sacar el máximo beneficio sin reparar en las consecuencias. (P,) (ej. *d'ixos no te'n fies, querrán la fanega y el radedor*; **Si quiers fe-te rico saca-te-lo con el pico.** Lo que quieras conseguir siempre será con esfuerzo. (Cl, P,)

queriu, -ida. *adj.* Querido. (P,) (ej. *qué muller tan querida aquella; querius vecinos, gracias por venir*; P,)

queriu. *m.* Amante. (P,) (ej. *teneba una querida en Graus*; P,)

qui. *pron.* Quien. (P,) (ej. *¿qui l'ha dicho ixo?*; P,) **Qui tira piedretas, quiere fiestetas.** Quien te hace caso y te seduce busca tener algo contigo. (P,) **Arroz en calceta se lo coma qui lo meta.** Indica que en la elaboración de productos de la matanza como la chiretas no hay que fiarse de la limpieza ajena de las tripas. (P,)

quiesto. *pp.* Querido. (Cl,) (ej. *¿Tos hetz quiesto quedar?*; Cl,)

quiesto. *pp.* Querido. (P,) (ej. *no ha quiesto u no ha puesto*; P,) (ej. *no ha quiesto decir lo que sabeba*; A,)

quimera. *f.* Odio, inquina, manía hacia alguien. (P,)

quimera. *f.* Odio, manía, inquina. (Cl.)
quince. *m.* Pedrizo grande y largo de forma circular. (P.)
quince. *num.* Quince. (P.)
quinquaire. *m.* Vendedor ambulante. (P.)
quintal. *m.* Medida de capacidad de aceite equivalente a 100 litros. (A, P.)
quitau. De calzón quitau. *loc.* Venido a menos, que ha perdido su estatus o posición social. (P.)

R

rabalero, -a. *adj.* Dicharachero, divertido, ufano. (P.)
rabanyo. *m.* Rebaño. (P.) (ej. *ya viene el zaguero d'el rabanyo, el mas tardano*; P.)
rabiar. *v.* **1.** Mostrar un estado de excitación por algo, sentir ganas de hacer algo de forma casi incontrolada. (P.) (ej. *rababa ixa muller por brincar de casa; aquella zagaleta chicota siempre estaba furoniando por los almarios, rababa por los lamins*; P.) **2.** Quejarse, refunfuñar. (P.) (ej. *siempre rababa la senya Casimira como t'acercases quando cociniaba, igual t'iban las tenazas por as garras*; P.) **Rabiar-ne.** Gustar mucho algo, sentir verdadera pasión o gusto por algo. (Cl, P.) (gram. se conjuga en todo el paradigma con el pronombre *en*) (ej. *¡vai nina!, los críos lo rechiran tó, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca quando en femos pa la fiesta*; P.)
rabioso, -a. *adj.* Ardiente. (P.) (ej. *va salir cremada la suela d'el pan porque el suelo d'el forno estaba rabioso*; P.)
rabosa. *f.* Zorra. (P.) (ej. *las gallinas escacilan pa poner un güego u quando las enriste la rabosa*; P.) **Fer rabosa.**
1. Faltar a una obligación. (P.) (ej. *ha fecho rabosa, no ha veniu*; P.) **2.** No poder con el peso una caballería y quedarse inmovilizada. (P.) (ej. *y feban rabosa las caballerías si no podeban con la carga*; P.) **3. fig.** (P.) Ceder ante algo, no poder con algo y abandonar. (P.) (ej. *nina, no rebles, no fayas rabosa ahora; fará rabosa, mucha faena pa ella*; P.)
rabosa. *f.* Zorro. (Cl.) **Fer rabosa.** Atascarse. (Cl.) quedarse atascado y no poder salir de un sitio. (Cl.) (ej. *van empezar a cruzar el río y les feba rabosa el tractor en el río; ya fa buena rabosa con el tractor en el río*; Cl.)
rabosero, -a. *adj.* **1.** Relativo al zorro. (P.) (ej. *un cepo rabosero*; P.) **2. fig.** Taimado, escondisoydo. (P.)
rabosero. *m.* Cazador de zorros, persona que solía ir a cazar este mamífero para vender su piel. (P.)
raboseta. *f.* Zorro. (P.) (ej. *una raboseta se comeba las cerollas, y el pastor le va tirar una piedra que le va dar, y la raboseta dice: ¡fote, qué cerollazo!*; P.) **Fer la raboseta.** Escaquearse, huir de una obligación. (P.)
rabosiar. *v.* Robar a hurtadillas. (P.)
racén. *m.* Cuerda de las cabezanas.
radedor. *m.* Enrasador. (P.) **Querer la fanega y el radedor.** Quererlo todo, aprovecharse de una situación para acaparar y sacar el máximo beneficio sin reparar en las consecuencias. (P.) (ej. *d'ixos no te'n fies, querrán la fanega y el radedor*; P.)
rader. *v.* Roer, raer. (P.) (ej. *los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina*; P.) **Ni rade ni deja rader.** Ser como el perro del hortelano, ni hace ni deja hacer. (P.)
radiquet. *m.* Ratón, pero solamente en sentido figurado en una adivinanza. (P.) (ej. *radiquet que radicaba coda larga lo engalzaba si no por foradet muerto estaba radiquet*; P.)
rai. *adv.* Da igual, no importa. (A, Cl, P.) (ej. *tu rai, que tiens auto*; P.) (ej. *tú rai, que estás bien*: A.) (ej. *ixo rai, que se la iban a buscar ellos*; Cl.)
raixoso, -a. *adj.* Multicolor, vistoso, colorido, de muchos colores. (Cl, P.)
ramada. *f.* Rebaño. (Cl.)
ramal. *m.* Soga, cuerda. (P.) **Ramal samuguero.** Cuerda larga usada para asegurar las cargas de las caballerías. (P.)
ramalazo. *m.* Golpe propinado con una cuerda. (P.)
ramaleta. *f.* Cuerta fina para atar los animales. (P.)
ramatiar. *v.* Recoger las ramas. (A, P.) (ej. *ramatiar la olivera*; P.)
ramatilla. *f.* Leña menuda, ramas finas para cebar el fuego. (A, P.) (ej. *los conejos rosigaban los tronchos de las cols y la ramatilla d'olivera*; P.)

rambla. A toda rambla. *adv.* Descontroladamente. (Cl, P,) (ej. *aquell misache no teneba miaja control, llevaba los quartos a toda rambla;* P,)

rampallet. *m.* Manojó. (P,) (ej. *un rampallet de perejil;* P,)

rampallo. *m.* Brote tierno. (P,)

ran. A ran de. *adv.* A ras de. (A, Cl, P,) (ej. *el canyo se deciba a una bodega alargada bajo tierra pa tener el vino fresco a ran de tierra;* P,)

rana. *f.* Rana. (A, Cl, P,) **El que quiera ranas que se moje as garras.** El que quiera algo debe esforzarse. (Cl,)

rancar. *v.* Arrancar. (P,) (ej. *han rancau una acelga que teneba unos venallos largos;* P,) **El buei viejo ranca la bolomaga.** Más sabe el diablo por viejo que por diablo. (P,)

rancha. *f.* Rodaja. (P,)

ranciar-se. *v.* Enranciarse. (Cl,)

ranzón. *adj.* Pesado, insistente, refunfuñón. (A, P,) (ej. *¡qué ranzón de viejo, siempre ranzoniando y no dejaba tartir a ninguno!; aquell ranzón de viejo siempre teneba que licotiar por la bodega y refitoliar todo;* P,)

ranzoniari. *v.* Molestar quejándose, refunfuñar, dar la lata, quejarse y no hacer nada. (A, P,)

rasa. *f.* Zona del río de poca profundidad por la que se puede cruzar a pie. (A, P,)

rasclaizos. *m. pl.* Restos que quedan después de pasar el rastrillo. (P,)

rasclar. *v.* Pasar el rastrillo. (P,)

rasclo. *m.* Rastrillo. (P,)

rasco, -a. *adj.* Pelicorto. (Cl,)

rasera. *f.* Espatula. (A, P,)

raso, -a. *adj.* Rasante, lleno hasta el borde. (Cl,)

raspero. *m.* Tiempo desagradable. (P,)

raspiar. *v.* Ser áspero. (A, P,)

raspio, -a. *adj.* Basto, áspero. (P,)

rasposo, -a. *adj.* Basto, áspero. (A, P,)

raspura. *f.* Aspereza en la garganta. (P,)

raspureta. *f.* Buen sabor. (Cl,)

rastillador. *m.* Utensilio para separar el cáñamo de la paja y sacar la fibra. (P,) (ej. *con el rastillador d'estopa se rastilla pa quitar la riscla a'l canyamo;* P,)

rastillar. *v.* Limpiar el cáñamo separando la fibra de la paja. (P,) (ej. *con el rastillador d'estopa se rastilla pa quitar la riscla a'l canyamo;* P,)

rastillera. *f.* Comedero del ganado. (P,)

rastillo. *m.* Comedero del ganado. (P,)

rastriar. *v.* **1.** Heredar congénitamente una enfermedad o una característica física. (P,) **// 2.** Repetir algo en un tiempo diferente. (P,) (ej. *el tiempo de las calandrias se rastrea a'l mes;* P,)

rastro. A rastro. *adv.* A rastras. (P,)

rasurar-se. *v.* Afeitarse. (Cl,)

rata. *f.* Rata. (P,) **Rata paniquesa.** Comadreja. (A, P,)

ratera. *f.* Ratonera, trampa para cazar ratas y ratones. (P,)

ratiar. *v.* Roer, mordisquear los roedores. (P,)

ratiau, -ada. *adj.* Roido, mordisqueado por roedores. (P,)

ratilla. *f.* Abundancia de ratones, plaga de ratones. (A, P,)

rato. *m.* Espacio de tiempo. (P,) (ej. *ya feba ratos que heba marcau medodia en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to;* P,)

ratolín. *m.* Ratón. (A,)

ratonet. *m.* Ratón. (A, P,) (ej. *los ratonetz radeban la madera d'el culo l'arca y feban un forau pa entrar-ie a comer-se la farina;* P,)

ratoniar. *v.* Roer, mordisquear los roedores. (P,)

ratoniau, -ada. *adj.* Roido, mordisqueado por roedores. (P,) (ej. *un sacco con foraus to ratoniau*; P,)

raventar. *v.* Reventar. (Cl,)

rayada. *f.* 1. Rayo de luz. (P,) // 2. Chorretada de líquido. (P,)

rayón. *m.* Jabato, cría del jabalí. (A, P,)

rayotiar. *v.* Garabatear. (P,) (ej. *rayotiando un quaderno que no sabeba escribir*; P,)

rayuela. *f.* Juego infantil. (P,)

rebadinar-se. *v.* Remansarse el agua. (P,)

rebel. *m.* Despertador. (Cl,)

reblar. *v.* Doblegarse, ceder ante algo. (P,) (ej. *van reblar y se van quedar achicaus; nina, no rebles, no fayas rabosa ahora*; P,)

reboliar. *v.* Dar vueltas por un sitio. (P,)

rebollón. *m.* Niscallo, tipo de seta. (A,)

rebordillo. *m.* Saliente, resalte. (P,)

rebornizo. *m.* Brote que vuelve a salir en el tallo o tronco de un árbol o una cepa. (P,)

rebozau, -ada. *adj.* Rebozado. (P,) **Ni rebozau en güego.** Ni en pintura, ni regalado. (P,)

rebrincar-se. *v.* Alterarse en exceso, revolverse agresivamente hacia alguien. (Cl,)

rebui. *m.* El animal más pequeño de una camada. (P,)

rebullir. *v.* Respirar, estar tranquilo. (P,) (ej. *en había una viejota era medio bruja y no los dejaba retartir o rebullir, los teneba atosigaus*; P,)

rebullón. *m.* 1. Bulto, rebujón. (P,) (ej. *se m'ha fecho un rebullón con la camisa*; P,) // 2. Bulto, hinchazón. (P,) (ej. *un rebullón que se levanta en la piel si te fiza un tabano, un moscallón d'ixos grandizos que fizan a las caballerías*; P,) // 3. Amasijo, desorden. (P,) **A rebullons.** Desordenadamente, todo revuelto en un amasijo. (P,)

rebús. *m.* El animal más pequeño de una camada. (P,)

rebutiente. *adj.* Rebosante. (P,)

rebutir. *v.* Rebosar. (P,)

rebutiu, -ida. *adj.* Rebosante. (P,)

recaixo. *m.* Resguardo, cubierto, sitio abrigado. (Cl,)

recatalla. *f.* Grupo de personas, comitiva. (P,) (ej. *va venir una recatalla de güespedes*; P,)

recau. *m.* Potaje. (A, P,) (ej. *se comeba mucho recau; fer buena ripa longanizas y apanyar el recau con los güesos de repelar las carnes; un plato recau que no n'habeba otra cosa*; P,)

recental. *m.* Ternero joven. (P,)

rechirar. *v.* 1. Rebuscar, revolver desordenadamente. (A, Cl, P,) (ej. *¡vai nina!, los críos lo rechiran tó, yo tamién en rabio por las rosquillas y me'n como dos u tres antes d'alzar-las en l'arca quando en femos pa la fiesta*; P,) // 2. Revolver, remover ensuciando. (P,) (ej. *los chabalins furonean y rechiran el bardo y el tarquil de las zolles*; P,) // 3. Revolver, dar vueltas a un líquido con un instrumento. (P,) (ej. *rechirar el jabón pa que no se corte*; P,)

recio, -a. *adj.* Valiente, sereno. (P,) (ej. *parece recia ixa muller, tranquila y que no s'atabala*; P,)

reclamar-se. *v.* Pedir ayuda quejándose. (A, P,) (ej. *se reclamaba a su madre, estaba bien apurau*) (P,)

recocer-se. *v.* Cocerse lentamente. (P,) (ej. *s'enruena y s'ha recociu y sale bien fecha*)

recocina. *f.* Parte de atrás de la cocina. (P,) (ej. *pasa un aire por ixas endrijas d'el ventanón que no se puede tartir de frío en aquella recocina; aquella misacha braciadera, teneba un genio como un polvorín, a escape se l'encendaba la coda y bruiban los platos por la recocina*; P,)

recordar. *v.* 1. Recordar. (A, P,) // 2. Echar un ojo, supervisar, atender, cuidar. (A, P,) (ej. *tiengo que ir a recordar una craba que está amanada a parir*; P,)

recuesto. *m.* Abrigo natural, zona protegida del viento. (Cl, P,) (ej. *las uellas están pajentando en un recuesto*; P,)

recular. *v.* Retroceder. (A, P,) (ej. *no sabeban d'onde fer recular el burro pa cargar-le los covanos desde el pedrizo*; P,)

reculón. *Ir de reculons.* *loc.* Retroceder, ir hacia atrás. (P,)

redetiu. *m.* Manteca. (P,)

redol. *m.* Círculo. (P.) **En juliol las mulas a'l redol.** Las principales tareas agrícolas que implicaban la trilla se hacían en la era en el mes de julio. (P.)

redolada. *f.* Círculo, redondel. (Cl.) (ej. *una redolada de fongas*; Cl.)

redolar. *v.* Dar vueltas de campana, caer rodando. (P.) (ej. *esgalapatiaba por una espuenda y le dice: nino, ¿qué fas, subes u baixas?, ni subo ni baixo que redolo; ha redolau por aquella espuenda, por aquella marguin*; P.)

redolín. *m.* Turno. (Cl.)

redolín. *m.* Turno. (P.) **Pasar el redolín.** Pasar el turno, ir pasando las personas por turno. (P.) (ej. *se pasaba el redolín tres veces en la iglesia*; P.)

redolón. **A redolons.** *adv.* A tumbos. (A, P.) (ej. *se le resentiban las costillas d'aquell talegazo que se va pegar quando se va caer a redolons por la escalera, se va pegar buen chiponazo*; P.)

redolons. **A redolons.** *adv.* A tumbos, dando vueltas de campana. (Cl.)

refitolero, -a. *adj.* Cotilla, entrometido. (P.)

refitoliar. *v.* Cotillear, entrometerse. (P.) (ej. *aquell ranzón de viejo siempre teneba que licotiar por la bodega y refitoliar todo*; P.)

reforga. *f.* Gorga. (Cl.)

refusar. *v.* Rechazar, rehusar. (P.) (ej. *les van ofrecer la zagala y la van refusar*; P.)

regada. *f.* Riego breve y corto. (P.) (ej. *l'ha dau una regada a los tomates, que feba mucho calor*; P.)

regalar-se. *v.* Saborear algo con gusto, reconfortarse de comer o beber algo. (Cl.)

reganchar-se. **1.** Doblarse, torcerse. (P.) **// 2.** Desviarse el agua del río por un ramal o brazo menor. (P.)

reganchau, -ada. *adj.* Doblado, torcido. (A, P.)

regar. *v.* Regar. (P.) (ej. *chirar l'agua pa regar*; P.)

regle. *m.* Regla de medir del albañil. (P.)

regular que no. *adv.* Por supuesto que no. (P.)

regular que sí. *adv.* Por supuesto que sí. (P.)

reír. *v.* Reír. (P.) **Reír como una farnaca.** Tener risa tonta, reírse sin motivo. (P.)

reja. *f.* Arado rompedor. (P.) (ej. *la tierra torrocuda con la reja y con la vertedera voltiaba la tierra*; P.)

reló. *m.* Reloj. (P.) **Pendola d'el reló.** Péndulo del reloj. (P.)

remango. *m.* Garbo, habilidad para desenvolverse. (P.) **Tener remango.** Tener garbo, saber manejarse bien. (P.) (ej. *teneba mucho remango aquella muller*; P.)

rematau, -ada. *adj.* Malo, de mala conducta. (A, P.)

remendonero. *m.* Artesano itinerante que arreglaba pucheros y recipientes de cerámica. (P.)

remendoniar. *v.* Arreglar pucheros y recipientes. (P.)

remoquete. *m.* Rapapolvo, bronca, regañina. (P.)

remugar. *v.* Rumiar. (A, P.)

renegar. *v.* Decir juramentos, blasfemar. (P.)

reniego. *m.* Juramento, blasfemia. (P.) (ej. *mecagüen las enaguas de la Virgen*; *mecaguen los fígados de San José*; P.)

repalmar. *m.* Estantería, balda. (Cl.)

reparador. *m.* Armario para poner a fermentar el pan. (Cl, P.)

reparar. *v.* Poner la masa del pan a fermentar. (Cl, P.)

reparar-se. *v.* Tener una indigestión, empacharse, sentir mal la comida. (A, Cl, P.) (ej. *se l'habrá reparau l'almuerzo*; P.)

reparo. *m.* Vergüenza, timidez. (A, P.)

repartir. *v.* Repartir. (P.) **Repartir estopa.** **Repartir sebo.** Pegarse, pelearse, darse de tortas. (P.)

repastar. *v.* Engordar a un animal, cebar. (A, P.)

repatán. *m.* Rabadán. (A, P.)

repelar. *v.* Sacar toda la carne de los huesos. (A, P.) (ej. *antes de capolar, cal repelar los uestos; fer buena ripa longanizas y apanyar el recau con los guesos de repelar las carnes*; P.)

repetel. *m.* **1.** Hormiga roja. (A, Cl, P,) // **2.** *fig.* Persona muy movida. (A, P,)

repinchar-se. *v.* Pavonearse, chulearse, crecerse, ser muy creído y altanero. (P,)

repinchau, -ada. *adj.* Creído, altanero, de mucho carácter. (P,)

replegar. *v.* Recoger. (P,) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín; replegar güesos pa fer la lifara de santa Agueda; P,)*

replegón. *m.* Bulto revuelto de algo, generalmente de ropa. (P,)

repolvín. *m.* Torbellino. (P,) **Como un repolvín.** Rápido, fugaz. (P,) (ej. *teneba una prisa ha pasau como un repolvín por aquí; iba como un repolvín; aprisa como un repolvín; P,)*

reportal. *m.* Dintel de la puerta. (Cl,)

reposte. *m.* Despensa. (P,)

repostiar. *v.* Hacer rosquillas u otros postres dulces. (P,)

repretar. *v.* Comprimir, apretar con fuerza. (Cl,)

repulir-se. Asearse, limpiarse, arreglarse y ponerse limpio. (P,) (ej. *se repuliba pa ir ta'l baile; P,)*

repuliu, -ida. *adj.* Pulcro, arreglado, bien vestido y aseado. (A, P,) (ej. *puede ser repulida sin ser guapa u guapa sin ser repulida; P,)*

requesta. *f.* Demanda, solicitud (ej. *la moza ixa sí que teneba requesta; P,)*

res. *adv.* Nada. (Cl, P,) (ej. *¿qué fetz? cosa, res; en esta casa no n'hai res; bella tronada que no deja res; P,)* (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res; no ha quedau res; Cl,)*

resacador. *m.* Ojeador en una cacería. (P,)

resacar. *v.* Ojear en una cacería las piezas. (P,)

rescaldar-se. *v.* **1.** Enrojecerse, irritarse por roce. (A, P,) // **2.** Tomar mal sabor el vino, picarse el vino. (P,)

rescaldau. **1.** Enrojecido, irritado por el roce. (P,) (ej. *antes de la nafra, ya marcaba nafra, está rescaldau; P,)* // **2.** Picado, referido al vino. (P,)

resofliu. *m.* Resoplido. (P,)

respelón. *m.* Padrastro, pellejo en la piel. (Cl,)

respigar. *v.* Recoger lo que queda. (P,)

resplandor. *f.* Resplandor. (P,) (ej. *¿no has visto la resplandor que saliba por detrás de la escureldá)*

respolvín. *m.* Torbellino. (P,) **Como un respolvín.** Rápido, fugaz. (P,)

restrenyir. *v.* Entreabrir una puerta o una ventana. (P,)

restrenyiu, -ida. *adj.* Entreabierto. (P,)

resucitar. *v.* Resucitar. (P,) (ej. *sale chinchá d'el forato que Jesucristo ha resucitado; P,)* (Frase fosilizada ritual muy antigua usada para limpiar de parásitos la ropa, por la fonética proviene de otra zona con conservación de consonantes oclusivas sordas intervocálicas; P,)

retabillar. *v.* Pasar el rastrillo sin púas para recoger lo más fino. (P,)

retabilliar. *v.* Recoger los restos con el rastrillo sin púas. (A, P,)

retabillo. *m.* Rastrillo sin púas para recoger lo más fino. (P,)

retaciar. *v.* Poner retajos. (P,)

retartir. *v.* Respirar, estar tranquilo, estar en paz. (P,) (ej. *en habia una viejota era medio bruja y no los dejaba retartir o rebullir, los teneba atosigaus; feba tanta calor que no se podeba retartir en aquella casa ni con la ventana batalera; P,)*

reteculas. De reteculas. *adv.* Hacia atrás, marcha atrás, retrocediendo. (P,) **Ir de reteculas.** Ir hacia atrás. (A, P,)

retegot. *m.* **1.** Resto o rastro de algo que se pega en un sitio formando un reguero. (A, P,) (ej. *s'ha fecho un retegot en esta sartén; tiens un retegot d'el café en el plato; un retegot de la masa, toda la mesa llena de retegotz)* , // **2.** *fig.* Persona muy pesada que siempre se pega a los demás o se apunta a todo. (P,) (ej. *siempre tienen que venir con el retegot ixe; P,)*

retorcer la colada. *loc.* Apretar la ropa para escurrirla. (P,)

retrayer-se. *v.* Parecerse, tener un parecido, tener similitud, sacar los rasgos de alguien. (P,) (ej. *ixe crío se le retrayeba a l'abuella; P,)*

reús. *m.* Lo más pequeño de un conjunto. (P,) (ej. *el reús d'el ganau, los corderetz chicorrans*)

reuto. *m.* Interés por una inversión, rédito. (Cl, P,) (ej. *teneban los dineros a buenos reutos, ixo los que los teneban;* P,) **A reuto.** A rédito, a plazo fijo, invertido para que produzca interés. (Cl, P,)

revenir la masa. *v.* Fermentar la masa. (A, P,) (ej. *adelgaza el pan y deja-lo a reparar, que si no no revendrá;* P,)

reverdín. *m.* Hierba fina que empieza a nacer. (P,)

revés. De revés. Al revés, al contrario. (P,) **Ni tres ni revés.** Ni pies ni cabeza. (P,)

revestida. *f.* Acto de vestirse de forma colectiva con vestimenta o ropa diferente de la habitual. (Cl,) (ej. *feban una revestida pa carnaval;* Cl,)

revestir-se. *v.* **1.** Vestirse de forma diferente a la habitual, con vestimenta diferente. (A, Cl, P,) // **2.** Disfrazarse. (P,)

revestiu, -ida. *adj.* **1.** Vestido de forma diferente a la habitual, con vestimenta diferente. (A, P,) (ej. *ya está el cura revestiu pa decir misa y lo van ir a buscar que se moriba la duenya de casa;* P,) // **2.** Disfrazado. (P,)

revirau, -ada. *adj.* **1.** Bizco, torcido. (P,) // **2.** *fig.* De mal carácter. (P,)

revoloniari. *v.* Revolotear. (P,)

rial. *m.* Real. (P,) **Esta-te quieta peseta no te tornes cinco rials.** Aconseja prudencia y no arriesgar demasiado. (P,)

ribagorzano. *m.* Variedad de aragonés hablado en Ribagorza, los fovanos lo caracterizan y diferencian por no pronunciar las erres, palatalizar las eles o las formas verbales de gerundio y primera persona del plural.

ricio. *m.* **1.** Hierba espontánea que nace sin sembrarla de los granos que han caído en la siega o en el transporte. (P,) **De ricio.** Salir de forma espontánea las espigas sin ser sembradas. (P,) // **2.** *fig.* Ser hijo sin que se sepa el padre. (P,)

rico, -a. *adj.* Rico. (Cl, P,) (ej. *por ixo eran tan ricos, por ixo alambicaba y no comeban mas que fresau y pan negro con bella figa*) **Si quiers fe-te rico saca-te-lo con el pico.** Lo que quieras conseguir siempre será con esfuerzo. (Cl,)

rijoso, -a. *adj.* Perverso, vicioso. (P,) (ej. *mas rijoso aquell viejo que a todas teneba que insultar;* P,)

rimallo. *m.* Montón acumulado en un rición o un lado del camino. (A, P,)

ringlazo. *m.* Golpe, sacudida. (A, P,)

ringlera. *f.* Hilera, fila. (P,)

ringo-rango. *m.* Alcurnia, ostentación de clase social. (P,) (ej. *tienen mucho ringo-rango y muchos pares en la Habana;* P,) **Ser de ringo-rango.** Ser de alcurnia, ser de buena posición. (P,)

ripa. *f.* Riba, montón. (P,) **Una ripa.** Mucho, gran cantidad, un montón. (A, P,) (ej. *lo va dejar eslomau, abatanau pa una ripa días; una ripa de jarcia por aquellas falsas; fer buena ripa longanizas y apanyar el recau con los güesos de repelar las carnes;* P,) (ej. *fa una ripa días; ¡qué ripa d'igual!*; A,) **A ripas.** A montones. (P,) (ej. *gastaban los dineros en aquella casa, se conoce que en teneban a ripas;* P,)

ripazo. *m.* Ribazo, zona agreste con precipicios. (A, P,)

risalleta. *f.* Risa pícara, sonrisa burlona. (P,) (ej. *l'escarneceban, feban una risalleta por detrás;* P,)

riscla. *f.* Restos del cáñamo, tubito donde se aloja la semilla del cáñamo. (P,) (ej. *con el rastillador d'estopa se rastilla pa quitar la riscla a'l canyimo;* P,)

riseta. *f.* Sonrisa. (P,)

rito. *m.* Rito. (P,) (ej. *se feba un rito de pasar un crío tres vueltas a'l cremallo pa protección;* P,)

robadera. *f.* Allanadora del terreno. (P,)

robar. *v.* Remover la tierra para allanar el terreno. (P,)

robillo. *m.* Yema del huevo. (A,)

robin. *m.* Óxido, herrumbre. (P,)

robinau, -ada. *adj.* **1.** Oxidado, herrumbroso. (P,) // **2.** Deslucido, desmejorado, que no crece. (P,)

robinoso, -a. *adj.* **1.** Oxidado, herrumbroso, que se oxida con facilidad. (Cl, P,) // **2.** Deslucido, desmejorado, que no crece. (P,)

robinyau, -ada. *adj.* Oxidado, herrumbroso. (A,)

robinyoso, -a. *adj.* Oxidado, herrumbroso. (A,)

rodar. v. (gram. v. regular, no diptonga; P,) **1.** Caerse, perder algo que se lleva encima. (P,) (ej. *a íxa caballería le roda la carga; le va rodar l'albarda;* P,) **// 2.** Dar vueltas. (P,) (ej. *tiens la cabeza como una devanadera, to te roda;* P,) **// 3.** Merodear. (Cl,)

rodaunyas. m. Uñero. (P,)

rodera. f. Rodadura, marca del paso de ruedas. (Cl,)

rodeta. f. Rótula de la rodilla. (P,)

rodiar. v. Rodear, dar un rodeo. (Cl,)

rolde. m. Círculo, redondel. (Cl,) **Rolde de la luna.** Halo, resplandor que rodea la luna. (Cl,) **Rolde del sol.** Halo, resplandor que rodea al sol. (Cl,)

rollar. v. Apisonar, aplastar con un rodillo. (A, P,) (ej. *rollar la pallada antes de pasar el trillo;* P,)

rollar. v. Envolver, enfajar. (Cl,) (ej. *rollar a'l crío;* Cl,)

romana. f. Balanza de peso manual para pesar productos de hasta tres kilos. (A, P,)

romancero, -a. adj. Persona que siempre anda con monsergas. (P,)

romanciar. v. Echar monsergas. (P,)

romaneta. f. Peso de precisión. (P,)

romeral. m. Campo cubierto de romero. (Cl, P,)

romero. m. Romero. (Cl, P,) (ej. *con romero tamién se puede fer un hixopo;* Cl,)

romerosa. f. Zona del monte poblada por romero. (Cl,)

rompebancosinestral. adj. Torpe. (P,)

rompedora. f. Desmenuzadora de cáñamo. (P,)

romper. v. **1.** Roturar un campo. (P,) (ej. *romper con l'aladro;* P,) **// 2.** Desmenuzar el cáñamo. (P,) **Romper l'aliesto.** Interrumpir alguna actividad que causa fatiga, hacer una pausa para descansar en alguna tarea cansada. (P,)

ronda. f. Ronda, conjunto de personas y músicos que recorren las calles. (P,)

rondar. v. Recorrer las calles cantando y con música. (P,)

ronyar. v. Gruñir el cerdo. (P,) (ej. *los tocinos ronyan, pero chilán quando tienen fambre u quando los capan u los matan;* P,) **Ronyar la tripa.** fig. Tener hambre. (P,) (ej. *les ronyaba la tripa, ¡en pasaban de fambre!;* P,)

ronyoso, -a. adj. Gruñón. (P,)

ropa. f. Ropa. (P,) **Ropas de terno.** Ropas litúrgicas. (P,)

ropón. m. Ropaje de abrigo. (P,)

rosa. f. Rosa. (P,)

rosada. f. Escarcha. (Cl, P,) (ej. *por el ubago n'hay rosada;* P,)

rosario. m. Espinazo, columna vertebral. (A,)

rosca. f. Instrumento mullido para colocar en la cabeza objetos y transportarlos. (P,) **Fer la rosca.** Hacer excesivo caso, hacer la pelota, ir detrás de alguien halagando para conseguir algo. (P,)

roscadero. m. Piedra con un bordillo para poder soltar el agua en el lavado de la ropa. (A, P,) (ej. *se preparaban pa fer la colada, con un canto de jabón, el roscadero, el cuezo y la banca;* P,)

rosera. f. Rosal. (P,)

rosiar. v. Amarillear. (P,) (ej. *ya rosean los hordios;* P,)

rosigar. v. Roer. (A, P,) (ej. *los conejos rosigaban los tronchos de las cols y la ramatilla d'olivera; los conejos que se teneban que rosigar los tarrancos pa no morir-se de fambre;* P,)

rosigón. m. **1.** Trozo de pan. (A, P,) (ej. *siempre llevaba rosigons en l'alforja;* P,) **// 2.** Restos de la harina de amasar. (P,) (ej. *se cogeba el rosigón pa fer torta de rosigons;* P,) **// 3.** Raíz de las muelas. (P,) (ej. *aceite chinibro pa las muelas pa que no les fesen mal las muelas y se les caeban a rosigons;* P,)

rosigoniar. v. Mordisquear. (P,)

rosigoniau, -ada. adj. Mordisqueado. (P,)

rotada. f. Eructo. (P,)

rotaizo. m. Eructo. (P,)

rotar. v. Eructar. (A, P,)
rotiu. m. Eructo. (A, P,)
royiar. v. Tomar color rojo, enrojecer. (P,) (ej. *ya royeán los ababols*; P,)
royisco, -a. adj. Rojizo. (A, P,)
royo, -a. adj. **1.** Rojo. (A, P,) (ej. *s'han tornau royas*; P,) // **2.** Pelirrojo. (P,) // **3.** Pardo, parduzco, referido al pelo de los animales. (P,) **Craba roya.** El demonio, el diablo. (P,) **Veyer la craba roya.** Estar en una situación difícil, pasar un apuro, estar en un aprieto. (P,) (ej. *ha visto la craba roya; le feban pasar buenos apuros, ya pues contar que va veyer la craba roya*; P,)
royura. f. Enrojecimiento de la piel. (P,) (ej. *l'ha caiu agua caliente y l'ha fecho una royura*; P,)
ruda. f. Ruda, planta de poderes abortivos. (P,) (ej. *pa limpiar las uellas que malpariban les daban ruda*; P,)
rueca. f. Rueca. (P,) (ej. *filan con fuso y rueca*; P,)
ruello. m. **1.** Rodillo para apisonar. (P,) // **2.** Ruejo, canto rodado, guijarro de río. (P,) (ej. *los ruellos de la glera*; P,) // **3.** Hueso de las frutas. (Cl,) (ej. *ruello de ceruello, ruello de presiego*)
ruin. adj. Miserable. (P,) (ej. *ixos hambrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta*; P,)
ruixada. f. Lluvia corta y poco intensa. (Cl,)
ruixadeta. v. Lluvia corta de primavera que después sale el sol. (P,)
ruixar. v. Rociar, regar esparciendo las gotas. (Cl, P,) (ej. *se ruixaba el patio quando feba calor pa tener-lo fresquet*; P,)
ruixazo. m. Lluvia corta pero repentina. (P,) (ej. *ha caiu un ruixazo, un batilazo d'agua*; P,)
rupia. f. Mala persona. (P,)
rusca. f. Cantidad de ropa de la colada. (P,) (ej. *una rusca de ropa pa lavar*; P,)
ruscadera. f. Recipiente para la ropa de la colada. (P,)
rusiente. adj. Incandescente, al rojo vivo. (P,)
rusio, -a. adj. Incandescente. (P,) (ej. *un fierro rusio*; P,)
ruta. f. Ruda. (A, P,)

S

sabayón. m. Sabañón. (P,) (ej. *se t'encetan las orejas quando te salen sabayons*; P,)
saber. v. Saber. (P,) (ej. *perdeba l'esmo y no sabeba t'onde pegar*; P,) **Saber l'agua clara.** Saber la verdad, sacar algo en claro, enterarse bien de algo. (P,) **A-saber-lo.** Mucho. (P,) (ej. *estaban escalzoniando, teneban que escalzoniar a-saber-lo, ya se feba tarde*; P,) **Saber los tientos.** Conocer los entresijos. (A, P,) **Saber-se la maranya.** Manejarse, saberse el tranquillo. (P,) (ej. *se sabe bien la maranya*; P,) **No saber onde tien la mano drecha.** Andar perdido en alguna tarea y no saber bien hacer las cosas. (P,) **Saber-se-las largas.** Sabérselas todas, ser muy avisado. (P,)
sabina. f. Sabina. (Cl,)
sabinal. m. Sabinar. (Cl,)
sabinar. m. Sabinar. (Cl,)
sabor. m. Sabor. (P,)
saboracho. m. Mal sabor. (P,)
sabuco. m. Saúco, flor. (P,) (ej. *flor de sabuco pa fer aromatizar los budillos*; P,)
sabuquero. m. Saúco, planta. (Cl, P,)
saburiu, -ida. adj. Desustanciado. (A,)
sacapunchas. m. Cualquier objeto que se utiliza para sacar espinas clavadas. (P,)
sacar. v. Sacar. (P,) **Sacar agua clara.** Saber la verdad, sacar algo en claro. (P,) (ej. *no sé si sacarás agua clara con semejantes parrafadas*; P,) **Sacar la Quaresma.** Impuesto para poder comer carne, bendición y permiso para acabar el sacrificio. (A, P,) (ej. *todos quereban ir con el cura a sacar la cuaresma por las casas y después se feban una lífara con lo que replegaban*; P,)
sacre. Ni un sacre. Nada. (P,)

sal. f. Sal. (Cl, P,) **A las siete sales.** Bien vestida. (Cl, P,) (ej. *pa ir ta misa ta la fiesta se poneban las siete sales; la llevaban siempre a las siete sales;* P,)

sala. f. Habitación de la casa donde no se duerme ni tiene un uso específico como baño, cocina, despensa, etc. (P,)

saladera. f. Cajón donde se hacía la salazón. (P,)

saladizos. m. Restos usados de sal procedentes de la salazón de productos. (P,) (ej. *con los saladizos d'el repostre s'acotolaban las hierbas de las espueñas;* P,)

salagón. m. Marga, tipo de roca. (Cl,)

salamanquesa. f. Salamandra. (P,)

salinera. f. Salar, mina de sal. (Cl,)

salir. v. Salir. (Cl, P,) (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res;* Cl,) (ej. *ya sale capino de casa;* Cl,) (ej. *quando estaiga sereno u quando escampe saldré; s'enruena y s'ha recociu y sale bien fecha; si no teneban gallo os güegos saliban batuecos quando los cobaba la gallina; sale d'astí que tiene que pasar el burro;* P,) (ej. *l'ha saliu la lifara de baldes, no ha aportau cosa; sale chincha d'el forato que Jesucristo ha resucitado; que podese entrar pero no podese salir;* P,) (esta última es una frase fosilizada ritual muy antigua usada para limpiar de parásitos la ropa; P,) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral;* Cl,) **Salir la natura.** Entrar en celo la hembra. (P,) **Salir de cazuela.** Pasarse de la raya, salirse de madre. (P,)

salir-ne. v. Conseguir algo, lograr algo. (A, P,) (ej. *no en saliban; ya no en sale; con esta moza no en saldremos; si no llueve un poco no en saldremos; no en saldrá con ella;* P,) **Salir-ne d'arre.** Salir de una situación difícil, superar algo negativo. (P,) (ej. *no'n saldrán d'arre; siempre les pasaban cosas y no'n saliban d'arre; ya en han saliu d'arre, no'n salen d'arre con la hipoteca;* P,)

salsero, -a. adj. Entrometido. (P,)

saltar. v. Copular el caballo. (P,)

salvau. m. Salvado, harina con los restos en la primera cernida. (P,)

salvia. f. Planta. (Cl,)

sambaladrán. adj. Grandote, desgarbado, persona que abulta mucho pero tiene gracia. (P,)

samuga. f. Arnés de madera para llevar fajos. (A, P,)

samuguero, -a. adj. Relativo al arnés de madera. (P,) **Ramal samuguero.** Cuerda larga usada para asegurar las cargas de las caballerías. (P,)

sanador. m. Esterilizador de hembras de ganado. (A, P,)

sanar. v. Esterilizar las hembras del ganado. (A, P,)

sandía. f. Sandía. (ej. *m'he fecho con la mercancía y m'ha saliu franca, no he pagau res;* Cl,) (ej. *ya sale capino de casa;* Cl,) P,) (ej. *una tarna de sandía;* P,)

sangonera. f. Abundancia de sangre en una herida. (P,)

sangre. f. Sangre. (P,)

sangregorio. Tener el sangregorio. v. Tener la regla. (P,)

sangrera. f. Abundancia de sangre. (Cl, P,) (ej. *te pegaban unos fizazos los tabanos y las albaricas y te feban unas sangreras por las garras;* P,)

sangroso, -a. adj. Sangrante. (A, P,)

sanselo, -a. adj. Insulso, simple, bobo. (P,)

santmigalada. f. Otoño. (A, P,) (ej. *jen fa d'estricalladas to las noches!, se conoce que pasan fambre esta santmigalada;* P,)

santmiguel. Fer santmiguel. v. Cambiar de criados en una casa. (P,)

santo. m. 1. Santo. (P,) // 2. Cumpleaños, día del santo. (P,) Antiguamente no se celebraba el cumpleaños, se felicitaba el santo, ahora la palabra santo sirve también para designar el cumpleaños. (P,) **Los santos barbudos.** Tiempo de nieve y frío. (P,)

santurrero. (P,) adj. Persona excesivamente creyente y devota de los santos. (P,)

santurrón, -a. adj. Beato, demasiado devoto por la religión. (Cl,)

sardineta. f. Sardina seca y salada. (A, P,)

sarraceno. m. Variedad de trigo. (P,) (ej. *trigo sarraceno pa fer fer sopa fresau;* P,)

sarrador. *m.* **1.** Persona que corta. (P,) // **2.** Sierra grande. (P,)

sarraixon. *m.* Sorgo. (Cl,) Forma parte también de una melodía: *sarraixón sarraixón... chira-me los bueis.* (Cl,)

sarraizos. *m. pl.* Virutas. (P,)

sarrampión. *m.* Sarampión. (P,) (ej. *se les van enfermar de sarrampión y no se van morir, pobrillons;* P,)

sarrar. *v.* **1.** Serrar troncos y madera. (A, Cl, P,) // **2.** Cortar hierba en trozos para facilitar que la coman los animales. (P,)

sarrín. *m.* Serrín. (A, Cl,)

sartenada. *f.* Cantidad de producto que cabe en la sartén. (P,) (ej. *una sartenada d'aceite bullindo pa curar aguaduras;* P,)

saso. *m.* Terreno elevado y de escasa productividad. (A, P,) (ej. *en el saso Mipanas nomás crece almendreras;* P,)

saya. *f.* Falda. (P,)

sayal. *m.* Falda hecha con más tela y que abulta más. (P,)

sayeta. *f.* Saeta. (A,)

sayón. *m.* Falda mas basta usada para trabajar. (P,)

sebo. *m.* Sebo. (P,) (ej. *unos zagalotz mas ruins que el sebo culebra;* P,) **Repartir sebo.** Pegarse, pelearse, darse de tortas. (P,)

secallo. *m.* Cualquier cosa que está muy seca, se aplica también a las personas excesivamente delgadas. (P,) (ej. *está mas estragau, paece un secallo;* P,)

secaloso, -a. *adj.* Reseco. (P,) (ej. *no ha cayiu ni una gota, está todo mui secaloso;* P,)

secano. *m.* Secano. (P,) **Avogau de secano.** Defensor de causas perdidas. (P,)

seco la garra. *m.* Espinilla. (P,)

secreto. *m.* Secreto. (P,) **El secreto Volturina desde Ubierno lo sentiba.** Ser un secreto a voces. (P,)

sedalina. *f.* Tejido de seda. (P,)

segadera. *f.* Hoz. (A, P,)

segalla. *f.* Caprino u ovino de un año. (Cl,)

segar. *v.* Segar. (Cl, P,) (gram. *v.* regular que no diptonga; P,) (ej. *a ver si sego esto;* P,) (ej. *Está ganchet, ya se puede segar;* Cl,) (ej. *segar lastón que ni los burros lo quieren ya;* Cl,)

seguida. *f.* Capacidad de un animal de recorrer bien los caminos. (A,) **Tener seguida.** Poseer un animal una buena capacidad de recorrer bien los caminos. (A,)

segundo. *num.* Segundo. **Segundas nuncias.** Segundas nupcias. (P,) (ej. *tamién se les feba esquilada si se casaban de segundas nuncias;* P,)

seis. *num.* Seis. (P,)

selva. *f.* Monte espeso. (P,)

semana. *f.* Semana. (P,) **Semana par d'otra.** A semanas alternas. (P,)

sembrar. *v.* Sembrar. (P,) (ej. *d'ixo, ya no se'n sembra;* P,) **Sembrar a tresbolillo.** Sembrar de forma alterna un campo, plantando diferente producto en cada franja de cultivo y dejando un espacio o pasillo entre cada una. (P,)

sembrau. *m.* Sembrado. (P,) (ej. *s'han chirau las uellas y se'n han iu tal sembrau;* P,)

semula. *f.* Sémola. (P,)

sencusero, -a. *adj.* Persona que siempre pone excusas y pretextos para no hacer las cosas. (P,)

sentadura. *f.* Rozadura producida por el calzado. (A, P,)

sentir. *v.* **1.** Oír. (Cl, P,) (ej. *no heba yo sentiui xico en Clamosa; se siente la orquesta;* Cl,) (ej. *lo he sentiui decir así siempre;* Cl,) (ej. *no sentiban cosa; no paraban de trucar, se sentiba trucar en la falsa;* P,) // **2.** Percibir un olor. (Cl,) (ej. *Se siente un ferumen;* Cl,)

sentiui, -ida. *adj.* Sensible. (P,)

senya. *f.* Señora, siempre seguido del nombre de la susodicha. (P,) (ej. *siempre rabiaba la senya Casimira como t'acercases quando cociniaba, igual t'iban las tenazas por as garras;* P,)

senal de la casa. *m.* Marca que identifica el patrimonio de una cada. (P,)

sequera de boca. *f.* Sequedad de boca. (P,)

ser. v. Ser. (Cl, P,) En toda la Fueva se distingue los usos de *ser* y de *estar* que presentan paradigmas diferentes. (Cl,) (ej. *esto que ye? De donde yes tu?*; Cl,) (ej. *ixos hombrotz son mas ruins, luego irán a veyer a pateta; jen ye de focín, en ye de burro!; son unos trafegadotz; paeceba que hesen naciús cansaus pa todo, no teneban alma ni pa llevar un brazau de hierba ta casa*; P,) **Ser de ringo-rango.** Ser de alcurmia, ser de buena posición. (P,) **Ser tot coral.** Ser cálido, afectivo, todo corazón, sincero y confiable. (P,)

sexo. m. Sexo. (P,) (ej. *si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo*; P,)

sí. adv. Sí. (A, P,) **Sí pas.** Sí. Usado para contestar de forma rotunda a una negación parcial condicionada. (A,) (ej. *costrarás, pero no pas tu. Sí pas yo*; A,)

si. conj. Si. (P,) (ej. *Si cosa quiers te lo fas tu; Si quiers fe-te rico saca-te-lo con el pico*) (ej. *si trona en chenero apuntalar el granero; si te fiza l'escurzón prepara-te el fondón; si quiers chufletz pon dineretz*; P,) **Si fa u no fa.** Más o menos, aproximadamente. (P,) **Si no acudes a la gota, acudirás a la casa tota.** Si no solucionas los problemas al principio después las consecuencias pueden ser peores o irreversibles. (P,) **Si marzo no marcea y abril no acantalea, mala vida mos espera.** Refrán que indica las consecuencias negativas de no hacer el tiempo que corresponde en cada momento del año. (P,) **Si no por.** Si no fuera por. (P,) (ej. *si no porque me va emparar m'hese cayiu*; P,) **Si venise a'l caso.** Si se diera la circunstancia. (P,) **Si quiers fe-te rico saca-te-lo con el pico.** Lo que quieras conseguir siempre será con esfuerzo. (Cl,) **Si cosa quiers.** Si quieres algo. (Cl,) (gram. en frases condicionales, los adverbios negativos tienen sentido afirmativo; Cl,)

siempre. adv. Siempre. (Cl, P,) (ej. *se'n subiban t'aquí siempre que podeban; d'ixe anís siempre me'n guardo una botelleta*; Cl,) (ej. *siempre chemecando y teneba el pochón bien lleno de quartos; teneba mal coloracho siempre malinquiaba, estaba malichota*; P,) (ej. *lo he sentiu decir así siempre*; Cl,)

siero. m. Estiércol seco y en polvo de ovejas y cabras

siete. num. Siete. (Cl, P,) (ej. *si comes siete cerollas y no se t'acetan los dientes cambias de sexo; nos feban aprender la tabla d'el siete de carrereta*; P,) **A las siete sales.** Bien vestida. (Cl, P,) (ej. *pa ir ta misa ta la fiesta se poneban las siete sales; la llevaban siempre a las siete sales*; P,)

silleta la reina. f. Forma de llevar a alguien formando un asiento con los brazos. (P,)

sillón frailerero. m. Sillón de cuero. (P,)

simio, -a. adj. Hueco, vacío por dentro. (P,)

simple. adj. Bobo, idiota, infeliz. (P,) (ej. *en yera de simple*; P,)

simplón, -a. adj. Tontorrón. (P,)

sin. prep. sin. (P,) **Sin otro.** Todos sin dejarse uno, uno tras otro. (P,) **Sin tron ni son.** Sin ton ni son. (P,)

sinyalín. m. Poca cantidad. (P,) (ej. *nomás quiero un sinyalín d'aceite, un poquinín, no mas una miajeta*; P,)

sirrial. m. Estercolero formado por estiércol seco de los corderos y cabras. (P,)

sirrio. m. Estiércol seco y pulverizado de los corderos y cabras. (P,)

sisquiera. interj. Ojalá. (Cl,) (ej. *sisquiera me tocasa la lotería*; Cl,)

soberbioso, -a. adj. Soberbio. (Cl,)

sobo. m. Paliza. (P,)

sobrebiens. m. Situación de un heredero cuando no heredaba patrimonio. (A, P,)

sobreecer-se. v. Sobresalir, exceder el interior de un recipiente y verterse fuera del mismo. (P,) (ej. *se sobreceba quando estaba en caramuello y se'n iba por encima; s'ha sobreciu l'agua*; P,)

sobrefaixo. A sobrefaixo. adv. En exceso, más de la cuenta. (Cl,) (ej. *Va pifolo ha bebiu a sobrefaixo*; Cl,)

sobrino. m. Sobrino. (Cl,)

soga. f. Soga para sujetar la carga. (P,)

soguero. m. Fabricante de cuerda. (P,) **Siempre t'atrás como el soguero.** Siempre hacia atrás como los cangrejos. (P,) (ej. *como el soguero, siempre ibas de reteculas como el soguero*)

soqueta. f. Cuerda fina. (P,)

sol. m. Sol. (Cl, P,) **Rolde del sol.** Halo del sol. (Cl,) **Sol puesto peón suelto.** Se acabó la jornada, al ponerse se el sol es hora de dejar de trabajar y volver a casa. (P,)

solada. f. Posos, sedimento sólido al fondo de un líquido. (Cl, P,) (ej. *l'aceite quando s'asuela, se cambia pa sacar la solada*; P,)

solanero, -a. adj. Soleado, con mucho sol. (P,)

solano. m. Zona del monte donde siempre da el sol. (P,)

soldau. *m.* Soldado. (P.) **Ir soldau.** Hacer la mili. (P.)

solero. *m.* Resto menudo de la trilla, todo que queda en el suelo después de quitar la paja. (P.) (ej. *el solero de la pallada queda después de rollar con el ruello*; P.) **Solero d'el forno.** Suelo del horno. (P.)

solet, -a. *adj.* Solo, por sí solo, por sí mismo. (P.) (ej. *mira que tieset va el ninón, ya se'n va solet*; P.)

solfatadera. *f.* Sulfatadora. (Cl.)

solfatar. *v.* Sulfatar. (Cl.)

solfato. *m.* Sulfato. (Cl.)

solimán. *m.* Cualquier producto que produce daños o efectos perniciosos, como un purgante, un insecticida o un detergente. (A, P.)

soltar. *v.* Sacar el ganado a pastar. (Cl.)

sombrellilla. *f.* Parasol, sombrilla. (P.)

son. Sin tron ni son. Sin ton ni son, sin mucho sentido. (P.)

soniar. *v.* Soñar. (P.) (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando*; P.)

sopa. *f.* Lo que es sólido y se añade al caldo o al líquido, generalmente pasta o pan. (P.) (ej. *sopa de fideus; sopa fresau; sopetas de leche; en el caldo, mete-ie fideus, mete-ie sopa; sopas turradetas con ajo y escaldadas*; P.) **Sopa fresau.** Sopa de sémola gruesa. (P.) (ej. *trigo sarraceno pa fer fer sopa fresau*; P.) **Sopas bullidas.** Sopas de ajo. (P.) **Sopas y cols.** Guiso hecho con pan seco y hojas de col. (P.) **Sopetas de leche.** Alimento elaborado a base de leche con tropezones de pan remojados. (Cl, P.) (ej. *siempre estaba malichot aquell ninón, yera tan dolent que l'acudiban todas las plagas a ell y no levantaba cabeza ni aunque le fesen sopetas de leche to los dias*)

sopons. *m. pl.* Trozos de pan grandes que se añaden a la comida o la sopa. (P.)

sorbet. *m.* Traguito. (P.)

sordo, -a. *adj.* Sordo. (Cl.)

sostovar. *v.* Ahuecar, mullir, esponjar. (A, P.) (ej. *está bonanciando y se sostova la tierra*; P.)

сотunante. *adj.* Pillo. (P.)

subir. *v.* Subir. (Cl, P.) (ej. *Subiba pa fiesta*; Cl.) (ej. *esgalapatiaba por una espuenda y le dice, nino, ¿qué fas, subes u baixas?, ni subo ni baixo que redolo*; P.)

subir-se-ne. *v.* Subirse. (Cl, P.) (ej. *se'n subiban t'aquí siempre que podeban*; Cl.) (ej. *se'n subiba ya de noches; no podrá subir-se-ne más*; P.) **Subir-se-ne ta la figuera.** Perder los nervios, enfadarse excesivamente. (P.)

sucarrar. *v.* Chamuscar. (P.) (ej. *sucarrar el tocino*; P.)

sudor. *f.* Sudor. (P.) (ej. *la caeba una sudor por la cara*; P.)

suela d'el pan. *f.* Parte de debajo del pan. (P.)

suerte. *f.* Suerte. (Cl.) **Fer suerte.** Tener suerte. (Cl.) (ej. *la uno ha fecho suerte*; Cl.)

sulfatadera. *f.* Sulfatadora. (P.)

sulsir-se. *v.* Inquietarse, consumirse, reconcomerse. (P.) (ej. *se sulsiban porque se feba tarde pa llevar la comida ta'l monte*; P.)

sulsiu. *v.* Inquieto, consumido, reconcomido. (P.)

sumarrar-se. *v.* Socarrarse, tostarse la comida dentro de una cazuela y quedarse pegada. (P.)

sumarrau, -ada. *adj.* Socarrado, tostado cuando queda agarrado o pegado por dentro del puchero o cazuela. (P.)

sumarro. *m.* Alguien que es pesado, molesto, impertinente, plasta, insistente. (P.) (ej. *ixe sumarro mos quiere sacar a bailar; ir con el sumarro ixe a todos los laus*; P.)

suplir. *v.* Cundir, dar de sí. (P.) (ej. *el vino n'hai que fer-lo suplir pa que llegue pa la fiesta; anyadir-le agua pa que supla más; suple mas la tortilla con pan, feban suplir la comida con lo que teneban*; P.)

surco. *m.* Surco. (P.) **Chitar-se en el surco.** Fracasarse, fallar, doblegarse, ceder ante algo. (P.)

surtir. *v.* Aflorar, brotar, manar, salir agua o líquido. (P.) (ej. *feban un forau pa clavar maderos y va empezar a surtir agua po'l suelo que enseguida se va fer un basón; estaban fendo unos foraus pa clavar los maderos d'apuntalar y les surtiba agua por aquellos foraus*)

sustén. *m.* Sujetador. (P.)

T

ta. *prep.* Hacia, a, en sentido direccional. (A, P,) (ej. *iba ta'l lugar; ella va ir ta Graus?; ta la güerta; se'n quereba ir ta Barcelona; y prou, que me'n voi ta la plaza; ¿ospo d'aquí zagal, ya te'n pués ir ta casa que ya ha escureciu; P,)* **Ta part de.** Por la zona de. (P,) (ej. *ta part d'el tozal; t'allá ta part de la Fueva; ta part de tierra baja; ta part de Graus tienen mucho hordio; ta part d'astí d'el camino frío, n'hay a-saber-los buixos; P,)* **Ta part d'astí.** Por esa zona, por la zona de ahí, por allí cerca. (P,) (ej. *ta part d'astí d'el camino frío, n'hay a-saber-los buixos y aldiagas; P,)* **Ta part d'allá.** Por aquella zona, por la zona de allí, por allí lejos. (P,) (ej. *ta part d'allá de la Fueva se van apedregar; teneban una craba tociadora y se'n iba ta part d'allá abajo; P,)*

taba. Taba. (P,)

tabán. *m.* Tábano. (A, Cl,)

tabano. *m.* Tábano. (P,) (ej. *un rebullón que se levanta en la piel si te fiza un tabano, un moscallón d'ixos grandizos que fizan a las caballerías; P,)*

tabella. *f.* Vaina. (P,)

tabelleta. *f.* Vaina. (P,)

tabla. *f.* Carnicería. (P,)

tabolero, -a. *adj.* Ruidoso, alborotador. (P,)

taboliar. *v.* Hacer mucho ruido, alborotar. (P,)

tacamoso, -a. *adj.* Áspero y basto al paladar. (Cl,) (ej. *una peras tacamosas que no se podaban comer; Cl,)*

tacha. *f.* **1.** Enfermedad de los pulmones. (P,) // **2.** Mancha negra en las judías por estar en mal estado. (P,) (ej. *ixas judietas tienen tachas, tienen cuquetz; P,)*

tachar-se. *v.* Enfermarse de los pulmones. (P,)

tachau, -ada. *adj.* Enfermo de los pulmones. (Cl, P,)

tafanero, -a. *adj.* Entrometido. (P,) (ej. *está tafaniando ixe tafanero pa saber cosas que no tiene que saber; P,)*

tafaniar. *v.* Entrometerse, meterse en donde no te llaman, curiosar las cosas y asuntos ajenos. (P,) (ej. *¡no tafanees en el macuto!; está tafaniando ixe tafanero pa saber cosas que no tiene que saber; P,)*

tafarra. *f.* Elemento del aparejo de la caballería que sujeta por la parte detrás. (P,)

taixón. *m.* Tejón. (P,)

tajador. *m.* **1.** Compuerta de cierre de una acequia. (P,) // **2.** Cuchilla para cortar carne. (P,) // **3.** Sacapuntas. (P,)

talaraínero. *m.* Telaraña. (P,)

talavarte. *m.* Objeto viejo e inservible. (P,)

talega. *f.* Saco. (P,)

talegazo. *f.* Golpe. (P,) (ej. *se le resentiban las costillas d'aquell talegazo que se va pegar quando se va caer a redolons por la escalera, se va pegar buen chiponazo)*

talonera. *f.* Talón del calzado. (A,) (ej. *la talonera de l'albarca; A,)*

tambanazo. *m.* Golpe. (P,)

tamborinada d'agua. *f.* Tromba de agua. (Cl,)

tamborinazo. *m.* Golpe, caída. (P,) (ej. *s'ha pegau un tamborinazo que s'ha estricallau; P,)*

tamién. *adv.* También. (P,) (ej. *se van fer contentos tamién de que charrases cosas pasadas; P,)*

tan. *conj.* Tan. (P,) (ej. *ya me darás una miqueta aceite d'ixa tan buena que tiens; P,)* (ej. *ixa choven tan esgarrapadera valeba pa todo; P,)* **Tan honrau ye el que mata como el que tiene la pata.** Tanta culpa tiene el que lo hace como el que lo encubre o le ayuda. (P,)

tano. *m.* Nudo de la madera o de una caña. (Cl, P,)

tapabocas. *m.* Manta para tapar las cargas, también se usaba como capa para cubrirse la cabeza y el cuerpo los días de mucho frío. (A, P,)

tapamorros. *m.* Desplante verbal. (Cl,)

tape. *m.* Tapón. (P,)

tarabán. *adj.* Alocado, persona que actúa de manera irreflexiva o instintiva. (P,)

tarabaniar. *v.* **1.** Irse de cabeza, actuar alocadamente y de forma irreflexiva. (A, P,) (ej. *que tarabanea que se va de cabeza un poco; nina, has perdiu l'esmo que no fas mas que tarabaniar; P,)* // **2.** Actuar a su aire, ir a su bola. (A,)

tarabillo. *m.* Madera pequeña que cierra la hoja de la ventana o una puerta de armario girando sobre un punto fijo. (P,)

tarabán. *adj.* Desordenado, desorganizado al hacer las cosas. (A, P,)

tarambaniar. *v.* Ir sin orden ni concierto, actuar sin coordinar y de forma alocada. (P,) (ej. *¿que tarabaneas?, fas y desfás;* P,)

tararaina. *f.* Araña. (A, P,)

tararainero. *m.* Tela de araña. (A, P,)

tararanya. *f.* Tela de araña. (Cl,)

tardada. *f.* Tarde. (P,) **A la tardada.** Por la tarde. (P,)

tardano, -a. *adj.* Tardío, rezagado. (P,) (ej. *ya viene el zaguero d'el rabanyo, el mas tardano;* P,)

tardar. *v.* Tardar. (P,) (gram. rige este verbo con prep. a.) (ej. *tardar a venir, tardarán a pasar;* P,)

tarde. *f.* Tarde. (P,) **Al cabotarde.** A última hora del día. (P,) **De tardes.** Por la tarde. (P,) (ej. *tronada de manyanas y junta de tardes, Dios me'n guarde;* P,) **Fer-se tarde.** Hacerse tarde. (P,) (ej. *estaban escalzoniando, teneban que escalzoniar a-saber-lo, ya se feba tarde; s'heban pegau buena charrada en el lavadero y se le va fer tarde pa fer la comida;* P,)

tarna. *f.* Trozo más o menos uniforme de un producto que se ha cortado, generalmente frutas y hortalizas. (A, P,) (ej. *una tarna de sandía; una tarna de tomate;* P,)

tarquil. *m.* Barro sucio. (P,) (ej. *los chabalins furonean y rechiran el bardo y el tarquil de las zolles;* P,)

tarraciar. *v.* Trastear con recipientes, mover objetos produciendo ruido. (P,) (ej. *tarraciaban por la recocina pa fer estrapalucio y que se'n isen aquellos cargantes de güespedes a cenar ta casa d'ellos;* P,)

tarranco. *m.* Trozo de leña cortado para el fuego. (A, P,) (ej. *sube-te unos tarranquetz pa encender el fuego y pon-le unos tarrancos pa acabar de cocer la pastura; los conejos que se teneban que rosigar los tarrancos pa no morir-se de fambre;* P,)

tarranquet. *m.* Palo pequeño listo para el fuego. (P,)

tarranquiar. *v.* 1. Partir trozos de leña. (P,) // 2. *fig.* Hablar mal de alguien. (A,)

tarrazo. *m.* Recipiente en general. (P,) (ej. *calderos, ollas, cazuelas, to ixo son tarrazos;* P,)

tarria. *f.* Aparejo de las caballería, (ej. *la tarria de l'albarda;* P,)

tartaragüelo. *m.* Tatarabuelo. (P,)

tartir. *v.* Respirar, estar tranquilo, meter baza. (P,) (ej. *que ranzón de viejo, siempre ranzoniando y no dejaba tartir a ninguno; no le dejaban tartir ni pa comer-se un mueso pan; pasa un aire por ixas endrijas d'el ventanón que no se puede tartir de frío en aquella recocina; no podeban tartir;* P,)

tastar. *v.* Probar. (P,) (ej. *d'ixo no en tastarás brenca, miaja; ¿qué fetz? cosa, res; d'otra manera no la tastaría brenca; no lo tastarás miaja ixo; ixa moceta no será pa tu, no la tastarás miaja tu;* P,)

tastarrazo. *m.* Golpe fuerte. (P,)

taza. *f.* Taza. (Cl,)

té de piedra. *m.* Té de roca. (A, P,)

tefla. *f.* Trébol, tipo de forraje de alta montaña. (P,)

teflazo. *m.* Tortazo. (P,)

tela. *f.* Membrana. (A, P,)

telaraina. *f.* Araña. (P,)

telarainero. *m.* Tela de araña. (P,)

telerada. *f.* Capa de un producto. (Cl,) (ej. *una telerada de paja y una telerada de buevos;* Cl,) .

telo. *m.* Membrana. (A, P,) (ej. *el telo de la ensundía;* P,) **Fer-se telo.** Formarse una membrana o película sobre los productos, sobre todo la leche. (A, P,)

temblar la escolaneta. *v.* Sentir miedo, estar asustado. (P,)

tempano. *m.* Parte del cerdo que va de la espalda a la pata trasera. (P,)

templau, -ada. *adj.* Ágil, diligente. (P,) (ej. *un zagal bien templau de ta part de Tierra Baja ya les va sacudir bien la galbana y los feba tramemar a todos, que no'n daban salida a cosa;* P,)

tenaceta. *f.* Tenaza pequeña. (P,)

tenaja. f. Tinaja. (P.) (ej. *se colaba l'aceite por una endrija y s'esmediaba la tenaja*; P.)

tenca. f. Parte dura de la hoja de las verduras. (P.)

tenedor. m. Tenedor. (Cl.)

tenedor. m. Tenedor. (P.)

tener. v. **1.** Tener. (Cl, P.) (ej. *ya no tiens fambre; tenemos el garganchón aspro; resulta que heban tenui unos ninos a'l cabo los anyos que ya no los quereban y yeran bien bonicos y espabilaus; tenemos tanta fambre; tiene ixe un tosegón; teneban miedo no se perdese la cosecha*; P.) **2.** Pasar, sentir una sensación. (Cl.) (ej. *Que tendrá que fa mala cara*; Cl.) **Tener que.** Tener que. (P.) (ej. *tendretz que ir por ixas fajas cantimplano y llegaretz en Los Planos, pa replegar almendras antes que las cruixa bell chabalín; pasaban mas fambre que carracuca y yeran los mas bafurosos, siempre teneban que esbafuriar los pucheros*; P.) **Tener aventadas.** Actuar de forma irreflexiva, hacer las cosas sin pensarlas. (P.) **Tener bota.** Estar enfadado. (P.) **Tener que.** Tener que. (Cl.) **Tener correa.** Tener flexibilidad. (Cl.) **Tener fornigas en el culo.** Ser una persona muy inquieta. (Cl.) **Tener mal.** Doler. (P.) (ej. *teneba mal en las partes*) **Tener-le mala lei a alguien.** Guardar rencor, sentir odio. (P.) **Tener maranya.** Saber desenvolverse. (P.) **Tener más leis que un avogau.** Saberselas todas, tener muchos recursos personales. (P.) (ej. *jantes en pasará de tronadas!, d'ixos charraires, no en fayatz mucho caso que tienen mas leis que un avogau de secano*; P.) **Tener remango.** Tener garbo, saber manejarse bien. (P.) **Tener a Dios de la garra.** Tener la sartén por el mango, controlar una situación poco clara. (P.) **Tener buen pesebre.** Comer bien. (P.) (ej. *allí en ixa casa teneba buen pesebre*; P.) **Tener el diablo entre las garras.** (P.) Estar en una situación difícil. (P.) **Tener el mes.** Tener la regla. (P.) **Tener el sangregorio.** Tener la regla. (P.) **Tener fuste.** Tener presencia, quedar bien, presentar una buen aspecto. (P.) (ej. *una cantarera de mas fuste*; P.) **Tener la cabeza trestocada.** Estar ido de la cabeza. (P.) **Tener leis.** Saberselas todas, estar al cabo de la calle. (P.) (ej. *teneba mas leis que un ministro de secano; jen teneba de leis! mas leis que un avogau*; P.) **Tener un buen rifi-rafe.** Discutir airadamente. (P.) **Tener seguida.** Poseer un animal una buena capacidad de recorrer bien los caminos. (A.)

tener-se. Aguantarse, mantenerse de pie. (P.) **Tener-se las tiesas.** Hacer valer tu opinión, ponerse firme en su propia postura. (A, P.) (ej. *se las teneba tiesas aquella vieja con el mas muchuelo; se las teneba tiesas con el mas pintau*; P.) **Tener-se quimera.** Odiarse, tenerse manía. (Cl, P.) **Tener-se mas que palabras.** Llegar a una discusión. (P.) (ej. *se van alcontrar y se van tener mas que palabras*; P.)

tentón. A'l tentón. adv. A ciegas, a tientas. (P.)

tenya. f. Oruga. (A, P.)

tercerilla. f. Clase de harina de peor calidad. (P.)

terno. m. Ropas de terno. Ropas de liturgia. (P.)

terrar. v. Cubrir de tierra. (Cl.)

terrau. m. Terraza, azotea. (Cl, P.)

terrero. m. Marga, terreno frágil que se desmenuza con facilidad y en el cual no se cría ni sale casi ninguna planta. (A, P.)

teserar. v. Deshidratar frutas y hortalizas, secar la fruta al sol. (P.)

teserau, -ada. adj. Deshidratado, secado al sol. (P.)

tetada. f. Succión al mamar. (P.) (ej. *que tetadetas pega este ninón*; P.)

tetar. v. Mamar. (Cl, P.) (ej. *habeba que fer que s'amasen el cordero a las primalas pa que podese tetar*; P.)

tetón. m. Pezón. (A, P.)

tieda. f. Tea. (A, P.)

tiedero. m. Lugar donde se colocaba la tea para dar luz. (P.)

tiedoso, -a. adj. Teoso, resinoso. (P.) (ej. *se feba con madera tiedosa que mataba las palometas*; P.)

tiempacho. m. Mal tiempo, tiempo revuelto. (P.)

tiempo. m. **1.** Tiempo. (A, P.) (ej. *estamos en tiempo de cheladas*; A.) **2.** Edad. (P.) (ej. *ellas son d'el mio tiempo*; P.)

tientos. m. pl. Entresijos. (A, P.) **Saber los tientos.** Saber manejarse, conocer los entresijos de algo. (A, P.)

tierra. f. **1.** Tierra. (A, Cl, P.) **2.** Arcilla. (P.) (ej. *recipientes de tierra*; P.) **3.** Suelo. (A, Cl.) (ej. *a ran de tierra*; A.) **Tierra achullada.** Tierra mojada en exceso en la que se forman lenguas de barro. (P.) **Tierra bardosa.** Tierra arcillosa. (P.) **Tierra farta.** Tierra muy mojada. (P.) **Tierra tova.** Tierra esponjosa. (P.) **Tierra torrocuda.** Tierra apelmazada con tormos. (A, P.) **A ran de tierra.** A ras de suelo. (A.)

tieso, -a. *adj.* 1. Erguido, enhiesto, tieso, erecto. (P.) (ej. *mira que tieset va el ninón, ya se'n va solet*; P.) // 2. Duro, inflexible, acartonado. (P.) (ej. *la ropa se chelaba y se quedaba tiesa*; P.) // 3. Aguerrido, con carácter. (P.) (ej. *bien tiesa la choven que no se dejaba acoquinar*; P.) // 4. Lozano. (P.) **Mas tieso que un ajo.** Muy sano, muy bien de salud. (P.)

tijereta. *m.* Cortatijeras, insecto con unas pinzas en el abdomen. (A, P.)

timón de l'aladro. *m.* Parte del arado que sirve de guía. (Cl, P.)

tina. *f.* Tinaja de madera con aro protector de metal usada para recoger vino. (P.)

tinglar. *v.* Tintinear los metales o el cristal. (P.)

tintar. *v.* Teñir. (P.)

tintura. *f.* Tinte. (P.)

tinya. *f.* Gusano.

tión, tiona. *m.* Hermano o hermana solteros que viven en la casa a cambio de manutención. (Cl, P.)

tiracalivo. *m.* Rastrillo sin púas para el horno. (Cl.)

tirar. *v.* 1. Estirar. (Cl.) // 2. Sacar. (Cl.) **Tirar de veta.** Echar la casa por la ventana, gastar más de lo que se puede. (Cl, P.) **Tirar madera.** Sacar árboles cortados del bosque. (Cl, P.)

tirau. A calzón tirau. *adv.* A pierna suelta. (P.) **De calzón tirau.** Prepotente, chulo, presuntuoso. (P.)

titibola. *f.* Mentira, cuento chino, bulo. (P.) (ej. *le van contar una titibola; d'ixas titibolas que te van contar no te creigas cosa*; P.)

titiritar. *v.* Tiritar. (P.)

titiritera. *f.* Tiritona. (P.)

tixidor. *m.* Tejedor. (Cl, P.)

tizón. *m.* Leño para el fuego. (P.) (ej. *los tizons en la tizonera*; P.)

tizonera. *f.* Zona del hogar donde se colocan los troncos. (Cl, P.)

tizonero. *m.* Persona que atiende el fuego. (P.)

tobonera. *f.* 1. Topera, madriguera de los topos. (A, P.) // 2. Montón de tierra que denota la existencia de topos. (P.)

tobonero. *m.* Topo. (A, Cl, P.) (ej. *voi a acotolar los toboneros*; P.)

tocadura. *f.* Marca por golpe en una fruta u hortaliza. (P.)

tocar. *v.* Tocar la campana. (P.) **Tocar las zagueras.** Toque de campana que avisa de la inmediatez de un acto religioso. (P.) (ej. *tocar las zagueras pa ir ta misa u ta'l rosario*; P.) **Tocar el calcanyar en el culo.** *fig.* Ir muy deprisa, ir corriendo. (P.) **Tocar el cielo con los dedos.** Creer que has conseguido algo gordo. (P.)

toceta. *f.* Trozo de leña. (P.)

tochazo. *m.* (Cl, P.) Golpe propinado con un palo. (P.) (ej. *camina con tocho, le va pegar un tochazo*; P.)

tocho. *m.* Palo. (Cl, P.) (ej. *le va pegar un tochazo con un tocho*; P.)

tociador, -dera. *adj.* Animal con tendencia embestir o atacar con la cabeza. (A, P.) (ej. *teneban una craba tociadora y se'n iba ta part d'allá abajo; un mardano tociador que tocía*; P.)

tociar. *v.* Embestir, atacar con la cabeza. (A, P.) (ej. *le va tociar la vaca; para cuenta no te tocee ixa craba; un mardando esburciando que se chira pa tociar*; P.) **Tociar con la testuz.** Golpear con la cabeza. (P.) (ej. *una uella que tocía y las vacas tamién tociaban*; P.)

tocinero. *m.* Tratante de ganado porcino. (A, P.)

tocino. *m.* Cerdo. (P.) (ej. *los guixons pa los tocinos*; P.) **Tocino de matar.** Cerdo destinado a la matanza y elaboración del mondongo. (P.) **No i va por el tocino que va por la corraleta.** No le interesa la persona sino su patrimonio. (P.) **No morirá ni de calz tocino ni de cornada muino.** Ser muy cobarde y no asumir ningún riesgo. (P.)

tolondrón. *adj.* Alocado. (P.) (ej. *ya en fa prou d'estrapalucio semejante tolondrón*; P.)

tomate. *m.* Tomate. (P.)

tomatero. *f.* Tomatera. (P.)

tombilla. *f.* Armazón de mimbre que se colocaba dentro de la cama con un brasero dentro para calentar la cama y también para secar la ropa. (P.)

tongada. *f.* Tanda, todo lo que viene o se hace de una vez. (P,) (ej. *una tongada d'almendras pa escoscar, una tongada de pans d'el forno*)

tontisbán. *adj.* Bobo, estúpido. (P,)

tonya. *f.* Pan redondo. (P,)

tonyina. *f.* Paliza, tunda. (P,)

toponera. *f.* Topera, madriguera del topo. (P,)

toponero. *m.* Topo. (P,)

torcazo. *m.* Paloma torcaz. (A,)

torcedor. *m.* Aparato para retorcer el morro de la caballería y hacer que cumpla las órdenes. (P,)

torcer. *v.* Torcer. **Torcer l'alfalz.** Hacer trenzas con el alfalfa para dejarlas a secar.

torcida. *f.* Mecha. (P,)

torda. *f.* Mirlo, hay *tordas negras, tordas pardas y tordas blancas.* (A, P,) **Fa falta pillar las tordas quando pasan.** Más vale pájaro en mano que ciento volando. (P,)

tordillo, -a. *adj.* Canoso, grisáceo, referido al pelaje de los animales. (P,)

tordo. *m.* Zorzal. (P,)

toriadora. *adj.* Ninfómana, mujer muy inclinada al sexo. (P,)

tornachunta. A tornachunta. *adv.* Forma trabajar el campo por la cual se prestan mutuamente los animales para hacer un trabajo, evitando así un doble gasto. (Cl, P,)

tornajornal. A tornajornal. *adv.* Forma de trabajar por la que dos personas se trabajan mutuamente sin cargo. (P,)

tornajunta. A tornajunta. *adv.* Forma de trabajar compartiendo dos casas diferentes las caballerías. (A,)

tornallo. *m.* Franja de tierra en forma de hilera que queda entre dos cultivos. (P,) **Un tornallo mas que tu.** La razón para tí, la perra gorda para tí. (P,)

tornar. *v.* **1.** Volver. (P,) (ej. *va tener que tornar con la coda entre las garras;* P,) **2.** Devolver algo que se había tomado prestado. (P,)

tornar-se. *v.* Convertirse. (P,) (ej. *s'han tornau royas;* P,) **Esta-te quieta peseta no te tornes cinco rials.** Aconseja prudencia y no arriesgar demasiado. (P,)

tornar-se-ne. *v.* Volverse. (P,) (ej. *se'n tornaban todas; se'n tornarían si podesen;* P,)

tornas. *f. pl.* **1.** Vueltas, cambios. (P,) (ej. *nina, que no t'enganyen con las tornas;* P,) **2.** Lo que sobra y se devuelve. (P,) **3. fig.** Revancha. (P,)

tornavoda. *f.* Celebración del banquete de boda en la casa de la familia del otro cónyuge. (P,)

torre. *f.* Torre. (Cl,)

torrocal. *m.* Zona cubierta de terrones de tierra. (P,)

torrocazo. *m.* Golpe dado con un tormo. (P,)

Torrociudad. *top.* Torreciudad. (Cl, P,)

torroco. *m.* Tormo. (A, P,)

torrocudo, -a. *adj.* Rudo, rústico, bruto, de pocos modales. (P,)

torronetz. *m. pl.* Picatostes, trozos de pan frito para añadir a sopas y purés. (A,)

torrucco. *m.* Tormo. (A,)

torrullún. *adj.* Alocado, irreflexivo. (P,)

torrumbero. *m.* Finca que vale poco, por ser poco productiva o por estar en mal terreno. (P,) (ej. *no s'habrían estozolau si no hesen iu por aquellos torrumberos*)

torrumpero. *m.* Finca que vale poco, por ser poco productiva o por estar en mal terreno. (A,)

torta. *f.* Torta, bollo típico hecho a base de harina. (P,) **Torta de caridat.** Torta bendecida que se servía con vino el día del Santo a todos los vecinos y asistentes a la romería. (P,) **Torta d'aceite.** Tipo de torta que incorporaba a la masa aceite de oliva. (A, P,) **Torta de rosigón.** Torta hecha con los restos de la masa. (A, P,) **Torta de uego.** Dulce hecho con harina, aceite, huevos y azúcar, amasado y luego horneado. (P,) **Torta d'agua.** Tipo de pan. (P,) **Torta fina.** Tipo de torta elaborada con harina, levadura y azúcar. (Cl,)

torteta. *f.* Producto de la matanza del cerdo elaborado con harina, sangre, especias y anís. (P,) **Torteta blanca.** Producto elaborado con harina, grasa, especias y sal; después se forman porciones y se pone a cocer. (P,)

tortilla. *f.* Tortilla. (P,) (ej. *se feban tortillas d'arroz, de pan, de cebolla u de patata*; P,) (ej. *suple mas la tortilla con pan, feban suplir la comida con lo que teneban*; P,)

torzón. *m.* Cólico. (A, P,) Es creencia que se curaban frotando con un palo de fresno. (P,)

tos. *pron.* Os. (Cl, P,) (ej. *No tos aconsejo que pasetz; Tos quedatz u tos n'itz?*; Cl,) (ej. *no vaigas por ixé barranco que n'hay muchas gorgas y tos afogaretz; ya tos comeriatz las judías si no s'hesen curcullau; ¿tos queretz quedar?*; P,)

tosca. *f.* Piedra toba, es porosa y blanca. (P,)

toscar. *m.* Mina o cantera de piedra toba. (P,)

toscón. *m.* Granizo. (P,)

tosconada. *f.* Granizada. (P,)

tosegón. *m.* Tos (ej. *tiene ixé un tosegón*; P,)

toseguera. *f.* Tos persistente. (Cl,)

tosigón. *m.* Tos. (P,)

tot, toda, todos, todas. (ej. *s'ha deshorau, no ha puesto dormir en to la noche, que estaba soniando; ¡en fa d'estralladas to las noches! se conoce que pasan fambre esta sanmiguelada; to la noche van estar litiguiando hasta que rayaba l'alba, total, pa no sacar cosa en limpio u pa fer l'ajuste*) **De tot.** Del todo, completamente. (P,) (ej. *ya feba ratos que heba marcau medodía en la Penya Sant Martín y estaban eslanguius de to*; P,) **A tot trance.** *adv.* A toda costa, por encima de todo, pase lo que pase. (P,) (ej. *a to trance lo farà*; P,) **Tot largo.** Totalmente tumbado. (P,) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión.** Pagar el pato sin tener la culpa. (P,)

tota. Si no acudes a la gota, acudirás a la casa tota. Si no solucionas los problemas al principio, después las consecuencias pueden ser peores o irreversibles. (P,) (La forma *tota* solo aparece fosilizada en este refrán)

totón. *m.* **1.** Coco, fantasma, hombre del saco, ser imaginario para asustar a los niños. (P,) (ej. *no t'arrimes ninón que te cogerá un totón; si bajas ta la bodega te saldrá totón*) **2. fig.** Persona huraña que sale mucho de casa y se relaciona poco con los demás. (P,)

tononero, -a. *adj.* Huidizo, insociable, que no sale mucho. (P,) (ej. *ye tononero, no sale de casa*; P,)

tononiar. *v.* **1.** Actuar de forma misteriosa y subrepticia. (P,) **2. fig.** Esconderse para no salir, ser huidizo y poco sociable. (P,)

tovalla. *f.* **1.** Paño para tapar la masa del pan. (A, P,) **2.** Paño fino usado dar la caridad. (P,) **Tovalla de mesa.** Mantel. (P,)

tovallón. *m.* Tela para cubrir cestas o alimentos. (A, P,)

tovo, -a. *adj.* Hueco, esponjoso. (A, P,) (ej. *la masa d'el pan está tova*; P,)

toza. *f.* Tocón de un árbol. (A, P,)

tozal. *m.* Cerro, montículo, pequeño monte. (Cl, P,) (ej. *en ixé tozal ha cayiu mucha piedra*; Cl,) (ej. *me'n voi ta'l tozal de Puixús*; Cl,)

tozolón. *m.* Golpe o caída que afecta a la cabeza. (P,)

tozudo, -a. *adj.* Testarudo. (P,)

tozuelo. *m.* Cabeza de persona. (A, P,) **Tener tozuelo.** Ser inteligente. (A, P,) (ej. *¡qué tozuelo tiene!; tiene menos tozuelo que un mosquito*; P,)

trabeta. *f.* Zancadilla, tropiezo. (P,) **Poner trabeta.** Hacer tropezar, poner la zancadilla. (P,)

trabillo. *m.* Pasador de cierre de una puerta o ventana. (P,)

trabucaire. *adj.* Simplón, fantasioso, iluso, cuentista. (P,) (ej. *no le fayas caso a ixé trabucaire*; P,)

trabuco. *m.* Cencerro grande. (P,)

trachinero. *m.* Viajante, arriero. (Cl,)

trachiniar. *v.* Trajinar. (P,) (ej. *aquí trachiniando antes de marchar ta'l monte*; P,) **Al que trachinea con aceite las manos se l'untan.** Toda acción tiene sus consecuencias. (P,)

trafegadot, -a. *adj.* Descuidado, desastrado. (P,)

trafegar. *v.* Perder, extraviar. (A, P,) (ej. *lo he trafegau no lo healcontrau*; P,)

trafegau, -ada. *adj.* **1.** Perdido, extraviado. (P,) // **2.** De poco fiar, desconfiable, mentiroso. (P,) (ej. *ixé badulaque trafegau de Perico no paraba d'estroliquir y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven;* P,)

trafera. *f.* Roto en la ropa. (P,)

traficaire. *m.* Traficante, vendedor, tratante. (P,)

traficallo. *m.* Harapo, ropa vieja. (P,) (ej. *no teneban mas que traficallos en la falsa;* P,)

trafucador, -dera. *adj.* Liente, confundidor. (P,)

trafucaire. *adj.* Persona de poco fiar, cuentista, mentiroso, engañador. (A, P,)

trafucar-se. *v.* **1.** Confundirse. (P,) (ej. *se va trafucar que va perder l'oremus*) // **2.** Perder la cabeza, enloquecer. (P,) (ej. *aquella gente no se podeban aconortar y la madre se va trafucar de la cabeza*)

trafucas. *adj.* Liente, confundidor. (P,)

trallo. *m.* Madero largo y grande. (Cl, P,) (ej. *aquell árbol cortau entero puede ser un trallo;* P,)

tramenar. *v.* Trajinar, trabajar con ahínco. (P,) (ej. *un zagal bien templau de ta part de tierra baja ya les va sacudir bien la galbana y los feba tramenar a todos;* P,)

tramoria. *f.* Mentira, habladuría. (A, Cl, P,)

tranca. *f.* Barra que cierra la puerta por dentro entrando en el muro. (Cl,)

tranca. *f.* Pasador de la puerta. (A, P,)

trancar. *v.* Cerrar con pasador la puerta. (Cl, P,)

trancau, -ada. *adj.* Cerrado con pasador. (Cl,)

trancazo. *m.* Golpe. (A, P,)

trance. A tot trance. *adv.* A toda costa, por encima de todo, pase lo que pase. (A, P,) (ej. *a to trance lo fará;* P,)

tranqueta. *f.* Pequeña cuña para asegurar. (P,) (ej. *una tranqueta pa enfalcar;* P,)

transiu, -ida. *adj.* Vacío, sin nada en la tripa. (P,)

trapacería. *f.* Engaño, lío, argucia. (P,)

trapacero, -a. *adj.* Liente, persona que usa argucias y engaños. (P,)

trapaciar. *v.* Ir con argucias y engaños. (P,)

trapacil. *m.* Conjunto numeroso de animales o cosas. (P,)

trapal. *m.* Desgarrón en la ropa. (A, P,) (ej. *s'ha fecho un trapal en los pantalons;* P,)

trapalandero, -a. *adj.* Chanchullero. (P,)

trapalandico. *m.* El último que se añade a algo. (P,)

trapaleta. *f.* Tejido para proteger a las caballerías de los roces del aparejo. (A, P,) (ej. *llevaban una trapaleta, una manta fina pa que no se nafrase el burro;* P,)

trapera. *f.* Grieta. (P,)

trapicallo. *m.* Harapo, trapo viejo. (Cl,)

trapisondas. *adj.* Persona que anda con asuntos poco claros. (P,)

trapisondero, -a. *adj.* Persona que anda con asuntos poco claros. (P,)

trapisondiar. *v.* Andar con asuntos poco claros. (P,)

trascolar. *v.* Trasegar, transvasar el vino de unas cubas a otras. (P,) (ej. *ya hemos trascolau el vino;* P,)

trasegar. *v.* Tragar. (P,) (ej. *teneba fambre y s'ha trasegau to lo de la ciambreira;* P,)

trasgullir. *v.* Tragar. (P,)

trasmudau, -ada. *adj.* De mal color. (P,)

traspasau, -ada. *adj.* Adormilado. (P,)

trasplantau, -ada. *adj.* Trasplantado. (P,) **Árbol viejo trasplantau antes muerto que escapau.** No hay mejor sitio que estar en la casa propia, nadie quiere dejar su casa y sus raíces. (P,)

traste. *m.* Utensilio, aparato, herramienta. (P,)

tratar. *v.* Tratar. **Tratar a vaqueta.** De forma violenta, con desprecio, agresivamente. (P,)

travesero, -a. *adj.* **1.** Cruzado, torcido y puesto en la posición contraria a la habitual. (P,) (ej. *estaba travesero en la cama;* P,) // **2.** Travieso, de malas ideas. (Cl,)

travesero. *m.* Palo que hace de soporte, travesaño. (P,)

trebajador, -dera. *adj.* Trabajador. (Cl,) (ej. *una zagala muit trebajadera*; Cl,)

trebajar. *v.* Trabajar. (Cl,)

trecenal. *m.* Treinta unidades. (P,) (ej. *un trecenal de vencejos*; P,)

tremallo. *m.* Tipo de red de pesca. (Cl,)

tremoladera. *f.* Temblequeo. (P,)

tremolar. *v.* Temblar por frío. (A, P,)

tremolina. *f.* Temblor. (P,)

tremolón, -a. *adj.* Tembloroso, friolero. (A,)

tremoncillo. *m.* Tomillo. (A, Cl, P,) (ej. *fomentos con agua de tremoncillo*; P,)

trena. *f.* Trenza. (Cl, P,)

trenar. *v.* Trenzar. (Cl, P,)

trenau, -ada. *adj.* Trenzado. (P,)

trencha. *f.* Tira interior de la falda o el pantalón que sirve para ajustarlos a la cintura. (P,)

trenteno. *m.* Animal de treinta meses. (P,)

trepuzar. *v.* Tropezar. (P,)

trepuzar-se. *v.* 1. Tropezarse. (P,) // 2. *fig.* Encontrarse de forma inesperada con alguien. (P,)

trepuzón. *m.* Tropezón. (P,)

tres. *num.* Tres. (P,) **Ni tres ni revés**. Ni pies ni cabeza. (P,)

tresbatir. *v.* Tramar, conspirar, organizar a escondidas. (P,)

tresbolillo. Plantar a tresbolillo. *v.* Plantar de forma alterna dejando un hueco o pasillo. (Cl, P,)

tresmallada. *f.* Cantidad de peces que se captura de una vez. (A, Cl,) (ej. *Una tresmallada de peixes*; Cl,)

tresmallo. *m.* Red de pesca. (A, Cl, P,) (ej. *los peixes del río se cogeban con tresmallo*; Cl,) **Pescar a tresmallo**. Pescar con red. (P,)

tretolar. *v.* Temblar. (P,)

tría. *f.* Selección, el conjunto de animales o productos que se han separado del resto. (P,)

triar. *v.* Seleccionar, separar por categorías animales o productos. (Cl, P,) (ej. *triar el ganau, triar la judías*; P,)

triar-se la leche. *v.* Cortarse la leche. (A, Cl, P,)

tricallón. *m.* 1. Palo grueso, tronco grande. (Cl, P,) // 2. Armatoste. (Cl,) 3. Persona o animal grande. (Cl,)

tricolotiar-se. *v.* Reñir, discutir, pelearse. (P,)

tricolotraco. *adv.* Continuamente, sin parar, dale que te pego. (P,)

trico-pelico. *adv.* En discusión, en riña, en pelea. (P,) (ej. *siempre están trico-pelico*; P,)

tricot. *m.* Jersey. (A, Cl,)

trigo. *m.* Trigo. (Cl, P,) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau; trigo en garbas*; P,)

Trigo de fresau. Harina integral de textura muy gruesa parecida a la sémola. (P,) **Trigo acentellau**. Trigo estropeado, sin grano, que no ha granado. (P,) (ej. *el trigo está anieblau, no cabeza y no fa grano, está acentellau*; P,) **Trigo sarraceno**. Variedad de trigo. (P,) (ej. *trigo sarraceno pa fer sopa fresau; se moleba to tipo de cereal farinoso, trigo sarraceno y otros*; P,) **Todos los muixonetz minchan trigo pero la culpa pa'l gurrión**. Paga el pato el que menos culpa tiene. (P,) **Por ixos trigos de Dios**. Por esos mundos, por sitios no conocidos y en sentido figurado no entrar en razón. (P,) (ej. *si no se'n ises, por astí, por ixos caminos de Dios*; P,)

trillada. 1. Acción de trillar en la era. (P,) 2. *fig.* Desorden, conjunto de cosas esparcidas y desordenadas. (P,)

trillador. *m.* Persona que maneja las caballerías en la trilla. (P,)

trillar. *v.* 1. Trillar. (P,) // 2. *fig.* Pisotear. (P,) (ej. *los chabalins van trillar tanto to'l sembrau, que no saldría miaja d'el panizo que han sembrau*; P,)

trillera. *f.* Trilla, tiempo de trilla o momento de la trilla. (P,)

trillo. *m.* Trillo. (P,) (ej. *rollar la pallada antes de pasar el trillo*; P,) **Trillo de pedrenyas. Trillo de sierra. Trillo de cilindro**. Las tres clases de trillos en un proceso de evolución, desde el de pedernal hasta el moderno de rodillo. (P,) **Ir el trillo por las piedras**. Peligrar, estar en un conflicto o una situación difícil. (P,)

tringoleta. *f.* Campanilla. (A, P,)

tringoliar. *v.* Hacer sonar las campanillas. (A, P,)

tripa. *f.* 1. Tripa, barriga. (P,) // 2. Abultamiento. (P,) **Fer tripa.** Abombarse o deformarse una pared. (P,) **Ronyar la tripa.** Tener hambre. (P,) (ej. *les ronyaba la tripa, jen pasaban de fambre!*; P,)

tripera. *f.* Barriga, panza. (P,)

tripero, -a. *adj.* Persona que come mucho. (P,)

tripudo, -a. *adj.* 1. Tripudo, barrigudo. (P,) // 2. Abultado, se dice del muro que se deforma y está a punto de caerse. (P,)

trobar. *v.* Encontrar. (P,) (ej. *Voi a mirar potrecons por si en trobo alguna que valga*; Cl,) (ej. *mos vamos trobar en la feria de Graus, lo va trobar que no sabia onde estaba; se van trobar y se van agarrapizar*; P,)

trocet. *m.* Trocito. (P,)

trolirón. *adj.* 1. Despreocupado. (P,) // 2. Bocazas. (P,)

trolondrón. *adj.* Alocado, que no piensa lo que hace. (A, P,)

trompazo. *m.* Golpe, caída. (A, P,)

tron. Sin tron ni son. Ni tron ni son. *adv.* Sin ton ni son, sin mucho sentido. (P,)

tronada. *f.* Tormenta. (A, Cl, P,) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen; han esclampau que veniba una tronadota algo fiera; antes en pasará de tronadas*; P,) **Desfer-se la tronada.** Deshacerse o difuminarse una tormenta. (P,)

tronar. *v.* Tronar. (P,) (gram. verbo regular; P,) (ej. *si trona en chenero apuntalar el granero*; P,) **Tener la pallada y poner-se a tronar.** Estropearse una situación cuando ya se ha preparado o se ha tomado la decisión. (P,)

tronca. *f.* Tronco de navidad. (P,) Se bendecía y duraba muchos días, se guardaba un trozo para otros momentos del año. (P,)

troncho. *m.* Tronco de las hortalizas, tallo. (P,) (ej. *los conejos rosigaban los tronchos de las cols y la ramatilla d'olivera*; P,)

trонера. *f.* Persona muy movida, que no para quieta. (P,)

tronlirón. *adj.* Informal, persona que no es de confianza. (P,) (ej. *¡qué tronlirón!, no teneba novia y se'n feba como si en tenese, como si en hese tenui muchas*; P,)

tronzador. *m.* Sierra de dos operarios. (A, Cl, P,)

tronzar. *v.* Serrar mediante una sierra de dos operarios. (P,)

troseta. *f.* Rama de chopo cortada. (A, P,) **Fer trosetas.** Hacer fajos de ramas para secar. (P,) (ej. *se feban trosetas con ramas de urmos u de choplos*; P,)

truca. A truca de. *adv.* A cambio de. (A, Cl,)

trucador. *m.* Llamador, aldaba. (A, P,)

trucar. *v.* 1. Golpear. (A, P,) (ej. *no paraban de trucar, se sentiba trucar en la falsa*; P,) // 2. Llamar en la puerta golpeando. (P,) // 2. Llamar por teléfono. (P,)

trucazo. *m.* 1. Golpe. (A, P,) // 2. Llamada en la puerta golpeando. (P,) (ej. *no sentiban los trucazos*; P,)

truco. *m.* Cencerro grande. (Cl, P,)

trujano. *m.* Cirujano y por extensión el médico. (P,)

trunfo. *m.* Triunfo. (P,) (ej. *trunfo en oros*; P,)

trustiar. *v.* Mover cosas, trastear. (P,)

tuercebotas. *adj.* Torpe. (P,)

tuerta. *f.* Trenza de yerba para facilitar su secado. (P,) (ej. *llevar las tuertas a colgar a la falsa*)

tumbada. *f.* Riada. (P,) (ej. *he saliu a candaniar pa ver la tumbada d'agua que bajaba por el Vero*; P,)

tumbar-se el vino. *v.* 1. Cambiar de sabor y color pero sin estar malo. (A, P,) // 2. Enturbiarse el vino. (P,)

tun-tun. Al buen tun-tun. *adv.* A la buena de Dios. (P,)

turbera. *f.* Ventisca. (P,)

turcazo. *m.* Paloma torcaz. (P,)

turrar. *v.* Tostar. (P,) (ej. *turrar el pan*; P,)

turrau, -ada. *adj.* Tostado. (P.) (ej. *crostas de tocino turradas; sopas turradetas con ajo y escaldadas*; P.)
turrullón. *adj.* Alocado, impulsivo, irreflexivo. (P.)
turrumbero. *m.* Despeñadero. (P.)
turruntero. *m.* Despeñadero. (P.)
tutiar. *v.* Tutear. (P.) (ej. *se tutiaban los chovens, a'l mosen no se le tutiaba*; P.)

U

u. *conj.* o. (P.) (ej. *s'abaldiaban las campanas pa fer fuir las tronadas u pa que se'n isen*; P.)
ubago, -a. *adj.* Ombrío, con sombra. (P.) (ej. *una laderas muit ubagas*; P.)
ubago. *m.* Ombría, zona del monte que no da el sol y se mantiene más húmeda. (P.) (ej. *con las cheladas no se'n iba el chelo por los ubagos en to l'himbierno*; P.)
uchar. *v.* Espantar, ahuyentar. (A.)
uebra. *f.* Terreno labrado. (P.) **Fer buena uebra.** **1.** Labrar un campo. (P.) **II 2.** *fig.* Portarse bien. (P.)
uego. *m.* Huevo. (Cl, P.) (ej. *si no teneban gallo os uegos saliban batuecos quando los cobaba la gallina*) **Uego batiu.** Huevo batido. (A.) **Uego gallau.** Huevo fecundado. (A, P.) **Uego pollau.** Huevo incubado. (A, P.) **Torta de uego.** Dulce hecho con harina, aceite, huevos y azúcar, amasado y luego horneado. (P.) **Ni rebozau en uego.** Ni en pintura, ni regalado. (P.)
uego. *m.* Huevo. (P.) **Uego pollau.** Huevo fecundado. (P.) **Uego en agua.** Huevo cocido sobre la cáscara. (P.)
uella. *f.* **1.** Oveja. (A, Cl, P.) (ej. *como el lobo no podeba salir, amontonaba uellas y crabas muertas pa fer-se un montón y salir del corral*; Cl.) (ej. *las uellas teneban fambre; cien uellas que paren de vez y todo ixo parizón se llevaba ta'l barranco; s'han chirau las uellas y se'n han iu ta'l sembrau*; P.) **II 2.** Fiesta de celebración de cambio de mayores. (Cl.) **Uella morra.** Oveja enferma del cerebro. (A, P.) **Uella primala.** Cordera cuando se preñaba por primera vez. (P.) **Uellas de vacivo.** Ovejas separadas del ganado para que no queden preñadas y no críen. (P.)
uembro. *m.* Hombro. (A.)
uerto. *m.* Huerto. (P.) **Fer el uerto.** Preparar el huerto para hacerlo producir. (P.)
uesarallo. *m.* Hueso pequeño que queda como desperdicio de la comida. (ej. *s'ha escanyau con un uesarallo*, P.)
Ufemia. *antrop.* Eufemia. (P.)
uga. *f.* Uva. (Cl, P.) (ej. *las ugas s'acarranzaban pa colgar y guardar pa las viladas*; P.)
uixar. *v.* Espantar, ahuyentar. (P.) (ej. *uixar los polletz; uixar las gallinas*; P.)
un, una, unos, unas. *art.* Uno, una, unos, unas. (A, Cl, P.) (ej. *nina ves a amprar un pan que s'ha acabau*; P.) (ej. *siempre les pasan unos vetuperios*; P.) (ej. *afumau como un cremallo*; P.) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua*; Cl.) (ej. *l'arciello se feba con una vara buixo y a la punta un corte*; A.) (ej. *feban una revestida pa carnaval*). (ej. *te pegaban unos fizazos los tabanos y las albaricas y te feban unas sangreras por las garras*; P.)
unció. **Dar la unció.** *v.* Dar la extremaunción el cura a los enfermos graves. (P.)
uno, una, unos, unas. *pron.* Uno, una, unos, unas. (A, Cl, P.) *son unos trafegadotz; paeceba que hesen naciun cansaus pa todo, no teneban alma ni pa llevar un brazau de hierba ta casa*; P.) (ej. *ya l'han dau las zagueras, se deciba quando uno ya se moriba*; P.) (ej. *van fer una voda con una carta que cada uno que vestise como quereuse*; Cl.) (ej. *s'han fecho achermaus, muerto l'uno tot pa l'otro*; Cl.) **La uno.** Uno. (Cl.)
uno. *num.* Uno.
untaciar. *v.* Embadurnar, extender un producto sobre una superficie. (P.) (ej. *untaciar d'aceite la bandeja*; P.)
untada. *f.* Impregnación, acto de extender líquido. (P.)
untar. *v.* Impregnar. (P.) (ej. *untar las tortas de aceite*; P.) **Al que trachinea con aceite las manos se l'untan.** Toda acción tiene sus consecuencias. (P.)
untarrio. *m.* Caldo formado por la mezcla de varias salsas o caldos diferentes. (P.) (ej. *deja estos untarrios pa las morgas; replegar los untarrios d'el mondongo pa fer una calderada de jabón pa fer las coladas*; P.)
untau, -ada. *adj.* Impregnado, mojado de líquido. (P.) (ej. *teneba aquell perrichón alaminau y siempre se l'afalagaba pa que le dase pan untau u bella pizca, pizqueta u crostonet de pan untau*; P.)
unto. *m.* Salsa. (P.)
untura. *f.* Ungüento para curar heridas. (P.) (ej. *el sebo de culebra se guardaba pa fer untura pa curar*; P.)

unhero. *m.* Infección en la uña. (Cl,)
unyeta. A unyeta. *adv.* Con la mano. (A, P,) (ej. *replegar olivas a unyeta*; P,)
urmal. *m.* Olmeda. (Cl,)
urmo. *m.* Olmo. (A, Cl, P,)
usma. *f.* Picardía, perspicacia. (A, P,) (ej. *tiene una usma pa cazar*; P,)

V

vaciva. *adj.* Se dice de la hembra que un año no cría. (P,)
vacivo. *m.* Ganado que se separa para que no críe. (Cl, P,)
vagamundo. *m.* Vagabundo. (P,)
vai. *Interj.* Dependiendo del tono puede expresar sorpresa, admiración, despreocupación. (P,) (ej. *bai chiquet; bai mocet; bai nino*; P,)
val. *f.* Valle. (Cl,) (ej. *Val escura*; Cl,)
valdes. De valdes. *adv.* Por la cara, sin pagar. (P,) (ej. *l'ha saliu la lifara de valdes, no ha aportau cosa*; P,)
valer. *v.* Valer. (Cl, P,) (ej. *ixa choven tant esgarrapadera valeba pa todo*; P,) (ej. *Voi a mirar potrecons por si en trobo alguna que valga*; Cl,)
valle. *f.* Valle. (Cl,)
vallo. *m.* Vaguada para el cultivo de cereales. (P,)
vallón. *m.* Hondonada. (Cl, P,) (ej. *un vallón, un campo avallonau que se fa fondo*; P,) (ej. *el vallón de las carbazualas*; Cl,)
vallonera. *m.* Extensión de terreno formado por vaguadas y hondonadas. (P,)
vaporada. *f.* Vaharada. (Cl,)
vaporiar. *v.* Echar vapor, desprender vapor. (P,)
vaqueta. Fer vaqueta. Ceder ante algo, no superar una situación, dejar una tarea o trabajo sin acabar, abandonar la faena sin acabarla, desentenderse. (P,) (ej. *van fer vaqueta, que no lo va poder superar, quereba fer-lo pero ha fecho vaqueta, no lo ha terminau; feban vaqueta, no teneban alma pa cosa y menos chicha que un caragol*; P,) **A vaqueta.** De forma violenta, con desprecio, agresivamente. (P,)
vaquiar. *v.* Cojear un mueble. (Cl,)
variar. *v.* Golpear. (P,) (ej. *variar lana, variar las oliveras*; P,)
varilla. *f.* Mandíbula. (Cl,)
vaso. *m.* Vaso. (Cl,)
vecinal. *m.* Trabajo comunitario. (A, Cl, P,) **Fer vecinal. Ir de vecinal.** Hacer trabajos comunitarios entre todos los vecinos. (A, P,) (ej. *se feba vecinal pa chirar l'agua*; P,) **A vecinal.** De forma comunitaria aportando trabajo todos los vecinos. (Cl,)
vecino. *m.* Vecino. (P,) **Si l'alcalde corta pinos qué farán los vecinos.** Quien no da ejemplo, no es de fiar ni él, ni las personas que tiene a su alrededor. (P,)
vela. *f.* Vela. (A, P,) (ej. *una punteta la vela pa alumbrar una mijeta*; P,) **Torcida de la vela.** Mecha de la vela. (P,) **Llegar a'l fumo las velas.** Llegar al final, cuando se ha acabado. (P,) **Poner una vela a Dios y otra a'l diablo.** Jugar a dos bandas, acomodar el fin a los medios, ser de poco fiar por ser hipócrita. (P,) **Poner una vela a'l diablo.** Hacer lo imposible por conseguir algo. (P,)
vellón. *m.* Bola de la lana de una oveja. (A, P,)
velón. *m.* Cirio. (A, P,)
velorio. *m.* Velatorio. (A, P,)
venallo. *m.* Raíces largas que quedan al arrancar una planta. (P,) (ej. *han rancau una acelga que teneba unos venallos largos*; P,)
venas. *f. pl.* Raíces de las plantas. (A, P,)
vender. *v.* Vender. (P,)
vendiu, -ida. *adj.* Vendido. (P,)

venir. v. Venir. (P,) (ej. *se feba parar-se otra vez el jambre a l'arna fendo sonar dos piedras o losas, tac, tac, tac;* P,) **Venir la masa.** Fermentar la masa. (A, P,) **Fer venir a buenas.** Hacer entrar en razón, convencer. (P,) (ej. *no la podeban fer venir a buenas*) **Venir oscuro.** Aproximarse una tormenta. (P,) (ej. *viene oscuro ta part d'el Pueyo*)

venir-se-ne. v. Venirse. (P,) (ej. *abundantes parramacos le feban pa que se'n venise de choven pa casa;* P,)

ventana. f. Ventana. (P,) (ej. *feba tanta calor que no se podeba retartir en aquella casa ni con la ventana batalera;* P,)

ventanero, -a. adj. Persona curiosa y fisgona que siempre está mirando por la ventana a ver que hacen los demás. (P,)

ventaniar. v. Curiosear por la ventana. (P,) (ej. *no fa que ventaniar no sale y s'asoma;* P,)

ventanico. m. Ventana pequeña. (P,)

ventanón. m. Ventana pequeña. (P,) (ej. *pasa un aire por ixas endrijas d'el ventanón que no se puede tartir de frío en aquella recocina;* P,)

vente. num. Veinte. (P,)

ventiún. num. Veintiuno. (Cl, P,) **Vestir de ventiún botons.** Vestirse de domingo, vestirse de fiesta, arreglarse bien para salir. (Cl, P,)

ventolera. f. Viento fuerte. (P,)

ver. v. Ver. (P,) **Ver la craba roya.** Estar una situación difícil. (P,)

verano. m. Verano. (Cl, P,) **De verano.** En verano. (Cl,) (ej. *a entradas de mayo, a entradas de verano;* P,)

verbo. m. Verbo. (P,) **En un verbo.** En un abrir y cerrar de ojos, rápidamente, visto y no visto. (P,)

verchel. m. Plantero. (A,)

verde. m. Alimento tierno, fresco que se da a los animales. (P,)

verdenya. f. Variedad de aceitunas. (Cl,)

verderol. m. Verderón, pájaro de tonos verdes. (A, P,)

verdete. m. Cardenillo del cobre. (A, P,) (ej. *el caldero d'arambre tiene verdete;* P,)

verdiar. v. Verdear, tomar color verde. (P,) (ej. *ya verdean los campos, ya verdean las oliveras;* P,)

verdín. m. Cardenillo del cobre. (P,)

verdura. f. Verdura. (P,) (ej. *apanyar la verdura;* P,)

vereno. m. Veneno. (A, P,)

verenoso, -a. adj. Venenoso. (A, P,)

vergazo. m. Latigazo. (A, P,) (ej. *le va pegar unos vergazos;* P,)

vergüenza. f. Vergüenza. (Cl,) **Dar-se vergüenza.** Tener vergüenza, pasar vergüenza. (Cl,)

verguizo. m.

verro. m. Cerdo macho semental. (A, P,)

vertedera. f. Tipo de arado. (A, P,) (ej. *la tierra torrocuda con la reja y con la vertedera voltiaba la tierra;* P,)

vescoso, -a. adj. Pegajoso. (P,)

vesque. m. Pegamento natural obtenido del muérdago. (A, P,)

vesque. m. Sustancia pegajosa para cazar pájaros obtenida del muérdago. (P,)

vestir. v. Vestir. (Cl, P,) (ej. *van fer una voda con una carta que cada uno que vestise como quere se,* Cl,). **Vestir de ventiún botons.** Vestirse de domingo, vestirse de fiesta, arreglarse bien para salir. (Cl, P,)

vestiu. m. Vestido. (Cl, P,) (ej. *¡ya se t'ha emporquiau el vestiu!; ¡está puerco el vestiu!;* P,)

veta. f. Lazo de cierre en el colchón. (A, P,)

veta. Tirar de veta. Gastar de más, echar la casa por la ventana. (Cl,)

veta. Tirar de veta. loc. Gastar en exceso. (Cl, P,)

vetiguera. f. Clemátide, planta porosa y hueca que la fumaba la juventud en tiempo de escasez. (P,) (ej. *la vetiguera la fumaban los zagals; se feban tabaco de vetiguera;* P,)

vetuperio. m. Adversidad, dificultad, desgracia, desdicha, calamidad. (Cl, P,) (ej. *¡en son de marcancios en ixe lugar!, siempre les pasan unos vetuperios; pasaban muchos vetuperios aquella gente; pasar vetuperios porque s'apedregaban los güertos;* P,)

veyer. v. Ver. (Cl, P,) (ej. *no m'adubo de veyer a la novia; no te veigo; no se veyeba el camino*; Cl,) **Veyer la craba roya.** Estar en una situación difícil. Pasar un apuro. Estar en un aprieto. (P,) Pasar una dificultad. (P,) (ej. *ha visto la craba roya; ye malo que pude, lo van esburciar y va tener que fuir, l'enrestiban a cantalazos.. ya hese visto la craba roya*; P,) **Ir a veyer a pateta.** Ir al infierno. (P,) (ej. *ixos hombrotz son mas ruis, luego irán a veyer a pateta*; P,)

vez. f. Vez. (P,) (ej. *partir una cinca, que s'enruena y se goguea otra vez, se marcan las güegas; bella vez en saliba una*; P,)

viau, -ada. adj. Se dice de la carne cuando lleva betas de tocino. (P,)

Vicentón. antrop. Forma cariñosa y afectiva de llamar a Vicente. (P,)

viejo. (ej. *que ranzón de viejo, siempre ranzoniando y no dejaba tartir a ninguno; aquell ranzón de viejo siempre teneba que licotiar por la bodega y refitoliar todo*; P,) **El buei viejo ranca la bolomaga.** Más sabe el diablo por viejo que por diablo. (P,)

viene. v. Ven. (Cl,) (ej. *Viene t'aquí*)

vilada. f. 1. Velada. (Cl, P,) (ej. *las ugas s'acarrazan pa colgar y guardar pa las viladas*; P,) // 2. Recena. (Cl,)

vilar. v. 1. Velar. (P,) // 2. Quedarse por la noche conversando y comiendo y bebiendo en grupo. (P,)

vilar. v. Velar. (Cl,) Recenar. (Cl,)

Villagarda. Aldea Villagarda. top. Nombre antiguo de Aldea de Puicinca. (A, P,)

vimbre. m. Mimbre. (Cl,)

vimbre. m. Mimbre. (P,)

vimbrera. f. Mimbrera. (Cl,)

vimbrera. f. Planta del mimbre. (P,)

vinada. f. Vino más flojo obtenido en la última prensa añadiendo agua. (A, Cl, P,) (ej. *la vinada, menudo ixaguau*; Cl,)

vinagre. m. Vinagre. (P,) (ej. *la fortior d'el vinagre*; P,) **Fer cara de vinagre.** Poner cara mal genio. (P,)

vinagrera. f. Vinajera. (P,)

vinatero. m. Vendedor de vino. (P,)

vino. m. Vino. (Cl, P,) (ej. *d'ixe vino tan bueno, echa-me-ne un gotet, solo pa que se me'n vaiga el gustacho de la carnota de craba que ferumiaba prou; s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; P,) (ej. *esta-te de beber vino si vas a conducir*; Cl,) **Vino de flor.** El primero que salía de la cuba. (A, P,) **Vino de prensa.** Segundo vino después de prensar la uva. (A, P,) **Vino clarete.** vino rosado. (Cl,)

vinya. f. Viña. (Cl,)

virgen. f. Virgen. (P,) **La virgen se llama Juana.** Nadie ha sido, nadie tiene la culpa, nadie sabe nada. (P,) (ej. *s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; P,)

viso. m. Prenda interior que se llevaba encima de la ropa interior debajo ropa. (A, P,)

vista. f. Vista. (P,)

vistero, -a. adj. Visible, ostentoso, llamativo. (P,)

visto. pp. Visto. (Cl, P,) (ej. *como si no lo hese visto nunca, s'espantaba por cosa; como aquella no en he visto otra*; P,) (ej. *he visto un engardaixo, ixo marca agua*; Cl,)

Viturián. antrop. Victoriano. (Cl,)

vociar. v. Gritar, anunciar algo a voces. (P,)

vociar. v. Gritar. (P,)

voda. f. Boda. (Cl, P,) (ej. *ixe badulaque trafegau de Perico no paraba d'estroliquiar y fer-le mala fama a ixa moceta pa desfer-le la voda y poder-la alcanzar pa choven; l'apanyo de la voda*; P,) (ej. *van fer una voda con una carta que cada uno que vestise como quere se*; Cl,)

volada. f. Ráfaga de viento. (P,) (ej. *una voladeta d'aire pa aventar en las eras*; P,)

volandero, -a. adj. Volador. (P,) (ej. *fornigas volanderas*; P,)

volar. v. Volar. (P,) (ej. *ya no vola, ya no puede ni volar*; P,)

voliú. m. Vuelo. (P,) **En un voliú.** Visto y no visto, en un abrir y cerrar de ojos. (P,) (ej. *viengo en un voliú, no te'n vaigas ninón, que voi aquí cerqueta*; P,)

volturín. m. Tipo de red de pesca. (A, Cl,)

vomegar. v. Rezumar, soltar agua por no poder absorber más. (A, P,) (ej. *vomega agua este terreno*; P,)

vorruga. f. 1. Verruga. (A, Cl, P,) // 2. Malformación en la corteza de algunos árboles. (P,)

vorrugau, -ada. adj. Áspero, rugoso. (Cl,) (ej. *piedra vorrugada, col vorrugada*; Cl,)

vorrugón. m. Protuberancia en la corteza un árbol. (P,)

vorrugoso, -a. adj. Verrugoso, con protuberancias. (A,)

vrísipa. f. Víspera. (P,) (ej. *la vrísipa la fiesta, la vrísipa navidat*; P,)

vuelta de la luna. f. Inicio del ciclo lunar, periodo de luna nueva. (P,)

vuixiga. f. 1. Vejiga. (P,) // 2. Recipiente para guardar el sebo hecho con la vejiga del cerdo. (P,) // 3. Balón, globo, pelota. Antes de llegar estos juguetes, los niños los hacían con la vejiga. (P,)

vuixigueta. f. Ampolla, burbuja producida en la piel por una quemadura

vulcaniar. v. Revolcarse, apisonar algo por aplastamiento. (P,) (ej. *los críos vulcaniaban por las palladas pa chafar la paja*; P,)

vulcar. v. Volcar, derribar. (P,)

vulcau, -ada. adj. Volcado, derribado. (P,)

vulquete. m. Volquete. (P,)

vulquetiar-se. v. Revolcarse por el suelo. (Cl,)

vosotros, vosotras. pron. Vosotros, vosotras. (Cl, P,) (ej. *¿y vosotras ya no lo fetz?*; P,)

vutre. m. Buitre. (Cl, P,)

X

xasco, -a. adj. Áspero al paladar. (P,)

Y

y. conj. Y. (P,) (ej. *llevaba unas sayotas mas fieras y zarrapastrosas pareceba un chorchón*; P,) (ej. *s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; y *prou, que me'n voi ta la plaza*; P,)

ya. adv. 1. Ya. (Cl, P,) (ej. *d'ixo ya en heba visto yo; ya he mudau; ya en fa prou d'estrapalucio semejante tolondrón; como no t'espabiles, ya te darán ya*) (ej. *Está ganchet, ya se puede segar*; Cl,) (ej. *segar lastón que ni los burros lo quieren ya*; Cl,) // 2. Ojalá. (P,) (ej. *ya se morise ixé dolent*; P,) **Ya que.** Ojalá. (P,) (ej. *ya que me tocasse la lotería*; P,) **Ya t'apanyarán el cocíu.** Se usa cuando después de haber actuado mal hay que pagar las consecuencias. (P,) **Ya pues contar.** No veas, anda que, menudo, me imagino que. (P,) (ej. *le feban pasar buenos apuros, ya pues contar que va ver la craba roya*; P,) **Ya está la burra a'l trigo, ya está la burra a las cols.** Volver sobre un mismo tema o asunto, generalmente que ha sido conflictivo o ha generado una discusión, también se usa cuando se empieza una riña o discusión. (A, P,)

yermo, -a. adj. Improductivo, referido a un terreno. (P,) (ej. *el que se casa con heredera alcanza carne tierna deudas rancias y hacienda yerma*; P,)

yermo. m. Erial. (P,)

yunque. m. Yunque. (P,)

Z

zaborrero, -a. adj. Chapucero. (P,)

zaborro. m. Chapucería, cosa hecha sin cuidado y de mala manera. (P,)

zabucar. v. 1. Derribar, volcar. (P,) // 2. Derramar. (P,)

zabucar-se. v. Acabar con algo, terminar con algo. (P,) (ej. *s'han zabucau to'l vino d'el barral y después la Virgen se llama Juana*; P,)

zafraína. f. Corva, parte trasera de la rodilla. (P,)

zagal. m. Chico. (Cl, P,) (ej. *dando-le a l'agulla a to meter, correba prisa fer-le el jobar a la zagala*; P,)

zagalastro. *m.* Chico pequeño. (P,)

zagalet. *m.* Chico pequeño. (P,) (ej. *aquella zagaleta chicota siempre estaba furoniando por los almaríos, rabiaba por los lamins;* P,)

zagalón. *m.* Chico pequeño. (P,)

zagalot. *m.* Chico pequeño. (P,) (ej. *mía que en yeran de focins ixos zagalotz s'agazapaban en algún falsón pa fer fuineta y no acudir ta la escuela; unos zagalotz mas ruíns que el sebo culebra;* P,)

zaguero, -a. *adj.* **1.** Último. (A, Cl, P,) (ej. *San Julián, San Veturian, San Antón, San Fabián, San Vicente y el zagüero San Valero; ya viene el zagüero d'el rabanyo, el mas tardano;* P,) **2.** *fig.* Flojo, débil, el peor de una camada. (P,) **Zagüeras alentadas.** Últimos estertores de una persona al morir. (P,) **Tocar las zagüeras.** Toque de campana que avisa de la inmediatez de un acto religioso. (P,) (ej. *tocar las zagüeras pa ir ta misa u tal rosario;* P,) **Dar-le las zagüeras.** Pronosticar que está en las últimas. (P,) (ej. *ya l'han dau las zagüeras, se deciba quando uno ya se moriba;* P,) **Mal zagüero.** Muerte natural. (Cl,)

zaladejos. *m.* Refajos, conjunto de ropa interior. (A, P,)

zalamanquesa. *f.* Salamandra.

zalapastra. *f.* Pegote, plastón. (P,)

zalapastrada. *m.* Pegote lanzado con fuerza. (P,)

zalapastro. *adj.* Descuidado, chapucero. (P,)

zalapastro. *m.* Pegote. (P,)

zalapastrón. *m.* Pegote. (P,)

zalapastroso, -a. *adj.* Descuidado, chapucero. (P,)

zalapastrudo, -a. *adj.* Descuidado, desaliñado. (P,)

zamandico. Perico, mandico y zamandico. (P,) Todo quisqui, todos sin excepción. (P,) Se usa la expresión para indicar que algo lo han hecho todos y todas, o que han caído en una misma situación todas las personas involucradas. (P,)

zamarra. *f.* Prenda de vestir de los pastores, consiste en una piel que se ata sobre el cuerpo para protegerse de las inclemencias. (P,)

zamarrazo. *m.* Golpe con una soga o vara fina. (Cl, P,)

zamueco, -a. *adj.* Torpe, tontorrón. (P,)

zancalleta. *f.* Zancadilla. (P,)

zancarrilla. *f.* Zancadilla. (P,)

zancarrón. *adj.* Impertinente, pesado. (A, P,)

zancarrón. *m.* Hueso del jamón. (A, P,)

zanguán. *adj.* Descuidado, perezoso. (P,)

zapatero. *m.* Insecto acuático que anda sobre la superficie. (P,)

zapatet. *m.* Zapato infantil. (P,) (ej. *los zapatetz de la ninona;* P,)

zapatiesto. *m.* Desaguisado. (P,)

zapo. *m.* Sapo. (A, Cl, P,) (ej. *zapos en las badinas*) **Cada zapo echa el suyo brinco.** Cada uno tiene su opinión, cada uno tiene su forma de ser particular. (P,)

zapotiar. Agitar, zarandear. (Cl,) (ej. *zapotiar la masa fendo pan;* Cl,)

zarcillo. *m.* **1.** Aro que sirve de abrazadera de las cubas. (P,) **2.** Juguete infantil consistente en un aro que hacen rodar con una varilla de hierro. (P,)

zarpa. *f.* Mano. (P,) **A quatro zarpas.** A gatas, a cuatro patas, gateando. (A, P,) **Zarpa a la grenya.** En discusión, en pelea, sin parar de reñir. (P,)

zarpada. *f.* **1.** Puñado. (P,) (ej. *las llevaban a zarpadas en las pochás;* P,) **2.** *fig.* Toquiteo sexual, metida de mano. (P,) **Beber a zarpadas.** Beber cogiendo al agua con la palma de la mano y llevarla a la boca. (P,)

zarpadeta. *f.* Pequeña cantidad de algo. (A, P,)

zarpadiar. *v.* Manotear, palpotear, toquitear. (Cl,)

zarpau. *m.* Puñado. (P,)

zarpazo. *m.* Manotazo. (Cl,)

zarpiar. v. 1. Toquitear, manosear. (P,) // 2. fig. Meter mano, tocar sexualmente. (P,)

zarquinazo. m. Golpe. (A, P,)

zarquiniar. v. Golpear. (P,)

zarracatalla. f. Conjunto de cosas diversas y sueltas. (P,)

zarrapastrón. adj. Persona descuidada, desastrada. (P,)

zarrapastroso, -a. adj. Descuidado, desastrado, estropeado, ajado. (A, P,) (ej. *llevaba unas sayotas mas fieras y zarrapastrosas parecia un chorchón*; P,)

zarrapollera. f. Cierre de la ropa. (A,)

zarzaloso, -a. adj. Gangoso, tartaja, que se le traba la lengua al hablar. (P,) (ej. *charra un poco zarzaloso*; P,)

zofras. adj. Descuidado. (P,)

zolle. f. Pocilga. (Cl, P,)

zoqueta. f. 1. Manopla del segador. (P,) // 2. Corva, parte trasera de la rodilla. (P,) // 3. Pezuña. (P,)

zorrera. f. Borrachera. (P,)

zorriar. v. Beber bebidas alcoholicas. (P,)

zorro, -a. adj. Borracho. (P,)

zorrupio, -a. adj. De mala conducta. (Cl,)

zurciquiar. v. Coser zurcidos pequeños. (P,) (ej. *estoi zurciquiando esta camiseta que tiene muchos foraus*)

zureo. m. Gorjeo de la paloma. (P,)

zuriar. v. Gorjear la paloma. (P,)

zurra. f. Diarrea. (Cl,)

zurrisburris. adv. De cualquier manera, chapucera. (P,)